КОРНЕСЛОВЪ

РУССКАГО ЯЗЫКА,

СРАВНЕННАГО

СО ВСѢМИ ГЛАВНѢЙШИМИ СЛАВЯНСКИМИ НАРѢЧІЯМИ

И СЪ ДВАДЦАТЬЮ ЧЕТЫРЬМЯ

ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ.

Удостоенъ Демидовской преміи.

СОСТАВЛЕНЪ

Θедоромъ Шимкевичемъ.

Qui de originibus verborum multa dixerit commode, potius boni consulendum, si quid nequiverit, quam reprehendendum.

Varro.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1842.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

Съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. С. Петербургъ 3 Декабря 1841 г.

Цензоръ П. *Корсаковъ*.

КОРНЕСЛОВЪ

РУССКАГО ЯЗЫКА.

О.

О, **объ** или **обо**, *предл.* управляетъ 1) *винительнымъ* падежемъ имени предмета, къ которому относится прикосновеніе другаго, напр. ударить что объ уголъ; жить съ кѣмъ обо дворъ; 1) *предложнымъ*, и означаетъ: а) отношеніе къ лицу или вещи, которыя составляютъ предметъ умственнаго занятія, повѣствованія, заботы, напр. размышлять о величіи Божіемъ; б) *прост.* во время, въ продолженіе, по вопросу: когда? Это случилось о святкахъ; в) *прост.* при пособіи, напр. пословица: объ кумѣ не жить, а безъ кума не быть; г) съ, напр. телѣжка объ одномъ колесѣ.
= 1. Церк. Серб. Сла. Босн. Сло. и Пол. о, Винд. Кра. и Кро. о, ob, Бог. о, ob, прост. wo, Люн. wo, wi, НЛуз. ho, hob, ЛРус. абъ, аба. — §. (Церк.), Кра. ob, около; (Серб.) на.
|| Лат. ob, для.

О! *межд.* служитъ къ выраженію удивленія или вообще восклицанія.
= Церк. Серб. Сла. Кро. Кра. Винд. Пол. ВЛуз. Бог. и Сло. о!
|| Греч. ὦ, Лат. Ит. Фр. Исл. Нѣм. и Шв. о! Исп. ô! Арм. о [1]).

ОБА, ж. **обѣ**, *числ.* тотъ и другой.
= Серб. оба, Раг. Кра. и Винд. oba, obadva, Сла. Босн. и Далм. obba, Пол. Бог. и Мор. oba, obadwa, Сло. obidwa, obidwe, Укр. обыдва, обидви, ЛРус. абыдва, абѣдзвѣ, ВЛуз. wobey, wobeydway, НЛуз. hobej.
|| Санскр. *уба*, Латыш. abbi, Лит. abbu, Лат. ambo, Греч. ἄμφω, Готө. bai, АСак. bá; а въ другихъ языкахъ Германскаго племени, сверхъ измѣненія гласной, прибавлена на концѣ буква d или th, напр. Шв. båda, Англ. both, Нѣм. beide, и проч.

ОБИЛІЕ, *с. ср.* 1. довольство, избытокъ въ чемъ; 2. *стар.* зерновый хлѣбъ какъ нежатый, такъ и сжатый. ИГР. III, пр. 332.
= 1. Церк. обиліе, Винд. и Кра. obilje, Раг. obilnost, Далм. и Кро. obilnoszt;

---

1) ό

Серб. ôбил. богатый, достаточный; 2. Сла. obilje, Бог. obilj, Сло. obilé.
|| Лат. ops, богатство, запасъ; оттуда: opimus, плодородный; богатый.

Примѣчаніе. Добровскій производилъ слово *обиліе* (obilj) отъ ob и wil. Это производство не противно Грамматической сообразности, но ни мало не пособляетъ въ объясненіи значеній. Правдоподобнѣе будетъ, если допустимъ сродство нашего корня съ Лат. ops. Впрочемъ второе значеніе подаетъ поводъ къ догадкѣ: не относится ли онъ къ глаголу *быть*.

О́БЛЫЙ, ая, ое, прил. стар. 1. кругловатый; 2. толстый, огромный; 3. передній? Столповъ имать облыхъ 12, а 6 заднихъ. Пут. Рус. люд. I, 29. ст. 39. Оттуда происходитъ:
+ Обли́вина, с. ж. круглая сторона отпиленной доски.
= 1. Бог. oblý, Пол. obły, * obli, Серб. ôбал и ôбио, ж. обла, Кра. и Винд. obel; 2. ВЛуз. wobli, грубый.
|| 1. Ит. и Фр. ovale, Нѣм. oval.

О́БЩІЙ, ая, ее, прил. 1. принадлежащій, свойственный всѣмъ людямъ или нѣкоторому числу людей; 2. * обшій, Никон. I, 50. и вопчій, ИГР. V, пр. 170 = о народѣ: простой, принадлежащій къ низшему сословію; 3. стар. производимый съ участіемъ обѣихъ сторонъ, напр. судъ.
= 1. Церк. общій, Серб. обл. (Срем.) општи, Бог. obecný, Далм. opchen, Раг. opchjeni, Сла. obchinſki, Кро. obchinſzki; 2. (Бог.), относящійся къ простому народу. — §. а. (Бог.) общественный; б. (Бог.) обходительный, дружелюбный; в. (Бог.), Сла. opchen, простой, обыкновенный; г. (Бог.) худой, плохой; д. Пол. obcy, * opcy, чужестранный. Сн. Бог. obec, общество; община; простой народъ.
|| Вал. ѽбщїе, общество, общность.

Примѣчаніе. Слово *общій*, по мнѣнію Добровскаго, составлено изъ предлога *объ* и имени *вещь*, какъ бы вмѣсто *обвещій*; но это производство не подтверждается значеніями разсматриваемаго слова. Въ нарѣчіяхъ Краинскомъ и Виндскомъ есть слово ptuj или ptui, которое имѣетъ тоже значеніе, какое Пол. obcy, и потому могло бы считаться простѣйшимъ видомъ нашего корня; но изъ другихъ нарѣчій открывается, что буква p въ приведенномъ словѣ есть прибавочная, а не коренная. (См. корень *чудый*). Не имѣетъ ли сюда отношенія слово *обть* или *опть*, употребляемое у насъ только въ видѣ нарѣчія: обтомъ или оптомъ?

ОВЁСЪ, вса, с. м. названіе пахатнаго растенія и его зеренъ: avena sativa.
= Болг. и Укр. овесъ, Кро. ovesz, Кра. oveſ, Винд. oveſs, ouſs, Бог. owes, Сло. oweſ, Пол. owies, Далм. ovez, ovaſs, Раг. ovas, ЛРус. авёсъ, ВЛуз. wowſs, НЛуз. howſs, Люн. wias и wuas.

|| ВМолд. овъс, Латыш. auſas, Лит. awizos, Сам. awizos, Лат. и Ит. avena, Фр. avoine.

О́ВОЩЪ, с. м. древесные или огородные плоды, употребляемые въ пищу.
= Болг. овóще, Пол. owoc, Сло. owocé, Бог. owoce, * owotce, Раг. vocchje, Сла. и Босн. vochje, Серб. воħе; — Церк. овощь, Кро. vochye, плодъ древесный. — §. а. (Бог.), плоды растительнаго царства; б. (Бог.), закуски; в. (Бог.), плодъ, польза; г. (Пол.) плодъ, произведеніе, послѣдствія чего.
|| Нѣм. Obſt.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *овощь* числится между иноязычными словами, вѣроятно, пото

му что оно употребляется и въ Нѣмецкомъ языкѣ. Но должно замѣтить, что это слово не встрѣчается въ другихъ Германскихъ нарѣчіяхъ (напр. въ Датскомъ, Шведскомъ и проч.); напротивъ того одинадцать Славянскихъ нарѣчій признаютъ оное своимъ туземнымъ.

ОВЦА́, с. ж. названіе домашняго четвероногаго животнаго: ovis.
= Церк. и Болг. овца̀, Серб. о̂вца, Сла. ovca, Босн. ovça, Раг. и Кра. ovza, Кро. ovcza, Винд. ouza, Пол. и Сло. owca, Бог. owce, ЛРус. авца, мн. во̂вцы; ВЛуз. wowza, НЛуз. wojza, Укр. вивця̀, Люн. witzia.
|| Лат, ovis, Санскр. *ави*, Латыш. aws, Лит. и Сам. awis, АСак. eowe, Англ. ewe.

О́ВЫЙ, ая, ое, мѣст. неуп. (Церк. и друг.).
= Серб. овај, Сла. ovaj, Раг. ovi, Босн. ovi, ov, Кро. ov, Бог. * ow, сей, этотъ; Церк. овый, (Кро.), Пол. ow, * owen, ВЛуз. hёwy, тотъ, оный; (Церк.), нѣкоторый, иной. Оттуда происходятъ слова:
+ а. АВо́сь, вм. авось, нар. прост. можетъ быть (съ выраженіемъ надежды).
= Пол. oboś, стар. owa, owabyć, awo и awoz, Винд. vuſzhe.
|| Лит. wos, Сам. wos, adwos, едва.
+ б. ВОТъ, прост. ево, нар. 1. вм. смотри, смотрите; 2. межд. вм. о!
= 1. Бог. wet, Кра. и Раг. ovo, evo, Босн. ouo, euo, Серб. ево, Сла и Далм. evo, Пол. стар. owo, awo, ЛРус. аво̀, во, Укр. во; 2. Сло. owi.
|| 1. Лит. wey.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *авось* и *вотъ* отдалены одно отъ другаго: первое помѣщено подъ буквою А въ видѣ особаго корня и признано иноязычнымъ словомъ, а послѣднее отнесено къ корню *той*. Очевидность указаній, сдѣланныхъ выше, освобождаетъ меня отъ всякихъ объясненій. Впрочемъ неналишне замѣтить, что во многихъ нарѣчіяхъ слова, соотвѣтствующія нашему *вотъ*, произведены отъ разныхъ указательныхъ мѣстоименій, именно: отъ мѣст. *сей*: Церк. се; отъ мѣст. *тотъ* или этотъ: Болг. и Серб. ето, Кро. eto, Сла. Раг. и Далм. etto, Босн. etto, otto, Пол. ot, oto, otóż; отъ мѣст. *оный*: Пол. on, ono, onoż, onośći, Серб. ено, Сла. eno, Босн. и Кро. enno, Раг. onno, enno, ЛРус. вунъ (объ отдаленныхъ предметахъ) и Рус. прост. во̀на, ена. Различіе между сими словами состоитъ въ томъ, что одни изъ нихъ относятся къ ближайшимъ предметамъ, а другія къ отдаленнымъ, сообразно съ значеніями мѣстоименій, отъ которыхъ происходятъ; напр. Сербы говорятъ: ево мени, ето теби, а ено њему. Подобнымъ образомъ Лит. ſztay, Сам. tay, tatay и ſtay говорится о близкихъ предметахъ, а Лит. и Сам. antay — объ отдаленныхъ. Изъ сего можно заключить, что и наше слово *вотъ* собственно должно бы относиться только къ ближайшимъ предметамъ; но по недостатку его сослововъ, которые, къ ущербу нашего языка, пренебрежены прихотливымъ употребленіемъ, мы не можемъ наблюдать этой опредѣленности отношеній между предметами.

ОГЛО́БЛЯ, с. ж. одинъ изъ двухъ шестовъ, которые прикрѣплены къ передней части повозокъ и между которыми впрягается лошадь.
= ЛРус. аглобля, Пол. hołoble. — §. Бог. * ohlobně, стонъ. Ср. Бог. hlobiti, вбивать во что, напр. колъ въ землю; утверждать на чемъ; Сло. hlobidlo, пестъ, толкачъ.

ОГО́НЬ, с. м. 1. тончайшее вещество, которому свойственно грѣть, жечь и свѣтить; 2. стрѣльба, пальба изъ военныхъ орудій; 3. живость въ глазахъ; 4. пылкость ума, быстрота въ свойствахъ духа у человѣка; 5. стар. горячка. Пріиде огнь великій, сирѣчь огневая болѣзнь. Никон. VII, 201.

= 1. Церк. огнь, Бог. и Сло. oheň, Пол. ogień, Кро. ogeny, Винд. ogenj, Кра. oginj, Болг. óгань, Серб. ȍгањ, Сла. oganj, Босн. и Раг. ogagn, ЛРус. агóнь, ВЛуз. wohen, НЛуз. wogen, hogen, Люн. widginn; 2. (Бог. и Пол.); 3 и 4. (Бог.); 5. (Церк.). — §. (Бог.), блескъ напр. драгоцѣнныхъ камней.

‖ Санскр. *агни*, Лат. ignis, Лит. и Сам. ugnis, Латыш. ugguns, * guns. — §. Готе. auhns, Шв. ugn, * ogn, Фин. uhni, Ест. uggen, печь.

ОГУРЕ́ЦЪ, с. м. огородный плодъ: cucumis sativus.

= Церк. огурецъ, Пол. ogórek, ЛРус. агурóкъ, Бог. okurek, okurka, wokurka, * wogurka, * oharek, Мор. oharek, обл. omurka, Сло. uhorka, uherka, Босн. ugorka, Далм. vgorka. Кро. vugorek, ВЛуз. gorka, korka, НЛуз. gurka, Люн. gurke. — §. Раг. ugorka, citrulus; Кра. angurka, дыня.

‖ Лит. и Гол. agurkes, Сам. agurkas, Дат. agurke, Венг. ugorka, Ест. uggurits, Греч. ἄγγουρον, ἀγγούριον, нов. ἀγκοῦρι, Латыш. gurkis, Фин. gurku, Шв. gurka, Нѣм. Gurke, Англ. gherkin, Бавар. umurken. — §. Лат. ср. unguria, водяная дыня (?).

ОДИ́НЪ, одна, одно, числ. 1. первый изъ числа другихъ, взятый особо отъ подобныхъ предметовъ; 2. тотъ же.

= 1. Церк. единъ, Болг. еденъ и едный, Пол. ieden, ВЛуз. jeden, Бог. и Сло. geden, Винд. eden, edna, edno, Кра. eden, ena, eno, Кро. jeden, jedan, Серб. jèдан, Сла. и Раг. jedan, ЛРус. адзінъ, НЛуз. jaden Босн. jadan, Люн. janen; — Серб. једин, одинъ только.

‖ Санскр. *ади*, первый; начало.

ОДРЪ, с. м. 1. книж. кровать; 2. носилки, на которыхъ выносятъ умершихъ на погребеніе.

= 1. Церк. одръ, Болг. одаръ, Сла. Босн. и Далм. odar, Раг. odriz. — §. а. Бог. odr, wodr, колъ для поддержанія винограднаго дерева; б. Бог. odry, wodry, Раг. odrina, рѣшетина для той же цѣли; в. Бог. wodr, виноградное дерево, поддерживаемое рѣшетиною; г. Бог. odry, odr, wodr, wodro, примостки въ хлѣбномъ амбарѣ; д. Бог. odr, зеленый шалашъ, дѣлаемый птичниками; Пол. * odrypa, шалашъ; е. Бог. odr, налой для чтенія.

О́ЗЕРО, с. ср. собраніе воды на большомъ пространствѣ, окруженной со всѣхъ сторонъ землею.

= Укр. озеро, ЛРус. вóзѣра, Церк. езеро, Серб. јѐзеро, Сла. Раг. и Кро. jezero, Кра. jesero, Бог. и Сло. gezero, Винд. jeseru, jesera, jesiera, isara, ВЛуз. jeŕor, НЛуз. jaŕor. — §. а. Босн. jezero, большое болото; б. (Босн.), Раг. jezero, jezer, Далм. yezero, пропасть, пучина; в (Кро.), Винд. jesar, jeser, тысяча; г. (Босн.), десять тысячъ.

‖ ВМолд. (въ церковныхъ книгахъ) ѥзеро, Лит. eżeras, Сам. eżiaras, Латыш. eŕars, eŕers; — Исл. siór, siár, saer, море. Венг. ezer, тысяча.

О́КО, мн. óчи, с. ср. книж. глазъ.

= Церк. и Серб. óко, Болг. окó, Сла. Кро. Кра. Пол. Сло. и Бог. oko, Босн. и Раг. okko, Винд. oku, ВЛуз. woko, ЛРус. вока, НЛуз. woko, hoko, Люн. witseza.

‖ Лат. oculus, Ит. occhio, ВМолд. окю, мн. оки, Гол. oog, Сакс. др. oga, Санскр. акси, Арм. *акнь*, 1) мн. *ачкь*, 2) Лит. akkis, Прус. др. ackis, Сам. akis,

---

1) աչն 2) աչք

Латыш. azs, Греч. мн. ἀνγαὶ, Готв. augo, Исл. auga, Нѣм. Auge, * auge, Норв. ouge, Шв. öga, АСак. eag, aegh, ego.

+ ОКУНЬ, с. м. названіе рыбы: perca fluviatilis.

= Пол. okuń, Сло. okun, Кро. okon, Бог. okaun, wokaun.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *окунь* отнесено къ корню *купать* при посредствѣ глагола *окунуть*. Подобнымъ образомъ и Линде Польское названіе производитъ отъ глагола ochynąć się, окунуться, броситься въ воду. Но это производство не даетъ понятія ни о какомъ особомъ свойствѣ, которое отличало бы *окуня* отъ другихъ рыбъ. Приличнѣе можно произвести названіе *окуня* отъ слова *око*, потому что онъ имѣетъ глаза на выкатѣ; притомъ вѣроятно, что эта хищная рыба есть рысь въ своемъ родѣ; въ такомъ случаѣ названіе *окуня* соотвѣтствуетъ слову глазунъ.

ОЛЕ́НЬ, с. м. названіе четвероногаго животнаго: cervus elaphus.

= Церк. елень, Серб. jѐлен, jѐљен, Кро. Кра. Винд. и ВЛуз. jelen, Пол. ieleń, Бог. и Сло. gelen, Босн. jeljen, jelin, Раг. jegljen, jeglin, jelin, Далм. jelin, НЛуз. jölen, hölen; — Кра. elen, лось.

|| Лит. élnis, Сам. elnis. — Сн. Греч. ἔλλος, молодая лань; Нѣм. Elend, стар. eln, elo, Фр. elan, * ellen, Валл. elein, лось.

О́ЛОВО, с. ср. 1. названіе металла: stannum; 2. стар. свинецъ.

= 1. Церк. и Серб. о́лово, Кро. belo olovo; 2. Бог. и Сло. olowo, Раг. olovo, Сла. ollovo, Босн. и Кро. olovo, olov, Пол. ołów, ЛРус. во́лыва, НЛуз. woloj, wolij, woj, ВЛуз. wowo. — (Сла.), пуля.

|| 1. Латыш. alwa; — Араб. 'алабы, [1]) олово и свинецъ.

О́ЛЬХА и ольша, с. ж. названіе дерева: betula alnus.

= Пол. olsza, * olcha, ЛРус. вольха, ВЛуз. и НЛуз. wolfcha, Сло. olša, gelcha, gelša, Бог. olše, прост. wolše, wolš, Люн. wilscha, Винд. oufhik, oufhika, Кра. jevfha, Кро. jalfa, Сла. и Босн. joha, Далм. joha, yoha.

|| Гол. else, НСак. els, elfche. Исл. öln, Лат. alnus, Ит. alno, Фр. aulne, aune.

ОМА́НЪ, с. м. названіе растенія: inula helenium (иначе девясилъ).

= Серб. о̀ман, Сла. Босн. Раг. Кро. Пол. и Бог. oman, Винд. voman, ВЛуз. woman.

О́МЕГЪ, с. м. названіе растенія: cicuta virosa.

= Пол. omieg, ЛРус. во́мигъ, Сло. omeg, Бог. oměg, woměg, волчій корень.

ОМЕ́ЛА, с. названіе растенія: viscum album.

= Босн. и Кро. omela, imela, Сло. omelj, gemela, gemelo, Силез. gemela, Мор. gemelo, Пол. iemioła, iemel, * iemioło, Бог. gmélj, * gmél, * gmélé (gmelj, melj, meylj, mjlj), Серб. мѐла. §. Винд. omelu, (Нѣм. Bartwifch).

|| Латыш. ahmuls, Лит. amalis, Сам. emalas.

ОНЪ, она, оно, мѣст. третьяго лица.

= Церк. онъ, Серб. он, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Пол. Сло. и Бог. on, ЛРус. іонъ, ѣна̀, яно̀, ВЛуз. won, Укр. винъ, вона̀, воно̀, Люн. wann.

|| Шв. han, ж. hon, Дат. han, ж. hun, Фин. hän. — Перс. онъ, [2]) Лит. anas, тотъ; Санскр. енамъ, Пал. нанъ, (вин. пад.) сего.

ОРА́ТЬ, н. орю, гл. дѣ. пахать, взрывать землю сохою.

---

1) علامی 2) آن

= Церк. орати, Серб. ората, Сла. Босн. Далм. Кро. Кра. и Винд. orati, Раг. oratti, Укр. орать, Сло. orat', Бог. orati, worati, Пол. orać, ЛРус. арацъ, ВЛуз. woracż, НЛуз. worafch.

|| Греч. ἀρόειν, Лат. arare, ВМолд. ар, Готе. arjan, Лит. árti, Латыш. art, Исл. eria, наст. ar, АСак. erian, Англ. ear, Гол. aeren, Шв. årja, Нѣм. * eren, Фр. * errer. Сн. Фин. arra и aara, плугъ; Венг. aratni, жать.

ОРЁЛЪ, с. м. названіе птицы: falco aquila.

= Церк. Болг. и Укр. орелъ, Бог. Сло. Кро. и Кра. orel, Пол. orzeł, ЛРус. арёлъ, Далм. oral, Босн. oral, orao, oro, Раг. oral, oro, Серб. орао, род. орла, Сла. orao, Люн. wirrgal (чит. вирръялъ). — §. (Кра.), Винд. orel, oreu, воронъ.

|| Сам. erelis, Лит. errelis, Латыш. ehrglis, Шв. и Дат. örn, Исл. örn, arin, ari, Готе. ara. — Сн. Нѣм. Aar, большая хищная птица.

ОРѢХЪ, с м. 1. плодъ древесный, покрытый крѣпкою скорлупою и заключающій въ себѣ ядро; 2. плодъ дерева: corylus.

= Церк. орѣхъ, Кро. Кра. и Винд. oreh, ВЛуз. и Сло. orech, Бог. ořech, Пол. orzech, НЛуз. wořech, Люн. wrêch, ЛРус. арѣхъ, Укр. орихъ, Сла. Босн. и Раг. orah, Серб. ора.

|| Перс. арагхъ [1]).

ОСА́, с. ж. названіе крылатаго насѣкомаго: vespa.

= Церк. оса, Пол. и Босн. osa, Сла. Кра. Винд. и Сло. ofa, Раг. ossa, Кро. osza, Бог. os и osa, чаще wos и wosa, Серб. ос, ВЛуз. wofsa, НЛуз. wofsa, wofs, Люн. wossa, ЛРус. acà.

ОСЁЛЪ, с. м. 1. названіе четвероногаго животнаго: equus asinus; 2. человѣкъ лѣнивый, непонятливый, неповоротливый.

= 1. Церк. оселъ, Кро. oszel, Кра. и Сло. ofel, Винд. ofel, ofeu, Бог. osel, Пол. osieł, osioł, Далм. oszal, Босн. osal, osao, Раг. ossal, oso, ВЛуз. и НЛуз. wofsol.

|| Готе. asilus, Лит. áfilas, Сам. afilas, Ирл. asal, АСак. asal, esol, easol, esul, eosul, Англ. ass, Латыш. ehfelis, Нѣм. Efel, * esil, Гол. esel, ezel, Дат. äfel, asen, Исл. asni, Шв. asna, Валл. asen, Лат. asinus, Ит. asino, Фр. * asne.

О́СЕНЬ, с. ж. время года между лѣтомъ и зимою, когда солнце проходитъ знаки вѣсовъ, скорпіона и стрѣльца.

= Люн. gossin (чит. йосинъ), ЛРус. восинь, Церк. и Болг. есень, Серб. jесень, Сла. jesen, Босн. и Раг. jessen, Далм. yessen, Кро. jeszen, Кра. и Винд. jefen, Сло. gefen и gefen, Пол. jesen. — Сн. Бог. ofenj, засѣянное поле; выросшія хлѣбныя растенія.

|| Арм. ашунъ, [1]) Венг. ösz. — Сн. Готе. asans, жатва; Венг. ösz, сѣдой.

Примѣчаніе. Слово *осень* едва ли можетъ считаться коренныиъ; но трудно опредѣлить, къ какому корню оно относится. Богемское нарѣчіе и Готскій языкъ намекаютъ на корень *сѣять*, а Венгерскій языкъ заставляетъ предполагать неупотребительный корень *есій* или осій, который долженъ означать *сѣдаго*; въ послѣднемъ случаѣ вышла бы сообразность съ языками Латышскимъ и Литовскимъ, въ которыхъ названіе *осени* заимствовано отъ того цвѣта, какой принимаютъ листья нѣкоторыхъ растеній въ осеннее время, именно: въ первомъ ruddens отъ

---

1) ارغ

1) աշուն.

ruds, блѣднокрасный, а во второмъ ruddu отъ ruddas, красный.

ОСЁТРЪ, с. м. названіе рыбы: acipenser ſturio.
= Церк. есетръ, Бог. gesetr, Сло. geſetr, Пол. iesiotr, ЛРус. асётръ.
|| Лит. aſsētras и erſzkētras, Сам. aſietras. — Сн. erſzkētis и Латыш. ehrkschkis, терніе, колючки.

ОСИНА, с. ж. названіе дерева: populus tremula.
= Пол. osina, osika, osa, ЛРус. асина, Укр. осыка, Сло. oſika, Бог. osyka, Серб. јасика, Винд. jesika, ВЛуз. woſsa. — §. Кра. jesika, тополь.

ОСМЬ, прост. вóсемь, числ. названіе числа, состоящаго изъ семи и одного.
= Церк. осмь, Бог. osm, Пол. ośm, Болг. óсемъ, Кра. Винд. и Сло. oſem, Кро. oſzem, Серб. òсам, Сла. osam, Босн. oſsam, Раг. ossam, Мор. oſum, ВЛуз. woſsom, НЛуз. woſsim, ЛРус. восимъ, Укр. висимъ; — Люн. smüгü, осьмой.
|| Прус. др. aſmus, Санскр. *аштанъ* или аштау, Зенд. астанъ, Латыш. aſtoni, Сам. aſstoni, Лит. aſztüni.

ОСТЬ, с. ж. одна изъ колючихъ тычинокъ на колосѣ.
✝ Острый.
= Сло. oſt, oſtie, Пол. ość, Бог. ostj, wostj, ostēna, osina, wosina, Серб. òсје, Сла. osje, Раг. oſsje, Кро. oſzje, Кра. oſje, Босн. os. — §. а. (Пол.), Кро. oszti, Кра. ojſt, Винд. oiſt, всякая колючая вещь; б. Бог. ostj, всякая колючая трава; в. (Пол.), рыбья кость.
|| ВМолд. óстїе, острога; Латыш. ass, Лит. aſztras, Сам. aſstras, острый. Венг. öſztöke, Лит. ákſtinas, сошникъ; Вен. öſztön, роженъ для побужденія воловъ къ скорѣйшему ходу.

ОСЬ, с. ж. 1. деревянная или желѣзная поперечина въ лѣтнихъ повозкахъ, на которой колеса вертятся; 2. въ Математикѣ: прямая черта, которая проходитъ чрезъ средоточіе какого нибудь шара или тѣла и около которой оные обращаются.
= 1. Пол. oś, Кра. и Винд. oſs, Кро. osz, Босн. и Раг. os, Бог. os, osa, oska, прост. wos и wosa, Сло. oſa, Серб. осòвина, ЛРус. вось, ВЛуз. woſs; 2. (Пол. и Бог.). — §. Бог. os, большая медвѣдица (созвѣздіе).
|| ВМолд. óсїе, Ест. as, Латыш. ass, Сам. aſis, Лит. aſzis, Ит. aſſe, Лат. axis, Греч. ἄξων.

ОТÁВА, с. ж. подростъ, трава, по скошеніи опять растущая.
= Серб. и Укр. отава, Кро. и Винд. otava, Сло. otawa, Бог. otawa, обл. wotawa, Пол. * ottawa, ЛРус. атава, ВЛуз. wotawa, НЛуз. wottawa. — Сн. Бог. otawiti se, оправиться, придти въ силу.
|| Вал. отáкъ.

Примѣчаніе. Сюда можно, кажется, отнесть названія *отавы* изъ другихъ языковъ, именно: Латыш. atals, Лит. attolas и Ест. ättal или äddal. Буквы *в* и *л*, которыя составляютъ различіе между нашимъ и иноязычными словами, не рѣдко замѣняются одна другою и въ Славянскихъ нарѣчіяхъ, напр. ЛРус. вовкъ вм. волкъ, прост. слободный вм. свободный. Латышскій языкъ имѣетъ еще другое названіе *отавы* въ полнѣйшемъ видѣ, именно: atſals; оно буквально означаетъ *траву* (als), которая *опять* (at, предл. употребляемый только въ сложности съ другими словами) растетъ. Но Богемское нарѣчіе подаетъ поводъ къ иному производству; въ немъ употребляются глаголы otati или otágeti se и otawiti se, которые имѣютъ одинакое значеніе: оправиться, придти въ силу. Первый изъ сихъ глаголовъ означаетъ еще: на-

чать таять, и такимъ образомъ указываетъ на корень táti, таять; а послѣдній, происходя отъ перваго, какъ *ставить* глагола *стать*, сближаетъ слово otawa какъ съ нимъ, такъ и съ самымъ корнемъ. Но какое отношеніе между понятіемъ о *таяніи* и *отавою*, — не знаю. Впрочемъ по причинѣ вѣроятности двухъ разныхъ производствъ, я оставилъ слово *отава* въ видѣ корня.

ОТЕ́ЦЪ, тцà, с. м. 1. родитель; тотъ, кто имѣетъ или имѣлъ дѣтей; 2. отцы, мн. = предки; 3. почтительное названіе, придаваемое духовнымъ лицамъ, начиная отъ Діакона до Архимандрита; 4. въ переносномъ смыслѣ прилагается не только къ лицамъ, которыя извѣстны какъ первые изобрѣтатели или особенно прославились въ какой нибудь наукѣ, но и къ вещамъ, которыя составляютъ дѣйствующую причину другихъ вещей.
= 1. Церк. отецъ, Кро. otecz, Бог. otec, Сло. oťec, Пол. ociec, oyciec, Серб. отац, Сла. otac, oche, Босн. otac, Раг. otaz, Далм. otacz, Кра. otiz, ozha, ozhe, Винд. ozha, atei, ВЛуз. wotz, НЛуз. woschz, Люн. eyda; 2. (Церк. Бог. и Пол.); 3. (Кро. Бог. и Пол.).
|| Лат. стар. и Гот. atta, Нѣм. Atte, Тур. и Татар. *ата*, [1]) Черемис. *аmia*, Венг. atya, Ест. ät, at (дѣт.); — Греч. *ἄττα*, названіе, которое дѣти употребляли, когда обращались къ старикамъ.

ОТЪ, предл. требуетъ родительнаго падежа и означаетъ: 1. разлученіе предметовъ: идти отъ друга; 2. начало мѣста или времени, которыми опредѣляется положеніе или дѣйствіе предмета: трудиться отъ утра до вечера; имѣть провожатыхъ отъ города до города; 3. причину дѣйствующую: плакать отъ радости; 4. пособіе противу чего: лѣкарство отъ лихорадки; 5. вмѣсто, напр. пословица: отъ міру челобитчикъ, а самъ никому не обидчикъ.
= Церк. и Болг. отъ, Серб. од, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. Винд. Пол. и Сло. od, Бог. od, ode, * ot, * ote, Укр. одъ, видъ, ВЛуз. wot, woťe, НЛуз. wot, ЛРус. атъ.
|| Санскр. *утъ*, въ *ут-ямъ*, отослать; АСак. ód, предл. неотд. напр. ódfleón, отбѣгать, ódvendan, отворотить.

ОХЪ, межд. служащее къ выраженію печали и боли.
= Церк. Укр. и ЛРус. охъ! Кро. Кра. и Винд. oh! Пол. и Сло. och! Бог. * och! * ochy! — §. Бог. och! означаетъ негодованіе.
|| Арм. *охъ*, [1]) ВМолд. оф! Венг. óh!

ОЧА́НКА, с. ж. названіе растенія: teucrium chamaedrys (иначе: дубровка и рострогъ).
|| Пол. ozanka, Бог. ožanka.

П.

ПАВЛИ́НЪ, с. м. названіе птицы: pavo cristatus.
= Сла. pavun, Серб. пàун, Раг. paun, pav, Босн. Кро. и Кра. pav, ВЛуз. и Сло. paw, Бог. páw, Пол. paẃ, Винд. pau.
|| Валл. pawan, Исп. pavon, Ит. pavone, Лат. pavo, Латыш. pahws, Венг. páva, АСакс. pawa, Гол. pauw, paauw, Фр. paon, Лит. pôwas, Сам. powas, Исл. pá, Нѣм. Pfau, НСак. pauluhn, Дат. paafugl, Шв. påfogel.

ПА́ДАТЬ, гл. ср. 1. повергаться на землю или внизъ, валиться; 2. погибать, разрушаться, истребляться; 3. о домашнемъ скотѣ и птицахъ:

---

[1]) Աթ

[1]) ուխ

мереть въ большомъ количествѣ отъ заразы; 4. лишиться жизни на сраженіи; 5. о перьяхъ на птицѣ: выроняться во время линянья.

= Сло. padať, Церк. и Серб. пáдати, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. и Бог. padati, Пол. padać, ЛРус. падаць, ВЛуз. padacż, Раг. padnuti, НЛуз. padnufch, panufch, Далм. pafsti, Люн. pedaden.

|| Санскр. *пать.*

ПА́ЗУХА, с. ж. 1. у человѣка: грудь, передняя часть тѣла отъ шеи или ключицъ до ложки; 2. подмышка; 3. пустота между грудью и верхнею частію одежды; 4. сводная дуга, навѣсъ свода; 5. впадина въ ранѣ, наполненная гноемъ; 6. * морской заливъ.

= 2. Пол. pazucha, Винд. pasduh, pasdeh, Кра. pajfteha, Бог. paždj, ВЛуз. и НЛуз. pьža; 6. Бог. paže. — §. а. (Пол.), Сло. pazucha, Кро. Босн. и Далм. pazuha, мышка; б. (Бог.), вся рука отъ плеча; в. Серб. пàзуо, плечо; г. Болг. пáвва, объятіе; д. Бог. pazucha, желобъ, происшедшій отъ соединенія двухъ сторонъ кровли; е. Сло. pazuchi, внутренніе углы хлѣбной печи.

|| Арм. *базукъ,* [1]) Санскр. *паху,* рука; Перс. *базу,* [2]) верхняя часть руки

ПА́КІЙ, ая, ое, прил. неуп. оттуда: пáкость, с. ж. 1. злость; 2. вредъ; 3. упрекъ, укоръ; 4. мерзость, гадость.

= 1. Серб. пакост, Сла. pakoft; 2. Церк. пакость, Бог. * pakost, Укр. капость; 3. (Церк.). — §. (Бог.), Пол. pakość, превратныя рѣчи или поступки. Сн. Бог. páčiti, силою ворочать, выламывать, поднимать или рвать; выворачивать; Сло. opak, изнанка; Бог. opak, na opak, wopak, Люн. woapak, навыворотъ.

---

1) բազուկ 2) بازو

Примѣчаніе. Показаннаго мною корня теперь нѣтъ ни въ одномъ нарѣчіи; но слово *пакость,* которое по своему виду можетъ считаться производнымъ прилагательнаго имени, заставляетъ предполагать, что былъ такой корень.

ПА́ЛЕЦЪ, с. м. 1. перстъ, конечный членъ руки или ноги; 2. въ Механикѣ: каждая изъ спицъ, которыя, задѣвая за ось или за другое колесо, производятъ коловратное движеніе; 3. пальцы, мн. = поперечныя бревна въ лѣсахъ, утвержденныя въ стѣнѣ.

= 1. Бог. стар. и Пол. palec, ЛРус. палѣцъ, НЛуз. palz; 2. Бог. palce, зубья на мельничномъ колесѣ. — §. а. (Бог.), Сло. palec, Кро. palecz, ВЛуз. palcż, Серб. палац, Сла. и Раг. palac, Босн. palaç, Кра. pavz, Винд. pauz, большой палецъ; б. (Сло.) дюймъ.

|| Лат. pollex, Ит. pollice, большой палецъ.

ПА́ЛКА, с. ж. 1. трость, посохъ; 2. батогъ, очищенный отъ сучьевъ; 3. палки, мн. = удары, наносимые палкою.

= 1. Серб. пàлица, Сла. и Сло. palica, Босн. paliça, Раг. Винд. и Кра. paliza, Кро. palicza, Далм. palycza, Бог. * palice; 2. Церк. палица, Пол. и Мор. palica, (Сло.); 3. (Сло. мн.).— §. Пол. pałka, Бог. palka, дубинка.

|| 2. Венг. paltza, Фин. paalikka, Лапл. balka. §. Лат. palus, Ит. palo, Фр. pal, Гол. paal, Шв. påle, Дат. pæl, Нѣм. Pfal, Латыш. pahlis, колъ, свая.

ПАРХЪ, с. м. неуп. (Пол.), оттуда: паршй, с. м. мн. шелуди, сыпь на головѣ, превращающаяся въ болячки.

= Пол. parch, parchy, Раг. parhut, Кро. perhut, Винд. perhai, Кра. perhaj, perhlai, perhavka, Бог. prašina, prašiwina, Мор. prašiwka, НЛуз. pra-

ſchina, praſchiwina. Сн. ВЛуз. praſchiwy, паршивый. — §. а. ЛРус. пархи, мн. короста; б. ЛРус. пархъ (съ презрѣніемъ), жидъ; в. Винд. perhauka, perhuta, Кро. perhavka, легкій пепелъ, въ видѣ бѣлыхъ клочковъ остающійся послѣ сгорѣвшей вещи; г. Винд. perhai, стрѣлка на вѣсовомъ коромыслѣ.

‖ §. 2. Латыш. pahrslas.

Примѣчаніе. Судя по указаніямъ изъ Богемскаго и обоихъ Лузацкихъ нарѣчій можно слово *парши* производить отъ корня *прахъ*, но свойства этой болѣзни противорѣчатъ тему производству. У насъ есть простонародное слово *перхоть*, которымъ означается бѣловатая пыль, покрывающая кожу на головѣ; оно имѣетъ сходство съ указанными словами Кро. и Раг. нарѣчій. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *парши* признано иноязычнымъ.

ПАС —; этотъ корень, самъ по себѣ, неупотребителенъ, но о немъ напоминаютъ два производныя слова, именно:

а. **ПА́Смо**, с. ср. 1. небольшое отдѣленіе нитокъ или бѣли въ моткѣ, которое перевязывается особливою нитью; 2. рядъ, полоса.

= 1. Серб. па̏смо, Бог. pásmo, Пол. paśmo, НЛуз. paſsmo, ЛРус. пасьма; 2. (Бог. и Пол.). — §. (Бог.) одинъ изъ пяти поясовъ земли.

‖ 1. Латыш. pahsma, Фин pasma, Венг. páſzma, Шв. pasman, отъ pasma, вязать мотки.

б. **ПО́ЯСъ**, с. м. 1. ремень или что нибудь другое, чѣмъ обвязываютъ себя по серединѣ тѣла; 2. въ Землеописаніи: полоса въ нѣсколько градусовъ шириною, заключающаяся между параллельными кругами и облегающая всю поверхность земли; 3. стар. плоскій выпускъ у архитрава надъ строеніемъ. Никон. VII, 83; 4. широкая полоса другаго цвѣта, поперегъ окружающая поверхность тѣлъ; 5. у животныхъ черепоножныхъ и на искуственныхъ вещахъ: часть, выдавшаяся наподобіе ребра или обруча.

= 1. Церк. и Болг. поясъ, Серб. појас, пас, Сла. pojas, Босн. и Раг. pojas, pas, Кро. pojasz, pasz, Далм. paaſs, Кра. paſ, Винд. ВЛуз. и НЛуз. paſs, Пол. pas, Сло. páſ, Бог. pás; 2. (Раг. Пол. и Бог.). — §. Пол. pasek, Укр. па́сокъ, ЛРус. пасъ, у брадобрѣевъ: ремень, на которомъ гладятъ бритвы.

‖ Санскр. *пась*, располагать въ порядкѣ; вязать.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пасмо* признано иноязычнымъ, потому что оно употребляется и въ Шведскомъ языкѣ, а слово *поясъ* занимаетъ мѣсто корня, съ указаніемъ на его происхожденіе отъ слова *пояти*. Но я принялъ въ основаніе Санскритскій корень, изъ котораго можно вывесть значенія того и другаго слова.

ПАСТЍ, н. пасу̀, гл. дѣ. 1. о домашнемъ скотѣ и птицахъ: выгоняя на свободное мѣсто стеречь, смотрѣть за ними; 2. заготовлять, сберегать на будущее время для употребленія.

= 1. Церк. пасти̇, Серб. па̏сти, Босн. Раг. и Винд. paſti, Кро. paſzti, Кра. paſti, paſiti, Бог. pásti, Сло. páſť, ЛРус. пасьци̇, Пол. paść, Болг. пасе. Сн. Болг. пази, Серб. па̏зити, Сла. Раг. и Кро. paziti, со вниманіемъ смотрѣть на что, наблюдать; (Болг.). беречь.

‖ Лат. и Ит. pascere, ВМолд. *паск*.

Примѣчаніе. Въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана первымъ значеніемъ слова pásti поставлено: кормить; но изъ тѣхъ нарѣчій, въ которыхъ есть другой видъ этого корня, и изъ про-

изводныхъ словъ того же корня, употребляющихся у насъ, видно, что слово *пасти* первоначально означаетъ: смотрѣть и вмѣстѣ беречь, напр. *опасливый* = осмотрительный, осторожный, оберегающій себя (Сн. корень стерегу); *опасаться* = быть осмотрительнымъ, оберегать себя отъ бѣды, нещастія, и *спасать* = сберегать другихъ отъ того же. А понятіе о *кормленіи* привилось къ слову *пасти* какъ частное обстоятельство, которымъ сопровождается бережденіе скотины на паствѣ, именно: пастухъ пасетъ (стережетъ, бережетъ) стадо, которое между тѣмъ питается травою (пасется).

ПАУКЪ, с. м. названіе насѣкомаго: aranea.
= Церк. паукъ, Серб. паук, Сла. Босн. Раг. Далм. Мор. и Сло. pauk, ВЛуз. pauk, pawk, НЛуз. pauck, pawk, Кро. pavuk, ЛРус. и Укр. павукъ, Бог. pawauk, * pawuk, Пол. pająk, Люн. pajang, Кра. pajk, pajek, Винд. paik, pajenk, panjak.
|| Венг. pók.

ПАХАТЬ; гл. дѣ. 1. орать; 2. пахать и однокр. пахнуть, вѣять, производить вѣтеръ дѣйствіемъ крыльевъ, опахала или полою платья; 3. обл. (Твер.), мести; 4. прост. (Осташ), идти, ступать.
= 1. Бог. * pachati, Пол. pachać; 2. Винд. pahati; — Серб. пáати, сдуть, спахнуть; 3. (Винд.), съ гордостію и рѣдко ступать; — Кра. pahati, топать. — §. (Бог. и Пол.), Мор. páchati, дѣлать.
+ ПАХТАТЬ, гл. дѣ. безпрестанно болтая (двигая) мутовкою сливки или сметану, сбивать масло.
= Бог. pachtowati и pachtiti, сильно двигать; Мор. pachtiti, яриться.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пахтать*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но изъ указаній видно, что этому слову нельзя отказать въ правѣ на туземство.

ПАХНУТЬ, гл. ср. издавать запахъ.
= ЛРус. пахнуць, Бог. pachnauti, Пол. pachnać, Босн. и Раг. pahati, Сло. páchať. §. а. (Бог.) смердѣть; б. Сло. pachnuť, чувствовать запахъ; в. (Раг.), вдыхать въ себя; г. (Бог.), показываться въ какомъ нибудь мѣстѣ. Сн. ЛРус. пахъ = запахъ.

ПАХЪ, с. м. внутренняя сторона лядвеи, которою она соединяется съ подживотьемъ или нижнею частію брюха.
= Бог. pach. — §. Пол. pacha, подмышка.

ПАЯТЬ, гл. дѣ. соединять, скрѣплять двѣ металлическія вещи посредствомъ растопленнаго металла.
= Раг. spaajàti, spoitti, Босн. spojiti, Бог. spogiti, Сло. ſpogiť, Пол. spoić. Сн. Бог. pogiti, класть въ одно мѣсто, соединять.
|| Перс. *пайидень* [1]), держать крѣпко.

ПЕДУ, неопр. пести, гл. неуп. оттуда происходятъ слова:
+ *а*. Пнуть и многокр. пинать, гл. дѣ. толкать ногою, попирать.
+ Пядь, пяло.
= Бог. pnauti, pjti, pˇati, * piati и * pieti, жать, прижимать; Пол. piąć, н. pnę, сжимать, стягивать; ВЛуз. pjeci, н. pnu, Винд. и Кра. * peti, н. pnem, растягивать; Серб. пети, н. пеньем, раскидывать палатку; Церк. распять, Босн. raspeti, пригвоздить кого къ дереву крестообразно, т. е. распростерши руки.
+ *б*. ПОДЪ, с. м. площадка внутри печей, дѣлаемая изъ кирпича.
= Винд. pod, токъ или крѣпко убитое и углаженное мѣсто, на которомъ

1) پايدن

молотятъ хлѣбъ; (Винд.), Кро. и Босн. pod, полъ, помостъ въ строеніяхъ; (Винд.) дно; (Босн.) потолокъ.

|| Вал. под, мостъ; Нѣм. Boden, стар. podam и podum, Гол. bodem, boodem, Шв. botten, Шотл. boddum, дно.

+ в. ПЕстъ, с. м. 1. деревянное, металлическое или каменное орудіе, которымъ толкутъ что нибудь въ иготи, въ ступѣ, въ толчеѣ; 2. пестикъ, у Травовѣдцецъ: женская плодотворная часть растенія, посредствомъ которой оно принимаетъ плодотворную пыль; 3. пестикъ = названіе растенія: brionia.

= 1. Бог. pjst, стар. pijst и piest; 2. Бог. pestik. — §. а. Бог. pjst, и рѣже, pjsta, прачешный валекъ; б. (Бог.), ВЛуз. pjeſta, НЛуз. piſta, ступа.

|| 1. Лит. peſtà, Латыш. peeſts, Сам. pieſtelis; Сн. Ит. pestare, Лат. pistare, (отъ pinsere, суп. pistum), Фр. pister, толочь въ иготи; Ит. pesta, битая дорога; (Ит.). Фр. piste, слѣдъ; 2. Фр. pistil, Ит. pistilio.

+ г. ПЯсть, с. ж. 1. кулакъ, сжатая рука; 2. часть руки отъ кисти до пальцевъ.

+ Пѣстунъ.

= 1. Церк. пясть, Сло. paſt, ВЛуз. pjaſcź, pjaſtka, Бог. pěst, Кра. Винд. Босн. и Раг. peſt, Кро. peszt, НЛуз. péſcź, Пол. pięść, Серб. песница.

|| Нѣм. Fauſt, Англ. ſist, Гол. vuist.

Примѣчаніе. Многимъ, можетъ быть, покажется страннымъ новый видъ корня, т. е. неупотребительное слово *педу*, которое принято мною вмѣсто *пну*. Но это преобразованіе *а*) согласно съ Грамматическимъ правиломъ о выпускѣ буквы *д* предъ окончаніемъ *ну* или *нуть* (См. примѣч. къ корню меду); и *β*) подтверждается составомъ производныхъ словъ: *подъ* и *пясть*; первое изъ нихъ образовалось какъ *боръ* изъ глагола *беру*, а второе какъ *честь* изъ слова *чту* вм. чету. Сообразивъ значенія этихъ и другихъ производныхъ словъ (напр. напнуться, упнуть), я полагаю, что корень *педу* долженъ означать: 1) жму, 2) толкаю, 3) ткну (ткнуть) и 4) тяну. Къ новооткрытому корню отнесены мною слова: *подъ*, *пясть*, *пѣстунъ* и *пестъ*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ первое слово причислено къ корню *по*, а прочія занимаютъ мѣста особыхъ корней, и изъ нихъ два послѣдніе признаны иноязычными. О словѣ *подъ* сказано выше; здѣсь замѣтимъ еще, что оно должно быть отличаемо отъ предлога *подъ*, который дѣйствительно относится къ корню *по*. Что касается слова *пѣстунъ*, то оно употребляется въ нѣсколькихъ Славянскихъ нарѣчіяхъ, именно: Церк. пѣстунъ, Сло. pěſtun, Бог. pěstaun, Пол. piastun, ЛРус. пястýнъ и ВЛуз. pjeſton, сн. Винд. peſtouniza, и Кра. peſterna, нянка; это слово находится въ ближайшемъ отношеніи къ глаголу *пѣстовать* = собственно: часто поднимать ребенка *пястью*, т. е. нянчить, и вообще смотрѣть за дитятемъ; а этотъ глаголъ (сн. Пол. piastować) происходитъ отъ слова *пясть*, которое и въ Рейфовомъ Лексиконѣ считается туземнымъ. Наконецъ слово *пестъ* имѣетъ равное право на туземство какъ въ Латинскомъ языкѣ, такъ и въ Славянскомъ. Въ отношеніи къ прочимъ словамъ, которыя причислены къ корню *педу*, я совѣтую обратиться со вниманіемъ къ сдѣланнымъ выше указаніямъ. Наконецъ неизлишне замѣтить о словѣ *пну*, ближайшемъ къ нашему корню, что въ немъ допущено отступленіе отъ Грамматической сообразности (analogia); сходныя съ нимъ слова измѣняются слѣдующимъ обра-

зомъ: мну вм. медну отъ меду, мять вм. место; чну вм. чедну отъ чеду, чать, * чять, вм. честь; тну вм. тепну отъ тепу, тять вм. тепсть или тепсти. Сообразно съ сими примѣрами и слово *пну* должно бы измѣняться такъ: пну вм. педну отъ педу, пять вм. песть; но неопр. пять, употребляемое въ большей части нарѣчій, замѣнено у насъ другимъ видомъ: пнуть = Бог. pnauti.

ПЕКУ̀, неопр. печь, гл. дѣ. 1. приготовлять хлѣбенное или что другое въ пищу, держа въ огнѣ, въ жару и проч. 2. о солнцѣ: варить зноемъ, сильно грѣть.

+ Печать.

= 1. Церк. пеку̀, пещи, Укр. пеку̀, пекты, ВЛуз. peku, pecž, Бог. peku, неопр. peci, прост. pecti, Пол. piekę, piec', Сло. peċem, pe'ct, Сла. Далм. и Кро. pechem, pechi, Босн. и Раг. pecchi, Серб. пеħи, Кра. pezhi, обл. pezhti, Винд. pezti, ЛРус. пяку̀, пякцѝ, НЛуз. paz, Люн. pitze; 2. (Сло. и ЛРус.) — §. а. (Бог. и Кро.), жарить; б. (Серб.), варить.

|| Санск. *пачъ*, Нѣм. backen, АСак. bacan, baecan, Англ. и Гол. bake, Исл. и Шв. baka, Дат. bage. — Лит pecius, Сам. pećius, печь, печка.

ПЕНЬ, с. м. 1. нижняя часть срубленнаго дерева съ корня, которая осталась на своемъ мѣстѣ; 2. неповоротливый, нерасторопный и глупый человѣкъ.

= 1. Болг. пень, Кро. peny, Бог. pěn, peń, Сло. peń, Пол. pień, ЛРус. пѣнь, Винд. penj, pain, ВЛуз. и НЛуз. penk, Кра. pajn, Серб. пањ, Сла. panj, Босн. и Раг. pagn. — §. (Винд. и Кра.), стоячій улей.

ПЕНЬКА̀, с. ж. мятыя и очищенныя отъ кострики конопляныя мочки, волокна.

= ЛРус. пѣнька, Пол. pienka. — §. Бог. pěnka, конопля женскаго пола; pěnek, конопля мужескаго пола.

ПЕ́РЕПЕЛЪ, с. м. и перепелка, с. ж. 1. названіе птицы: tetrao coturnix; 2. * пе́репелы = названіе женскаго головнаго убора.

= 1. Сло. prepelka, prepelica, Кра. prepeliza, Винд. prepeliza, predpeliza, Серб. прѣпелица, Сла. prepelica, Босн. prepeliça, pripeliça, prripeliça, Раг. prepeliza, prepeoka, Далм. prepeoka, plepelicza, Кро. plepelicza, Пол. przepiórka, * przepiora, Бог. křepelice, křepelka, * perepel. — §. (Серб.) рядъ скошенной травы, укосъ.

|| Вал. прѣпелицъ. — §. Перс. *перперъ* [1]), куропатка; Вал. прѣпелич, копна сѣна.

ПЕРО̀, с. ср. 1. одно изъ легкихъ и упругихъ тѣлъ, которыя имѣютъ округлый стволъ, окаймленный съ двухъ сторонъ тонкими лепестками, и которыя покрываютъ кожу птицы; 2. у рыбъ: орудіе для плаванія; 3. стебель пера гусинаго, лебединаго или другой какой птицы не очиненный, назначенный къ писанію; 4. лопасть, широкій конецъ у весла; 5. спица въ колесѣ; 6. отростокъ; 7. стебель у лука (раст.); 8. обл. (Вят.); лѣвая сторона сошника, вверхъ загнутая; 9. способность къ сочиненію чего.

+ Парить, папоротникъ.

= 1. Церк. и Болг. перо̀, Серб. пе́ро, Сла. Босн. Раг. Кро́. Кра. Бог. Сло. и НЛуз. pero, ВЛуз. pero, pjero, Винд. pere, peru, ЛРус. пяро̀, Пол. pióro; 3. (Бог. и Пол.); 4. (Бог.), 7 (Серб. Бог. и Пол.).

|| Перс. *перъ* [2]).

+ Топырить, гл. дѣ. ширить, распростирать, напр. крылья, руки.

= Бог. čepeyřiti и čepýřiti, rozcepeyřiti. — §. Бог. čepeyřiti и čepýřiti.

---

[1]) پرپر [2]) پر

о перьяхъ и волосахъ: вздымать, ёжить, становить дыбомъ; Мор. če-beřiti, взбивать волосы на головѣ.

Примѣчаніе. Сюда можно отнесть слово *нѣтопырь* или стар. нáтопырь; но трудно опредѣлить, отъ чего произошло это названіе: отъ того ли, что у крылатаго животнаго, къ которому оно прилагается, *нѣтъ перьевъ*, или отъ того, что его безперыя крылья представляются *растопыренными*, или, можетъ быть, совершенно по другой причинѣ. Названія нѣкоторыхъ животныхъ, особенно птицъ, искажены употребленіемъ до того, что при изслѣдованіи ихъ названій теряешься между догадками относительно настоящаго основанія. Примѣръ подобнаго искаженія мы уже видѣли въ названіи жаворонка; и *нетопырь* подходитъ подъ туже категорію, именно: Церк. нетопырь, Сло. netopír, Бог. netopeyr, * netopýř, Пол. nietoperz, niedoperz, * łatoperz, * metopyrz, Босн netopier, nadopir, pirçaç, ВЛуз. njetopor, nedopor, НЛуз. nédopuř, Винд. nadopir, Раг. potopir, piraz, Кра. topir, toper, tropir, netopir. Сн. Люн. netipar, мотылекъ.

ПЕ́РСИ, с. ж. мн. стар. 1. грудь; 2. переднія укрѣпленія при стѣнѣ (Bruſtwerk). Придѣлаша перси у дѣтинца. ИГР. IV, пр. 328. Оттуда происходитъ слово:

+ Наперсный, ая, ое, прил. носимый на груди, напр. крестъ.

= 1. Церк. перси, Кро. perſzi, Кра. perſi, Босн. persi, parsi, prrisi, Винд. perſe, Сла. perſah, Раг. parsi, Серб. прси, Бог. prs, prsy, Сло. prſá; 2. Бог. persy, переднія укрѣпленія въ плотинѣ (Wehrbruſt). — §. (Кро. Пол. Бог. и Сло.) Мор. prso, prsa, груди.

ПЕРСТЪ, прост. пёрстъ, с. м. палецъ на рукѣ или на ногѣ.

= Церк. перстъ, Сла. Кра и Винд. perſt, Кро. perſzt, parſzt, Раг. parſt, Босн. parſt, prrift, ВЛуз. porſt, Серб. прст, Бог. prst, Сло. prſt, Болг. прăстъ. — Люн. porstin, перстень.

|| Лит perſztas, Латыш. pirkſts; — Прус. др. preipirſtans, кольцо, т. е. вещь, которую носятъ на персту.

ПЕРУ́, неопр. прать, гл. дѣ. стар. мыть бѣлье. Совлекоша съ него сорочку кроваву сущую и вдаша попадьи прати. ИГР. 11, пр. 182.

= Бог. и Мор. peru, prati, Сло. perem, prať, Винд. Кра. Кро. и Сла. perem, prati, Босн. и Раг. pratti, Укр. прать, Пол. piorę, неопр. prać, Церк. испрати, мыть или стирать бѣлье. — §. а. (Бог. Кра. Винд. Кро. и Пол.), ВЛуз. peru, pracž, НЛуз. praſch, бить; б. Церк. перу, прати, бить ногами, лягать; в. (Бог.), ЛРус. працъ, бить бѣлье валькомъ при полосканьи на рѣкѣ; г. Серб. прàти, мыть, напр. ноги, посуду.

|| Латыш. pehrt, бить, колотить; Лит. perti, бить вѣникомъ въ банѣ, парить; (Латыш.), мыть въ банѣ.

Оттуда происходитъ слово:

+ ПЕРУ́нъ, с. м. 1. молнія; 2. стар. названіе главнаго божества у древнихъ Славянъ.

= 1. Пол. piorun, ЛРус. пярýнъ; 2. Бог. perun, peraun, peron, (Пол.), Сло. parom, param, baram. — §. Сло. parom, громовая стрѣла.

|| 2. Лит. perkúnas. — §. (Лит.), Латыш. pehrkons, громъ.

ПЕСО́КЪ, ска, с. м. 1. собраніе каменныхъ крупинокъ; 2. пески, мн. = песчаныя мѣста, занимающія нарочитое пространство.

= 1. Церк. песокъ, Болг. песокъ и пя́сакъ, Кро. peszek, Винд. pieſek, peſek, Кра. peſik, Серб. пéсак, пијесак, Раг. pjesak, Босн. pjesak, pisak, ВЛуз. pjeſk, НЛуз. pěſk, Укр. пи-

сокъ, Далм. piſsak, Сла. piſek, Сло. piſek, Бог. и Мор. pjesek, ЛРус. пясо́къ, Пол. piasek, Люн. piosak.
|| Лит. pĕſkà.

ПЕ́СТРЫЙ, ая, ое, прил. разноцвѣтный, имѣющій узоры или пятна разныхъ цвѣтовъ и видовъ.
= Церк. пестрый, Пол. pstry, Бог. pstrý, peřestý, Укр. перистій. — §. а. (Укр.), разношерстный; б. (Церк.), нарядный.
|| ВМолд. пистри́ц.

ПЕСЪ, с. м. 1. собака; 2. названіе созвѣздія.
= 1. Церк. песъ, Кро. pesz, Кра. и Сло. peſ, Винд. peſs, Бог. pes, Пол. pies, Люн. pias, НЛус. päs, Сла. Босн. и Раг. pas, Далм. paſs, ВЛуз. poſs, Болг. и Серб. псето. — §. а. Серб. пас, собачій самецъ, кобель; б. (Кра.), чёртъ.

ПЕЩЕ́РА и печера, с. ж. полое мѣсто въ горѣ или внутрь земли.
= Церк. пеще́ра, Болг. пе́щера, Бог. * pečera, Пол. pieczàr, Босн. pechina, Серб. пѐћина. — §. а. Винд. pezh, камень; б. Кра. pezh, стѣна изъ камней; в. Бог. pecka, большой камень на пашнѣ.
|| ВМолд. пе́щеръ.

ПИ́ГВА, с. ж. названіе дерева: pyrus cydonia.
= Пол. pigwa, — §. Бог. * pihwa, финиковое дерево.
|| Перс. *бигв* [1]).

ПИ́КАТЬ, гл. ср. 1. кричать пи пи, какъ дѣтеныши нѣкоторыхъ птицъ; 2. пикнуть = кричать какъ дѣти.
= Бол. pikati Пол. pikać.

ПИЛА̀, с. ж. 1. орудіе для разрѣзыванія дерева, костей и пр. состоящее изъ тонкой стальной полосы, которая съ одной стороны имѣетъ зубья; 2. терпугъ; 3. названіе рыбы: squalus priſtis.
= 1. ЛРус. пилà, Пол. и ВЛуз. piła, Серб. пи̏ла, Сла. Босн. Раг. Кро. Винд. Бог. и Сло. pila; 2. (Пол. Бог. Босн. Кро. и Винд.), Кра. pila, НЛуз. fila, ЛРус. напильникъ; 3. (Пол. и Бог.).
|| Вал. пи́лъ, Нѣм. Feile, * fila, Гол. vyl, Дат. fiil, Шв. fil, Англ. file, АСак. feol.

ПИРЪ, с. м. угощеніе, по какому ни будь случаю дѣлаемое званымъ гостямъ.
= Церк. пиръ, Кро. Далм. и Раг. pir, свадьба, брачное угощеніе; Серб. пир, годовой праздникъ у ремесленнаго сословія. Сн. а. (Раг.), Кро. pira, полба; б. Винд. pira, ячная крупа.
|| Греч. πυρὸς, пшеница; зерновый хлѣбъ.
┼ ПИРо́гъ, с. м. хлѣбенное, различнымъ образомъ приготовляемое съ начинкою внутри или съ верху.
= Пол. pirog, * pierog, Сло. piroh, piroha, родъ Укранскихъ вареникoвъ.
|| Лит. pyrágas, Латыш. pihrags.

ПИСА́ТЬ, н. пишу̀, гл. дѣ. 1. начертывать на чемъ буквы или цѣлыя слова посредствомъ пера съ чернилами, карандаша и пр. 2. открывать или сообщать кому свои мысли, извѣщать кого чрезъ письма; 3 сочинять; 4. иовѣствовать, упоминать о чемъ въ сочиненіи; 5. изображать что или кого красками.
= 1. Церк. писа́ти, Серб. пи̏сати, Сла. и Босн. pisati, Кро. piſzati, Кра. и Винд. piſati, Сло. piſať, Укр. пыса́ть, ЛРус. писа́ць, Пол. pisać, ВЛуз. piſsacż, Бог. psati, стар. и прост. pisati; 2. (Бог.); 3. (Пол. и Бог.); 4. (Церк. и Бог.); 5. (Босн. ВЛуз. и Бог.), Раг. pisati, Далм. piſsati. — (Серб.), подарить что ни будь монаху съ тѣмъ, чтобъ онъ молился о комъ.

ПИ́СКАТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: пища́ть и однокр.

---
[1]) ﺑﻐﻮ

пискнуть, гл. ср. испускать звукъ тонкій и произительный.

= Кро. piſzkati, Бог. pjskati, piš̆teti, Пол. piskać, piszczeć, ВЛуз. piſkacž, piſchczecž, ЛРус. пищець, НЛуз. piſchczaſch, Серб. пиштати, Босн. pisctati. — §. а. Церк. пискáти, Винд. и Кра. piſkati, играть на свирѣли, б. Раг. pisctati, истекать изъ узкаго отверстія струею; в. (Серб.), вытекать съ шипѣніемъ.

|| ВМолд. *а пискѫи*, Ест. piitskama,

ПИТАТЬ, гл. дѣ. 1. кормить; 2. производить питательность; 3. способствовать къ усовершенію чего.

= 1. Церк. питáти, Бог. * pitati. — §. а. Серб. питати, давать ѣсть дѣтямъ; б. Винд. Кро. Кро. и Далм. pitati, Босн. pitatti, откармливать; в. (Церк.), имѣть присмотръ за чьимъ воспитаніемъ.

ПИТЬ. нью, гл. дѣ. 1. посредствомъ рта принимать внутрь что нибудь жидкое и текучее; 2. употреблять неумѣренно хмѣльные напитки.

= 1. Церк. и Серб. пити, Сла. Далм. Кро. Кра. и Винд. piti, Босн. и Раг. pitti, Бог. pjti, Сло. piť, Укр. пыть, ЛРус. пиць, Пол. pić, ВЛуз. picž, НЛуз. piſch, Люн. paja.

|| Санскр. *пи*, Греч. *πίνειν*.

ПЛÁКАТЬ, и. плáчу, гл. ср. проливать слезы.

= Церк. и Серб. плáкати, Сла. Босн. и Бог. plakati, Кро. plakati, plakatisze, Кра. и Винд. plakati ſe, Сло. plakať, Укр. плакать, ЛРус. плакаць, Пол. płakać, ВЛуз. płakacž, НЛуз. plakaſch, Люн. plockat.

|| Лат. plangere.

ПЛÁНУТЬ, гл. неуп. (Серб. и др.), замѣненъ словомъ: пылáть, гл. ср. 1. горѣть ясно; 2. чувствовать сильную страсть.

+ Палить, половый, пепелъ.

= 1. Серб. плáнути, Раг. planuti, Бог. planauti, pláti, Пол. płonąć, Укр. палáть. §. Штир. plati, и. polem, черпать.

|| Фин. palaa, Ест. pallama, горю; Лат. flamma, Фр. flamme, пламень; Лит. pelenai, Латыш. pelni, пепелъ.

ПЛАТИТЬ, и. плачý, гл. дѣ. 1. давать цѣну за что; 2. возвращать деньги или что другое, заимообразно взятое; 3. воздавать чѣмъ за полученныя благодѣянія или оскорбленія.

= 1. Болг. платй, Сла. Босн. Раг. Кро. и Бог. platiti, Сло. platiť, Пол. płacić, ЛРус. плациць, ВЛуз. płacžicž, Винд. и Кра. plazhati. §. а. (Бог.), стóить чего; б. (Бог.), имѣть важность.

|| ВМолд. плáтъ, плата, награда; Исл. pláta, быть наказану денежнымъ взысканіемъ.

ПЛÁХТА, с. ж. стар. вретище, власяница.

+ Плащаница.

= а. Пол. płachta, толстый холстъ изъ конопли; б. ВЛуз. льняной платокъ; в. Бог. и НЛуз. plachta, Винд. plahta, простыня; г. Кра. plahta, сѣдельная попона; д. Укр. плахта, юпка съ шнуровкою; е. Кро. plahta, подстилка; ж. (Пол. и Бог.), Сло. plachta, парусъ; з. (Винд.) тонкая металлическая пластинка.

|| Нѣм. Blache и Plache, толстый холстъ для обвертыванія чего нибудь; Лат. plaga, кроватная занавѣска; нарядное одѣяло; plagula, пола у платья.

Отсюда происходитъ слово:

+ ПЛАЩЪ, с. м. широкая мужская одежда безъ рукавовъ, употребляемая сверхъ прочаго платья.

= Пол. płaszcz, Сла. plashch, Кро. и Далм. plasch, Босн. и Раг. plasct, Бог. plašť, Сло. plaſť, Винд. и Кра. plaſh.

|| Венг. palaſt.

Примъчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *плахта* отнесено къ корню *плать*, а слово *плащь* въ видѣ иноязычнаго занимаетъ особое мѣсто. Въ отношеніи къ первому, языки Латинскій и Нѣмецкій показываютъ, что въ немъ буква *х* есть коренная, а *щ* вставочная; что же касается послѣдняго, то за тузенность его стоятъ почти всѣ Славянскія нарѣчія.

ПЛЕСКА́ТЬ и однокр. плесну́ть, гл. дѣ. 1. бить чѣмъ по жидкости, особенно рукою; 2. брызгать; 3. ср. литься въ стороны съ волненіемъ; 4. бить ладонь объ ладонь въ знакъ радости или удовольствія.

= 2. Раг. plifkati, Бог. pljskati, Пол. pleszczeć, pluskać, Серб. пљускати, брызгать, напр. водою или грязью; 4. Церк. плескати, Бог. pleskati, Винд. и Босн. plefkati, Раг. plefkatti, Кро. plefzkati. — §. а. (Бог.) издавать звукъ отъ удара ладонью или чѣмъ нибудь широкимъ; б. Кро. plofzkati, бить обо что рукою; в. (Бог.), Болг. пле́ска, Босн. и Раг. pglufkati, Кро. plyufzkati, бить по щекамъ; г. Серб. пљескати, Пол. plaskać, pleszczeć, pluskać, производить звукъ чрезъ движеніе воды; д. (Пол.), Сло. и Мор. plufkať, производить звукъ выливая воду; е. (Раг.), бросать жидкость въ большомъ количествѣ.

|| ВМолд. а плесни, плескать руками; щелкнуть кнутомъ; лопнуть; треснуть кого. Нѣм. plätfchern, прост. platfchen, НСак. plasken, Дат. pladfke, приводить воду въ движеніе сильно такъ, что она издаетъ звукъ.

ПЛЕТУ̀, неопр плесть и плести, гл. дѣ. многія нити, волокна и тому подобное перевивая одно съ другимъ, давать чему желаемый видъ.

= Церк. плету, плести, Бог. pletu, plésti и pljsti, Сло. pleťem, plesť, Серб. плѐтем, плѐсти, Сла. Босн. Кра. и Винд. pletem, plest:, Кро. pletem, plefzti, ЛРус. пляту̀, плѣсьць, Пол. pliotę, pleść, НЛуз. plaſcź, Укр. плиту̀, плисты. — §. (Серб.) вязать чулки.

|| ВМол. дєсплєтєск, расплетаю.

ПЛЕЧО̀, с. ср. 1. верхняя часть руки, также разстояніе отъ шеи до соединенія раменной кости съ лопаткою; 2. у четвероногихъ животныхъ, употребляемыхъ въ пищу: четверть туши, содержащая въ себѣ переднюю ногу, лопатку, половину по звонковъ и ребра; 3. оба конца у рычага, начиная отъ точки подпоры; 3. въ Фортификаціи: часть бастіона, составленная изъ соединенія фаса съ флангомъ.

= 1. Сло. pleco, Пол. мн. plecy, Церк. мн. плеща̀. §. а. Кра. и Винд. plezhe, Кро. и Сла. pleche, Далм. plechye, Раг. plecchje, Босн. plechja, Церк. пле́ще, Пол. plec, Бог. plece, стар. pleco и plec, Се̂рб. плеће, спинная лопатка; б. (Винд. Кра. Пол. и Бог.), НЛуз. plazo, стегно у скотовъ; в Кро. plecha, Церк. плещѝ, спина.

ПЛО́СКІЙ, ая, ое, прил. 1. ровный; 2. имѣющій меньшее обыкновеннаго возвышеніе, не крутой; 3. относительно къ сосудамъ; не глубокій въ сравненіи съ другими.

+ Плющить.

= 1. Бог. ploský, plaský, pleskatý, Пол. płasky, Серб. пљо̀сан, Раг. plossan, plosni, plosnast, Сла. plofnaft, Кро. plosznaszt, Босн. plofnat, Кра. plofhnat, Винд. plofhnat, plofhat.

ПЛОТЬ, с. ж. 1. тѣло; 2. тѣлесная природа въ человѣкѣ.

= 1. Церк. плоть, Бог. нов. plet, Пол. * pleć, Сла. put; 2. (Церк.). — §. а. Бог. pleť, * plť, Кра. polt, кожа на тѣлѣ; б. Бог. pleť, (Пол.), НЛуз. pléz, Сло. plť, здоровый видъ тѣла, особенно на лицѣ; в. (Бог. и Пол.), полъ мужескій и женскій; г. (Пол.), женскій полъ; д. (Церк.), человѣкъ.

|| Нѣм. прост. Fell, Готѳ. fill, кожа.

Примѣчаніе. Линде и Юнгманъ, производя слово *плоть* (pleć и plet) отъ корня *плету*, приписываютъ ему общее понятіе о чемъ нибудь плетеномъ; но до этого понятія можно дойти только посредствомъ Анатомическихъ изслѣдованій; а мнѣ кажется вѣроятнымъ, что первые образователи языка давали названія предметамъ по одной наглядности.

ПЛОХОЙ, ая, ое, прил. прост. 1. худой, не имѣющій потребныхъ качествъ или доброты по своему роду; 2. небрежный, нерасторопный, упускающій время и случай пользоваться чѣмъ нибудь; 3. * боязливый.

= 3. Пол. płochy, Бог. plachý, Винд. Кро. Босн. и Раг. plah, Серб. плашив, плашьив, Сла. plashljiv. — §. а. (Бог.), легкій; б. (Пол. и Бог.), легкомысленный непостоянный; в. Укр. плóхый, глупый; г. (Бог.), Сло. plachi, дикій, неукрощенный, напр. звѣрь.

ПЛУТАТЬ, гл. ср. 1. прост. блуждать, бродить, ходить туда и сюда по незнанію дороги; 2. стар. говорить неосновательно, болтать.

= ЛРус. плýтаць, Пол. platać, путать, напр. нитки.

Примѣчаніе. Слово *плутать* во второмъ значеніи мнѣ не встрѣчалось; но я заключилъ объ этомъ изъ его производнаго слова: *плутанье*, которое означало неосновательныя рѣчи, враки; напр. вы тому плутанью вѣрите, а нашему письму ни чему не вѣрите. Акт. Археогр. I, подъ 1600 годомъ.

ПЛЫТЬ, н. плывý, гл. ср. 1. держась на поверхности воды, нестись по ея теченію, а силою вѣтра и по другому направленію; 2. о человѣкѣ и животныхъ: на поверхности воды нестись посредствомъ движенія рукъ и ногъ; 3. ѣхать на кораблѣ или на другомъ какомъ водоходномъ суднѣ; 4. въ отношеніи къ кипящимъ жидкостямъ: вытекать изъ сосуда черезъ край; 5. о тѣлахъ, разжидѣвшихъ отъ воды: ползти; 6. о нѣкоторыхъ птицахъ: носиться по воздуху, не двигая крыльевъ.

+ Плавить.

= 1. и 2. Церк. плыти, н. пловý, ЛРус. плыць, Пол. płynąć, pływać, Бог. plynauti, plauti, plowati, Сло. pluť, Раг. plitti, plivati, Серб. пливати, Сла. и Далм. plivati, Босн. plivati, ploviti, Кро. ploviti, plavati, Кра. и Винд. plavati, ВЛуз.. plewacž, płuwacž, НЛуз. plefch, н. pleju; 3. (Пол. и Бог.). §. а. (Пол. и Бог.), течь, протекать; б. Бог. plynauti, тонуть.

|| Санскр. плу, плыть; оттуда: плава, судовщикъ; Греч. πλέειν, ѣхать на водоходномъ суднѣ; (Санскр.), Лат. fluere, течь.

ПЛѢТЬ, н. плѣю или плевý, на. неуп. (Церк. и др.) замѣнемъ словомъ: полóть, н. полю, гл. дѣ. выдергивать негодную траву, выросшую между овощами или нужными растеніями.

= ЛРус. палóць, Церк. плѣти, н. плевý, Бог. pléti и pljti, * plyti, Сло. pleť, н. plegem, Кра. pleti, plevem, Винд. pleti, plejem, Пол. pleć, piele и pele, ВЛуз. pljecž, pljeju, НЛуз. pléž, pleju, plafch, Босн. plitti, Серб. плéвити и плиjевити, Сла. pliviti, Кро. pleviti, plevem, и puchi, puchem, Люн. plawa.

+ Полова.

|| ВМолд. пликсж, а плики; плѣвъ, Венг. pelva, pelyva и polyva, Лит. pélas, Сам. pelus, Латыш. pellus, мякина; Санскр. паль, предохранять.

Оттуда происходятъ слова:

+ а. ПЛѢНЪ, стар. и прост. полóнъ, с. м. 1. добыча, взятая у непріятелей; 2. неволя, какой подвергаются взятые непріятелемъ во время войны.

= 1. Церк. плѣнъ, Серб. плен, плијен, Кро. Кра. и Бог. plen, Винд. plenj, Раг. pljen, Босн. pljen, plin, Пол. plon. — §. а. (Кро. и Бог.), взятіе въ казну частнаго имущества; б. (Пол. стар.) цвѣтеніе хлѣбныхъ растеній; оттуда plenny и plenisty, плодородный, напр. земля; в. (Бог. стар.), родъ, племя. Сн. Бог. plenný, стар. pliný и plinný, Сло. plénni, спорый, имѣющій много зеренъ.

+ б. ПЛЕ́мя, ср. 1. о домашнихъ животныхъ и птицахъ: продолженіе породы, приплодъ; 2. родство, родственники, (стар.) съ матерней стороны. А се церковнія суды: роспустъ, умычка въ племени или сватьствѣ поимуться. ИГР. I, пр. 506. — 3. родъ, поколеніе; 4. совокупность семействъ, которыя происходятъ отъ одного рода; 5. народъ, отличающійся отъ другаго своимъ происхожденіемъ.

= 1. Сло. pleme, Бог. plemeno, стар. plémě pljmě; 3. Церк. племя, Серб. плѐме, Кра. и Винд. pleme, Пол. plemię, (Бог.), Раг. plemme; 4. (Церк. Пол. и Бог.), потомство; 5. (Церк.). §. а. (Пол.), мужеское сѣмя; б. (Бог. и Сло.), въ растеніяхъ: плодъ, происходящій отъ сѣмени; в. (Винд. и Бог.), родъ, разборъ.

+ в. ПЛОдъ, с. м. 1. овощъ, произведеніе, приносимое деревами и растеніями и служащее къ размноженію того же самаго рода; 2. младенецъ, во чревѣ матернемъ носимый или рожденный; 3. польза, выгода; 4. произведеніе, послѣдствіе дѣйствія.

= 1. Церк. и Болг. плодъ, Кро. Босн. Винд. Бог. и НЛуз. plod, Раг. plood, ВЛуз. płod, pwod, Пол. płód, Укр. плидъ; 2. (Церк. Бог. ВЛуз. и Пол.); 4. (Бог. и Пол.). —§. а. (Бог.), рожденіе, произведеніе на свѣтъ; б. (Бог. и ВЛуз.), приплодъ отъ скотовъ; в. (Бог. и Пол.) то, что родилось: дитя, дѣтенышъ; г. (Церк. Бог. и ВЛуз.) произведеніе земли; д. (Бог. и Пол.), родъ, происхожденіе; е. (Кра. и Укр.) потомки; ж. (Бог.), родъ, разборъ.

+ г. ПЛѢсень и плѣсень, с. ж. родъ зеленоватаго мха, которымъ покрываются сырыя и влажныя вещества, когда начинаютъ портиться.

= Винд. plesen, Пол. pleśń, Сло. plesen, ЛРус. плѣснь, Бог. pljseň, стар. plésen и plesň, Серб. плесан, плијесан, Раг. pljesan, pljessan, Кро. plesnina, Босн. plis.

|| Лит. pellësei, Сам. peleiey, отъ Лит. и Сам. pelëti и Латыш. pelleht, плѣсневѣть.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *плѣнъ*, *племя*, *плодъ* и *плѣсень*, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Слово *племя*, по своему составу, должно считаться производнымъ подобно словамъ: *бремя*, *время*, (сн. примѣч. подъ корнемъ врѣть), *сѣмя* и прочія; между тѣмъ нѣтъ другаго корня, къ которому бы оно ближе подходило, нежели къ нашему корню. Слова: *плодъ* и *плѣнъ*, по своимъ значеніямъ, имѣютъ сходство съ словомъ *племя*; само собою разумѣется, что при сличеніи значеній надобно брать во вниманіе ихъ употребленіе въ другихъ нарѣчіяхъ. Наконецъ слово *плѣсень*, которое, можетъ быть, первоначально означало всякую *заросль*, образовалось отъ корня *плѣть* какъ *пѣсень* отъ *пѣть*. Въ языкахъ Литовскомъ и Латышскомъ сохранился глаголъ съ тѣмъ значеніемъ, которое даетъ ему право быть корнемъ этого слова. Въ заключеніе считаю нужнымъ замѣтить, что судя по разсмотрѣннымъ производнымъ словамъ, я предполагаю въ корнѣ *плѣть*, кромѣ понятія о выдергиваніи, еще два значенія: *родиться* и *расти*.

ПЛѢШЬ, с. ж. 1. голое мѣсто на головѣ; 2. кружокъ на темѣ у священнослужителей, при посвященіи выстригаемый до-гола.

= 1. Церк. плѣшь, Бог. pleš, plêch, Пол. plesz, Винд. plêſh, Кро. ples, Далм. plejs; 2. (Кро.), Бог. pleš. §. НЛуз. plech, pleſchk, верхушка овоща, обрѣзываемая при обиранiи.
|| ВМолд. пл ш; — Лит. plikkas, Сам. plikas, Латыш. pliks, плѣшивый.

ПЛЮ́ХАТЬСЯ; гл. возвр. прост. бродить въ грязной водѣ.
+ Плюгавецъ.
= Бог. pljhati se, ходить въ грязи. Сн. Сло. pluhať, Бог. pljhati, грязнить, марать; Пол. pluchowaty, plugawy, неопрятный; Укр. плюга́вiй = мерзскiй.

ПЛЮЩЪ и *блющъ*, с. м. названiе растенiя: hedera helix.
= Серб. пљушт, Церк. блющъ, Пол. bluszcz. — §. Кро. blyuſch, Кра. biluſh, дикая спаржа.

ПЛЮю́, неопр. плева́ть, однокр. плю́нуть, гл. ср. 1. извергать изо рта слюну; 1. пренебрегать.
= 1. Церк. плюва́ти, плюнути, Болг. плюе, плю́на, Мор. pluti, Сло. pluť, Пол. pluć, plunąć, plwać, Серб. пљувати, Сла. pljuvati, Босн. и Раг. pglju-vati, Кро. plyuvati, Кра. и Винд. pluvati, ЛРус. плюва́ць, ВЛуз. plu-wacž, НЛуз. pluwaſch, pluuuſch, Бог. pljti, plinauti, pljwati и plwati.

ПЛЯСА́ТЬ, гл. ср. движенiемъ ногъ дѣлать особливый родъ выступки плавной или съ прыжками, по музыкѣ или пѣнiю.
= Церк. пляса́ти, Кро pleſzati, Винд. и Кра. pleſati, Бог. plésati, Сло. pleſať, Пол. pląsać, plęsać, Люн. plunksal (прош. вр.). — §. а. Босн. plesati, топтать; б. (Бог.), плескать отъ радости; в. (Бог.), сильно радоваться, восхищаться.
|| Готѳ. plinsjan.

ПО, предл. требующiй падежей: *а) дательнаго*: 1) на вопросъ: гдѣ? ходить по городу; 2) на вопросъ: какимъ образомъ или порядкомъ? жить по старинѣ; в) въ отношенiи чего, судя, напр. узнать по голосу? 4) по вопросу: какъ дорого, долго; напр. купить сукна по пяти рублей аршинъ. *β) Винительнаго*: 1) по вопросамъ: какъ далеко, до которыхъ поръ? напр. по первое число мѣсяца; 2) за, напр. послать по лѣкаря; 3) во время прост. напр. по лѣту.—γ) *Предложнаго*: 1) на вопросъ: когда? по окончанiи работы. 2) Считая послѣ кого, напр. Виргилiй почитается первымъ стихотворцемъ по Гомерѣ; 3. о, объ, прост. напр. тужить по конѣ. — Въ видѣ неотдѣльной частицы входя въ сложенiе съ именами, глаголами и нарѣчiями, предлогъ *по* означаетъ учащенiе, совершенiе, умноженiе и сходство, напр. похаживать, побранить, побольше, побратски.
= Церк. Бог. Серб. Укр. и ЛРус. по, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. Пол. ВЛуз. и НЛуз. po.
|| Лит. po, Латыш. pa, Шв. på, Дат. paa.
+ По́здѣ, нар. неуп. (Церк. и др.); оттуда происходитъ слово: по́здный, ая, ое, или по́аднiй, яя, ее, прил. бывающiй по прошествiи надлежащаго времени, послѣ опредѣленнаго срока.
= Церк. позднiй, Бог. pozdnj, Раг. pozni, ЛРус. позный, ВЛуз. poſny, Пол. późny, * pozdny. Кро. pozen, Серб. позан. — §. (Раг.) послѣднiй. Сн. Церк. поздѣ, Сло. pozďe, Бог. pozdě, Бог. ВЛуз. и НЛуз. poſdže, Винд. posdi, posnu, Кра. posdnu, Пол. późno, стар. pózdno, и pozdie = поздно.

Примѣчанiе. Слово *поздѣ* можетъ быть разложено на свои составныя части, именно: 1) *по*, предлогъ, къ которому отнесено это слово, 2) *з* вмѣсто *с* или *се* (какъ въ словѣ Церк. *здѣ*, * *сдѣ*), частица, образовавшаяся изъ слова *сей*, и 3) *дѣ*, частица, относя-

щаяся къ корню *да*, который означаетъ время и имѣетъ другой видъ *дъ*. Такимъ образомъ слово *поздъ*, по своему составу, соотвѣтствуетъ слову *поелъ*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ оно занимаетъ мѣсто особаго корня. (См. корни *да* и *лъ*).

ПОВÀ, или точнѣе, пъва, с. ж. неуп. (Пол.); оттуда происходитъ:

+ **УПОВáть**, н. уповáю, гл. ср. 1. надѣяться, возлагать на кого надежду; 2. думать, полагать.

= 1. Церк. уповати, Винд. vupati, Кра. vupati ſe или ſi, Кро. ufatisze, Сло. ufat ſa, Пол. ufać, * uffać, Босн. uffati, Сла. uffatise, Далм. uffatisze, НЛуз. hoffowaſch, Бог. daufati, стар. ufati и aufati.— См. Пол. стар. pwa, вѣра; pewny, Укр. *певный*, вѣрный, надежный; Бог. pewný, Сло. pewní, твердый; (Бог.), крѣпкій; постоянный.

Примѣчаніе. Корень *пова* или *пъва* употребленъ только въ Польскомъ Псалтырѣ XIII вѣка (См. Kopitarii Glagolita Clozianus. p. 85). Вѣроятно, былъ въ употребленіи и глаголъ *повать* или *пъвать*; по крайней мѣрѣ нѣтъ сомнѣнія въ томъ, что слово Пол. pewny (см. Укр. Сло. и Бог.) происходитъ отъ принятаго мною корня. Не могу согласиться съ мнѣніемъ Юнгмана, будто у Богемцевъ слово pewný употребляется вмѣсто peňwý, какъ бы отъ peň = пень. Копитаръ догадывается, что и слово *заапа* или *запа* = чаяніе, надежда, входящее въ составъ Церковнаго выраженія: *въ не заапу* = сверхъ чаянія, неожиданно, имѣетъ отношеніе къ глаголу *упвати* вм. *упъвати* (см. тамъ же стр. 72). Въ подкрѣпленіе этой догадки можно присовокупить, что теперь у насъ употребляется слово *нечаянный* = нечаянный, съ съ нѣсколькими производными его, а въ старинныхъ памятникахъ нашей письменности встрѣчается слово *запа*, но означаетъ *подозрѣніе*. Впрочемъ это не мѣшаетъ допустить, что сіе слово происходитъ отъ корня *пъва* и потерпѣло сокращеніе, т. е. стало *запою* вмѣсто *запъвы*. Замѣчательно, что Нѣмецкое слово hoffen, которое при тождествѣ значенія съ Слав. глаголомъ *уповати* или *упати*, сходно съ нимъ и по составнымъ своимъ звукамъ; это особенно видно изъ другихъ языковъ, сродныхъ съ Нѣмецкимъ, именно: АСак. hopian, Англ. hope, Гол. hoopen, Шв. hoppas, НСак. hapen, Дат. haabe.

ПÓЛЕ, с. ср. 1. равнина внѣ селенія, которая поросла травою и не занята лѣсомъ; 2. пашня, нива; 3. мѣсто, на которомъ войско или часть онаго становится станомъ; 4. главный цвѣтъ, который на платкахъ, ситцахъ и т. п. составляетъ основу для узоровъ или полосъ разноцвѣтныхъ; 5. края чего, напр. шляпы; 6. бѣлая закраина на страницѣ писанной или печатной; 7. часть столпа между архитравомъ и карнизомъ; 8. стар. мѣсто, на которомъ соперники, предъ судьями или посредниками, выходили на поединокъ для рѣшенія тяжбы; 9. случай, предметъ, напр. для размышленія.

= 1. Церк. Болг. и Укр. поле, Винд. Бог. Сло. и Пол. pole, ЛРус. поля; 2. (Винд. Бог. Сло. и Пол.), Серб. поље, Сла. и Кра. polje, Босн. poglje, Кро. и Далм. polye, ВЛуз. poljo, НЛуз. pohlo; 3. (Бог. и Пол.).

|| 2. Греч. *πόλος*.

ПОЛЗТЍ, гл. ср. 1. относительно къ гадамъ и насѣкомымъ: пресмыкаться, перемѣнять мѣсто двигаясь на чревѣ или на ножкахъ; 2. пóлзать и пол-

зти = о человѣкѣ и четвероногихъ животныхъ: передвигаться на брюхѣ съ помощію рукъ и ногъ; 3. ползти, о тѣстѣ, мокрой глинѣ и т. п.: расплываться; 4. ползать = униженно искать въ комъ милости, благосклонности.

= 1. Укр. повзать ЛРус. повзаць, Пол. pełzać, Винд. plasiti, Босн. plaziti, Бог. plaziti se и plj̃ziti (послѣднее говорится только объ улиткѣ = plž), Раг. plaziti, pgljeziti, Церк. плѣзити, Серб. пу̏зити, Кро. puziti. — §. а. Бог. plaziti, тащить по землѣ; б. (Винд.) лѣзть; в. Кра. povseti, скользить; г. (Кро.) поскользнуться; д. Сло. plznuť, о шерсти: линять, лѣзть. — Сн. Бог. plzký, Винд. pousek и puſki, скользкій.

ПОЛКЪ, с. м. 1. военное отдѣленіе, состоящее изъ нѣсколькихъ тысячъ человѣкъ съ чиновниками разнаго званія; 2. стар. войско. Исполчишася Русь, такожъ и Грѣцы противу исполчишася обои полцы. Никон. I, 87. 3. стар. и прост. толпа, множество народа. Бысть ихъ полкъ великъ зело. Никон. IV, 74. (говорится о сопутникахъ Архимандрита Митяя, ѣхавшаго въ Царьградъ); 4. стар. походъ; напр. Слово о плъку Игоревѣ; 5. стар. боевой порядокъ. Двиняне сташа противу ихъ полкомъ. ИГР. V, пр. 5. — 6. стар. Сраженіе. По Переяславскомъ полку. Тамъ же, II, пр. 327.

= 1. Укр. и ЛРус. полкъ, Пол. połk, połek, Бог. pluk; 3. Церк. полкъ, Бог. pluk, * plk. — §. а. (Бог. стар.) конный отрядъ; б. (Церк.) воинскій станъ; в. (Укр. стар.), уѣздъ; г. Кра. pulk, puk, Винд. Кро. и Сла. puk, Раг. puuk, простой народъ.

|| 1. ВМолд. полк, Латыш. pulks, Лит. pulkas 3. (Латыш.), множество, напр. людей, скотины, пчелъ; Сам. pułkas, стадо рогатаго скота. Сн. АСак. folc, Англ. Дат. и Шв. folk, Исл. fólk, Нѣм. и Гол. Volk, народъ.

ПО́ЛНЫЙ, ая, ое, прил. 1. содержащій въ себѣ столько, сколько можетъ вмѣстить; 2. цѣлый, не имѣющій недостатка въ числѣ, вѣсѣ и т. п. 3. относительно къ тѣлу и членамъ животнаго: тѣльный, тучный; 4. совершенный, неограниченный.

= 1. Церк. полный, ВЛуз. połny, powny, НЛуз. polni, Кра. poln, Укр. и ЛРус. повный, Винд. poun, Пол. pełny, Бог. plni, Серб. пун, Сла. Босн. Раг. и Кро. pun; 2 и 4. (Бог.).

|| 1. Лит. pilnas, Латыш. pilns, Лат. plenus, Фр. plein, Ит. pieno, Греч. πλέος, Нѣм. voll, Гол. vol, АСак. Англ. и Шв. full, Готѳ. fulls, Исл. fullr, Дат. fuld.

ПОЛОСА̀, с. ж. 1. длинное протяженіе на какой нибудь поверхности, отличающееся отъ смежныхъ мѣстъ возвышеніемъ, цвѣтомъ или чѣмъ другимъ; 2. загонъ, узкое отдѣленіе пашни; 3. четвероугранная пластина желѣза или другаго металла; 4. широкій шпажный клинокъ; 5. металлическая жила; 6. разныя нещастія, въ краткое время слѣдующія одно за другимъ.

= 2. Пол. * płosa. Сн. Бог. plosina, продолговатое пятно другаго цвѣта на лбу у лошади; Церк. пелесый, ЛРус. пиряпялѣсый, пестрый, имѣющій пятна другаго цвѣта.

ПОЛОСКА̀ТЬ, н. полощу̀, гл. дѣ. обмывать что чистою водою: или 1. двигая обмываемую вещь въ водѣ, какъ напр. бѣлье въ рѣкѣ, или 2. двигая воду въ той вещи, которая обмывается, какъ напр. во рту, въ бутылкѣ.

= Пол. płókać, * płukać, ВЛуз. płukacź, Бог. plákati и рѣже pláchati, plákmauti и pláchnauti, Босн. plakati, Кра. ſplakniti. — §. Винд. oplakniti, oplakuvati, ſplakniti, poplakniti, * plakniti, купать; оттуда: plaka, купальня. Сн. НЛуз. palkaſch, pawkaſch, мыть бѣлье.

Примѣчаніе. Слово *полоскать*, по звукамъ, близко къ корню *плескать*, а по значенію одинаково съ корнемъ *плакать* (я разумѣю здѣсь употребленіе послѣдняго слова въ другихъ нарѣчіяхъ). Замѣчательно, что Богемское нарѣчіе въ одномъ и томъ же словѣ *плакать* различаетъ значенія посредствомъ ударенія, именно: безъ ударенія plakati = плакать, а съ удареніемъ plákati = полоскать.

ПОЛЪ, с. м. 1. одна изъ двухъ равныхъ частей; 2. стар. одна изъ двухъ частей безъ отношенія къ равенству. Разделишась воды, и полъ ихъ взыде на твердь, а полъ подъ твердь. Никон. I, 70. — 3. различіе въ родѣ животныхъ, основанное на разности нѣкоторыхъ членовъ тѣла; 4. стар. сторона. Новг. 1. — 5. Помость въ строеніяхъ.

+ Плаха.

= 1. Церк. полъ, Кро. Кра. и НЛуз. pół, ВЛуз. poł, pów, Далм. pool, Бог. půl, стар. pol и pola, Сло. pola, Винд. pou, Пол. pół, Серб. по, Босн. po; 3. Кро. szpol, Винд. и Босн. spol, Раг. spool; 4. (Церк.). §. а. (Пол.) середина; б. Укр. пилъ, нары.

|| 1. Вал. пол, Ест. pool; 4. (Ест.). Лапл. puola и buola, Фин. pala, кусокъ, отломокъ напр. хлѣба. Сн. Санскр. *п'алъ*, быть разсѣчену.

Отсюда происходятъ слова:

+ а. ПОЛѣно, с. ср. 1. круглый или расколотый дровяной отрубокъ, длиною отъ 2 до 4 четвертей; 2. хвостъ у волка.

= 1. ЛРус. палѣна, Укр. полино, Пол. polano; — Бог. Сло. и Кра. poleno, Винд. polenu, расколотый дровяной отрубокъ.

+ б. ПЛатъ, с. м. 1. стар. лоскутъ холста. Олга повелѣ заверчивая въ платѣ (Киб. 81. въ платки малы) сѣру со огнемъ вязати голубемъ. Никон. I. 43. — 2. Платокъ и обл. (Твер.) платъ = кусокъ ткани, у котораго всѣ четыре стороны равны между собою или очень близки къ равенству.

= 1. Церк. и Болг. платъ, Пол. płat, Винд. platizh, лоскутъ холста или сукна, употребляемый на починку чего, заплатка; Кро. plat, лоскутъ сукна; — Бог. plátati и płaceti, починять, пришивать заплатки. — §. а. Кра. plat, отколотая часть чего; б. (Кро.) часть напр. земли, т. е. страна; в. (Кра.), Винд. plat, страница въ книгѣ; г. ВЛуз. płat, НЛуз. plat, полотно, сукно; д. ЛРус. *платъ*, трутъ сдѣланный изъ полусожженныхъ лоскутовъ холста.

|| Готѳ. plats, заплатка.

Примѣчаніе. Слова: *плаха*, *полотно* и *платъ* занимаютъ мѣста особыхъ корней въ Рейфовомъ Лексиконѣ, и притомъ первое изъ нихъ признано иноязычнымъ, а при второмъ, въ видѣ догадки, указано на слово *палить*. Причины, побудившія меня перемѣстить сюда эти слова, всякой удобно можетъ усмотрѣть въ сдѣланныхъ выше указаніяхъ. Впрочемъ замѣчу, что слово *плаха* образовалось изъ корня *полъ* такъ же, какъ сноха изъ слова сынъ.

ПОЛЫНЬ, с. ж. названіе травы: arthemisia absinthium.

= ЛРус. палынь, Мор. polýnek, Сло. poliňek, Церк. пелынь, Винд. Кра. Кро. Сла. Раг. и Далм. pelin, Серб. пѣлен, Бог. pelynek, pelynka, pelunka, Пол. piołun, * piołyn, ВЛуз. połon, Люн. peleine.

|| Тур. *пелинъ* [1]) и *пелунъ*, [2]) Ест. pällin, pellin, pelling.

ПОРÀ, с. ж. 1. удобное время; 2. опредѣленное время; 3. въ видѣ нарѣчія обл. (Камч.) теперь, сей часъ.

= 1. и 2. Пол. pora.

---

[1]) پلين [2]) پالون

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пора* признано иноязычнымъ и сравнено съ Греческимъ *πάρον*, настоящее.

ПОРОГЪ, с. м. 1. исподній поперечный брусъ у дверей; 2. рядъ скалъ въ рѣкѣ, по причинѣ которыхъ вода течетъ съ стремленіемъ или падаетъ.
= 1. ЛРус. парогъ, Пол. и НЛуз. prog, ВЛуз. proh, Церк. прагъ, Серб. пра̀г, Сла. Кро. Кра. и Винд. prag, Босн. и Раг. pragh, Бог. и Сло. prah.
|| ВМолд. пра.

ПОРОСЁНОКЪ, с. м. молодой боровокъ или свинка.
= Укр. порося, Пол. prosię, НЛуз. proſe, НЛуз. proſso, Церк. прася, Серб. прасе, Сла. prase, Кро. prasze, Кра. Винд. и Сло. praſe, Бог. prasátko, Раг. prasecich; — Бог. prase, свинья.
|| Фин. porsas, Ест. porſas, põrſas, Лит. parſzas, Сам. parſsas, Зырян. порсь, свинья.

ПОРОТЬ, гл. дѣ. 1. по шву рѣзать или драть что нибудь шитое; 2. о рыбѣ: потрошить; 3. прост. сѣчь, наказывать кого.
= 1. ЛРус. пароць, ВЛуз. prócz или prucż, н. poru или prôju, Пол. próć, pruć, НЛуз. projſeh, Бог. párati, Винд. Кра. и Кро. parati, Серб. па̀рати; 2. Серб. по̀рити. — §. (Бог.) скресть, рыть.
|| Исл. para, отрѣзать часть кожи или мяса.

ПОРТЪ, с. м. 1. стар. платье, одежда. ИГР. I, пр. 322. II, пр. 106, 380. Пам. Рус. Слов. 90. — 2. портки, мн. прост. = холстинное исподнее платье у мужчинъ, покрывающее каждую ногу отдѣльно, начиная отъ поясницы за колѣна.
= 1. Церк. портъ. — §. а. Винд. pert, холстъ; Пол. part, толстый холстъ; б. (Винд.), утиральникъ, полотенцо; в. Кра. pert, льняной платокъ; г. (Кра.) простыня; д. (Пол.) вретище, власяница; е. Кра. pert, тропинка. Сн. Кро. perten, холстяной. — Бог. prtati, починять старье, особенно обувь.

ПОРХАТЬ, гл. ср. о мелкихъ птицахъ: слегка летать туда и сюда
= Раг. parhnuti, дѣлать шумъ крыльями; Сло. обл. prchnuť, линять, бросать перья; Бог. prchati, prchnauti, Пол. pierzchać, pierzchnąć, уходить, убѣгать; ВЛуз. porchnycż, шлёпнуть, сдѣлать шумъ, похожій на трескъ.

ПОСТЪ. с. н. 1. воздержаніе отъ всякой пищи, или только отъ скоромной; 2. извѣстное продолженіе времени, въ которое, по установленію Церкви, не употребляется скоромная пища, а иногда и рыбная.
= Церк. и ЛРус. постъ, Серб. пост, Сла. Винд. Кра. Сло. и ВЛуз. poſt, Кро. poſzt, Раг. pooſt, Пол. post, Бог. půst, * post, Укр. пістъ. §. (Кра.) постный день.
|| ВМолд. пост, Фин. paasto, Нѣм. Faſten; — Ест. paaſtma, Готе. Исл. и Шв. faſta, Дат. faſte, поститься.

ПОТЪ, с. м. 1. испаренія, которыя выходятъ изъ тѣла животныхъ и скопляются на поверхности онаго въ видѣ каплей; 2. влага, сырость, содержащаяся въ землѣ; 3. тяжелый трудъ; 4. названіе рыбы: physeter macrocephalus.
= 1. Церк. и ЛРус. потъ, Кра. Кро. Сла. Босн. Бог. Сло. Пол. и ВЛуз. pot, Раг. poot, Винд. pot, put; 3. Церк. мн. поты.

ПРА —, предл. неотдѣльный, которымъ означается 1) предшествованіе кому по времени: прадѣдъ; 2) послѣдованіе за другимъ также по времени: правнукъ; 3) уменьшеніе какого нибудь качества въ предметѣ: празеленъ; 3) то же, что частица раз —, напр. прапоръ вм. распоръ.
= 1. Церк. праотецъ, Пол. Сло. и Сла.

prababa, Бог. prabába, Раг. prababba.
§. (Бог.) вмѣсто *пре* для увеличенія: prašelma, величайшій мошенникъ.

|| 2. Лат. pro, въ сложеніи, напр. pronepos, правнукъ; Санскр. *пра*, предл. неотд. предъ; Прус. др. pra, чрезъ.

+ а. ПРи, предл. требующій предложнаго падежа, означаетъ: 1) время на вопросъ: когда или въ чье время? Спаситель міра родился при Августѣ. 2) мѣсто, замѣняя частицу у: сей городъ лежитъ при горѣ; 3) говоря о лицѣ, вм. предъ: это случилось при многихъ свидѣтеляхъ. — Въ сложеніи употребленіе этого предлога очень разнообразно.

= Церк. при, Кро. Дал. Сла. Босн. Раг. и Сло. pri, Серб. при —, Бог. přі, Пол. przy, Винд. и Кра. per.

|| Лит. pri. См. Прус. др. pri, или prei, для; Санскр. *пари*, Греч. *περὶ*,о, около,

+ б. ПРо, предл. *а*) требуетъ винительнаго падежа и употребляется въ разговорѣ вмѣсто: о, объ, напр. про него говорятъ худо. — *β*) Въ сложеніи съ глаголами означаетъ 1) продолженіе дѣйствія: просидѣть; 2) окончаніе дѣйствія: прочитать; 3) насквозь: протереть, пробить; 4) ошибку: просмотрѣть, просчитать; 5) предъ: провидѣть; 6) мимо: пролетѣть; 7) раз —: протягивать.

= Бог. pro, отдѣльно и въ сложеніи; Сло. вмѣсто пра, напр. prod'edo, прадѣдъ; Пол. pro, въ одномъ словѣ prowodzić; Серб. про, Сла. Босн. Раг. Дал. и Кро. pro, только въ сложеніи; Мор. pro, за.

|| Греч. *πρὸ*, предъ, прежде; Лат. и Лит. pro, для; (Лат.) въ сложеніи съ глаголами, между прочимъ, означаетъ тоже, что раз —: protendere, растягивать.

+ в. ПРе — и пере —, предл. неотдѣляемый, означающій: 1. высшую степень качества (при прилагательныхъ и нарѣчіяхъ): премудрый, прекрасно; 2. преимущество предъ другими: превосходить; 3. движеніе черезъ что: переѣхать черезъ мостъ; 4. окончательное дѣйствіе: перетерпѣть; 5. перемѣну: передѣлать; 6. отдѣленіе одной вещи отъ другой: перегородить.

= Церк. Болг. Серб. и Укр. пере —, Кро. Кра. Винд. и Сло. pre —, Бог. pře —, Пол. prze—, ВЛуз. pſche —, ЛРус. пиря —, пяре—, Люн. per.

Примѣчаніе. О предлогѣ *пра* можно сказать тоже, что замѣчено въ отношеніи къ частицѣ *да*, то есть, что прочіе три вида, вѣроятно, были измѣненіями того же корня въ видѣ падежей, именно: дательнаго = *при*, винительнаго = *про* вм. пру и предложнаго = *пре* вм. прѣ. Догадку относительно послѣдняго обстоятельства основываю на правописи этого предлога въ нарѣчіяхъ Польскомъ и Богемскомъ (prze и pře), въ которыхъ звукъ *ѣ* послѣ буквы *р* выражается смягченіемъ сей буквы. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ только два предлога признаны сродными, именно: *про* и *пра*, а прочіе занимаютъ мѣста въ видѣ особыхъ корней. Но изъ другихъ нарѣчій видно, что всѣ сіи предлоги замѣняются одинъ другимъ, напр. мы говоримъ: пробыть, а по Церк. пребыти; у насъ престарѣлый, а у Богемцевъ: prastarý; у насъ: прадѣдъ, а по Сло. prod'edo. Подобнымъ образомъ въ нарѣчіяхъ: Сла. Босн. Раг. и Далматскомъ, которые не любятъ предлога *пре*, замѣняется онъ предлогомъ pri, напр. переломить = Сла. и Босн. prilomiti, Раг. prilomitti, а чаще предлогомъ pro, напр. перемѣна=Босн. и Дал. promina, Раг. promjena, см. Сло. promіniti. Напротивъ того нарѣчія Церковное и Польское, особенно же послѣднее, употребляютъ *пре* вмѣсто *про*, напр. пробить, Церк. пребити, Пол. przebić.

ПРА́ЗДНЫЙ, *ая, ое*, *прил.* 1. о мѣстѣ: не занятый ни чѣмъ, пустой; 2. лицѣ: не занятый ни какимъ дѣломъ, находящійся безъ дѣла; 3. лѣнивый, бездѣльный; 4. о времени; досужный, свободный отъ дѣлъ; 5. не имѣющій хорошаго употребленія, напр. слово.
= 1. Церк. праздный, Бог. prazdný, Сло. prazdni, Кро. prazen, Винд. и Кра. prasen, Серб. пра́зан, Сла. Босн. и Раг. prazan; ВЛуз. prόſny, НЛуз. prόſni, ЛРус. порожній, Пол. próżny, * prazen; 2. (Церк. Бог. стар. и ВЛуз.), Болг. праздный и празный; 4. (Винд.); 5. (ВЛуз. и Пол.).—§. (Болг. и ВЛуз.) не имѣющій ничего.

ПРАХЪ, прост. порохъ, *с. м.* 1. пыль; 2. порохъ = удобно возгарающійся составъ изъ сѣры, селитры и мелко истертаго угля, служащій для заряда огнестрѣльныхъ оружій.
= 1. Церк. и Болг. прахъ, Сла. Босн. Раг. Кро. Кро. и Винд. prah, Далм. praah, Бог. и Сло. prach, Пол. ВЛуз. и НЛуз. proch, Серб. прах; 2. (Раг. Винд. Бог. Пол. ВЛуз. и Серб.).— §. ЛРус. пóрахъ, ничто, ничтожная вещь.
‖ 1. Санскр. *парага*, ВМолд. праф и прах; 2. Лит. párakas, Сам. parakas.

ПРІЯ́ТЬ, *н.* пріяю, *гл. ср. стар.* доброжелательствовать, быть расположену къ кому. Пріяйте ми всѣмъ сердцемъ. Киб. 94. сн. ИГР. IV, пр. 102.
= ЛРус. пріяць, н. пріяю, Пол.* przyiać и przyiaiać, н. przyiaię, Сло. prát, н. pregem, ВЛуз. pſcheć, н. pſcheju, Бог. přjti, н. přegi. — §. а. (Бог. и Сло.), любить, напр. *on* mi přege; б. (Сло. и Бог.), желать съ удовольствіемъ; в. Серб. прија́ти, (Бог. и Сло.) нравиться, или находить въ чемъ удовольствіе; напр Серб. *не прија му што једе*, ему не нравится эта пища; Бог. to mi přegi, это мнѣ нравится.
Оттуда происходитъ слово:

+ **ПРІЯ́ТЕЛЬ**, *с. м.* доброжелатель; тотъ, кто оказываетъ взаимную услугу.
= Болг. пріятель, Серб. при̏јатель, пријак, Сла. Кро. и Кра. priatel, Босн. и Раг. priategl, Далм. priately, ЛРус. прыяцѣль, Сло. pŕťel НЛуз. pſchijaſchel, ВЛуз. pſcheċel, Бог. přjtel, Винд. perjatel.
‖ Санскр. *прія*, любезный, отъ *при*, любить; ВМолд. *а* прій, доброжелательствовать, оттуда: пріатен и пріетен, пріятель; Гото. frijon, Нѣм. * vryon, любить; оттуда: Freund, пріятель; Гото. friatwa, любовь; Шв. friare, любовникъ; Исл. freya, богиня красоты и любви у язычниковъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пріять* не отличается отъ другаго подобнаго слова *пріять*, которое происходитъ отъ корня *иму*. Но не смотря на однозвучность этихъ словъ, они совершенно разнятся одно отъ другаго: первое есть глаголъ средній, имѣющій въ настоящемъ времени *пріяю*, а послѣдній принадлежитъ къ числу дѣйствительныхъ глаголовъ и въ настоящемъ времени имѣетъ *пріемлю*, подобно другимъ глаголамъ, которые сродны съ нимъ по корню, именно: внемлю, вземлю изъемлю, наемлю и проч. Посему къ корню *пріять* слѣдуетъ отнесть слова: пріятель, пріязнь и другія подобныя, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ числятся между производными корня *иму*. Между ними помѣщено слово * *попріять*, которому неправильно приписано значеніе: *доставить знакомство, связать дружбою*, тогда какъ оно означаетъ: *оказать кому пріязнь* или *расположенность*; напр. Володимиръ посла къ Блуду воеводѣ Ярополчю, съ лестію глаголя: попріяй ми; аще убью брата

своего, имати тя начну въ отца мѣсто. Киб. 68. см. Никон. I, 63.

ПРОСИ́ТЬ, н. прошу, гл. дѣ. 1. у кого чего или о чемъ: словесно или письменно стараться преклонить кого къ исполненію своего желанія или требованія; 2. на кого: жаловаться въ судѣ письменно или словесно; 3. кого на что: приглашать.
= 1. Церк. просити, Болг. прóси, Кро. prosziti, Босн. и Бог. prositi, Раг. prossitti, Кра. и Винд. profiti, Сло. profiť, Пол. prosić, ВЛуз. profsycż, ЛРус. прасиць, НЛуз. pſchoſiſch; 3. (Бог. и Пол.) — §. а. Серб. прóсити, (Бог. Пол. и Винд.) просить милостыню; б. (Серб.) свататься.
|| 1. Лит. praſzyti, Латыш. prassiht. Лат. precari, Ит. pregare, униженно просить, молить; (Латыш.) Санскр. *прач'ь*, спрашивать; Исп. preguntar, выспрашивать, вывѣдывать.

ПРО́СО, с. ср. названіе пахатнаго растенія: panicum miliaceum.
= Серб. и Укр. прóсо, Сло. Пол. и Бог. proso, Босн. и Далм. proſso, Раг. presso, Кро. proſzo, Кра. proſo, Винд. proſu, Люн. prôsse, НЛуз. pſchoſso.

ПРУ́, неопр. пере́ть, гл. дѣ. 1. жать, давить; 2. съ усиліемъ сдвигать что съ мѣста или не допускать сдвинуться чему; 3. прост. несть съ большимъ усиліемъ.
+ Пырять, споръ.
= 1. Пол. prę, przeć; 2. (Пол.), ЛРус. пру, пярѣць; 3. (ЛРус.), Укр. пру, переть. — §. а. (Пол.), понуждать; б. (Пол.), настаивать на что; в. Сла. pritti, требовать; г. Серб. прем, прети, обвинять; д. Пол. prze, przeć, Бог. pru и př jm, прост. přu, přjti, ВЛуз. pru, precž, отвергать, отрицать. Ср. Церк. прѣтися, Пол. przeć się, Бог. přjti se, спорить; Серб. прѐтисе, Босн. pritti se, судиться; (Пол.) отвергать, отрицать.
Оттуда происходятъ слова:

+ а. **ПРѣ́КА**, с. ж. стар. сопротивленіе, споръ.
+ Поперекъ, запретить, противъ.
= Пол. sprzeczka; — sprzeka, спорникъ; sprzeczny, Сло. prečni, Бог. přjčný и přičnj, спорливый. — Ср. ВЛуз. preczny, Пол. przeczny, (Бог.), поперечный, поперекъ чего находящійся; (Бог. и Пол.), противный; (Пол.), противорѣчащій, не соглашающійся; (Пол.), отрицательный. Сло. prekom, Кра. prek, Винд. poprek, ЛРус. у-поперакъ, Босн. priko, Бог. na přjč, wpřič, поперекъ. Бог. přičiti, противорѣчить. Серб. прѐко, черезъ, спустя; прѝјеко, ближайшій, кратчайшій; напр. путь; настоящій, дѣйствительный, напр. лѣкарство.
|| Прус. др. preiken, preyken, prik, pryki, Латыш. prett, Санскр. прати, противъ.

+ б. **ПРА́ВЫЙ**, ая, ое, прил. 1. согласный съ закономъ; 2. непорочный, поступающій соотвѣтственно закону, честный; 3. невинный, незаслуживающій осужденія; 4. противоположный лѣвому.
= 1. Серб. прав, Сла. pravi, Босн. Далм. и Раг. prav, Винд. pravi, prau, Бог. prawý, Пол. prawy, ВЛуз. prawy, pſchawy, НЛуз. prawi, pſchawi; 2. Кро. prav, (Далм. Раг. Винд. Бог. и Пол.); 3. (Босн. Далм. и Раг.); 4. ЛРус. правый, Укр. правій, Сло. prawi, (Винд. Бог. Пол. и ВЛуз.) — §. а. Церк. и Болг. правый, (Сла. Босн. Пол. стар. и Сло.), прямой; б. (Серб. Сла. Раг. Босн. Пол и ВЛуз.), Кро. и Кра. prav, истинный, надлежащій, такой, какому быть слѣдуетъ; в. (Пол.) судебный, т. е. такой, который назначенъ для выслушанія и разрѣшенія жалобъ въ судѣ, напр. день.
|| Латыш. prahwa, судъ; Лит. prowa, тяжба; prowiti, приготовлять.

+ в. **ПРЯМО́Й**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій кривизны, не склоняющійся ни на которую сторону, не согнувшійся; 2. не имѣющій криводушія; 3. настоящій, истинный, такой, какимъ слѣдуетъ быть.

= 1. Бог. prjmý, * priemý; 3. Сло. prám, истинно, какъ слѣдуетъ. — §. (Бог.), праведный, безпорочный. Св. Пол. * pramo, просто, безъ околичностей; Церк прямо, Серб. прѣма, Сла. prema и prama, Босн. Раг. и Дал. prema, насупротивъ; (Раг.), кромѣ.

+ г. ПРостóй, ая, ое, прил. 1. стар. не наклонившійся, находящійся въ прямомъ положеніи. Поклонився, написаетъ (Латынянинъ) крестъ на земли и целуетъ, и ставъ простъ, станетъ на немъ ногами. Никон. I, 90. — 2. не сложный; 3. не занятый, порожній; 4. обыкновенный, не имѣющій никакихъ прикрасъ; 5. откровенный; 6. непринужденный, напр. обхожденіе съ кѣмъ; 7. не трудный, удобопонятный; 8. не знатный, принадлежащій къ нижшему сословію; 9. непросвѣщенный науками, неученый; 10. глуповатый; 11. стар. не имѣющій остатка, весь. Врата градцкія всѣ просты выгорѣли, Псков. Лѣт. 222.

= 1. Церк. прóстый, Пол. prosty, Бог. prostý, прямо стоящій; 2. (Пол. и Бог.); 4. (Пол. и Бог.), Серб. прост; 5. (Пол.), Кро. priprofzt; 8. (Пол. и Бог.), Сла. proſti; 9. (Пол. и Бог.). § а. (Пол. и Бог.), ВЛуз. proſsty, Раг. priproſt, прямой по направленію въ длину; Укр. просто = прямо; б. Босн. и Раг. prost, дозволенный, разрѣшенный; в. (Бог.), Винд. и Сла. proſt, Кро. proſzt, свободный, вольный; г. Кра. proſt, холостой.

|| 1. Лит. práſtas; — ВМолд. прóст, грубый; (Лит. и ВМолд.) незначительный, низкій; Венг. paraszt, деревенскій.

+ д. ПРокъ, с. м. 1. стар. постоянное продолженіе. Село Павловское далъ есмь Св. Александру въ прокъ (т. е. навсегда), собѣ въ память. ИГР. IV, пр. 388. — 2. стар. остатокъ. Прокъ людей возвратишась на побѣгъ. Тамъ же, III, пр. 299. — 3. стар. недостающее, остальное. Правда Рус. стат. 21. — 4. прост. хорошее послѣдствіе, польза; 4. обл. (Камч.) будущій годъ; употребляется только въ выраженіяхъ: на прокъ и ко проку, напр. на прокъ я поѣду.

+ Прочь.

= 2. Бог. * prok. — Кра. prozh, Винд. prozh, prezh, Пол. precz, ВЛуз. precž, ЛРус. прѣчь, Сло. preč, * prič, Бог. pryč * preč, НЛуз. přchez, přchejz, прочь. — Св. Пол. prócz, oprócz, Укр. опричь, ЛРус. апрычь = кромѣ.

+ е. ПРАПОРъ, с, м. 1. полковое знамя; 2. стар. отрядъ воиновъ, соотвѣтствующій нынѣшней ротѣ.

= 1. Бог. praporec, Пол. proporzec; 2. (Бог. стар.), отрядъ воиновъ конныхъ до 300, или пѣхотныхъ 500 человѣкъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ приняты за одинъ корень два слова: *прать* и *переть*; но они ясно разнятся одно отъ другаго, кромѣ значеній, своими измѣненіями, именно: въ первомъ настоящее время: *перу*, а въ послѣднемъ — *пру*. Такое же различіе между ними представляется и въ другихъ нарѣчіяхъ. Главныя производныя слова: *пырять*, *прека*, *правый*, *прямой*, *простой*, *прапоръ* и *прокъ*, которыя здѣсь показаны, въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два изъ нихъ, *пырять* и *прапоръ*, признаны иноязычными словами. Причина, по которой исчисленныя слова отнесены мною къ корню *пру*, опирается какъ на тождествѣ главныхъ звуковъ, составляющихъ основу ихъ, такъ и на взаимной связи ихъ значеній. Глаголъ *пырять* образовался изъ корня *пру* такъ же, какъ минать изъ мну, пинать изъ пну и пр. Старинное слово *прека*, судя по его значенію, можетъ считаться другимъ видомъ слова *пря*, котораго про-

исхожденіе отъ нашего корня очевидно. Происшедшія отъ него слова: *претить* и *противъ*, болѣе сближаются между собою по звукамъ въ Виндскомъ нарѣчіи, къ которомъ protiti значитъ *претить*, а измѣненіе буквы *к* на букву *т* произошло въ нихъ по образцу словъ: блескъ и блестѣть, искать и истецъ. Слова: *правый*, *прямый* и *простой*, имѣютъ между собою сродство, потому что понятіе о *прямизнѣ* для нихъ обще. Впрочемъ каждое изъ сихъ словъ имѣетъ с ои особыя причины, на которыхъ основывается ихъ сродство съ корнемъ *пру*, именно: 1) слово *правый* своимъ значеніемъ (въ Польскомъ нарѣчіи) указываетъ на *распри*, разрѣшаемыя судебнымъ порядкомъ, и по этому находится въ связи съ словомъ *пря*, которое можетъ служить посредникомъ между нимъ и самымъ корнемъ; 2) слово *прямой*, при посредствѣ своего производнаго: *упрямый*, которое значитъ тоже, что и *упорный*, обличаетъ свое отношеніе къ корню *пру*; и 3) съ словомъ *упрямый* сходны по своему составу Бог. upřjmý и Пол. uprzeymy, съ тѣмъ только различіемъ, что первое изъ нихъ означаетъ *прямой*, а второе: *откровенный*; такимъ образомъ доказывается сродство между словами *прямый* и *простой*, и вмѣстѣ отношеніе послѣдняго къ тому же корню. Сверхъ того слово *прямый*, отъ котораго происходитъ Церк. *прямо* = *насупротивъ*, служитъ посредникомъ для новаго сближенія слова *противъ* съ нашимъ корнемъ. (См. выше о словѣ *прека*). Слово *прапоръ* не можетъ быть кореннымъ; въ немъ первый слогъ *пра* есть предлогъ неотдѣляемый, а другая половина (поръ) образовалась изъ корня *пру*, какъ моръ изъ мру. Но какимъ образомъ вывесть изъ корня значеніе этого слова? Отъ того ли знамя названо *прапоромъ*, что оное какъ бы *препираютъ* (сн. третье значеніе корня *пру*), т. е. носятъ впереди воиновъ, или отъ того, что оно какъ бы *распирается* т. е. растягивается или распускается? Послѣднее обстоятельство подтверждается Польскимъ выраженіемъ: proporce rozciągać, rozpościerać. Наконецъ слово *прокъ* сближается съ корнемъ при посредствѣ своего производнаго *прочь*, которымъ *заставляютъ едвинуться* или податься съ мѣста (сн. второе значеніе слова *пру*).

ПРУДЪ, с. м. 1. стар. песчаная отмель; 2. собраніе воды въ углубленіи земли, выкопанномъ нарочно, или отдѣленномъ отъ рѣки какою нибудь преградою.

+ Прыть.

= 1. Серб. пруд, Сла. prud, Винд. prod. — §. а. Кро. prud, (Винд.) песокъ; Кро. pruden, песчаный, Церк. *прудный*, каменистый; б. (Винд.), песчаный берегъ; в. ЛРус. прудъ, мельница, особ. водяная; г. Бог. praud, Пол. prąd, стремительное теченіе воды въ рѣкѣ или въ морѣ. — Сн. Укр. прудкый, Бог. prudký и prutký, Слѳ. prutki, Пол. prędki * prętki, быстрый, скорый, прыткій.

‖ 1. Лит. prûdas, Латыш. prohds.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *прыть* отнесено къ корню *брызгать*; но стоитъ только сравнить происшедшее отъ него слово *прыткій* съ подобнозвучными словами другихъ нарѣчій, и необходимость перечисленія слова *прыть* къ корню *прудъ* сама собою откроется.

ПРУТЪ, с. м. 1. отрѣзанный отростокъ или вѣтвь древесная безъ листьетъ; 2. металлъ, вытянутый въ видѣ прута.
= 1. ЛРус. прутъ, Серб. прут, Босн. Раг. Кро. Сло. Бог. и ВЛуз. prut, Винд. prutiza, Люн. prunt, НЛуз. pſchut, Кра. prot, Пол. pręt; 2. (Бог. и Пол.). — §. а. Вид. prot, рыбачій прутъ, къ которому привязывается леса съ удою; б. Винд. protje, кустарникъ.

ПРЫ́СКАТЬ, гл. 1. ср. о жидкостяхъ: съ стремленіемъ извергаться изъ чего; 2. * прыснуть = о морѣ: хлынуть, своимъ теченіемъ сдѣлать напоръ по извѣстному направленію! Прыснy море полунощи. СПИ. 38. — 3. брызгать = о жидкихъ тѣлахъ: стремительно разлетаться малыми частицами или въ видѣ капель; 4. брызнуть = поспѣшно уйти, убѣжать; 5. дѣ. брызгать = бросать въ кого или во что веществомъ жидкимъ въ видѣ небольшихъ частицъ; 6. прыскать = съ напряженіемъ кропить изъ чего, напр. изъ насоса; 7. * прыснать = о стрѣлахъ: бросать во множествѣ. Прыщеши на вои стрѣлами. СПИ. 42.
= 5. ЛРус. брызкаць, Бог. prýskati, preyskati, prskati, Сло. priſkať, Раг. praſkati, Винд perſkati, Серб. прскати. — §. а. Пол. bryzgać, Босн. izbrrickati, pobrickati, марать что брызгами; б. Серб. бризгати, о коровѣ и другихъ дойныхъ животныхъ: испускать молоко изъ вымени отъ большаго накопленія.
|| 5. Санскр. пришъ, ВМолм. а пжрени, Нѣм. ſpritzen, Ит. ſpruzzare. — Фин. prüskun, выливаю каплями.

Примѣчаніе. Изъ двухъ видовъ одного корня, т. е. *брызгать* и *прыскать*, я считаю послѣдній первообразнымъ, потому что онъ встрѣчается въ древнѣйшемъ памятникѣ нашей письменности, именно: въ Словѣ о Полку Игоревѣ.

ПРѢ́СНЫЙ, ая, ое, прил. 1. не кислый, напр. хлѣбъ; 2. неимѣющій опредѣленнато вкуса, т. е. соленаго, горькаго, кислаго или сладкаго, какъ напр. вода; 3. о молокѣ: свѣжій.
= 1. Церк. прѣсный, Раг. prjeesni, prjesni, Босн. priesan, prisan, prisni, prjssni, Бог. přesný, * přjsný; Сло. preſni, Пол. przaśny, * prześny, Кра. opreſen, opreſni, Винд. opreſen; 3. Серб. прjѣсан, Босн. prisan. — §. Кро. preszen, (Босн.), Далм. priſsan, Сла. priſan, сырый.
|| 1. Лит. prěſkas. Сам. preſkas. — Сн. Латыш. prisch, Нѣм. friſch, АСак. fresc, Англ. ſresh, Ит. fresco, Шв. frisk, färsk, Дат. frisk, fersk, Исл. ferſkr, Гол. fris, frisch, свѣжій.

ПРѢТЬ, н. прѣю, гл. ср. 1. потѣть въ пару или въ теплѣ; 2. о вещахъ варимыхъ: находясь въ жару или въ пару, дѣлаться мягкимъ и годным къ употребленію въ пищу, увариваться, 3. становиться краснымъ отъ жару, какъ напр. глаза; 4. находясь въ кучѣ или въ сыромъ мѣстѣ, перегнивать по причинѣ недостатка въ свѣжемъ воздухѣ; 5. въ отношеніи къ зданіямъ: потѣть отъ сырости; 6. о тѣлѣ животномъ: отъ скопившейся ѣдкой испарины подвергаться болѣзненной порчѣ кожи.
= 1. и 2. ЛРус. прѣць, Пол. przeć, 3. (Пол.), Винд. opariti ſe. — Сн. Серб. парити, Босн. parriti, согрѣвать, дѣлать горячимъ; Винд. Кра. и Кро. pariti, Раг. spariti, Бог. pařiti, Пол. parzyć, НЛуз. pariſch, жечь какъ горячая вода; (Серб.) обливать кипяткомъ, напр. бѣлье.

ПРЯ́ГУ, неопр. прячь, гл. неуп. (Укр.), замѣненъ словомъ: пряжу, неопр. пряжить, гл. дѣ. приготовлять пирожное, жаря въ маслѣ.
= Укр. прягты, Бог. pražiti, Сло. pražiť, Пол. prażyć, ЛРус. пражыць,

ВЛуз. prazicž, Винд. и Кра. prashiti, Кро. prasiti, Раг. praxiti, parxiti, Серб. пржити, жарить. — §. а. Серб. пра̀жити, трещать какъ загорѣвшійся порохъ; б. Бог. prahnauti, становиться сухимъ отъ жару; в. Пол. pragnąć, имѣть жажду, хотѣть пить; г. Укр. пра́гнуть, сильно желать.

|| ВМолд. а пръжи, жарить въ маслѣ. Санкр. бриджъ, Греч. φρύγειν, Лат. frigere, жарить.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ опущенъ корень *прягу*, а вмѣсто его поставлено слово *пряжить*; но Украинское нарѣчіе ясно показываетъ, что здѣсь буква *ж* замѣнила букву *г*: это подтверждается также нарѣчіями Богемскимъ и Польскимъ.

ПРЯГУ̀, неопр. прячь, гл. неуп. (ЛРус. и др.): замѣненъ словомъ: запряга́ть, однокр. запря́чь, гл. дѣ. 1. закладывать лошадь въ повозку; 2. прост по праву начальства принуждать кого дѣлать что противъ воли.

+ Супругъ, упругій, пружить.

= I. ЛРус. прагу, прѣчь, запрѣчь, Сло. pra̋hat, ВЛуз. pschahacž, sapschahacž, Бог. zapřahati, zapřahnauti, Босн. zapreghnuti, Сла. upregnuti, Винд. naprezhi, napreshem, oprezhi, opreshem, Пол. zaprządź или zaprząc, zapręgać и zaprzągać, НЛуз. presch, Сн. Серб. спре́гнути и спреħи, и. спрегнем, запрягать вмѣстѣ двухъ быковъ; запре́гнути и запреħи, подобрать напр. рукава, полы; запре́зати, подвязать передникъ; — ЛРус. падпираза́цца, Укр. пидпереза́цця, опоясаться.

ПРЯДУ̀, неопр. прясть, гл. дѣ. крутить вытягиваемыя изъ кудѣли волокна льна или шерсти, вертя веретеномъ или другимъ подобнымъ орудіемъ.

= Церк. пряду, прясти, Укр. пряду, прясть, ЛРус. праду, прасць, Мор. přadu, přasti, Болг. преде, Серб. предем, прѣсти, Сла. Босн. Раг. Кра. и Винд. predem, presti, Кро. predem, preszti, Бог. předu, přjsti, Пол. przędę, prząść, prześć, ВЛуз. pschadu, pschascž.

|| Латыш. prehst.

ПРЯ́ТАТЬ, н. пря́чу, гл. дѣ. класть что въ сохранное или сокрытое мѣсто.

= Сло. pratať, н. pracem, очищать мѣсто для помѣщенія чего нибудь; Пол. sprzątnąć, sprzątać, убирать къ мѣсту.

ПТА́ХА, прост. (стар. птахъ и потка) с. ж. животное двуногое, покрытое перьями и летающее.

= Пол. и ВЛуз. ptak, Бог. pták, Сло. ftak, НЛуз. ptaschk, Церк. птица, Укр. птыця, Кро. pticza, ptich, Далм. pticza, Раг. ptizza, ptich, Босн. ptiça, Кра. ptiza, ptizh, обл. tiza, tizh, Сла. ptica, ЛРус. птушка, Серб. птица, тица, Винд. tiza, tizh.

|| Санскр *патага*, отъ *пат*, летать; Греч. πτηνός, летающій, отъ πέτεσθαι, летать.

Примѣчаніе. Слово *птица*, употребляемое вмѣсто *птаха*, есть уменьшительный видъ его, при посредствѣ старинняго слова *потка* (ИГР. 1, пр. 506. IV, пр. 206, 328, 386.), какъ бы вм. потица.

ПУ́ЗО, с. ср. прост. брюхо.

+ Пузырь.

= ЛРус. пуза. — Сн. Бог. pauzdro, * puzdro, Сло. puzdro, футляръ для разныхъ вещей, какъ то: *для ножей, перьевъ, книги* и пр. Пол. puzdro, Укр. *пузде́рко* и *пузде́рокъ*, дорожный погребецъ для бутылокъ и другихъ подобныхъ сосудовъ; Бог. puzderce, пузырёкъ на тѣлѣ.

|| Санскр. *пушъ*, питать. Венг. puzdra, колчанъ.

ПУКАТЬ, однокр. пукнуть, гл. ср. о вещахъ: издавать глухой трескъ, лопать подобно звуку пу.

= Кра. pokati, трещать. — §. а. Босн. puknuti, puçati, Далм. puknuti, Раг. puzzati, стучать; б. Укр. пукать = хлопать; Винд. pokati, хлопать, бичемъ; в. Сло. puknuť, Серб. пукнути, Босн. и Раг. puknuti, Кро. puczatisze, НЛуз. ſse pukaſch, лопнуть, растрескаться; г. Сла. pucati, стрѣлять. Сн. Бог. puk, Пол. pęk, puk, Винд. pok, стукъ, трескъ; Кро. puk, звукъ, производимый посредствомъ надутыхъ губъ; Пол. и ВЛуз. puk, ударъ во что нибудь твердое, напр. въ двери.

‖ НСакс. puchen, Нѣм. pochen, издавать глухой звукъ; стучать, Лит. pûcźkà, Венг. puska, ружье.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пукать* признано иноязычнымъ, но нарѣчія показываютъ противное. Тамъ же слово *пушка* отнесено къ числу производныхъ слова *пукать*. Дѣйствительно, правиламъ словопроизводства это не противно: могли говорить *пушка* вмѣсто пучка; но вѣроятнѣе, что со введеніемъ въ употребленіе огнестрѣльнаго орудія перешло къ намъ отъ иностранцевъ и самое названіе его, нѣсколько измѣненное изъ Нѣм. стар. Büchſe, пушка, а теперь ружье. См. Шв. böſſa, Дат. böſſe.

ПУКЪ, с. м. 1. связка вещей отдѣльныхъ, напр. прутьевъ, цвѣтовъ; 2. пуки, мн. = въ военной лошадиной збруи: родъ подушки изъ толстаго полотна, набитой конскимъ волосомъ и укрѣпленное подъ орчакомъ сѣдла.

+ Пуговица, пучить, почка.

= 1. По pęk; 3. Сло. puk, Пол. pączek, * pąk. — §. а. (Сло.), круглый и вмѣстѣ толстый корень растеній, луковица; б. (Сло.) пупышекъ на хлѣбѣ:

‖ Латыш. pukke, цвѣтокъ; Сан. pugwićia, пуговица.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пучить* отнесено къ корню *пухнуть*; но его значеніе: дѣлать выпуклымъ, указываетъ на корень *пукъ*, который, между прочимъ, означаетъ (въ Словацкомъ нарѣчіи) выдавшуюся кругловатую вещь, напр. пупышекъ на хлѣбѣ. Притомъ буква *ч* можетъ замѣнять букву *к*, а не *х*. Сн. Сокр. Рус. Грам. Востокова. §. 15.

ПУПЪ, с. м. 1. небольшой имѣющій видъ шишки, находящійся на серединѣ брюха остатокъ того снура, которымъ младенецъ во чревѣ матернемъ соединялся съ своимъ мѣстомъ; 2. пупо́къ = желудокъ у птицъ; 3. обл. (Камч.) пупокъ и пупки = жирная часть рыбьяго брюха около нижнихъ перьевъ, тёшка.

= 1. Церк. и ЛРус. пупъ, ВЛуз. и НЛуз. pup, Бог. Сло. и Кро. pupek, Серб. пупак, Сла. и Раг. pupak, Люн. pumpak, Винд. pop, popek, popizh, Кра. popik, Пол. pępeczek, стар. pępek, pęp и pępp; 2. Пол. pępek. — §. а. Бог. pup и pupek, вообще все выпуклое, напр. пупышъ на хлѣбѣ; б. (Церк.) недозрѣлый плодъ смоковницы.

‖ Венг. pup, горбъ.

ПУСТОЙ, ая, ое, прил. 1. ничего не содержащій въ себѣ, ничѣмъ не занятый, порожній; 2. незасѣянный, напр. поле; 3. незаселенный, напр. мѣсто; 4. не содержащій въ себѣ ничего, что заслуживало бы вниманіе; 5. тщетный, безполезный, напр. намѣреніе.

= 1. Церк. и ЛРус. пустый, Пол. pusty, Бог. pustý, ВЛуз. puſty, НЛуз. и Сло. puſti, Винд. и Кра. puſt, Кро. puſzt, Раг. puuſt; 2. (Пол. и Бог.); 3. Серб. пуст, (Бог. и Пол.); 4. (Пол.).

§. а. (Серб.), Босн. pust, никому непринадлежащій; б. (Церк.) одинокій.

‖ 1. Лит. pūstas, Латыш. pohsts; 2. Ест. paustus, необработанное поле, пустошь; 3. Вал. пѫстїꙋ, Венг. puszta.

ПУТА. с. ср. мн. и пу́ты, с. ж. мн. 1. оковы, цѣпи, налагаемыя на ноги; 2. веревка, которою вяжутъ передніе ноги у лошадей.

= 1. Церк. пута, Сло. putá, Босн. и Раг. putte, Серб. пу́то, В.Луз. и Н.Луз. puto, Бог. pauto, * puto, Пол. pęto; 2. (В.Луз. мн.) Л.Рус. путы.

‖ 1. Сан. pantis; сл. putilay, путло.

ПУТЬ, с. м. 1. дорога; 2. продолжительная ѣзда или шествіе въ какое нибудь значительно отдаленное мѣсто; 3. способъ, средство; 4. прост. польза; 5. прост. прокъ, хорошія послѣдствія; 6. стар. пожизненный доходъ, состоявшій въ сборѣ казенныхъ пошлинъ за провозъ товаровъ по дорогамъ. Коли ни взяти дань на своихъ Бояретъ на большихъ и на путнихъ, тогда ти взяти на своихъ также по кормленію и по путемъ. Догов. Грам. 1368 года. — 7. стар. мѣсто, съ котораго собирался такой доходъ. Кто дочерь дастъ замужъ изъ стольнича пути на посадъ или въ волость. Акт. Арх. 1, 1506 года.

= 1. Церк. путь, Серб. пут, Сла. и Кро. put, Сло. puť, В.Луз. pucż, Бог. paut, pauť, * put, Винд. и Кра. pot, Болг. пѫть, Люн. pant и pant; 2. (Бог. стар.); 3. Раг. put. — §. а. (Бог. и Сла.), путешествіе къ святымъ мѣстамъ; б. (Серб. Кро. и Болг.), разъ; в. (Бог. и Сло.), освященіе храма; г. Бог. paut и pautec, тесня.

‖ Санскр. пата, отъ пать, идти; Греч. πάτος, отъ πατεῖν, ходить.

ПУХнуть, гл. ср. ρ тѣлѣ животномъ: вздуваться отъ прилива, излишества или застоя крови и соковъ.

+ Пыхать, пухъ.

= Сло. puchnuť, Бог. puchnauti, Пол. puchnąć. — §. а. (Сло.) о тѣстѣ: подыти, лѣзть изъ сосуда; б. Сла. Босн. и Раг. puhati, Кро. Винд. и Далм. puhati, pihati, Серб. пу́хати, дуть; в. Винд. puhati, pihteti, сопѣть; г. Далм. pihati, Раг. pjehati, испускать запахъ; д. Бог. puchnauti, испускать дурной запахъ. — Ср. Пол. puch, Кра. puh, испареніе; Кро. puhanje, Винд. pih, дуновеніе; Босн. pih, дыханіе; Бог. puch, вонь, Винд. puh, pouh, (Пол. и Бог.), пухъ; Кро. puh, сонливая бѣлка, соня.

‖ Евр. пуахъ [1]), Ест. puhhoma и puhhuma, Лит. и Сан. pusti, н. puciu, Латыш. puhst, дуть; Венг. pihni, испускать запахъ; pih, ВМол. пꙋф и пꙋх, Латыш. puhkas, Сан. pukas, Лит. pūkai, пухъ; (Венг.), перо.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *пыхать* и *пухъ* занимаютъ мѣста особыхъ корней; а я лишилъ эти слова званія корней, имѣя въ виду ихъ употребленіе въ другихъ нарѣчіяхъ. При семъ можно замѣтить, что слово *пыхать* или *пышать* образовалось изъ имени *пухъ* = (Кро. и Венд.) дуновеніе, какъ глаголъ *дышать* изъ имени *духъ*; отсюда видно, что слову *пышать* неправильно приписано понятіе о *воспламененіи*; выраженіе: *пышать гнѣвомъ* значитъ тоже, что *дышать гнѣвомъ*.

ПХАТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.) замѣненъ словомъ: пиха́ть, однокр. пихну́ть, гл. дѣ. прост. толкать, совать, пырять.

= Церк. пхати, Л.Рус. пхаць, Пол. pchać, pchnąć. — §. а. (Пол.) отталкивать; б. (Пол.), ударить кулакомъ; в. Сло. pchnuť, Винд. pehati, всунуть; г. Далм. pehati, бить но-

1) פוח

гами; д. (Пол.), Бог. pjchati, pjchnauti, Сло. pchať, pchnuť, Мор. pchati, pchnuti, Кро. pehati, Кра. pehati, pahniti, Винд. pehniti, колоть чѣмъ нибудь острымъ.

ПШЕНО̀, с. ср. вымолоченное просо.
= Бог. pšeno, pšano, Кра. pſheno, Пол. pszono, Укр. пшонò, ЛРус. пшано, Винд. pſhenenu, peſhanu. Сн. Церк. пшеница, Винд. pſheniza, Сла. psheniса, Пол. pszenica, Сло. pſenica, Бог. pšenica, ЛРус. пшаница, ВЛуз. pſchenza, Серб. вшеница, шеница, Люн. peſsineicia и piſsineiza, пшеница.

ПЫЛЬ, с. ж. прахъ, самая мелкая и тонкая сухая земля и другія подобныя частицы.
= Пол. pył, pél — §. а. (Пол.), Бог. pyl, pel, прахъ цвѣточный, служащій къ оплодотворенію растеній; б. Серб. пиљак, крупная песчинка.
|| Лат. pulvis, Исп. polvo, Ит. polvere. — Фин. pölly, пыль, летающая въ воздухѣ.

ПЫРЕ́Й, с. м. названіе травы: triticum repens.
= Бог. pýr, peyr, pýř, peyř, * payr, Пол. perz. — §. Церк. пыро, горохъ.

ПЫТА̀ТЬ, гл. дѣ. 1. дознавать сущность вещей или только ихъ доброту искуственнымъ образомъ; 2. стараться узнавать расположеніе чьихъ мыслей или состояніе какого нибудь дѣла; 3. вывѣдывать истину насильственными средствами; 4. обл. (Ряз.) отвѣдывать.
= §. а. Болг. пыта, Серб. питати, Сла. Босн. Раг. и Кро. pitati, ЛРус. пытáць, Пол. pytać, Бог. ptati, * pytati, Сло. pitať ſa, спрашивать; б. Сло. pitať, Далм. pitati, просить; в. (Сла.) желать; г. ВЛуз. pytacž, развѣдывать; д. (ВЛуз.), НЛуз. putaſch, pütaſch, искать.
|| Греч. πεύθεσθαι, спрашивать; Лат. petere, просить.

ПѢГІЙ, ая, ое, прил. о лошадяхъ: имѣющій на бѣлой шерсти крупныя пятна другаго цвѣта.
= Сло, pěhawi, Кро. pegav, Раг. pjegav, pegaſt, Винд. и Кра. pegaſt, Пол. piegaty, piegowy, piegowaty, Босн. pigav, Бог. pjhawý, pjhowatý, весноватый. Сн. Пол. piega, Раг. pjegga, НЛуз. pega, Кра. pega, Винд. pega, peg, Серб. пега, пјега, Бог. pjha, piha, стар. pieha и peha, ВЛуз. piha, веснушка; (Пол. и Бог.), пятно.

ПѢНА, с. ж. 1. собраніе мельчайшихъ пузырьковъ, которые непрерывно соединены между собою и появляются на водѣ или другой жидкости, приведенной въ сильное движеніе или кипѣніе; 2. густая, имѣющая видъ пузырьковъ слюна, истекающая изо рта у нѣкоторыхъ животныхъ, когда сердятся или разгорячатся; 3. сильный потъ, который показывается наподобіе мыла, разбитаго въ водѣ.
= 1. Церк. и ЛРус. пѣна, Серб. пена, пјена, Раг. pjenna, Босн. pjenna, pinna, Кро. pena, Винд. и Кра. pena, peina, Бог. pěna, рѣдко pjna, ВЛуз. pjena, Укр. пина̀, Пол. piana; 2. (Церк.).
|| Санскр. пена.

ПѢТЬ, н. пою̀, ешь, гл. дѣ. 1. издавать голосъ, наблюдая различныя измѣненія и измѣренія въ онамъ; 2. прославлять въ стихахъ; 3. служить, отправлять, совершать, напр. молебенъ, обѣдню.
= 1. Церк. пѣти, Винд. peti, н. pojem, Кра. и Штир. peti, pojem и pejem, Далм. peti, н. pevam, Босн. и Раг. pjetti, pjevati, ЛРус. пѣць, пѣю, Болг. пѐе, Серб. пѐвати, пјевати, Кро. pevati, н. pevam и poim, Сла. piviti, Бог. zpjwati, стар. pěti и pjti, н. pegi, Мор. zpjwati, Пол. spiewać, ВЛуз. ſpjewacž, Сло. ſpiwať, Укр. спивать, Люн. pue (прош. piool); 2. (Пол. и Бог.). — §. а. Бог. pěti и pjti, н. pegi, Пол.

piać, и pieie, * poie, (Винд. и Кра.), пѣть какъ пѣтухъ; 6. Босн. pojiti, poiti, пѣть какъ птицы.

ПѢШІЙ, ая, ее, прил. тотъ, который идетъ на своихъ ногахъ (а не ѣдетъ).

= Болг. пѣшій, ДРус. пѣшый, Пол. pieszy, ВЛуз. pjefchi, НЛуз. péfchi, Бог. pěšj, pěchý; — Винд. и Кра. pefh, Серб. пеше, пјеше, пѣшкомъ; Кро. pessecz, Босн. pjescjac, Раг. pjescjaz, Сла. pishac, пѣхотный воинъ....

|| Лит. pefzcias, Сам. pefcias. — См. Санскр. песь и пись, идти.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ приведено для сравненія Санскр. *падъ*, а я привелъ слово *песъ*; но сіи слова, не смотря на разность послѣдней буквы, имѣютъ сродство между собою, потому что въ Санскритскомъ языкѣ буква с замѣняется буквою д. (См. A Gramm. of the Sungskr. langu. by Carey, p. 30.).

ПЯТА́, с. ж. 1. задняя округлая часть ступни; 2. луночка, гнѣздо, въ которомъ ходитъ вереи или веретено; 3. у каменьщиковъ: исподъ основанія или первые ряды камня на сводѣ; 4. у рыбаковъ: веревка, которою тянутъ береговое крыло у невода; 5. у чулковъ: округлость, вывязанная для ножной пяты.

= 1. Церк. пята, ВЛуз. pjata, Бог. и Сло. pata, Болг. пѣтā, Пол. pięta, НЛуз. péta, Винд. Кра. Кро. Далм. Сла. Босн. и Раг. peta, Серб. пéта, Люн. pyunta, 2. (Кро.); 3. (Пол.). — §. (Бог.), подошва у ноги.

|| Сам. pintis. См. Санскр. пада, нога, отъ падъ, ходить; Лит. pédas, Сам. padas, подошва у ноги; Греч. πατεῖν, топтать, ходить.

ПЯТНО́, с. ср. 1. замаранное мѣсто на чемъ нибудь; 2. мѣтина на тѣлѣ человѣческомъ или на шерсти животныхъ; 3. въ планетахъ: темныя мѣста, которыя можно видѣть въ зрительныя трубы; 4. стар. тавро. ИГР. II, пр. 78. — 5. стар. знакъ на мѣрахъ, штемпель. Акт. Арх. I. 1587 годъ. — 6. стар. пошлина съ тавра. Тамъ же, 1592 годъ. — 7. Срамъ, безчестіе, безславіе.

= 4. Пол. piątno, pietno. — §. Пол. * piątno, гербъ дворянскій.

|| 1. ВМолд. пятъ, Исл. penta; 4. Сам. petnas. См. (Исл.) марать платье во время ѣденія.

ПЯТЬ, числ. названіе числа, состоящаго изъ четырехъ и одного.

= Церк. и Болг. пять, Сло. pať, Укр. пьять, ДРус. пяць, ВЛуз. pjacž, Серб. пет, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. pet, Бог. pět, Пол. pięć, НЛуз. pefch, Люн. pant.

|| Санскр. и Зенд. *панчанъ*, Перс. *пенчъ*, [1]) Греч. πέντε, Лит. penki, Сам. pinki, Латыш. peezi.

Р.

РАБЪ, * робъ, с. м. 1. человѣкъ, находящійся въ совершенной зависимости отъ другаго; 2. слуга.

+ Робкій.

= 1. Церк. рабъ, Сло. rab, Болг. робъ, Серб. роб, Босн. Далм. и Кро. rob; — Пол. * roba, крѣпостная женщина; 2. (Церк.), Раг. rab; — Мор. roba, служанка. — §. а. (Сло.), плѣнникъ; б. Бог. rob, мальчикъ и вообще молодой человѣкъ до 20 лѣтъ; (Мор.) Сло. roba, здоровая (по тѣлосложенію) женщина, особ. дѣвушка. См. ВЛуз. robota, работа: Винд. rabot и rabota, работа по найму.

|| 1. Вал. м. роб и ж. роабъ, Венг. rab, плѣнникъ. См. Гото. arbajdjan, Лат. arbeyde, Гол. arbeyden, Нѣм. arbeiten, * arabeitan, Шв. arbeta, работать; Нѣм. обл. Robath, барщина.

---

1) پنج

Примѣчаніе. При корнѣ *дѣять*, говоря о производствѣ слова *дитя*, я произвелъ слово *ребенокъ* отъ глагола *робить* = (Укр. и Пол.) дѣлать. Не отмѣняя сего производства, я считаю не излишнимъ замѣтить, что Богемское нарѣчіе представляетъ къ тому другое основаніе, именно: robenec = ребенокъ, а robenek и * robenec = мальчикъ, или тотъ, который, пріобрѣтая умѣнье, начинаетъ работать. Это можетъ быть объяснено разными взглядами на одинъ и тотъ же предметъ.

РА́ВНЫЙ и ровный, ая, ое, прил. 1. гладкій, не имѣющій возвышенностей, плоскій; 2. равный = совершенно подобный, одинаковый съ другимъ по количеству, величинѣ, состоянію и пр. 3. ровный = ониткахъ и тканяхъ: толстый.
= 1. Церк. и Болг. ра́вный, Серб. раван, Сла. и Далм. ravan, Раг. raavan, raavni, Босн. ravni, Кро. и Кра. raven, Винд. raun, Укр. и ЛРус. ровный, Бог. rowný, НЛуз. rowni, Сло. rownaki, Пол. równy, ВЛуз. runy; 2. (Бог. Сло. и Пол.). — §. а. (Кро. и Бог.), прямой, не склоняющійся ни на которую сторону; б. (Церк. Болг. и Бог.), справедливый, надлежащій, соотвѣтствующій обстоятельствамъ или существу дѣла.

Примѣчаніе. Въ отношеніи къ понятію о справедливости, которое приписывается слову (Церк. Болг. и Бог.) *равный*, мы имѣемъ примѣръ въ Евангеліи. Марк. XIV, 56. Замѣчательно, что тоже понятіе усвоено словамъ: Греч. ἴσος и Лат. aequus, которыя соотвѣтствуютъ нашему корню.

РАДЪ, да, до, прил. 1. чувствующій удовольствіе, находящійся въ веселомъ расположеніи духа; 2. имѣющій желаніе, охоту, готовность дѣлать что нибудь.
+ Радѣть, рачить.
= 1. Церк. Укр. и ЛРус. радъ, Босн. и Пол. rad, Бог. и Сло. rád; 2. (Пол. ЛРус. Бог. и Сло.), Серб. рад, Сла. Раг. Кро. Кра. Винд. ВЛуз. и НЛуз. rad; — Болг. ра́дость = веселіе. Ср. Болг. ра́чи, хочетъ; Серб. ра́дити, работать; дѣлать.
|| ВМолд. ржд, смѣюсь; Лит. róds, Прус. др. reide и reidei, охотно; Нѣм. стар. reid и redi, готовый; Санскр. *рад'ъ*, совершиться.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *радѣть* занимаетъ мѣсто особаго корня. Кромѣ одинаковости буквъ, самое значеніе этого слова (усердствовать, т. е. съ радостію или охотно дѣлать что въ пользу другаго) ясно указываетъ на его сродство съ нашимъ корнемъ. Это можно приложить и къ слову *рачить*; только допущенная въ немъ перемѣна буквы *д* на *ч* необыкновенна. Впрочемъ въ Польскомъ нарѣчіи есть подтвержденіе на этотъ случай, именно: нарѣчіе raczéy, составляя сравнительную степень отъ слова rado, употребляется въ замѣну стар. radziey или radniey, охотнѣе, лучше.

РАЗ — или рас —, роз или рос —, предл. неотдѣляемый, который означаетъ: 1. дѣленіе предмета на части или по частямъ, напр. разломить, раздать; 2. отдѣленіе одного предмета отъ другаго, напр. разогнать, разойтись; 3. дѣйствіе, доведенное до конца, напр. размочить, растопить; 4. уничтоженіе прежняго дѣйствія, напр. развить, распшить; 5. возобновленіе прежняго дѣйствія, напр. разогрѣть; 6. излишество въ дѣйствіи, напр. разобидѣть, разрумянить; 7. прост. превосходство въ качествѣ, напр. растонкій, расхорошій.

= Церк. Болг. и ЛРус. раз и рас, Серб. раз, Сла. Босн. Раг. и Кро. raz, Кра. ras, Укр. роз, Пол. Бог. и Сло. roz, ВЛуз. и НЛуз. roſ, Винд. res.

Примѣчаніе. Этотъ предлогъ, по мнѣнію Добровскаго, есть одна изъ примѣтъ, по которымъ можно различать Славянскія нарѣчія одно отъ другаго, именно: Восточнымъ нарѣчіямъ, къ которымъ причислено наше, свойственно употреблять: *раз* —, а Западнымъ *роз* —; но мы не слишкомъ строго наблюдаемъ это различіе; у насъ употребляется, хотя не такъ часто, и послѣдній видъ предлога, напр. розваленъ, розговѣнье, роздыхъ, розмахъ, роспись и въ нѣкоторыхъ другихъ словахъ.

РАЗИ́ТЬ, гл. дѣ. книж. бить, наносить кому много сильныхъ ударовъ.
= Бог. raziti, Пол. razić, ВЛуз. raſycž.
|| Греч. ῥάσσειν, вырывать; низвергать; разрушать. Венг. razni, потрясать; ábrázat, видъ, изображеніе; ábrázolni, изображать; Лит. abrozas, изображеніе отлитое или рѣзное.

РАЙ, с. м. 1. увеселительный садъ; 2. садъ, служившій мѣстопребываніемъ для нашихъ прародителей; 3. мѣсто пребыванія святыхъ по ихъ отшествіи отъ настоящей жизни; 4. названіе дерева: populi nigrae varietas.
= 1 — 3. Церк. Укр. и ЛРус. рай, Серб. рај, Сла. Босн. Раг. и Кра. raj, Кро. и Пол. ray, Бог. и Сло. rág, Винд. rai.
|| ВМолд. раю, Лит. rójus.

РА́КА, с. ж. гробница, въ которой почиваютъ мощи угодниковъ Божіихъ.
= Церк. рака; — Бог. rakew, rakwice, гробъ. — §. а. Серб. рака = могила, яма, въ которой погребаютъ умершихъ; б. Кро. raka, пещера, въ которой покоятся останки умершихъ; в. (Кро.), Бог. * raka, насыпь надъ могилою, памятникъ; г. Кра. rake, водопроводъ.
|| Латыш. rakt, копать; Венг. rakás, куча; постройка; rakni, строить; Исл. rák, желобъ.

РАКИ́ТНИКЪ, с. м. названіе куста: cytisus laburnum.
= Укр. ракыта, salix pentandra (ветла); Сло. rakita, Бог. rokyta, salix caprea; Серб. ра̀кита, Сла. rakita, Босн. rakitta, salix helix; Кра. и Винд. rakita, salix; Пол. rokita, salix arenaria; Кро. rakita, Раг. rakitta, siler; (Сло.) Бог. rokytj, carex.
|| Вал. рѫки́тъ; — Венг. rakottya veszszö, siler.

РАКЪ, с. м. 1. названіе водянаго насѣкомаго: astacus cancer; 2. названіе четвертаго знака въ зодіакѣ; 3. названіе болѣзни, состоящей въ опухоли, которая свойственна однимъ только желѣзамъ въ тѣлѣ животномъ.
= Укр. и ЛРус. ракъ, Серб рак, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. Пол. и ВЛуз. rak.
|| ВМолд. рак, Венг. rák.

РА̀НА, с. ж. 1. поврежденіе на тѣлѣ животномъ, происшедшее отъ удара, ушиба, отъ пораженія чѣмъ нибудь острымъ или отъ свойства какой нибудь болѣзни; 2. сильное впечатлѣніе, произведенное въ душѣ какого нибудь страстію.
= 1. Серб. Укр. и ЛРус. ра́на, Кро. Винд. Сла. Пол. ВЛуз. и НЛуз. rana, Бог. rána, Сла. Босн. и Раг. ranna, Люн. rono.
|| ВМолд. ра́нъ, Фин. haava, Лит. rona.

РА́НО, нар. 1. на разсвѣтѣ, въ началѣ дня; 2. прежде надлежащаго времени.
= 1. Церк. Болг. и Серб. ра́но, Кро. Кра. стар. Пол. ВЛуз. и НЛуз. rano,

Бог. и Сло. ráno, Сла. и Раг. ranno; 2. (Серб. и Бог.), ЛРус. рана. — §. а. Босн. ranno, благовременно; б. (Бог.), Мор. rano, Укр. ра́нокъ = утро.

РАСТУ и росту́, неопр. расти́ и рости́, гл. ср. 1. мало по малу становиться выше посредствомъ внутреннихъ силъ; 2. о деревахъ и травахъ: водиться; 3. увеличиваться, умножаться.
+ Розга.
= Церк. и Болг. расти́, Сла. Босн. и Кра. rasti, Раг. raasti, Далм. razti, Кро. raszti, Штир. rasti, н. rasem, Винд. rastiti, Укр. рости́, Бог. růsti, Сло. rostem, rosť, ЛРус. росць, ВЛуз. и НЛуз. rostu, rosczż, Пол. rosnąć, * rośc.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *розга* считается особымъ корнемъ. Причисляя это слово къ корню *расту*, я принялъ во вниманіе какъ значеніе его, очень близкое къ значенію слова *отрасль*, такъ и старинную правопись, какую имѣлъ уменьшительный видъ его въ Богемскомъ нарѣчіи, именно: roztka, rostka, růžťka и růšťka. Изъ сего можно заключить, что слово *розга*, по правиламъ благозвучія, образовалось изъ первоначальнаго вида: *ростга*. Буква *т* выпускается и въ другихъ производныхъ словахъ корня *расту*, напр. рослый, нарось, вм. ростлый, наростль; а взаимная смѣна между буквами с и з такъ часто употребляется, что нѣтъ надобности представлять на то примѣры.

РАТЬ, с. ж. книж. 1. война; 2. войско.
= 1. Церк. рать, Серб. рат, Сла. Босн. Раг. и Далм. rat. — §. Кро. rat, остроконечіе. Сн. Бог. ratiště, копье; древко у копья; Болг. ратищá, холмъ.

РЕБРО́, с. ср. 1. каждая изъ кривыхъ костей, которыя находятся по обоимъ бокамъ въ тѣлѣ человѣка и животныхъ, и простираются отъ хребта до груди; 2. край; 3. бокъ, сторона у нѣкоторыхъ вещей.
= 1. Церк. ребро̀, Серб. ре̏бро, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. и Сло. rebro, Винд. rebru, ЛРус. рабро̀, ВЛуз. reblo, НЛуз. röblo, löbro, Бог. žebro, * řebro, Пол. żebro, стар. ziebro, ziobro и żobro.
|| АСак. rib, ribb, Англ. и Гол. rib, Дат. ribbeen, Нѣм. Rippe, * ribbi, Шв. refben, Исл. rif.

РЕВѢТЬ, гл. ср. 1. кричать какъ левъ, быкъ и нѣкоторыя другія животныя; 2. обл. (Ирк.) громко кричать; 3. прост. кликать; 4. прост. плакать съ сильнымъ воплемъ; 5. о вѣтрѣ и волнахъ: шумѣть.
= 1. Бог. и Мор. řwati, н. řewu и řwu, Кра. rjuti, н. rjovem, rujoveti, н. rujovem, Штир. arjuti, н. arjovem, Винд. erjoveti, erjoviti. — §. Босн. revati, Раг. revatti, кричать какъ оселъ.
|| 1. Санскр. *ру*.

РЕГОТА́ТЬ, гл. ср. обл. (Ладож.) хохотать.
= Укр. реготаться, Бог. řehotati, řehtati, řehotati se и řehtati se, ЛРус. рагатаць. — §. а. Бог. řehotati, ржать; б. (Бог.), НЛуз. rägotasch, стрекотать; в. Кро. regotati, Винд. regetati, reglati, Кра. ragotati, квакать какъ лягушка.

РЕКУ́, неопр. речь, гл. неуп. (Церк. и др.); оттуда: реченіе, с. ср. слово.
= Церк. реку, рещи, Болг. рéка, Бог. řeknu, řknu, řeku, řku или řci, неопр. řéci, u rjci, Сло. reknem, reknuť и rečem, réci, Пол. rzekę, rzéc и rzeknąć, ВЛуз. reczu и rjekam, rjeczacż, Серб. рекнем и речем, ре̏ћи, Сла. recsem, rejti, Раг. и Далм. rjeti, recchi, Кро. rechi, Кра. rezhi, обл. rezhti, Винд. rezhi, НЛуз. reknusch, сказать. §. (Пол.) называть.

|| Груз. *ркма*, [1]) говорить; *ркмева*, [2]) называть.

РЕМЕ́НЬ, мня, с. м. узкая продолговатая полоса, которая выкроена изъ выдѣланной кожи животнаго.
= Церк. ремень, Сло. remeň, Кро. ВЛуз. и НЛуз. remen, Бог. řemen, * řemjk, Пол. rzemień, Укр. ремнне́ць, ЛРус. рамѣнь, Болг. ремикъ, Кра. jermen, Винд. jeremen, jermen, erjemen.
|| Нѣм. Riemen, Дат. и Шв. rem, Исл. reim, Гол. riem, Фин. riimu и rihma, Ест. rihm; — АСак. reama, вообще все то, чѣмъ вяжутъ.

РЕПЕ́Й, с. м. 1. сѣмя травы: archium lappa; 2. небольшой бантикъ на косѣ или на шляпѣ; 3. наколки въ женскомъ головномъ уборѣ; 4. репее́къ = небольшое желѣзное колесцо съ острыми зубчиками въ шпорахъ; 5. въ Зодчествѣ: украшеніе, сдѣланное наподобіе листковъ, цвѣтковъ или плодовъ.
= Болг. ре́пей, Церк. репіе, Пол. rzep, Бог. řepjk, Укр. *репьяхи*, репейникъ.

РЖАТЬ, гл. ср. кричать какъ лошадь.
= Серб. р̍зати, н. ржем, Пол. rżeć, rżać, ЛРус. иржаць, Босн. rrisgjati, resgjati, ersgjati, Раг. arxatti, arxitti, Далм. arzati, н. arſem, Кро. herzati, н. herſem, Штир. hersati, н. hershen, Кра. reshgetati, Винд. ersgetati, resatati, risazhiti, hersati.
|| Санскр. *решъ*.

РИ́ЗЫ, с. ж. мн. 1. верхнее облаченіе, въ которомъ священники отправляютъ богослуженіе; 2. металлическій окладъ на иконахъ, имѣющій видъ одежды.
= Церк. и Болг. риза, Бог. стар. říza и hříza, длинная верхняя одежда; Раг. rjeza, riza, епитрахиль; ЛРус. рызьзя, старое изношенное платье.

[1]) რქმა. [2]) რქმევა.

РОГО́ЗЪ, с. м. названіе болотной травы: tipha latifolia.
= Церк. рого́зъ, Серб. р̏гоз, Сла. Раг. и Кро. rogoz, Босн. rogosg, Пол. rogoż, НЛуз. rogoſch, Сло. rohoža, Бог. rákos, rokos, стар. rohoz и rohož; — Укр. рогоза̀, толстый ситникъ, который ѣдятъ.
|| ВМолд. рого́з, Греч. ср. *ῥαζάκιον*, тростникъ; Ест. raggas и raggos, рогожа.

РОГЪ, с. м. 1. твердая заостренная часть, выростающая на головѣ у нѣкоторыхъ четвероногихъ животныхъ; 2. духовое музыкальное орудіе, на подобіе рога дѣлаемое изъ металла или изъ дерева.
= 1. Церк. Болг. Укр. и ЛРус. рогъ, Серб. рог, Сла. Босн. Кра. и НЛуз. rog, Раг. roog, Бог. Сло. и ВЛуз. roh, Винд. rog, rug, Пол. róg, Люн. rick; 2. (Бог. Сла. и Пол.). §. а. Винд. rug, коневье копыто; б. (Церк. Бог. Сло. ЛРус. и Пол.), уголъ, напр. стола, улицы; в. (Серб.) кривое бревно на кровлѣ; г. (Церк.), крыло войска.
|| 1. Латыш. rags, Лит. и Сам. ragas, Араб. *руко*, [1]) Груз. *рка* [2]).

РОДЪ, с. м. 1. племя; 2. происхожденіе; 3. роды, мн. = дѣйствіе природы, посредствомъ котораго беременная женщина разрѣшается отъ бремени; 4. урожай; 5. разборъ, различіе между вещами подобными; 5. въ Естественной Исторіи: порода; 6. въ Грамматикѣ: полъ, 7. въ Логикѣ: сходство отдѣльныхъ предметовъ по нѣкоторымъ качествамъ.
= 1. Церк. и Болг. родъ, Серб. род, Кро. Босн. Кра. Винд. НЛуз. Бог. и Сло. rod, Раг. rood, Пол. ród, Укр. ридъ; 2. (Церк. Серб. Винд. Бог. и Пол.); 5. (Бог.); 6. (Бог. и Пол. стар.).—§. а. (Серб.) плодъ; б. (Церк. и Болг.), колѣно въ родствѣ; в. (Церк. и Серб.), родственники.

[1]) روق [2]) რქა.

|| Вал. род, плодъ; Санскр. *ри*, раждаться; *рухъ*, раждать, оттуда *руди*, рожденіе и произведеніе.

РОЖЬ, с. ж. названіе пахатнаго растенія: secale cereale.
= ВЛуз. rož, Серб. раж, Сла. rax, Босн. rasg, Раг. raax, Далм. raax, arx, Пол. * reż, Сло. rêž, Бог. rež, Кра. resh, НЛуз. reifch, Кро. ers, hers, Винд. ersh, hersh, gerfh.
|| Венг. ros, Нѣм. Roggen, Гол. rogge, Шв. râg, Дат. rugen, Исл. rugr, АСак. ryge, rige, Валл. rhyg, rhygen, Лит. ruggiei, Сам. rugiey, Латыш. rudfi, Фин. ruis. — §. Венг. ro'z, пшеница.

РОЙ, с. м. стая молодыхъ пчелъ, которыя отдѣлились отъ старыхъ.
= ЛРус. рой, Серб. poj, Сла. Босн. Кро. Кра. ВЛуз. и НЛуз. roj, Раг. rooj, Далм. и Пол. roy, Винд. roi, Сло. rog, Бог. rog, srog.
|| Вал. рóю, Венг. raj.

Примѣчаніе. Бочекъ полагаетъ, что Бог. rog можно произвести отъ корня řjgi, (кричу какъ олень), по образцу слова kogiti отъ čigi. (См. слово rog въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана). Это производство довольно вѣроятно и было бы даже несомнѣннымъ, если бы корень řjgi, означалъ вообще: издавать звукъ. Въ такомъ случаѣ оно выказало бы сообразность съ производствомъ слова *пчела* отъ глагола *бучать*. (См. Примѣчаніе при корнѣ *букать*). Но этого-то и недостаетъ для сближенія нашего слова съ показаннымъ корнемъ, потому что крикъ *оленей* очень непохожъ на жужжаніе *пчелъ*.

РО́ПОТЪ, с. м. неудовольствіе, изъявляемое словами, негодованіе.
= Церк. ропотъ, Бог. rept. Сло. reptať, repcem, роптать. — §. а. (Церк.), Кро. и ВЛуз. ropot, шумъ; б. (ВЛуз.) мятежъ; в. (Кро.) Винд. ropot, скрыпъ напр. колесъ; Кра. ropotati, НЛуз. rapotafch, скрыпѣть, трещать.
|| Санскр. *рапъ*, говорить.

РОСА̀, с. ж. влажность, которая въ видѣ капель покрываетъ растенія и другія вещи по захожденіи или предъ восходомъ солнца.
= Церк. и Укр. роса̀, Серб. pòca, Сла. и Раг. rossa, Кро. rofza, Кра. Винд. и Сло. rofa, Бог. и Пол. rosa, ВЛуз. НЛуз. rofsa, ЛРус. раса̀, Люн. rêfsa. §. а. Бог. rosička, растеніе: polytrichium commune; б. Бог. rosa, rosička, трава: syntherisma.
|| Санскр. раса, Сам. rafa, Латыш. rassa, Лит. raffà, Лат. ros, Фр. rosée, Исп. rocio.

РОТЪ, род. рта, с. м. отверстіе подъ носомъ у человѣка и у нѣкоторыхъ животныхъ, открываемое и закрываемое губами.
= ЛРус. ротъ, ВЛуз. rot, hort, Люн. rât, roat (въ презрительномъ смыслѣ). — §. а. Бог. * ret, употребительнѣе rty и trowé, губы; б. (Люн.), морда у животныхъ; в. (Бог.), край у нѣкоторыхъ вещей, напр. у раны; 2. Бог. ret, rty, переносно: способность выражаться словами.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ротъ* признано иноязычнымъ по той причинѣ, что въ Шведскомъ языкѣ есть нѣсколько похожее по звуку слово trut (морда).

РТУТЬ, с. ж. названіе жидкаго полуметалла, по цвѣту похожаго на серебро: hydrargyrum.
= Бог. rtut и rtuť, стар. rdut и tuť, Пол. rtęć, trtęć.

РУБИ́ТЬ, гл. дѣ. 1. раздѣлять на части, ударяя чѣмъ нибудь имѣющимъ острое лезвее; 2. въ военныхъ дѣйствіяхъ: ударяя мечемъ ранить; 3. обшивать края ткани, сдѣлавъ

стибы; 4 стар. строить, напр. городъ, церковь. Киб. 84. — 5. стар. заточить, посадить въ заключеніе. ИГР. III, пр. 84.

= 1. ВЛуз. rubacž, НЛуз. rubafch, Бог. raubiti и raubati, стар. rubiti и rubati, Пол. rąbać; 2. (Бог. и Пол.); 3. Серб. рýбити, Раг. и Кро. rubiti, Бог. raubiti, Кра. и Винд. robiti, (Пол.); 4. Бог. raubiti и raubati, строить изъ дерева. — §. а. Кро. rubati, колоть дрова; б. Сло. rubiť, дѣлать насѣчки на биркѣ; в. (Серб.), обравнивать или округлять палку; г. (Бог.), дѣлать прививки; д. (Сло.), раскладывать подати.

|| Латыш. rohbiht, дѣлать насѣчки.

РУГА́ТЬ, гл. дѣ. 1. бранить, изъявлять свое негодованіе бранными словами, поносить; 2. ругаться, гл. возвр. надъ кѣмъ, кому: насмѣхаться; 3. ругаться, съ кѣмъ: браниться.

= 1. Бог. поругá, Бог. стар. rauhati и rauhati se; 2. Церк. ругáтися, Серб. рýгатисе, Сла. Босн. и Раг. rugatise, Кро. rugatifze, Пол. urągać или urągać się. См. Серб. руг и рýга, насмѣшка. — §. (Церк.), забавляться, играть.

|| Нѣм. обл. rügen; — стар. ruagen и ruogen, обвинять; Лит. rugóti, принимать въ худую сторону; Исл. rógr, клевета.

РУДА̀, с. ж. кровь; 2. металлическое вещество, имѣющее видъ камня или земли, и еще не подвергнутое обработкѣ; 3. обл. (Торж.) сажа.

+ Рдѣть, ржа, рыжій.

= 1. ДРус. и Укр. руда; — Пол. rudowina, сукровица; 2. Серб. рýда, Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. и Пол. ruda. — §. а. НЛуз. ruda, красная металлическая земля; б. (Кро.), Босн. и Раг. ruda, рудокопня; в. (Бог.), ржа на растеніяхъ.

|| 1. Санскр. *руд'ира*, отъ *руд'ъ*, сжимать; любить; 2. Лит. rudà, Сан. rudos. §. — а. Лит. raudà, красная краска. б. Фин. rauta, р. raudan, Эст. raud, Лапл. route, желѣзо. См. Валл. rud, rhudd, Ирл. ruadh, Исл. raudr, Лит. raudónas, Сан. raudonas, АСак. rud, read, reod, red, Шв. и Дат. röd, Англ. red, Гол. rood, Нѣм. roth, красный. Венг. rogya, ржа на плодахъ; ro'zda, Лит. rudis, ржа на желѣзѣ. Латыш. ruds, Лит. ruddas, рыжій.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *рдѣть*, занимая мѣсто особáго корня, имѣетъ въ числѣ своихъ производныхъ слова: *ржа* и *рыжій*. Но слова: Укр. рудый, Пол. rudy и Бог. rudý = темнокрасный, представляютъ основаніе къ заключенію, что глаголъ *рдѣть* сокращенъ изъ *рудѣть*, и что къ этому слову можно примѣнить замѣчаніе сдѣланное о словѣ *бдѣть* (См. это слово). Такое же сокращеніе допущено въ словѣ *ржа*, въ чемъ можно удостовѣриться изъ нарѣчій Польскаго и Богемскаго; въ первомъ оно имѣетъ болѣе полноты: rdza, а въ послѣднемъ сохранило совершенно полный видъ: ruda. Что касается слова *рыжій* = Пол. rydzy, то оно преобразовалось изъ слова *рудый* такъ же, какъ стыдъ изъ Церк. студъ; замѣчаемая въ немъ перемѣна буквы *д* на *ж* очень обыкновенна.

РУКА̀, с. ж. 1. часть тѣла, простирающаяся отъ плеча до конца пальцевъ; 2. почеркъ; 3. подпись; 4. стар. договоръ, утвержденный подписью. В. Князь пойде ратью на Князя Юрья, а черезъ мирную руку и правду. ИГР. V, пр. 273. — 5. сторона; 6. видъ, разборъ; 7. стар. власть. Вѣдяху, аще Тевтивилъ не бы изгнанъ, Литовская земля въ руку бѣ ихъ. Тамъ же, IV, пр. 102. — 8. Первенство въ карточной игрѣ.

≐ 1. Церк. Укр. и ЛРус. рукà, Серб. рýка, Сла. Босн. Кро. Бог. Мор. Сло. ВЛуз. и НЛуз. ruka, Люн. runka, Кра. и Винд. roka, Пол. reka, Болг. ракā; 2, 3 и 5. (Бог. и Пол.); 6. (ЛРус.); Раг. rukà, качество; 7 и 8. (Бог. и Пол.).

‖ Сам. runka, Латыш. rohka, Лит. rankà, ПРус. др. ranka.

РУМЯНЫЙ, ая, ое, прил. 1. имѣющій розовую краску на лицѣ; 2. вообще свѣтлокрасный.

= 1. ЛРус. румяный, Пол. rumiany, Укр. румьяный и вермьяный, Бог. rumĕný, * rumený, Сло. rumeni, Серб. румен, Босн. Раг. Кро. и Винд. rumen; 2. (Пол.). — §. а. Бог. rumný, красный, рыжій, б. Кра. rumen, (Винд.) желтый; в. (Бог.), жирный, тучный.

‖ Вал. ρȣмън, красноватый.

РУСЫЙ, ая, ое, прил. о волосахъ: нѣсколько похожій на каштановый цвѣтъ.

= Пол. rusy, Бог. rusý, rysý, Серб. рус, Раг. rus, Далм. ruusz, Кро. rufz. §. Босн. rusi, красный.

‖ Греч. ῥούσιος и ῥούσσαιος, Лат. russus, Англ. russet, Гол. ros, Ит. rosso, Исп. roxo, Фр. roux, рыжій.

РУТА, с. ж. названіе растенія: ruta graveolens.

= Серб. Укр. и ЛРус. рута, Кро. Винд. Пол. ВЛуз. и НЛуз. ruta, Сла. rutica, Кра. rutiza, Бог. rauta, * ruta.

‖ Греч. ῥύτη и ῥυτή, Лат. Ит. Сам. Шв. и Венг. ruta, Лит. rutà, Латыш. ruhtes, Нѣм. Raute, Исп. ruda, АСак. НСак. и Дат. rude.

РУТЬ, н. рýю, гл. неуп. (Сло. и Бог.); отъ него происходятъ слова:

+ а. РВать, н. рву, гл. дѣ. 1. дергать, исторгать, отторгать; 2. расторгать, раздирать; 3. посредствомъ пороха разрушать; 4. причинять сильную боль, соединенную съ жаромъ; 5. возбуждать чувство сильной скорби; 6. безлич. рветъ = ртомъ извергается принятая пища, питье и другіе соки, находящіеся въ желудкѣ.

+ Рвеніе, ревновать.

= Сло. rwať, н. ruwem, ruť, н. rugem, Бог. rwati, н. rwu, rauti, н. rugi, Пол. rwać, ВЛуз. rwacž, Кра. и Винд. ruvati, н. ruvam и rujem, Люн. rowall (прош. вр.), Раг. arwatti; 2. ЛРус. рвапь, (Пол.); 5. (Бог. стар.); 6. (Бог. и ЛРус.). — Сн. Босн. rrivatise; Раг. arvattise, бороться.

‖ 1 Латыш. ŕaut; — Лит. ráuti, н. ráuju, прош. rówjau, выдергивать изъ земли. §. Лат. ruere, низвергнуть, низринуть; Ит. стар. ruere, бѣжать во весь опоръ; Санскр. *ру*, идти; убить.

+ б. РУхнуть, гл. ср. прост. упасть, обвалиться.

+ Рухлядь, рушить.

= Пол. runąć, упасть съ шумомъ. Сн. Пол. ruchać, двигать туда и сюда; (Пол.), Бог. rauchati, разрушать; Укр. рушàть, двинуться; Кро. ruſſati, низвергнуть, свалить, развалить; Винд. ruſhiti, раскопать, разбросать; Кра. ruſhiti, вырѣзывать дернъ.

‖ ВМолд. а ρȣшѝ, рушить; нарушить; ниспровергнуть; уничтожить.

+ в. РЮтить, гл. неуп. оттуда: врютить, многокр. врючивать, гл. дѣ. прост. впихнуть, втолкнуть, ввалить во что или куда.

= Сло. rútiť, rúcať, Пол. rzucić, rzucać, Бог. řjtiti, řjceti, бросить. §. (Бог.), Мор. rautiti, rauceti, низвергнуть, разрушить; Бол. срутися, обрушивается.

+ г. РОнять, гл. дѣ. 1. заставлять падать, валить съ чего, а иногда только допускать падать изъ чего, напр. платокъ изъ рукъ; 2. о линяющихъ птицахъ: терять изъ себя перья.

= 1. Сло. roniť, Босн. roniti, заставлять падать, сбросить; 2. (Сло.), Пол. ronić, терять не только перья (какъ птицы), но и зубы, рога (какъ четвероногія животныя), даже цвѣ-

ты (какъ растенія). §. а. Бог. ronauti, падать; б. (Пол. Сло. и Босн.), Серб. * ронити, Кро. roniti, ВЛуз. ronicż, о слезахъ: проливать; в. (Серб.) испускать мочу.

+ д. РУнò, с. ср. 1. шерсть на овцѣ или баранѣ; 2. обл. (Астр.), большое количество рыбы, вмѣстѣ плывущей.
= 1. Церк. рунò, Серб. рýно, Сло. runo, Кро. runa, Босн. run, Раг. ruun, Бог. rauno, * rúno. §. а. (Сло.) вся волна, состриженная съ одной овцы; б. Раг. run, клокъ волны; в. Пол. runo, шкура съ волною, г. Раг. rugna, Босн. rugne, шерсть; д. Винд. runja, клокъ волосъ; е. (Пол.) первые волоса на головѣ младенца.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *рвать*, *рухнуть*, *рютить*, *ронить* и *руно*, занимаютъ мѣста особыхъ корней, а настоящаго корня *руть* нѣтъ, хотя его существованіе подтверждается четырьмя Славянскими нарѣчіями (Сло. Бог. Винд. и Кра.) и двумя близкими къ нимъ иностранными языками (Лит. и Латыш.). Глаголъ *рвать*, употребляемый вмѣсто рувать = Винд. и Кра. ruvati, есть учащательный видъ нашего корня. Глаголъ *рухнуть* образовался изъ корня *руть* при посредствѣ слова *рухъ*, которое употребляется въ Польскомъ нарѣчіи, именно: ruch = движеніе. При томъ же посредствѣ становится понятнѣе отношеніе слова *рухлядь* къ корню *руть*. Это слово есть собирательный видъ стариннаго слова *рухло*, которое означало вообще всякой товаръ; напр. въ Олеговомъ договорѣ сказано: ащель ключится такожъ проказа лодьи Руской, да проводимъ ю въ Рускую землю, да продаютъ рухло тоя лодьи. Кнб. 30. О собирательномъ видѣ слова *рухлядь* я заключаю изъ того, что съ окончаніемъ *адь* или *ядь* соединено такое понятіе въ Сербскомъ нарѣчіи, напр. јегњад = ягненки, Грчад = Греки. Глаголъ *ронять* употребляется вмѣсто рунать такъ же, какъ глохнуть вм. глухнуть. Наконецъ слово *руно* отнесено сюда потому, что волну рвали съ овецъ, прежде нежели научились стричь; объ этомъ обстоятельствѣ находимъ извѣстіе у Варрона (Кн. IV, 8.): paſtores lanam vellere sunt soliti; ex quo vellera dicuntur.

РЫБА, с. ж. 1. общее названіе для водяныхъ животныхъ, которыя имѣютъ холодную красную кровь, дышатъ жабрами и покрыты чешуею; 2. рыбы, мн. = названіе послѣдняго изъ 12 знаковъ зодіака, въ который солнце вступаетъ въ Февралѣ мѣсяцѣ.
= 1. Церк. Болг. и ЛРус. рыба, Бог. Мор. Сло. Пол. и ВЛуз. ryba, НЛуз. Кро. Кра. и Винд. riba, Серб. и Укр. рибa, Сла. Босн. и Раг. ribba; 2. Бог. и Пол. ryby.

РЫГАТЬ, гл. ср. ртомъ испускать вѣтръ изъ желудка, сопровождаемый нѣкоторымъ звукомъ.
= Церк. рыгáти, Серб. рѝгати, Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. rigati, Бог. řjhati и říhati, řjhnauti, Пол. rzygnąc, rzygać.
|| Греч. ἐρεύγειν, ср. ῥυγεῖν, Лат. ructare, ВМолд. ржгжи, Сам. raugti, Фин. röyhään. Перс. *руг*ъ [1]), рыжокъ.

РЫДАТЬ, гл. ср. плакать со вздохами, всхлипывая.
= Серб. рѝдати; — Церк. рыдáти (кого), плакать о комъ; (Церк), пѣть плачевныя пѣсни. — Сн. Бог. * ruditi, печалить; ВЛуз. rudżicż ſo, печалиться.

---

[1]) رغ

|| Санскр. *рудъ*, Латыш. raudaht, Лит. raudóti.

РЫКЪ, с. м. крикъ льва и мычащихъ животныхъ, т. е. быка и коровы.
= Бог. и Пол. ryk; Церк. рыкáти, Босн. rikati, riçati, Винд. rikati, Кро. ruchati, ВЛуз. rucż, кричать какъ левъ; — Серб. рикати, Далм. и Раг. rikati, Босн. rjekati, (Кро. и ВЛуз.), ревѣть какъ быкъ. — §. (Кро.), кричать какъ оселъ.
|| Лат. rugire, Ит. ruggire, Исп. и Фр. rugir (о львѣ).

РЫСЬ, с. ж. 1. названіе звѣря: felis lynx; 2. бѣгъ лошади, средній между шагомъ и скачью.
= 1. Церк. рысь, Пол. ryś, Бог. rys, Серб. рис, Босн. и Раг. ris, Винд. rifs, Кра. rifa, Сла. rifopas. — §. Кра. rif, (Винд.) тигръ.
|| 1. ВМолд. рис.

РЫТЬ, н. рóю, гл. дѣ. 1. копая углубляться въ землю; 2. прост. разбирая что или ища чего, приводить въ безпорядокъ вещи.
= 1. Церк. рыти, н. рыю, Бог. rýti и reyti, н. rygi, прост. regi, Винд. riti, н. rijiem, Пол. ryć, ЛРус. рыць, НЛуз. rifch, Раг. riati, н. rijem; — Люн. woyret, вырывать (землю).

РѢДКІЙ, ая, ое, прил. 1. находящійся въ значительномъ разстояніи одинъ отъ другаго; 2. не плотно соединенный, не частый, напр. ткани; 3. не часто случающійся или попадающійся, необыкновенный, съ трудомъ находимый; 4. превосходный.
= ЛРус. рѣдкій, НЛуз. rédki, ВЛуз. retki, rjetki, Винд. riedek, Кра. и Кро. redek, Серб. рéдак, рјèдак, Босн. rjetki, ritki, Раг. rieetak, Далм. ridak, Бог. řjdký, Сло. ridki, Укр. ридкый, Пол. rzadki, * rzatki, Люн. rgotja (чит. рьотя).
|| Венг. ritka, Латыш. rets, Лит. rétas.

РѢДЬКА, обл. (Твер.), рётка, с. ж. названіе растенія: raphanus sativus.
= ЛРус. рѣдька, Вин. rédkou, redkva, redkvu, Кра. retkov, retkva, Мор. ředekwa, Бог. ředkew и řetkew, Сло. riedkow, ВЛуз. retkwa, rjetkej, Укр. ридька, Серб. рòдаква, рòтква, Босн. rodaqua, rotqua, Раг. rodakva, Сла. и Кро. rotkva, Пол. rzodkiew, rzodkiewka, НЛуз. ratkej.
|| ВМолд. рѣдикѣ, Исл. redikka, Дат. räddike, НСак. reddik, АСак. raedic, Шв. rättika, Нѣм. Rettig, * ratich, Лит. ridikkas, Сам. ridikas, Венг. retek, Англ. radish, Латыш. rutks.

РѢЗАТЬ, н. рѣжу, гл. дѣ. 1. чѣмъ нибудь острымъ раздѣлять на части, или только нарушать цѣлость вещи; 2. умерщвлять, убивать, особ. скотину; 3. на чѣмъ: дѣлать изображенія на камнѣ, деревѣ и пр. 4. безлично: причинять боль въ животѣ.
= 1. Церк. рѣзати, Серб. резати, Бог. řezati, Винд. и Кра. rezati, Кро. и Раг. rezati, Сло. rezať, ЛРус. рѣзаць, ВЛуз. rjefacż, НЛуз. réfafch, Пол. rzezać, rznąć, rzazać, Люн. rese, Босн. и Сла. rizati, Укр. ризаць; 2. (Бог. ВЛуз. Пол. ЛРус. и Укр.); 3. (Бог. и Пол.); 4. (Бог.). §. (Пол.) скоплять, холостить.
|| Санскр. *ришъ*, Лит. rëfzti, н. rëżu.

РѢПА, с. ж. названіе овоща: brassica rapa.
= ЛРус. рѣпа, ВЛуз. rjepa, НЛуз. répa, Серб. рѐпа, Кро. Кра. Винд. и Сло. repa, Бог. řepa, řjpa, Босн. и Раг. rjeppa, rippa, Люн. repo, Пол. rzepa, Укр. рипа, Сла. ripa.
|| Венг. repa, Греч. ῥάπυς и ῥάφυς, Лат. и Ит. rapa, Англ. rape, Гол. raap, Лит. ròpë, Сам. ropinas, Шв. rofva, Нѣм. Rübe.

РѢТУ, неопр. рѣсти, неуп. (въ сложн.); оттуда: встрѣтить и многокр. встрѣчать, гл. дѣ. 1. сходиться съ кѣмъ, идучи съ противной стороны; 2. въ знакъ почтенія предупреждая при-

ходъ другаго къ себѣ, выходить для пріема.

= 1. Сло. ſtretnuť, * ſretnuť, Бог. * stťetnauti, Церк. срѣтати, Серб. срѐтати и срести, н. сретем, Винд. ſrezhati, Болг. срѣща; — Раг. sretatise, susreſtise, Сло. ſtretnuť ſa, встрѣтиться.

РѢТЬ, гл. неуп. замѣненъ словомъ: рѣять, гл. дѣ. 1. сильно толкать; 2. ср. о водѣ: стремительно течь; 3. о вѣтрѣ: сильно дуть.

+ Рѣка.

= 1. Церк. рѣяти. §. Кра. rèti, тѣснить.

+ РЫнуться, гл. общ. прост. 1. о людяхъ: броситься куда стремительно и толпою; 2. о запертой водѣ: потечь стремительно.

= 2. Бог. ťinauti se. §. Кро. rinuti, Босн. и Раг. rinnuti, Винд. poriniti, * riniti, толкнуть. §. Винд. porinjati, тѣснить.

|| Санскр. *ри*, идти, оттуда: *рая*, струя на рѣкѣ; — Греч. *ῥέω*, течь.

РѢШЕТО́ и решето̀, с. ср. родъ лукошка, имѣющаго дно изъ сѣтки, сквозь которую просѣваютъ муку или что нибудь другое.

= Серб. решѐто, Сла. resheto, Босн. resceto, Раг. rescetto, Кро. reſſeto. Кра. reſheto, ВЛуз. reſcheto и reſcho, р. reſchecża, Бог. ťešeto, Винд. reſhetu, reſhitu, Пол. rzeszoto, ЛРус. рѣшата, Люн. riſséte.

|| Венг. reſta и roſta.

РѢШИ́ТЬ и рѣша́ть, гл. дѣ. 1. въ дѣлахъ судебныхъ: дѣлать приговоръ, опредѣлять; 2. дать свое мнѣніе въ отношеніи къ сомнительному или затруднительному обстоятельству; 3. по правиламъ какой нибудь науки находить искомое, желаемое.

= 3. Бог. * ťešiti, Кро. odreſſiti. — Сн. Церк. рѣшити, Винд. rieſhiti, odrieſhiti, (Кро.), освободить; Церк. отрѣшити, Винд. odrieſhiti, (Кро.), отвязать; Церк. разрѣшити, развязать.

|| Латыш. riſt, н. rissu или reeſchu, Лит. riſzti, н. riſzu, вязать; оттуда: Лит. pririſzti, привязать; użriſzti развязать.

Примѣчаніе. Основное значеніе слова *рѣшить* (вязать) сохранилось въ языкахъ Латышскомъ и Литовскомъ, а Славянскія нарѣчія указываютъ на это значеніе только въ предложныхъ глаголахъ, которые безъ того имѣли бы странный составъ; напр. *отрѣшить* должно бы означать собственно: отсвободить. Примѣръ подобной несообразности можно видѣть въ указаніяхъ при корнѣ *лучить*.

РЯБО́Й, ая, ое, прил. 1. о лицѣ: имѣющій щербины или ямины, причиненныя оспою; 2. о птицахъ: пестрый.

= 1. ЛРус. рябый; 2. Укр. рябый, Сло. gerabi, Бог. gerabatý, Пол. iarzębaty. — Сн. а. Церк. рябъ и рябка, Сло. garabica, Раг. jareb, Далм. jareb, jarebicza, Босн. jarebiça, Винд. и Кра. jereb, jerebiza, Кро. jerebicza, куропатка. — б. Серб. jарѐбица, jеребица, Сла. jarebica, Сло. garábek, garabka, gerábek, Бог. geťábek, Пол. iarząbek, Мор. ťeťábek, Винд. jereb, НЛуз. jerop, рябчикъ. — в. ЛРус. рабина, Бог. geťáb, geťabina, ťeťabina, * geťebina, ВЛуз. jerebina, НЛуз. jerebina, herehina, Пол. iarząb, iarzębina, Винд. jerebika, ribika, рябина.

|| 2. Латыш. raibs. Сн. Нѣм. Rebhuhn, и Repphun, Шв. rapphöna и rapphöns, куропатка. Сам. jerube, Лит. jerubbě, рябчикъ.

РЯДЪ, с. м. 1. нѣкоторое число людей или вещей, помѣщенныхъ по направленію прямой черты; 2. нѣкоторое число торговыхъ лавокъ, построенныхъ одна подлѣ другой по прямому направленію; 3. стар. расположеніе, порядокъ (или распоряженіе?). Начатъ повѣдати, оже люліе лежать на селѣ безъ ряду. ИГР. IV, пр. 181. — 4. стар. чинополо-

женіе. Уставн (Св. Θеодосій) въ монастырѣ своемъ како пѣти пѣнія монастырская, ... и весь рядъ церьковный: Киб. 142. — 5. стар. учреждение, постановленіе. Аще же и отчимъ приметъ дѣти тѣ и съ остаткомъ, и то также есть рядъ. Рус. Правд. ст. 87. — 6. стар. договоръ, условіе. Къ нимъ крестъ цѣловалъ на Романовѣ ряду. ИГР. III, пр. 74. — 7. стар. Судъ. Поча Ярославъ ряды рядити. Тамъ же, IV, 1. — 8. стар. разъ. Вышолъ на свою отчину отъ Махмета царя въ другій рядъ. Акт. Арх. I, 1410 — 17 годъ.

+ Орудіе.

= 1. Бог. řád, řad, Сло. rad, Серб. ред, Кро. и Винд. red, Кра. rida, Пол. rząd и rzęd; 3. (Винд. Сло. и Пол.), Бог. řád, Кра. Сла. и Босн. red; 4. (Пол.), Раг. red; 5. (Винд. и Кро.); 8. (Серб.). — §. а. Бог. řad, рядъ сжатаго хлѣба или скошенной травы; б. НЛуз. réd, Далм. red, Раг. redak, строка; в. (Кро.), Бог. řád, сословіе; г. (Бог. Пол. и Кро.), монашеское званіе; д. Бог. řádowe, обряды церковные; е. Бог. řád, способъ; ж. (Бог.), въ Архитектурѣ: орденъ; з. (НЛуз.), орудіе.

|| 1. Перс. *реде*, [1]) Шв. и Дат. rad, Фин. radi и rati, Исл. röd, Лит. rēdas, Вал. рѫнд, Венг. rend; — (Вал.) очередь. Сн. Санскр. *радъ*, располагать. Гото. garaid, установленный.

РЯСА, с. ж. 1. верхняя одежда съ широкими рукавами, которую носятъ священнослужители изъ бѣлаго духовенства и монашествующіе; 2. названіе растенія: lemna palustris; 3. прост. (Волог.) рясы, мн. = серьги; 4. прост. (Торж.) ряски, мн. = жемчужная привѣска, для украшенія лба пришиваемая къ вѣнцу у дѣвицъ или къ кокошнику у женщинъ.

+ Ресница.

= 1. Серб. раса; 2. Бог. řasa, Укр. ряска, Винд. refa, Пол. rzęsa, rząsa, Мор. řjfa. — §. а. (Винд.), Кра. refa, ость у колоса; б. Серб. ресе, Босн. rese, Раг. resi, бахрома; в. Бог. řása и řasa, Пол. rzęsa, ресница; г. Бог. řasa, řaska, складка на платьѣ; д. Пол. rząsa, большое множество чего нибудь; оттуда: Укр. рясный, изобильно покрытый плодами; е. Сло. rafa, родъ цвѣточковъ, которые сидятъ на продолговатомъ стеблѣ, напр. какъ на колосѣ овсяномъ, просяномъ и т. п.; ж. (Бог.), Серб. реса, Пол. rzęsa, rząsa, мужескій цвѣтъ на вербахъ, орѣшникахъ, тополяхъ, сидящій на длинномъ пенькѣ, покрытый скорлупою, или обнаженный; 3. (Сло.), синій цвѣтъ на сливахъ, который стирается; и. Бог. řasa, Кро. refza, названіе растенія: alga; і. (Серб.), Сла. и Босн. resa, язычекъ близъ горла.

|| 1. Греч. нов. *ῥάσα*, Вал. *рѣс*; сн. Ит. raso, атласъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ресница* отнесено къ корню Церк. *рясна*, а слово *ряса* считается иноязычнымъ. Но другія нарѣчія показываютъ, что нѣтъ надобности въ двухъ корняхъ, когда одному изъ нихъ (ряса) приличны значенія и другаго. Притомъ не льзя основываться на употребленіи какого нибудь слова въ новомъ Греческомъ языкѣ, который составился посредствомъ сбора, говоря словами пословицы, съ міру по ниткѣ; очень вѣроятно, что и Славяне, какъ бывшіе нѣкогда владѣтелями значительной части Греціи, были вкладчиками въ этомъ сборѣ. Какъ бы то ни было, только извѣстно, что въ Богемскомъ нарѣчіи řasa означаетъ складку на платьѣ, и что оттуда произошло названіе: řasný plášt, бористый плащъ.

---

[1]) رده

Может быть, встарину и рясы имѣли много складок.

С.

САКЪ и сачо́къ, с. м. мѣшокъ изъ сѣти, который привязывается къ деревянному обручу съ длинною рукояткою, и служитъ для вынимания рыбъ изъ садка.
= Бог. и Пол. sak, ВЛуз. ſsak, НЛуз. и Кро. ſzak, Кра. и Винд. ſak, Укр. сачокъ. §. а. (Пол.), Бог. sáček, мѣшокъ; б. Босн. saçma, неводъ; в. (Пол.) Бог. sak, сѣть для ловли птицъ.
|| Евр. *сакъ*, [1] Греч. *σάκκος*, Лат. saccus, Ит. и Исп. sacco, Фр. Вал. и Ирл. sac, Готѳ. sakkus, АСак. sacc, saec, Англ. sack, Нѣм. Sack, Вал. сак, Венг. sák, Гол. zak, Лит. żakas, Шв. saeck, Дат. saek, Исл. seckr, мѣшокъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *сакъ* признано иноязычнымъ, хотя оно находится почти въ такомъ же отношеніи ко многимъ языкамъ, какъ и наше слово *братъ*.

СА́ЛО, с. ср. 1. жирное вещество, находящееся въ нѣкоторыхъ частяхъ тѣла животнаго и отдѣленное отъ перепонокъ; 2. льдяная пленка, плавающая на поверхности воды при замерзаніи оной.
= 1. Кро. и Дал. ſzalo, Босн. и Раг. ſallo, Кра. ſalo, Винд. ſalu, Бог. sádlo, Сло. ſadlo, Пол. sadło, НЛуз. ſzadlo, ВЛуз. ſadwo; — Серб. и Укр. сало, ЛРус. сала, свиной жиръ.
|| Латыш. ſalt, течь какъ сало; (Латыш.), Лит. ſzálti, стынуть, становиться холоднымъ, мерзнуть.

Примѣчаніе. По мнѣнію Богемца Розы, sádlo происходитъ отъ sáditi se, какъ будто бы оно есть sedlý tuk, т. е. сѣвшійся жиръ. Но, кажется, приличнѣе здѣсь понятіе *текучести*, на которое указываетъ Латышскій языкъ, тѣмъ болѣе, что подобное понятіе можетъ быть примѣнено и къ другому названію сала, именно: Бог. lůj отъ ljti, лить.

САМЪ, ма̀, мо̀, мѣст. 1. не другой кто нибудь; 2. прост. одинъ только, напр. онъ живетъ самъ по себѣ.
= 1. Церк. самъ, Сло. ſám, Бог. и Мор. sám, Пол. sam, Винд. ſam, Люн. som; 2. Болг. и Укр. самъ, Серб. сам, Сла. Босн. Раг. и Кра. ſam, Кро. ſzam, (Пол. Винд. и Бог.).
|| Готѳ. и Фин. ſama, Нѣм. стар. ſama, ſamo, thato ſamo, Англ. the same, Дат. ſamme, Исл. ſamr, — Шв. ſam ma. самый; (Готѳ.), подобный.

СА́НИ, с. ж. мн. 1. зимняя повозка, вмѣсто колесъ, имѣющая два полоза; 2. морск. вязка изъ брусьевъ, которою поддерживаются судна.
= 1. Кро. ſzani, Винд. ſani, ſeni, Кра. ſanj, Укр. и ЛРус. сани, Пол. sanie, Бог. sáně, ВЛуз. ſana, ſane, ſanki, НЛуз. ſzanki, Серб. саони, Раг. saone, saonize, Сла. saonice, Босн. savne, savnice, Люн. soney. §. а. Бог. sáně, sáňky, нижняя челюсть; б. Пол. sanki, кость подъ горломъ.
|| 1. Фин. ſaani, ВМолд. саніє, Ест. ſaan, Венг. szán.

СВАТЪ, с. м. 1. тотъ, который предлагаетъ невѣстѣ жениха или жениху невѣсту; 2. такъ называютъ одинъ другаго родители и родственники тѣхъ лицъ, которыя вступили въ супружество.
= 1. Пол. swat, Винд. ſvat; 2. Сло. ſwat. — §. а. Серб. сват, одинъ изъ сопровождающихъ жениха при отводѣ невѣсты; Сло. обл. ſtari ſwat, дружка со стороны жениха; б. (Винд.), Кра. ſvat, Кро. ſzvat, обрученный съ невѣстою, женихъ; в.

[1] שַׂק

Бог. swat, братъ мужнинъ или женнинъ; г. Раг. svat, Кро. ſzvati, Сла. svatovi, (Кра.), свадебные гости; Сло. ſwatowé, ſwati, свадебные гости, сопровождающіе невѣсту; д. Винд. shounifki ſvat, вербовщикъ.
‖ Лит. ſwótas, женихъ; родители жениха и невѣсты относительно одного къ другому; сестринъ мужъ; Сам. ſwodba, свадьба.

Примѣчаніе. Очень вѣроятно, что слово *сватъ* произошло отъ корня *веду*; вотъ на чемъ основывается эта догадка: 1) въ Боснійскомъ нарѣчіи жена называется dovedena, и у насъ по старинному употребленію — водимая. ИГР. II, пр. 108. — 2) Подобнымъ образомъ глаголъ *вести* означалъ: выдать замужъ; напр. въ се же время хотяху Рогнѣду вести за Ярополка. Кнб. 68. сн. ИГР. II, пр. 209. III, пр. 80; а *водити* жену = быть женатымъ; напр. аже двѣ жены кто водить. Тамъ же, II, пр. 108. — 3. Тоже подтверждается давнимъ употребленіемъ слова *свадьба* вмѣсто сватьба. Тамъ же, V, пр. 222. Но всѣмъ симъ соображеніямъ противорѣчатъ два старинныя слова: *α.* сватьство = свойство, родство по женской линіи, т. е. какъ бы составившееся посредствомъ свадьбы, (оно противополагается племени = родству со стороны отца. Тамъ же, пр. 508.), и *β.* свататися = сговариваться; напр. Изяславъ сватается со Всеславомъ, мысля на нею. Кнб. 123. Сіи слова, судя по времени (изъ нихъ первое находится въ Уставѣ Владиміра, а послѣднее упоминается подъ 1073 годомъ), къ которому они относятся, можетъ быть, принадлежатъ преподобному Нестору Лѣтописцу. Сверхъ того въ Кроатскомъ нарѣчіи и до сихъ поръ говорится ſzvatba, а не ſzvadba. Въ надеждѣ найти достаточнѣйшія причины для той или другой стороны, я оставилъ, до времени, слово *сватъ* на мѣстѣ корня.

СВЁКЛА, с. ж. названіе огороднаго растенія: beta vulgaris.
= Серб. цвекла, Пол. и Сло. cwikla, Бог. cwikla, cwikle, cwika, Сла. cikla, Кро. czikla, Винд. zikla.
‖ ВМолд. *сфеклъ*, Лит. ſwiklas, Сам. swikłas, Латыш. ſwikls, Венг. czekla, Греч. *σευτλίον*, нов. *σεῦκλον*.

СВЁКОРЪ, кра, с. м. мужнинъ отецъ.
= Церк. свекоръ, ЛРус. свёкаръ, Серб. свекар, Босн. suekar, Раг. svekar, Кро. ſzveker; — Пол. świekier, * świokier, Сло. ſwokor, мужнинъ или женнинъ отецъ.
‖ Санскр. *свасуръ*. — Лат. socer и socerus, Нѣм. Schwiegervater, * Schwäher, Дат. svigervater, свекоръ и тесть; — Гото. swaihra, тесть.

СВЕРБЪ, с. м. зудъ.
= Церк. свербъ, Пол. świerzb, ЛРус. свярбѣжъ, Босн. serbesg, srab, Серб. сврабъ, Бог. swrab, Сла. serb, Раг. srab, прост. srabex, Кро. szrab; — Укр. свербить, Винд. и Кра. ſerbeti, свербѣть. §. Сла. svrab, Винд. ſrab, чесотка.

СВЕРЧОКЪ, чка́, с. м. названіе насѣкомаго: gryllus domeſticus.
= Церк. сверщъ, ВЛуз. ſchwercź, Пол. świerszcz, świerzcz, świrk, świerk, świerczek, świerczyk, Сло. ſwrček, Мор. šwrček, Бог. cwrček, * swrček, Кро. chverchek, chmerchek, ſzmerchek, Винд. zherzhek, Босн. cjarcjak, crricjak, Далм. cercjak, csercsak, Укр. цвиркýнъ, ЛРус. цыркýнъ. Сн. Бог. wrkati, crkwauti, кричать какъ сверчокъ.
‖ Нѣм. обл. Schirke, Schörke и Zirke, Латыш. zirzens, Фин. ſirkka. — Сн. Нѣм. ſchwirren, Шв. swirra, Лит. cźerſzkti, кричать какъ сверчокъ.

СВЙДина, с. ж. названіе куста: cornus sanguinea.
= Пол. świdwina, świdwa, Бог. swjda dřjnka. — §. Бог. swidina, названіе растенія: periploca.

СВИНЬЯ̀, с. ж. 1. названіе четвероногаго животнаго: sus; 2. стар. отрядъ воиновъ, у котораго передняя часть имѣла видъ остраго угла. Узрѣша иный полчищъ свинью великую, котора бяше вразилася въ возникы Новгородскые. ИГР. IV, пр. 127.
= 1. Церк. и Болг. свинія, Серб. свиња, Сла. ſwinja, Босн. svigna, Раг. прост. svigna, svijgna, Кро. ſzvinya, Винд. ſvinja, Пол. świnia, świnka, Сло. ſviňa, ЛРус. свиньня̀, Укр. свыньня̀, Кра. ſvina, НЛуз. ſzwina, Бог. swině, swinka, ВЛуз. ſswinjo. — §. а. (Винд.) тузъ; б. (Бог.) пятно.
|| АСак. swin, swyn, swine, Англ. swine, Гол. zwyn, swyn, Шв. svin, Дат. sviin, Исл. svín, Готѳ. swein, Нѣм. Schwein, стар. swin, suin.

СВИРЯ́ТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.); оттуда: свирѣль, с. ж. дудка изъ тростника или изъ древесной коры съ отверстіями на боку для пропусканія воздуха.
= Церк. свиря́ти, Серб. свѝрати, свѝрити, Сла. svirati, Болг. свира.

СВИСТЪ, с. м. пронзительный звукъ, производимый посредствомъ сильнаго дутья сквозь сжатыя губы или посредствомъ особаго орудія.
= Пол. świst, gwizd, Церк. звиздъ, Раг. svixd, Бог. hwizd; — Далм. zvizdati, Серб. звиждати, Сла. xvixdati, Босн. zvjezdati, zvjesgdati, Кро. svisgati, Винд. и Кра. shvishgati, свистать. — §. Кро. ſzviſztati, заикаться.

СВѢЖІЙ, ая, ее, прил. 1. недавній, новый; 2. относительно ко вкусу ядомыхъ вещей: находящійся въ первоначальномъ своемъ состояніи, т. е. нескисшійся, непросоленный; 3. испортившійся; 4. о воздухѣ: прохладный, чистый; 5. неутомленный, неизнуренный.
= Пол. świeży, ЛРус. свѣжый, Сло. ſwěží, ſwižî, Укр. свижый. — §. ВЛуз. ſwižny, быстрый, скорый.
|| Латыш. ſweesch, свѣжій (о маслѣ); Сам. swiezias, Лит. ſzwěžias, недавно сдѣланный, недавно пришедшій. — §. Латыш. swesch, иностранный.

СВѢТЪ, с. м. 1. то (вещество ли оно, или только свойство веществъ), что̀ дѣлаетъ предметы видимыми; 2. утренняя заря, начало дня; 3. міръ, вселенная; 4. всѣ люди вообще.
= 1. Церк. и Болг. свѣтъ, Серб. свет, свијет, ВЛуз. ſwjetło, НЛуз. ſzwétlo, Бог. swětlo, Сло. ſwetlo, ЛРус. свѣтла, Пол. swiatło, Укр. свитло; 2. Сло. и Мор. ſwět, Сла. svit, Винд. и Кра. ſvit, Пол. świt, ЛРус. до́свѣтки, Укр. до́сьвитокъ; 3. (Болг. и Сло.), ЛРус. свѣтъ, Бог. swět, ВЛуз. ſswjet, НЛуз. ſzwét, Раг. svjet, Винд. ſviet, ſveit, ſvet, Кра. ſvet, Кро. ſzvet, Босн. svjet, svit, (Серб.), Сла. svit, Укр. свитъ, Пол. świat. — §. а. (Серб) множество людей; б. (Сло.), большое количество какихъ нибудь вещей, напр. конопли.
|| Санскр. *света*, бѣлый, отъ *свить*, быть бѣлымъ; 3. Лит. ſwětas, Сам. ſwietas, Прус. др. ſwitai. — Сн. Лит. ſzwěſti, н. ſzwěćiŭ, свѣтить; Латыш. ſwezze, сальная свѣча; Исл. ſveit, деревня; толпа.

СВЯТЫЙ и свято́й ая, ое. прил. 1. о Богѣ: всесовершенный, праведный; 2. живущій по правиламъ, предписаннымъ вѣрою; 3. о дѣйствіяхъ: основанный на правилахъ вѣры; 4. святой, с. м. угодникъ Божій, наслаждающійся вѣчнымъ блаженствомъ.
= Церк. Болг. и ЛРус. святый, ВЛуз. ſswjatý, Укр. святій, Сло. ſwatí, Бог. swatý, НЛуз. ſswéti, Пол. święty, Босн. sveti, svet, Кро. ſzvet, Сла.

ſveti, ſvet, Серб. свет, Раг. sveet, Далм. szvetli, Кра. и Винд. ſvet.
|| Латыш. swehts, Лит. ſzwentas, Сам. ſzwyntas, Прус. др. ſwints, ВМолд. сфынт, Лат. sanctus. — §. Гото. swinths, крѣпкій, сильный.

СЕДМЬ, числ. стар. (Церк. и др.); замѣнено словомъ: семь, названіе числа, которое состоитъ изъ шести и одного.
= Церк. седмь, Пол. siedm, * siedm', Бог. sedem, Сло. ſed'em, Болг. сéдѣмь, Винд. и Кра. ſedem, Кро. ſzedem, Серб. сèдам, Сла. Босн. и Раг. sedam, Мор. sedum, ЛРус. сѣмъ, Укр. симъ; — Люн. sütmarü, седмой.

СЕБЯ̀, мѣст. возвр. винит. пад. употребляется въ отношеніи ко всѣмъ тремъ лицамъ и родамъ, безъ различія чиселъ.
+ Свой.
= Церк. себè и, въ концѣ глаголовъ, ся, Сло. ſeba, ſe, Болг. сéбеси, ся, Серб. сèбе, се, Сла. Кра. и Винд. ſebe, ſe, Бог. Босн. и Раг. sebe, ſe, Кро. ſzebe, ſze, НЛуз. ſsebe, ſse, ВЛуз. ſsebe, ſso, Пол. siebie, się, Укр. сéбе, ЛРус. сябѣ.
|| Лат. se, дат. sibi, Ит. se, si, Исп. se, Фр. soi, se, Латыш. sew и sewi, Лит. ſzawę, Нѣм. ſich, Дат. ſig, Шв. sig; — Сн. Санскр. *сва*, Греч. *σφέος*, Лат. suus, Нѣм. ſein, свой.

СЀЙ, сія̀, сіè, мѣст. указ. этотъ.
= Укр. сей, Церк. сій, Бог. * sj, Раг. saj, sej, Босн. saj, Люн. ssung, ж. sso, ср. ssi; ВЛуз. въ словахъ: dżenſsa, сегодня, и ljetſsa, сего года; ЛРус. въ словахъ: сянни, сегодня, и лѣтысь, въ прошедшемъ году.
|| Санскр. *са* и *еша*, Пал. со, Арм. *са* [1]), Груз. *есь* [2]) и *есе* [3]), Гото. sa, Исл. ſa, * ſiá, АСак. se, seo, Исп. eſte, (éſſe, тотъ), Лит. ſzis, Прус. др. ſchis, Латыш. schis.

---

1) ⁂ 2) ეს 3) ესე

Примѣчаніе. Слово *сей* замѣчательно тѣмъ, что оно въ недавнее время подверглось гоненію отъ нѣкоторыхъ любителей новизны. Предоставляя согласію ученыхъ поддержать или отвергнуть гонимое слово, я считаю неизлишнимъ замѣтить, что насильственное очищеніе языка отъ словъ, хотя бы и обветшалыхъ, подобно заботливости садовника, который, предупреждая постепенное дѣйствіе природы, началъ бы обрывать листья съ деревьевъ прежде наступленія осени. Въ отношеніи къ языку принужденіе нетерпимо: кто не любитъ *сего*, тотъ, пользуясь *этимъ*, можетъ исключить изъ своей бесѣды (langage) слова: до *сихъ* поръ и *сегодня*; кому не нравится книжный языкъ, тотъ можетъ руководствоваться простонароднымъ говоромъ (patois); но никто не имѣетъ права требовать, чтобъ другіе слѣдовали подобной причудливости.

СЕЛЕЗЁНКА, с. ж. внутренняя мягкая и ноздреватая часть тѣла у млекопитающихъ животныхъ, находящаяся въ лѣвомъ боку и служащая къ отдѣленію желчи.
= Кро. ſzlezena, Босн. и Сла. slezena, Раг. sljezena, Кра. ſlesena, ſlesna, ſklesena, Церк. слезéнь, Серб. слезѝна, Бог. slezina, slezinka, стар. slezeň, slezena и slezeno, Сло. ſlezina, Винд. ſlesenu, ſliesenu, ſlisena, ſtlasanu, ВЛуз. ſchleſina, Пол. śledziona, * słodzona, НЛуз. ſzloſina.

СЀРДЦЕ, с. ср. 1. одна изъ главнѣйшихъ внутреннихъ частей въ тѣлѣ животномъ, находящаяся въ нижнемъ отдѣленіи груди у человѣка и служащая орудіемъ къ движенію крови; 2. средина, внутренность чего, напр. сердце земли; 3. ощущающая способность души; 4. внутреннее чув-

ство, склонности, напр. доброе, каменное сердце: 5. гнѣвъ.

= 1. Церк. сердце, Сл. serdce, Винд. и Кра. ſerze, Кро. ſzercze, Босн. serçe, sarçe, srriçe, Пол. serce, Укр. серце, Мрус. сѣрце, Болг. сѣрдце. Раг. sarze, Бог. srdce, Сло. ſrdce: 2. (Церк. Раг. и Бог.); 4. (Церк.), Винд. ſerd. §. а. (Церк. и Бог.), любовь, расположенность; б. (Бог.), смѣлость; в. (Раг. и Бог.), совѣсть; г. (Церк. Пол. и Бог.) мысль; д. (Бог.), особа, лицо.

|| 1. Латыш. sirds, Лит. ſzirdis. Сам. ſirdis. Прус. др. ſirs. Арм. сиртъ[1]), отъ серъ[2]), любовь, оттуда: сирелъ[3]), любить: Венг. szerelem, любовь; szeretni, любить. Латыш. serde, древесная сердцевина.

СЕРЕБРО̀. с. ср. 1. названіе одного изъ благородныхъ металловъ бѣлаго цвѣта: argentum; 2. разные сосуды и вещи, сдѣланные изъ серебра.

= Церк. и Болг. сребро, Серб. сребро, Сл. Босн. Раг. и Пол. srebro, Кро. и Далм. ſzrebro, Кра. ſrebro, Винд. ſrebru, Луж. serebr, Бог. и Мор. střjbro, Сло. ſtribro, Мрус. серебро̀, Укр. срѣбро, В.Луж. ſdjeboro, ſdyboro, Н.Луж. ſzlebro.

|| Прус. др. ſirablis, Готѳ. silubr, Сакс. др. silubar, АСак. silver, seolfr, seolfer, siolfor, Англ. silver, Гол. silver, silwer, Нѣм. Silber, стар. silapar, silabar, silbar, Шв. silfver, Исл. silfr, Дат. sölv, Лапл. silba, Лит. и Сам. ſidabras, Латыш. sudrabs.

СЕРЕ́НЬ, с. м. 1 иней; 2. стар. морозъ при ясной погодѣ. Хотя ѣхати полемъ передъ нимъ Сулу, и бяше серенъ великъ, якоже вои ножаху идучи перейти днесь до вечера. ИГР. III, пр. 68. — 3. Гололедица. Вельми снѣгу и серену, не могоша ити. Тамъ же. IV, пр. 45.

= 1. Пол. szron. §. а. Мрус. сѣрень, мартовскій снѣгъ; б. Сло. ſrin, ſrien, искра, льдина. в. Винд. ſtrien, Сло-обл. ſtrin, ледъ, покрывающій древесныя вѣтви.

|| 1. Сам. ſzerkſsnas, Лит. ſzarmà, Латыш. ſarma; — Арм. сарнъ[1]), морозъ: ледъ; Перс. серма[2]), холодъ; Латыш. sehrma, холодъ, производимый дыханіемъ.

СЕ́РНА. с. ж. названіе четвероногаго животнаго: antilope rudicapra.

= Церк. серна. Кро. ſzerna, Кра. ſerna, Винд. ſerna, ſierna, Сл. serna, Босн. serna, sarna, srrina. Раг. sarna, Пол. sarna, sarn, Н.Луж. ſzarna, В.Луж. ſsorna. Серб. срна. Бог. srna, srnec, Сло. ſrna, ſrňec

|| Лит. Сам. и Латыш. ſtirna.

СЕРПЪ. с. м. орудіе изъ тонкой желѣзной или стальной полосы, согнутой дугою, съ небольшими зубчиками и съ короткою рукояткою: имъ подрѣзывается съ корня растущій хлѣбъ и трава.

= Церк. и Укр. серпъ, Кро. ſzerp, Сл. serp, Винд. и Кра. ſerp, В.Луж. ſserp, Н.Луж. ſzerp, Пол. sierp, Мрус. сѣрпъ, Босн. serp, sarp, Раг. sarp, Далм. szarp, Болг. сѣрпъ. Луж. sarpe, Серб. српъ, Бог. srp, Сло. ſrp.

|| Ест. ſirp, Фин. ſirppi, Латыш. ſirpe, и zirpe, отъ zirpt, стричь: Фр. serpe, кривой садовый ножъ; Лат. sarpere, обрѣзывать виноградныя лозы.

СЕСТРА̀, с. ж. 1. каждая изъ дочерей, рожденныхъ отъ однихъ и тѣхъ же родителей, или отъ того же только отца, или отъ той же только матери; такъ онѣ называются взаимно и въ отношеніи къ нимъ самимъ, или къ другимъ дѣтямъ мужескаго пола; 2. въ монастыряхъ: такъ называются взаимно монахини, непосредственныя одна другой.

= 1. Церк. Болг. и Укр. сестра̀, Серб. сестра, Мор. sestra. Бог. sestra, стар. sestrice и sestı, р. sestře, Сл. Босн.

---

1) սիրտ 2) սէր 3) սիրել

1) [illegible] 2) سرما

и Раг. seſtra, Кро. ſzeſztra, Сло. Винд. и Кра. ſeſtra, ЛРус. сястрà. Пол. siostra, ВЛуз. ſsotra, НЛуз. ſcho-tſcha.

|| 1. Дат. söster, Шв. syster, Исл. ſy-ſtir, Англ. sister, НСак. suster, Готѳ. swistar, АСак. sweoster, swustar, swu-ster, suster, Гол. zuster, Санскр. *свасри*, Лит. ſeſſü, род. ſeſſers, Фин. ſi-ſar, ſiſär, Ест. ſösſar.

СИВый, ая, ое, прил. темный съ про-сѣдью или съ пробѣлью.

= ЛРус. сивый, Укр. сивій, Пол. si-wy, Бог. siwý, Серб. сив, Кро. ſziv, Кра. ſiv, Винд. ſiu, Сло. ſiwaſt. — §. а. (Бог.), зеленоватый; б. (Бог.), неплотный; в. (Бог.), жадный, имѣю-щій охоту къ чему.

СИКать, гл. неуп. (Пол. и др.), от-туда: сикáвица, с. ж. смерчь, водя-ной столпъ на морѣ.

= Пол. sikawka. — Сн. а. Пол. sikać, со звукомъ истекать какъ бы изъ насоса; б. Бог. sýkati, (Пол.), кро-пить, обливать посредствомъ насоса; в. Сло. ſikať, мочить; г. Мор. ſýkati, сморкать носъ; д. Бог. sýkati и sy-četi, шипѣть.

|| Санскр. *сичъ*, орошать, мочить.

СИЛа, с. ж. 1. мочь, естественная способность или причина движенія; 2. способность производить перемѣ-ны въ другихъ вещахъ; 3. могуще-ство относительно вліянія на дру-гихъ; 4. стар. притѣсненіе. Пропу-скаютъ отъ насъ добровольно безо всякихъ зацѣпокъ, и силы имъ (про-ѣзжимъ) ни которыя не чинятъ: Акт. Ист. I. стр. 539. 5. прост. мно-жество, напр. народа; 6. силы, мн.= войско; 7. силы = мѣры, средства; 8. стар. иждивеніе. Монастырь свой Апостолы, иже създахъ своею си-лою. ИГР. IV, пр. 175. 9. основное свойство, сущность; 10. доброта ве-щи; 11. убѣдительность, увлекатель-ность.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. сила, Бог. síla, Сло. ſila, Пол. siła, Укр. сыла; 2. (Бог.); 3. (Бог. и Пол.), Серб. си-ла, Винд. и Кра. ſila, Босн. silla; 5. (Бог. Пол. Укр. Серб. и Босн.), ВЛуз. ſsyła, Раг. silla; 7. (Бог.). §. а. (Босн.), усиліе, напряженіе силъ; б. (Кро.), стремленіе, напоръ; в. (Серб. и Кро.), принужденіе; г. Церк. си-лы = божественный даръ произво-дить чудеса; д. (Церк.) чудеса; е. (Церк.) общее названіе втораго Ан-гельскаго чина.

|| 1. Лит. ſylà; — Вал. *сила* и *силъ*, принужденіе.

Примѣчаніе. Въ Нѣмецкомъ языкѣ, по старинному употребленію, слово chraft (вм. Kraft), такъ же какъ и у насъ въ простонародьи, кромѣ силы, озна-чало еще *множество*.

СИЛóкъ, лкá, с. м. подвижная пе-тля, особенно для ловли птицъ.

= Церк. и ЛРус. силò, Бог. osidlo, * sjdlo, Сло. ſidlo.

|| Нѣм. Seil, веревка; Siehle, хомутъ.

СИНій, *яя*, ее, прил. темноголубой.

= Церк. и ЛРус. синій, Серб. сињи, Пол. siny, Укр. сыній. — Бог. siný, голубой. Сн. Сла. ſenica, Серб. сјè-ница, сèница, Кро. ſzenicza, Кра. ſe-niza, Винд. ſeniza, ſenza, синица или зинька (птица).

|| Фин. ſiniä, ſininen, Ест. ſinnine.

+ СВИНéцъ, с. м. металлъ, по нѣко-торымъ качествамъ похожій на оло-во, но отличающійся отъ него боль-шею мягкостію и синеватымъ цвѣ-томъ (plumbum).

= Кра. и Винд. ſvinz.

|| Латыш. swins, Сам. ſwinas, Лит. ſwinnas.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *свинецъ* признано иноязычнымъ и производится отъ Нѣм. Zinn, оло-во. Но какимъ образомъ сошлись мы въ названіи сего металла съ Винда-

ми, которые, какъ отдѣленные отъ насъ нѣсколькими Славянскими племенами, не могли имѣть съ нами непосредственнаго сношенія? Можетъ быть, это слово употреблялось нѣкогда и въ другихъ нарѣчіяхъ, но теперь названіе *свинца* у нихъ замѣнено словомъ *олово* (см. этотъ корень), а олову приписано названіе, заимствованное у Нѣмцевъ (Zinn). Очень вѣроятно, что названіе сего металла намекаетъ на *синеватый* цвѣтъ его такъ же, какъ и названіе одной птицы. Вставка буквы *в*, не имѣющейся въ нашемъ корнѣ, сдѣлана, кажется, для того, чтобъ отличить названіе металла отъ подобнаго слова: *синéцъ*, которое встарину означало *злаго духа*.

СИ́ПНУТЬ, гл. ср. дѣлаться хриплымъ.
= Пол. sipnieć, sypnić, Бог. ſjpeti; — ЛРус. асипнуць, сдѣлаться хриплымъ. §. Босн. и Раг. sipati, Кро. sziplyeti, имѣть одышку, тяжело дышать; Серб. сипљив и сипљив, Винд. ſipliu, имѣющій одышку; Раг. sijp, Кро. szip, Сла. sipot, одышка.

СИ́РЫЙ, ая, ое, прил. книжн. 1. лишившійся родителей; 2. беззащитный, не имѣющій подпоры.
= 1. Церк. сирый, Бог. siry; — Серб. сирòта, Сла. Босн. и Кра. ſirota, Кро. ſzirota, Винд. ſirota, ſiruta, НЛуз. ſyrrota, ЛРус. сиратà, Укр. сыроты́на, Пол. sierota, ВЛуз. ſyrota. — §. а. (Бог. и Пол.). лишившійся дѣтей; б. (Бог. и Пол.), лишившаяся мужа; в. (Пол.): лишившійся жены; г. (Пол. и Босн.), Болг. *сиромахъ*, убогій, бѣдный.
|| 1. Лат. ſirrata, Латыш. sehrdeens, отъ sehras, скорбь; — ВМолд. *сърак*, бѣдный, убогій, нищій.

СИ́ТНИКЪ, с. м. названіе растенія: scirpus lacuſtris.
= Церк. ситникъ, Винд. ſitina, ſitje, Серб. сѝта, Сла. и Раг. sita, Босн. sit, sita, Кро. ſzit, Сло. ſiti, Бог. sjt, sjtj, Пол. sit, sitowie, ВЛуз. ſséčzo, ſséčzina, НЛуз. ſzifche, ſchiſche.
|| Венг. szittyo.

СІЯ́ТЬ, гл. ср. блистать, испускать собственный яркій свѣтъ, или только отражать отъ своей поверхности такой свѣтъ другаго предмета.
= Церк. сіяти, Серб. сијати, Кра. ſijati, Сла. и Винд. ſjati, Раг. sjatti, Босн. sjatti, sjattise, Укр. сяять, Бог. * sěti, и. segi. — §. (Церк.) заставлять сіять.

СКАКА́ТЬ и скочи́ть, однокр. скокну́ть, гл. ср. 1. прыгать; 2. о твердыхъ тѣлахъ: ударяясь обо что отпрыгивать, приподниматься; 3. прост. плясать; 4. бѣжать вскачь, подпрыгивая.
= 1. Церк. скакáти, Серб. скáкати, скòчити, Сла. ſkakati, Босн. ſkakati, ſkocitti, Раг. ſkakati, ſkocitti, ſkoknuti, Кро. ſzkakati, ſzkochiti, Винд. ſkakati, ſkozhiti, Сло. ſkákať, Пол. skakać, skoczyć, skoknąć; 3. (Церк. Бог. и Пол.), Укр. скакать, ЛРус. скакаць, Болг. скáче. — §. а. (Церк.), о нѣкоторыхъ животныхъ: перемѣнять мѣсто посредствомъ прыжковъ; б. (Серб. и Пол. стар.), о цѣнѣ: возвышаться, подниматься.
|| Исл. и Шв. skaka, трясти.

СКАЛÀ, с. ж. 1. большой камень, выдавшійся надъ поверхностію земли или моря, утесъ каменной высокой горы; 2. содранная березовая кора, береста.
= 1. Винд. и Кра. ſkala, Пол skała, ВЛуз. ſkała, Сло. и Мор. ſkala, Бог. skála, Укр. скéля, шкéля. — §. а. (Сло.), камень; б. (Бог.), холмъ.
|| §. Лат. и Ит. scala, Греч. нов. *σκάλα*, лѣстница.

СКА́ЛИТЬ, гл. дѣ. выказывать зубы, растворяя ротъ.
+ Щель.

= Укр. скалыть зуби, ЛРус. скалиць зубы, смѣяться. — §. Пол. skalić się, щепаться, раскалываться; skała, skałina, skałuba, ВЛуз. ſkaloba, Бог. skula, skaula, škula, škaula, Сло. ſkula, ſkula, трещина, разсѣлина.
|| Лит. ſkylė, скважина, отъ ſkelti и Латыш. schkelt, раскалывать.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *скалить* признано иноязычнымъ, а слово *щель* занимаетъ мѣсто особаго корня; но я отнесъ это слово къ нашему корню, имѣя въ виду сходство его по значенію, съ словами другихъ нарѣчій, принадлежащими къ тому же корню. Перемѣна буквъ *ск* на *щ* имѣетъ примѣры въ словахъ: щекотать и Церк. скоктати, щепать и Укр. скепать.

СКВЕ́РНА, с. ж. нечистота.
+ Скаредный.
= Церк. скве́рна, сква́ра, Босн. çquar, Винд. ſkurnoba, (отъ ſkurn, нечистый). §. а. Раг. zquarna, zkvar, пятно; оттуда: zquarnitti, марать; б. Пол. szkarada, ВЛуз. ſchkareda, гнусный, мерзскій поступокъ.
|| Вал. скжрнъ; — Дат. skara, грязь; Исл. skarn, Греч. σκῶρ, Груз. *скоре*, [1]) пометъ; Шв. skarn, нагаръ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *скаредный*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня. Но по значенію оно близко къ слову скверна; разница только въ томъ, что первое изъ нихъ, образовавшееся при посредствѣ неупотребительнаго у насъ слова *скареда* (Пол. и ВЛуз.), ближе къ составу корня, общаго и другимъ языкамъ.

СКВОЗЬ, предл. требуетъ винительнаго падежа и означаетъ: чрезъ, между чего, т. е. проникая съ одной стороны предмета до другой.
= Церк. сквозѣ, Кро. ſzkoz, Кра. ſkos и ſkosi, Винд. ſkus и ſkusi, ЛРус. скрозь, Серб. кроз и кроза, Сла. и Босн. kroz, Укр. крызь, скрызь, Пол. wszkroś, * wskloś, Сло. ſkrz (ſkrze), Бог. skrz, skrze, weskrz, Мор. skrzewa.

Примѣчаніе. Въ семъ предлогѣ замѣчательна та особенность, что въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ буква *в* опущена, а въ иныхъ замѣнена буквою *р*. И у насъ есть областное (Твер.) слово *скрось*, которое, кажется, имѣетъ сродство съ корнемъ *чрезъ*. (См. примѣчаніе при послѣднемъ словѣ).

СКВОРЕ́ЦЪ, с. м. названіе птицы: sturnus vulgaris.
= Сло. ſkworec, ſkorec, Кро. ſkvorcz, Винд. ſkorz, ſhkorz, Кра. ſhkorz, НЛуз. ſchkorz, ВЛуз. ſchkorcž, ſchkurz, Серб. чво́рак (отъ цвркнути, щебетать), Далм. chvarly.

СКИТА́ТЬСЯ, гл. общ. не имѣя постояннаго жилища, переходить съ одного мѣста на другое.
= Церк. скита́тися, Серб. скѝтатисе, Сла. Босн. и Раг ſkitatise, Кро. и Далм. ſzkitatisze.

СКОБА̀ и ско́бка, с. ж. 1. металлическое орудіе, которое имѣетъ оба конца загнутые угломъ въ одну сторону, и употребляется для укрѣпленія чего, или какъ рукоятка; 2 пластинка изъ желѣза или мѣди наподобіе подковы, подколачиваемая подъ каблуки башмаковъ и сапоговъ у поселянъ; 3. крючокъ въ счетахъ въ знакъ соединенія; 4. желѣзное кольцо у воротъ для стучанія; 5 скобки. мн. = письменные знаки, между которыми помѣщаются слова, отдѣляемыя отъ другихъ.
= 1. Бог. skoba, skobka, Серб. ско́ба (въ составѣ водоходнаго судна); 5. Бог. skoby. — Бог. skoba, Пол. ško-

---
[1]) ცვორე.

bel, śkóbl, ʃkubel, **крючокъ въ двери, за который западаетъ щеколда.**
|| 1. **Вал.** *скабъ*

СКОБЛИ́ТЬ, *гл. дѣ.* 1. **какимъ нибудь орудіемъ сглаживать или счищать что съ вещи; 2. строгать; 3. скресть.**
= 2. **Бог.** нов. **skobliti**; 3. **Винд.** ſkubiti. — §. a. **ЛРус.** скаблйць, о рыбѣ: счищать чешую; б. **ВЛуз.** ſkołbacż, ſkowbacż, **Бог.** sklubati, šklubati, škubati, **Пол.** skubać, skuść, **НЛуз.** ſkubaſch, **Кра.** и **Винд.** ſkubſti, **Кро.** ſzkubſzti, **Раг.** skubſti, **Серб.** скупсти, н. скубем, **Укр.** *скубты*, вырывать, выдергивать, напр. перья. волоса; в. (Укр.) драть за волосы; г. (Укр.), по немногу дергать, напр. сѣно изъ стога; д. (Пол.), грабить.
|| 3. **Лат.** scabere, **Ит.** scabbiare, **АСак.** scafan, sceafan, **Исл.** skafa, **Шв.** skaſva, **Дат.** ſkave, **Нѣм.** ſchaben. §. **Англ.** shave, брить.

СКОВОРОДА́, *с. ж.* 1. **желѣзная или чугунная, круглая наподобіе тарелки посудина съ загнутыми къ верху краями, на которой пекутъ и жарятъ что нибудь съѣстное; 2. у типографовъ: смывальный ящикъ; 3. сковороды, мн. родъ цимбалъ; 4. названіе рыбы:** pleuronectos solea.
= **ЛРус.** скаварада, **Церк.** сковрада, **Бог.** skrawad'.
|| 1. **Лит.** ſkauradà. — §. **Арм.** *скивирракъ*, [1]) миска; **Вал.** *скова́рдъ*, лепешка.

СКОЛЬЗИ́ТЬ, *гл. ср.* 1. **съ трудомъ держаться на ногахъ по причинѣ большой гладкости мѣста; 2. быть такъ гладкимъ, что трудно удержать въ рукахъ.**
+ Слизкій.
= 1. **Сло.** klzať, **Бог.** klauzati. — **Сн. Сло.** klzať ſa, **Бог.** klauzati se, **Укр.** ковзацьця, **ЛРус.** ковзацца, **Кро.** zklizatiſze, **Босн.** ſklizitise, кататься по льду. **Сло.** klzawi, **Босн.** ſkliziv, ſklisk, **Кро.** zklizek, zkliziv, ſzkuzek, **Бог.** slzký, slizký, скользскій, склизкій, слизкій. **Сло.** ſklznuť, ſkluznuť, **Бог.** sklauznauti, поскользнуться, упасть на гладкомъ мѣстѣ, напр. на льду, или съ гладкаго мѣста, напр. со скамьи.

Примѣчаніе. **Изъ сдѣланныхъ указаній видно, что буква** *с* **въ словѣ** *скользить* **есть прибавочная, а не коренная; такая же прибавка сдѣлана въ словахъ: скопить и смотрѣть. Что касается слова** *слизкій*, **то оно опускомъ буквы** *к* **отличается отъ нашего корня.**

СКО́МА, *с.* неуп. (Пол.), оттуда: оско́мина, *с. ж* **боль, чувствуемая въ зубахъ послѣ употребленія очень кислыхъ плодовъ или питья.**
= **ЛРус.** аскома, **Винд.** ſkomina, oſkimina, **Раг.** oſkomina, **Босн.** oſkomine, **Пол.** oskomina, oskominy, **Церк.** оскомины, **Бог.** oskominy, woskowina, laskowina, laskomka, **ВЛуз.** woſkobiſny. **Сн. Кра.** ſkominaſt, терпкій. §. (**ЛРус.** и **Бог.**), **Пол.** skoma, oskoma, oskomina, сильное желаніе сдѣлать или получить что нибудь.
+ **СКО́Млѣть**, *гл. ср.* обл. (Ряз.) **жаловаться на мнимую бѣдность или на другое какое нибудь зло, не возбуждая въ другихъ сожалѣнія.**
= **Церк.** скомлѣти, о собакахъ: ворчать; **Пол.** skomlić, skolic, ласкаясь визжать особымъ образомъ; **Бог.** skomliti, skoliti, лаять какъ лисица.

СКОПИ́ТЬ, *гл. дѣ.* **посредствомъ отрѣзанія извѣстной части тѣла лишить мужеской природы или способности продолжать свой родъ.**
= **Церк.** скопити, **Кро.** zkopiti, kopiti, **Винд.** ſkopiti, kopiti, **Далм.** ſkopiti, **Серб.** шкопити, **Босн.** sckopiti, **Раг.** sckopitti. — §. **Пол.** skopić, **Бог.** skopiti, **Мор.** škopiti, **Сло.** ſkopiť, холостить барановъ.

---

[1]) սկաւառակ

|| ВМолд. *a скопѝ*. Сн. Греч. *κόπτειν*, рубить.

СКОРБЬ, с. ж. книж. 1. печаль о потерянномъ благѣ, или по причинѣ предстоящаго бѣдствія; 2. бѣдствіе, нещастіе.
= 1. Церк. и Болг. скорбь; 2. (Церк.). §. а. Кро. ſzkerb, Босн. skerb, Кра. и Винд. ſkerb, забота, хлопоты; б. (Церк.) боль; в. (Церк.) мученіе.
|| Араб. *кербъ* [1]).

СКÓРЫЙ, ая, ое, прил. 1. быстрый, прыткій; 2. поспѣшный, проворный.
= 2. Церк. скорый, Пол. skory. — §. а. Бог. skorý, ранній, преждевременный; б. Раг. ſkorni, недавній. — Сн. Бог. skoro, Сло. и ВЛуз. ſkoro, скоро, въ короткое время; Болг. и Серб. скоро, Сла Босн. и Раг. ſkoro, Кра. ſkorej, недавно; Кро. ſzkoro, Винд. ſkori, вдругъ; (Бог. Сло. Сла. Кро. и ВЛуз.), чуть не, почти.

СКОТЪ, с. м. 1. домашнее четвероногое животное, изъ котораго извлекается какая нибудь выгода, таковы: корова, овца, и пр. 2. стадо; 3. стар. крупный рогатый скотъ. Въ Татарѣхъ изомре все, и кони и скоти и овци. ИГР. IV, пр. 178.
= 1. Церк. Болг. и ЛРус. скотъ, Серб. скот, Раг. skoot, Кро. ſzkot, Пол. skot, ВЛуз. ſkot, НЛуз. ſzkot, Бог. skot, * skůt, Босн. skotje; 3. (Бог.). — §. а. (Пол. стар.) одно изъ домашнихъ животныхъ; б. (ЛРус.), дуракъ, невѣжа
|| Исл. ſkjóti, лошадь.

Примѣчаніе. Встарину подъ словомъ *скотъ* разумѣлись *деньги* (ИГР. II, пр. 93 и 103.); но я опустилъ это значеніе, потому что оно нетуземное, а переданное намъ Скандинавами вмѣстѣ съ самымъ названіемъ, именно: Шв. skatt, Дат. ſkát, сокровище; (Шв. и Дат.), Исл. skattr, подать; сн. Готѳ. skatts, АСак. sceat, монета; (АСак.), деньги, подать; (АСак.), Нѣм. Schatz, сокровище. И у насъ слово *скотъ* также означало подать, напр. начаша скотъ сбирати отъ мужа по 4 куны, отъ старостъ по 10 гривенъ, а отъ бояръ по 18 гривенъ. (Тамъ же, пр. 16.); отъ того казна или общественная сокровищница называлась *скотницею*. (Тамъ же, пр. 243, 293, 463.) Сн. Исл. и Шв. skattkammer, Дат. skatkammer и Нѣм. Schatzkammer.

СКРЕБУ, неопр. скресть, гл. дѣ. какимъ нибудь острымъ орудіемъ, зубами или когтями скоблить, отдѣлять что съ поверхности вещей.
= Кра. ſhkreblati, Винд. ſhkerbati, Пол. skrobać, * skrabać, ВЛуз. ſkrabacž, ЛРус. шкрабаць, Сло. ſkrábať, Бог. škrabati, НЛуз. ſchkrabaſch, krabaſch, kſchabaſch. — §. Укр. скрепты, чистить рыбу.
|| Дат. ſkrabe, АСак. screopan, Англ. scrape, Шв. skrapa, Гол. ſchrabben, ſchraapen, Нѣм. обл. ſchrapen.

СКРЁЖЕТЪ, с. м. звукъ, происходящій отъ тренія зубовъ объ зубы.
= Церк. скрежетъ, Бог. skřehot, стар. skřchet и škřehot; — Укр. скреготáть, ЛРус. скрагатáць, Болг. скърцa, скрипѣть зубами. — §. а. Винд. ſhkergutati, скрипѣть; б. (Укр.) стрекотать какъ сорока.

СКРИПѢТЬ, гл. ср. издавать звукъ, подобный тому, какой мы слышимъ, когда жесткія вещи ломаются или трутся одна объ другую.
= ЛРус. скрыпѣць, Пол. skrzypieć, Бог. skřjpěti, skřjpati, škrjpati, Сло. ſkrípať, Винд. и Кра. ſhkripati, Босн. и Раг. sckripati, Серб. шкрипити. — §. (Винд. Босн. и Раг.), Сло. ſkripiť, скрежетать (зубами).
|| Исл. skrapa.

---

[1]) كرب

СКЎГОРИТЬ, гл. ср. прост. (Новг. и Твер.), скучая, испускать жалобные звуки.
= Бог. skuhrati.

СКУЛА̀, с. ж: 1. верхняя выпуклая часть щеки подъ глазомъ; 2. часть корабельнаго носа.
= ЛРус. *скула́*, вередъ, чирей; Кро. ſzkula, струпъ, кора на ранѣ.

СЛА́БЫЙ, ая, ое, прил. 1. не имѣющій достаточныхъ силъ въ сравненіи съ другими предметами подобнаго рода; 2 нетугой, ненатянутый; 3. не крѣпкій, плохой, не имѣющій надлежащей доброты; 4. малый, незначительный по своему дѣйствію.
= 1. Бог. slabý, Пол. słaby, ВЛуз. ſłaby, НЛуз. ſslabi, Сло. ſlabí, Серб. слаб, Сла. Босн. и Раг. slab, Кро. ſzlab, Винд. и Кра. ſlab; 2. (Бог. и Кро.), ЛРус. слабкій, Укр. слабкый; 3. (Бог. и Кро.); 4. (Бог. и Серб.). — §. (Пол.), нездоровый, больной; Болг. сла́бость, болѣзнь.
|| 1. ВМолд. *слаб*; 2. Дат. ſlap, Шв. slapp, Нѣм. ſchlaff, слабкій; Дат. ſlappes, быть безсильнымъ; Исл. ſlapa, безъ силъ висѣть, обвиснуть.

СЛА́ДКІЙ, ая, ое, прил. 1. не имѣющій въ себѣ ни кислоты, ни горечи; пріятный на вкусъ; 2. въ разныхъ отношеніяхъ: пріятный, напр. сонъ, пѣніе.
= 1. Церк. сладкій, Сло. ſladki, Бог. sladký, Кро. ſzladek, Винд. ſladek, Кра. ſladek, ſladak, ſladik, Сла. ſladak, ſladki, Босн. sladak, slatki, Раг. sladak, Серб. сладак, Пол. słodki, НЛуз. ſslodki, ЛРус. солодкій, Укр. солодкый, ВЛуз. ſsłctki. §. (ВЛуз.) прѣсный; Люн. slade, солодъ; Болг. сла́дость, удовольствіе.
|| 1. Латыш. salds, Лит. ſaldus, Санскр. *свадуі*; — Вал. *слад*, солодъ.

СЛАТЬ, н. шлю, гл. дѣ. 1. приказывать кому идти куда; 2. отправлять что въ кому или въ какое нибудь мѣсто.
= 1. Церк. слати, н. слю, Серб. слати, н. шљем, Сла. slati, Раг. slatti, н. scgljem, Бог. * sláti, н. šli, Пол. słać, ВЛуз. ſsłacź, н. ſsłaju, Кро. и Далм. poſzlati, Босн. poslatti, Винд. и Кра. poſlati, н. poſhlem.
|| Вал. *сол*, посланникъ.

СЛЕЗА̀, с. ж. чистая, свѣтлая, на вкусъ солоноватая влажность, истекающая изъ глазъ, большею частію, во время печали.
= Церк. слеза, Бог. slza, slze, обл. sluza, стар. silza, sleza и lza, Сло. ſlza, Люн. slasa, ВЛуз. ſselſa, ſsylſa, Болг. сълза, Кра. ſolsa, Винд. ſouza, ſusa, Серб. суза, Сла. и Раг. suza, Босн. suzza, Кро. ſzuza, Пол. lza, НЛуз. lſa, ldſa, dſa, ſa.

СЛИ́ВА, с. ж. названіе дерева: prunus domestica.
= ЛРус. слива, Пол. и Бог. sliwa, Сло. ſliwa, Винд. ſliva, Кро. и Далм. ſzliva, Босн. и Раг. sliva, Укр. слыва, Серб. шљива, Сла. ſhljiva, НЛуз. ſzliwa, ſzlōwa, ВЛуз. ſslowa, ſslowka, Люн. sleiwenja.
|| Лит. ſlywà, Сам. ſliwa, Венг. szilva.

СЛИ́НА, прост. слюна, с. ж. влажность чистая, прозрачная, солоноватая, истекающая изо рта.
= Церк. слина, Пол. и Бог. slina, НЛуз. и Кро. ſzlina, Сло. Винд. Кра. и Сла. ſlina, Босн. и Раг. ſlinna, Серб. слине, ВЛуз. ſsljene, ЛРус. слюна.

СЛОЙ, с. м. 1. продолговатый рядъ какого нибудь вещества, лежащій на плоскости; 2. о землѣ: кряжъ различной толстоты.
= 1. Бог. и Мор. slug. — §. а. ЛРус. слой, Пол. słóy, (Бог.), жилы въ деревѣ; б. Бог. slog, sleg, жилы въ камнѣ; в. Бог. slug, углубленіе, впадина въ скалѣ или въ землѣ.

Примѣчаніе. Слово *слой*, судя по его составу, можно произвесть отъ корня *лить*, какъ бой отъ бить, гной отъ гнить; но значенія его ни мало не указываютъ на этотъ корень; посему оно осталось на мѣстѣ корня.

СЛОНИ́ТЬ, гл. неуп. (Винд.), оттуда: прислони́ть, гл. дѣ. приставить, припереть къ чему стоймя.
+ Слонъ.
= Серб. прислòнити, Босн. prisloniti, Далм. prifzloniti, Кро. prifzlanyati, Винд. и Кра. floniti, perfloniti.— Сн. Кра. floneti, налегать; naflanjati fe, * flanjati fe, опираться на что.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ реченіе *слонъ* занимаетъ мѣсто особаго корня, а глаголъ *слонить* причисленъ къ корню *солнце*; а я различаю въ этомъ глаголѣ два значенія: одно, по которому онъ дѣйствительно относится къ показанному корню, и другое, по которому онъ, соотвѣтствуя глаголу *переть*, самъ составляетъ особый корень. Эта соотвѣтственность подтверждается производными словами того и другаго корня, напр. Винд. flonja = перила, Кро. naszlonitisze = опереться. — Что касается реченія *слонъ*, то относя оное къ нашему корню, я имѣлъ въ виду извѣстное замѣчаніе, что это животное спитъ, прислонясь къ дереву.

СЛОТА́, * слоть, с. ж. дождь вмѣстѣ съ снѣгомъ. Потомъ студено и мокро слоть съ морозомъ. ИГР. VI, пр. 629, (подъ 1488 годомъ).
= Бог. slota, Пол. słota, Укр. слѣта.
|| Нѣм. Schloſse, крупа, родъ мелкаго града.

СЛУ́ТЬ, н. слую, неуп. (Серб. и др въ сложномъ видѣ); оттуда происходитъ слово:

+ СЛУга̀, с. м. 1. человѣкъ крѣпостной или вольный, соглашающійся за опредѣленную плату жить у другаго для нѣкоторыхъ домашнихъ работъ; 2. готовый къ услугамъ.
= 1. Церк. и Болг. слуга̀, Серб. слу́га, Сла. Босн. и Раг. sluga, Кро. fzluga, Кра и Винд. fluga, Пол. sługa, Сло. fluha, Бог. sluha, slauha. Сн. Серб. послòвати, н. послујем, Сла. poflovati, н. poflujem, Кро. poszluvati, н. poszlujem, работать; (Кро.), служить; оттуда: Кро. poszel, Босн. posal, Серб. пòсао, род. посла, Сла. pofao, Раг. poszao, р. poszla, дѣло, занятіе; Серб. стар. послòвач, работникъ; Кра. pofel, Винд. pofel и pofeu, служитель.
|| Вал. слꙋг, Лит. flûgà, Венг. fzolga и zolga.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ корень *слуть* не помѣщенъ, а его мѣсто занимаетъ реченіе *слуга*. Изъ нарѣчій Сербскаго и Кроатскаго можно заключать, что этотъ корень означалъ: работать, трудиться. Такимъ образомъ слово *слуга* будетъ находиться въ соотвѣтственности какъ съ словомъ *рабъ*, котораго главная обязанность состоитъ въ *работѣ*, такъ и съ Исландскимъ словомъ ônnungr, рабъ, происходящимъ отъ ônn, трудъ, работа.

СЛЫ́ТЬ, н. слыву́, гл. ср. 1. быть извѣстнымъ; 2. почитаться, быть признаваему какимъ нибудь; 3. называться.
+ Слово, слава, слухъ.
= 2 и 3. Бог. slauti, н. slugi и slowu.
|| Лит. fzlóvinti, прославлять; fzlówė, Сам. fzłowė, Латыш. slawa, слава. Санскр. *сру*, слышать.
+ СЛУхъ, с. м. 1. одно изъ пяти внѣшнихъ чувствъ, которое состоитъ въ ощущеніи звуковъ посредствомъ уха; 2. молва, вѣсти.
= 1. Пол. słuch, Бог. sluch, Сло. fluch, Босн. slub, Раг. sluh, slih, Далм. szluh, szlih, Винд. pofluh, Мор. slech; 2.

Церк. и ДРус. слухъ, (Бог. и Пол.), Винд. ſluſh. — §. а. (Пол. и Бог.), ухо; Пол. słuchy, Бог. sluchy, Мор. slechy, уши у животныхъ и звѣрей; б. Сло. ſluchi, виски; в. Пол. słuch, Бог. sluch, вниманіе, слушаніе; г. (Церк.), обстоятельства, о которыхъ слышали или узнали посредствомъ слуха; д. (Пол. и Бог.), звукъ.

Примѣчаніе. Реченіе *слухъ*, занимающее въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто особаго корня, отнесено мною къ корню *слыть*, который совершенно соотвѣтствуетъ Греческому слову ἀκούειν и Латинскому audire, а потому вѣроятно, что и онъ означалъ: быть слышиму. Эта догадка подтверждается слѣдующими примѣрами: εὖ ἀκούει, bene audit, онъ извѣстенъ (слыветъ) съ хорошей стороны; ἐσθλὸς ἀκούει, онъ почитается (слыветъ) добрымъ; audisti rex et pater, ты названъ (слывешь) царемъ и отцемъ. Даже производныя реченія того и другаго слова представляютъ подобную сообразность, напр. Греч. ἄκουσμα и Лат. auditio = слухъ, т. е. молва. Буквы *у* и *ы*, которыя составляютъ разность между реченіемъ *слухъ* и корнемъ *слыть*, часто замѣняются одна другою; такая замѣна, по различію нарѣчій, допущена и въ разсматриваемыхъ словахъ, именно: мы говоримъ: слыву, а Богемцы — slugi; въ большей части нарѣчій говорится: *слухъ*, а въ Рагузскомъ и Далматскомъ: slih, равнымъ образомъ и у насъ въ простонародьи — *слыхъ*. Наконецъ считаю неизлишнимъ замѣтить, что реченія: *слава* и *слово*, происходящія отъ одного корня, имѣли нѣкогда одинакое значеніе; о семъ можно заключать изъ ихъ производныхъ словъ; такъ стар. *словити* означало тоже, что *славить* (ИГР. III, пр. 119.), и *словый* употреблялось вмѣсто *славный*, напр. воевода Титъ, словый мужествомъ на ратехъ и на ловѣхъ. (Тамъ же, IV, пр. 178.)

СЛѢДЪ, с. м. 1. знакъ ногъ, оставшійся на землѣ послѣ прошедшаго по ней человѣка или животнаго, также впечатлѣніе тѣла, влечещаго по какой нибудь поверхности; 2. знакъ или признакъ, по которому можно заключать о прошедшемъ бытіи чего нибудь; 3. ступня ноги; 4. прост. побудительная причина, поводъ къ чему.

= 1. Церк. и ДРус. слѣдъ, Кро. ſzled, Винд. ſled, ſlied, Кра. ſled, Бог. sled, ВЛуз. ſsljed, НЛуз. ſzléd, Укр. слидъ, Пол. ślad, ślad; 2. (Пол. ДРус. и Укр.). §. а. (Пол.), у столярей и плотниковъ: черта, которая дѣлается на деревѣ посредствомъ снурка, натертаго мѣломъ; б. Пол. szlad, родъ мѣры полей; в. Винд. ſlied, падучая болѣзнь.

|| 1. Латыш. * sleede. — Исл. ſlédi, тропинка; все то, что тащится за кораблемъ.

СЛѢПОЙ, ая, ое. прил. 1. не имѣющій или лишенный чувства зрѣнія; 2. неразборчивый, нечеткій; 3. непросвѣщенный, не учившійся, безграмотный; 4. безрасудный.

= 1. Церк. и Болг. слѣпый, Бог. slepý, Сло. ſlepi, Пол. ślepy, ВЛуз. ſslepy, Серб. слеп и слијеп, Раг. sljep, Кро. ſzlep, Кра. ſlep, Винд. ſliep, ſlep, Сла. и Босн. sljep, slip, Далм. szlip, Укр. слипій, ДРус слѣпый.

|| Латыш. ſlehpt, Сам. ſlepti, Лит. ſlěpti, скрывать; оттуда: Сам. ſlapus, тайный.

СМЕРДѢТЬ, гл. ср. испускать отъ себя вонь или дурной запахъ.

= Церк. смердѣти, Кро. ſzmerdeti, Кра. и Винд. ſmerdeti, Серб. смрдети, смрђети, смрдити, Бог. smrděti, Сло. ſmrd'eť, Сла. smerditi, Босн. smerditi, smarditti, smrriditti, Раг. smardjetti, Пол. śmierdzieć, ВЛуз. ſmerdźicź,

ЛРус. смярдзѣць, НЛуз. ſmerżaſch.
|| Лит. ſmirdėti, Латыш. ſmirdeht.

СМО́КВА, с. ж. плодъ дерева: ficus carica.
= Церк. и Серб. смоква, Сла. Босн. и Раг. smokva, Кро. и Далм. szmokva, Кра. ſmokva, Бог. нов. smokva, Болг. смокиня. — §. Сло. обл. ſmokwica, земляника.
|| ВМолд. смокинъ, Готө. smakka.

СМОЛА̀, с. ж. древесный сокъ, который на воздухѣ дѣлается густымъ, не распускается въ водѣ и удобно горитъ.
= Церк. смолà, Серб. смóла, Босн. и Бог. smola, smúla, Кро. ſzmolą, Кра. и Винд. ſmola, Пол. smoła, ВЛуз. ſsmoła, НЛуз. ſzmola, ЛРус. смалà, Люн. smela. §. а. (Босн.) Раг. smola, древесный клей; б. Бог. smola, испражненіе новорожденнаго животнаго и человѣка; в. (Пол.) нечистоплотный.
|| ВМолд. смóалъ. — §. Лит. ſmalà, деготь.

СМОРКА́ТЬ, гл. дѣ. извергать изъ носу мокроту.
+ Сморчъ
= ЛРус. сморкáць, Пол. smarkać, Раг. scmarknuti, Винд. и Кра. ſmerkati, Бог. smrkati. — §. Сло. ſmrkať, втягивать ноздрями, напр. табакъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *смерчъ*, считаясь иноязычнымъ занимаетъ мѣсто особаго корня; но объ отношеніи этого слова къ нашему корню можно заключать по происхожденію его сослова *сикавица* отъ корня *сикать*, который въ Моравскомъ нарѣчіи также означаетъ *сморкать*. Притомъ въ Словѣ о Полку Игоревѣ (стр. 88.) употреблено слово *сморкъ* или *сморцъ* вмѣсто смерчъ, именно: прысну море полунощи, идутъ сморци мглами.

СМОТРѢ́ТЬ, гл. ср. 1. на кого или на что: глядѣть, устремить глаза; 2. за кѣмъ или за чѣмъ: примѣчать, имѣть надзоръ; 3. кого, чего: искать глазами; 4. что: перебирать глазами.
= 1. Серб. смòтрити и мотрити, Сло. ſmotriť; 2. Церк. смотряти, Сла. motriti. §. Церк. смотряти, видѣть что.

Примѣчаніе. Въ нѣкоторыхъ губерніяхъ простой народъ говоритъ мотрѣть вм. смотрѣть. Это подаетъ поводъ заключать, что въ нашемъ словѣ первая буква не можетъ считаться корневою. (См. примѣчаніе къ корню *скользить*).

СМѢ́ТЬ, гл. ср. 1. имѣть неробкій духъ; 2. рѣшаться на что, отваживаться.
= Серб. смети, смjети, Сла. smjeti, Раг. smjetti, Кро. szmeti, Винд. и Кра. ſmeti, ЛРус. смѣць, Пол. śmieć, ВЛуз. ſsmjecź, НЛуз. ſsmeſch, Укр. смíты, Бог. smjti, Сло. ſmiť, Далм. smiti, Босн. smitti.

СМѢЯ́ТЬСЯ, гл. ср. 1. выказывать удовольствіе особыми звуками; 2. надъ кѣмъ или надъ чѣмъ: издѣваться; 3. чему: не уважать, презирать, не бояться.
= 1. Церк. смѣятися, Серб. смѐjатисе, смиjатисе, Кро. szmejatisze, Кра. и Винд. ſmejati ſe, ЛРус. смѣяцца, Укр. сміятыся, Сла. Босн. и Раг. smiatise, Бог. smati se, Сло. ſmať ſa, ВЛуз. ſsmjecż ſso, Пол. śmiać się, НЛуз. ſse ſsmaſch.
|| Санскр. *сми*, смѣяться и презирать.

СМЯ́ГНУТЬ, гл. неуп. (Бог.), оттуда: пересмягнуть, гл. ср. о губахъ: отъ вѣтра или отъ стужи сдѣлаться жесткими, заскорблыми.
= Бог. přesmahnauti, слишкомъ высохнуть; smahnauti, сохнуть отъ жару; жарить; Укр. *смáжить*, жарить въ маслѣ; *смажный*, засохшій отъ жару. Бог. smaha, smáha и śmaha, знакъ приженія на тѣлѣ или на платьѣ;

запахъ отъ горѣлыхъ вещей. ЛРус. *смага*, сухость во рту, происходящая отъ сильнаго внутренняго жару.

Примѣчаніе. Реченіе *смага* встрѣчается въ Словѣ о Полку Игоревѣ, именно: кликнуша Карна и Жля (вожди Половецкіе), поскочиста по Русской земли, смагу мычючи въ пламянѣ розѣ. (Стр. 44.) Первые издатели сего памятника нашей письменности приписывали слову *смага* понятіе о *жажды*; по догадкѣ Грамматина, этому слову прилично значеніе: жаръ, мученье отъ жару, а по мнѣнію Юнгмана. оно означаетъ: пожаръ, огонь. По послѣднему значенію оно имѣетъ сродство съ значеніемъ стариннаго слова *смаговница*, пищаль или родъ огнестрѣльнаго оружія. Ср. Пол. śmigownica.

СНАДЪ, с. м. неуп. (Бог.), оттуда:

+ СНАсть, с. ж. приборъ, збруя, снарядъ.

= Пол. * snaść, ЛРус. снасць. — Ср. Бог. snad, легкость, готовность; snadný, Пол. snadny, легкій, удобный; (Бог. и Пол.), наклонный къ чему; способный; ВЛуз. ſsnadny, незначительный, маловажный.

СНЙЦА и шнйца, с. ж. два бруса, между которыми вкладывается дышло.

= Бог. snice, snička, snice (мн.) и sničky, ВЛуз. ſųica, НЛуз. ſnize, ſtnize, Пол. sznice.

СНОПЪ, с. м. связка снятыхъ съ корня хлѣбныхъ растеній, составленная изъ нѣсколькихъ горстей.

= Церк. Болг. и ЛРус. снопъ, Серб. сноп, Сла. Босн. Раг. Пол. и Бог. snop, Кро. sznop, Винд. Кра. и Сло. ſnop, ВЛуз. ſsnop, НЛуз. ſznop, Люн. snip, Укр. снипъ.

|| Вал. сноп.

СНУЮ, неопр. сновáть, гл. дѣ. на ткальномъ станкѣ растягивать нити для составленія ткани.

= ЛРус. сную, снавацъ, Пол. snuię, snuć и snować, Серб. сн*у*јем, снòвати, Босн. snovati, Раг. snovatti, Кро. sznujem, sznovati, Кра. ſnujem, ſnovati, Винд. ſnovati, ſnuvati, Бог. snu gi, snauti и snowam, snowati. — §. а. (ЛРус.), часто ходить туда и сюда; б. (Пол. Кро. и Бог.), замышлять что нибудь, особ. недоброе.

|| Исл. snúa, Шв. snua, Дат. ſnoe, сучить.

СНЫТЬ и снить, с. ж. названіе растенія: aegopodium podagraria.

= Бог. snět, названіе растеній: aaecidium и rhinatus crista galli; Босн. snit, рожь.

СНѢГЪ, с. м. замерзшіе пары, падающіе на землю въ видѣ клочковъ.

= Церк. и ЛРус. снѣгъ, Болг. снѣгъ и снягъ, Серб. снег и сниjег, Раг. snjeg, Кро. szneg, Винд. ſnieg, ſneg, Кра. ſneg, Пол. śnieg, ВЛуз. ſsnjeh, Бог. snjh, sněh, snih, стар. snijeh и snieh, НЛуз. ſně, ſsnie, Мор. и Сло. ſňah. — §. Бог. snih, сливки, сбитыя вмѣстѣ съ яичнымъ бѣлкомъ.

|| Латыш. sneegs, Лит. ſnẽgas, Нѣм. Schnee, Сак. др. sneo, Гото. snaiws, АСак. snaw, snau, Англ. snow, Гол. snee, sneuw, Шв. snö, Дат. ſnee, Исл. sniar, snior, snaer, Норв. snioe.

+ СНИГйрь, с. м. названіе птицы: loxia pyrrhula.

= НЛуз. ſznegula. — §. а. Пол. śniegula, Бог. sněhule, sněhulka, emberiza nivalis, или alauda hiemalis, Linn.; б. (Пол.), lagopus Rabatino, Klein.

|| §. а. Лит. ſnẽgala, Нѣм. Schneevogel, Шв. snöripa. — Сам. ſniegana, сѣрый дроздъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *снигирь*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но отношеніе этого слова къ корню

снъгъ доказывается какъ тѣмъ, что снигирь съ появленіемъ снѣга прилетаетъ въ наши сады, такъ и названіемъ самой птицы, какое она имѣетъ въ Нижне-Лузацкомъ нарѣчіи.

СО́БОЛЬ, с. м. названіе звѣрка: mustela zibelina.
= Пол. и Бог. sobol, Сло. ſobol.
|| Шв. и Дат. sobel, Ест. ſobl, Нѣм. Zobel, Венг. zobel, Лит. ſábalas, Сам. ſabalus, Латыш. zabbels, Гол. sabel, Англ. sable, Исл. safali и savali. — §. Вал. созо́л, кротъ.

СОВА́, с. ж. названіе птицы: strix ulula.
= Церк. сова, Серб. со̀ва, Босн. и Раг. sova, Кро. szova, Кра. и Винд. ſova, Пол. sowa, ВЛуз. ſsowa, НЛуз. ſzowa, Бог. sowa и suwa, Сло. ſowa, ЛРус. сава.

СОКО́ЛЪ, с. м. названіе птицы: falco gentilis.
= Пол. sokoł, Бог. Мор. и Сла. sokol, Сло. ſokol, Кро. и Далм. szokol, Босн. sokol, soko, ЛРус. сако́лъ, Серб. соко, род. сокола, Раг. soko, род. sokola.
|| Лит. ſákalas, Сам. ſakałas, Перс. сонкоръ [1]).

СОКЪ, с. м. 1. влажность, содержащаяся въ тѣлахъ животныхъ и произрастеніяхъ; 2. мягкій слой дерева, находящійся подъ корою, превращающійся потомъ въ болонь; 3. клейкое, масленое и цвѣтомъ бѣлое вещество, извлеченное изъ сѣмянъ или ядеръ посредствомъ тренія съ водою; 4. обл. (Псков.), дубовый уваръ на кожевенныхъ заводахъ; 5. окалина, огарки, части, превращенныя въ стекло при плавленіи рудъ и ковкѣ металловъ; 6. у каменщиковъ: известка, разведенная на стѣнѣ зданія для буту.
+ Сочевица или чечевица.
= 1. ЛРус. сокъ, Пол. и Босн. sok, Раг. sook, Кро. szok, Винд. ſok, ſuk. §. а. Серб. сок, сокъ изъ сыра; б. Кра. ſok, жижа; в. ВЛуз. ſsok, чечевица; г. (Серб.) родъ подати, состоявшей въ овощахъ; д. Сло. ſok, одна сторона подкладки.
|| Лат. succus, Ит. succo, Фр. suc, Лит. ſunkà, Сам. ſunka. — §. Сам. ſakay, Лит. ſakkaſ, смола

+ **СЯ́КНУТЬ**, гл. ср. о водѣ и другихъ жидкостяхъ: сочась или мало помалу вытекая, постепенно уменьшаться.
= Бог. sáknauti, sákati, Пол. sieknąć, siąknąć. — §. а. (Пол.), Сло. ſáknuť и ſákať, Укр. сяка́ть, сморкать, Сн. Пол. * siąklowłosa wełna, волна, испускающая изъ себя влажность. — 1. Бог. prosáknauti, prosákati, Пол. przesiąknąć, przesiąkać, * przesiękać, просякнуть, просякать, т. е. проходить сквозь что (о влажности); 2. Церк. изсякнути, Бог. wysáknauti и wysáchnauti, wysákati и wysáchati, Пол. wysiąknąć, высочиться, истечь каплями. §. а Пол. wysiąkać, испускать изъ себя влажность; б. Пол. wysiękać и wysięknąć, wysiąkać и wysiąknąć, Далм. vſzeknuti, Кро. uſzeknuti noſz, Раг. uſseknuti, uſseknutise, Серб. усе́кнути, Винд. vſekniti, isvſekniti, vunvſekniti, высморкнуть; в. (Серб.), Кро. uſzeknuti ſzveche, снять со свѣчи; г. Бог. wysáknauti, wysákati, вылить, выливать. — 3. Пол. wsiąknąć, wsiąkać, Бог. wsáknauti, wsákati, о водѣ: вбираться во что, напр. въ губку, въ дерево. — §. (Бог.), окропить. 4. Сло. oſiaknuť, Бог. osáknauti, osákati, Пол. osiąknąć, osiąkać, Мор. osjknauti, постепенно дѣлаться менѣе влажнымъ, т. е. обсыхать.
|| Латыш. ſikt, Нѣм. ſickern, ſiegern. Сн. 1. Нѣм. durchſiekern; 2. Нѣм. herausſiekern, Лит. nuſckti; 3. Нѣм. einſiekern.

1) سنقر

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ глаголъ *сякнуть*, занимая мѣсто особаго корня, имѣетъ значеніе: *сохнуть, высыхать* (sécher, se dessécher, tarir). Тоже значеніе показано въ Словарѣ Соколова съ прибавленіемъ примѣра: вода сякнетъ; между тѣмъ какъ не вода сохнетъ, а мокрыя вещи, которыя постепенно теряютъ влажность; въ противномъ случаѣ слѣдовало бы допустить въ представленномъ примѣрѣ соединеніе противоположныхъ понятій: воды и сухости. Впрочемъ такая несообразность можетъ существовать только въ Словаряхъ, а въ природѣ вода всегда мокра. Посему я считаю излишнимъ входить въ дальнѣйшія объясненія; сдѣланныя выше указанія изъ другихъ нарѣчій достаточны къ тому, чтобъ открыть неправильность значенія, приписаннаго слову *сякнуть*. Что касается отношенія этого слова къ корню *сокъ*, то измѣненіе буквы *о* на *я* не можетъ тому препятствовать; примѣрами смѣны одной другою служатъ слова: *лягу* и *ложиться*, *мозгъ* и *мязга*, *топоръ* и *тяпать*.

СО́ЛНЦЕ, с. ср. дневное небесное свѣтило.

= Церк. солнце, Кра. ſonze, Винд. ſonze, ſunze, ЛРус. сонца, Укр. со́нечко, Пол. słońce, * słonie, ВЛуз. ſsłonzo, Сло. ſlunce, ſlunko, Бог. slunce, Мор. slunce, (и только въ одномъ выраженіи) sluno, НЛуз. ſslünzo, ſzwünzo, Серб. сунце, Сла. sunce, Босн. sunçe, Раг. sunze, Кро. szuncze, Болг. слӑнце.

|| Лат. Исп. и Шв. sol, Ит. sole, Фр. soleil, Дат. ſoel, Лит. ſáulě, Сан. saule, Латыш. saule, Нѣм. Sonne, Дат. zon, Гот. sunno, АСак. sunna, Англ. sun.

+ **СЛОНи́ть**, гл. неуп. (Пол. и Бог.), оттуда: заслони́ть, заслоня́ть и засла́нивать, гл. дѣ. закрывать или заставлять одинъ предметъ другимъ для того, чтобъ не былъ виденъ, или чтобъ не былъ полымъ.

= Пол. zasłonić, zasłaniać; — (Пол.), Бог. zasloniti, или zacloniti и zaclánĕti, Кро. zaſzlanyati, преграждать свѣтъ, затенять. — Пол. * słonić, закрывать что отъ солнца; słonić się, выставить себя на солнце; Бог. slo̊niti, сіять какъ солнце.

Примѣчаніе. Выше мы видѣли глаголъ *слонить* въ званіи корня, а здѣсь онъ представляется какъ слово, происшедшее отъ корня *солнце*; въ томъ и другомъ званіи онъ, самъ по себѣ, у насъ неупотребителенъ, но въ предложномъ видѣ мы имѣемъ слова: *заслонить*, *отслонить* и *разслонить*; въ ихъ образованіи высказывается свойство тѣхъ нарѣчій, въ которыхъ говорится *слонце* вмѣсто *солнце*; посему полагать можно, что представленныя выше слова перешли къ намъ изъ какого нибудь заграничнаго нарѣчія. Впрочемъ это не мѣшаетъ имъ быть и у насъ туземными: все Славянское намъ не чуждо.

СОЛЬ, с. ж. 1. вещество твердое, сухое, удобоистираемое, распускающееся въ водѣ и имѣющее вкусъ острый; 2. вещество, добываемое на морскихъ берегахъ, изъ соленыхъ колодезей и озеръ по испареніи воды, или въ извѣстныхъ земляхъ; 3. острое слово.

= 2. Церк. Болг. и ЛРус. соль, Кро. szol, Кра. ſol, Винд. ſol, ſou, ВЛуз. ſsol, НЛуз. ſzol, Сла. sol, Раг. sool и soo, род. solli, Сло. ſól, Бог. sůl, Пол. sól, Серб. со, род. соли, Укр. силь.

|| 2. Ест. ſool, Фин. ſuola, Венг. só, Лат. и Исп. sal, Ит. sale, Гот. Исл. Шв. Дат. и Англ. salt, Нѣм. Salz, Латыш. ſahls, Фр. sel.

СОМЪ, с. м. названіе рыбы: silurus glanis.
= ЛРус. сомъ, Серб. сом, Винд. ſom, Пол. и Бог. sum. §. Бог. * som, китъ.
|| Латыш. ſams, Лит. ſzámas, Сам. szamas.

СОПѢТЬ и сапѣть, гл. ср. 1. дыша ноздрями, производить нѣкоторый глухой шумъ; 2. о жидкихъ тѣлахъ и объ огнѣ: съ стремленіемъ проходя сквозь узкое мѣсто, производить шумъ; 3. стар. *сопѣть*, играть на свирѣли.
= 1. Раг. sopitti, Укр. сопты, Кра. ſopſti, Бог. soptiti, soptěti и supati, ЛРус. сапѣць, Пол. sapać, Винд. ſapſti.
|| Сам. sapiełka, свирѣль.

СОРО́КА, с. ж. 1. названіе птицы: corvus pica; 2. прост. головной уборъ у поселянокъ, дѣлаемый изъ холста и вышиваемый разноцвѣтнымъ гарусомъ или нитками; 3. сорочка = рубашка.
+ Стрекотать.
= 1. Укр. сорока, ЛРус. сарока, Пол. sroka, * sraga, ВЛуз. ſsroka, НЛуз. ſzroka, Винд. и Кра. ſraka, Кро. szraka, Бог. straka, Сло. ſtraka, Серб. сврàка, шврàка, Сла. svraka, Босн. и Раг. svrakka, Люн. swörko; 3. Церк. срачица, Винд. sraiza, sraizhiza, Кра. srajza, srajzheza, Бог. * sraice. — §. Винд. ſraka, побрякушка.
|| 1. Санскр. *саранга*, Перс. *саруκъ*, [1]) уменьш. отъ *саръ*, [2]) Лит. ſzárka, Венг. ſzarka; 3. Шв. и Дат. särk, женская рубашка; Исл. serkr, рубашка и плащъ; Ест. ſärk, рубашка и халатъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *сорока* и *стрекотать*, считаясь иноязычными, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Буква *т* могла быть вставлена въ послѣднемъ изъ нихъ, какъ это сдѣлано въ самомъ названіи *сороки* у Богемцевъ.

СОСА́ТЬ, н. сосу̀, гл. дѣ. губами втягивать въ себя какой нибудь сокъ или жидкость.
= Церк. ссати, н. ссу, ЛРус. ссаць, н. ссу, Бог. ssáti, н. ssagi, ssám и ssu, Винд и Кра. ſeſati, Серб. сисати (отъ сиса, титька), Сла. ſiſati, Раг. siſsati, Босн. sissati, sasnuti, Далм. szasnuti, Кро. szesznuti.

СО́СНА, с. ж. названіе дерева: pinus sylveſtris.
= Церк. и ЛРус. сосна, Укр. соснà, Пол. и Бог. sosna.

СОТЪ, употребительнѣе со́ты, с. м. мн. пластъ пчелиныхъ ячеекъ, которыя наполнены медомъ.
= ЛРус. соты, Церк. сотове, Кра. ſat, ſatovje, Винд. ſat, Серб. саће и сат, Раг. sat, Кро szit.

СОХА̀, с. ж. 1. орудіе съ желѣзными рѣзцами, которымъ пашутъ землю; 2. обл. (Астрах.), колъ, у котораго на верхнемъ концу развалились двѣ вѣтви; 3. стар. полевой участокъ, который состоялъ изъ 800 четвертей доброй земли, изъ 1200 средней, а изъ 1800 — худой. Улож. XXI, 97. — 4. стар. мѣра пахотной земли, которая обработывалась въ одинъ день тремя человѣками на трехъ лошадяхъ. ИГР. V, пр. 283. Соф. Врем. II, 194. — 5. стар. окладъ податей по мѣрѣ пахотной земли. Судебн. 139.
= 1. Пол. socha, ЛРус. саха; 2. (Пол.), Бог. socha, soška, Сло. ſocha, ſoſka, Босн. и Раг. soha, Кро. szoha; 3. (Пол.), извѣстная мѣра пахотной земли. — §. а. Бог. socha, рукоятка у плуга; б. (Бог.), жердь, шестъ; в (Бог.), колъ; г. (Бог.), стержень столпа; д. (Бог.), столпъ, особенно съ какимъ нибудь изображеніемъ; е. (Бог.), изображеніе чего или кого,

---

1) ساروک 2) سار

начертанное или вылитое; ж. Пол. * sochy, Кро. и Далм. szohe, Мсѣлица.
|| Лат. ср. soccus, Фр. soc, Нѣм Sech, сошникъ.

СÓЯ и уменьш. сойка, с. ж. названіе птицы: corvus glandorius.
= Мор. soge, Бог. sogka, Сло. ſogka, Пол. soyka, Серб. сојка.

СПÁТЬ, н. сплю, гл. ср. находиться въ естественномъ состояніи бездѣйствія, и чрезъ то доставлять отдыхъ утружденнымъ чувственнымъ орудіямъ и душевнымъ силамъ.
+ Сонъ.
= Церк. и Болг. * спáти, Кро szpati, Босн. и Раг. spatti, Кра. ſpati, Винд. ſpati, ſpajati, Сло. ſpať, Укр. спáты, ЛРус. спаць, Пол. spać, ВЛуз. ſpacž, НЛуз. ſpaſch, Бог. spati, spawati, Серб. спáвати, Сла. spavati, Люн. sapool (прош. вр.).
|| Санскр. *свапъ*; — Лат. sopire, Фр. assoupir, усыплять; Лит. ſápnas, Латыш. sapnis, сонъ.

СПÓРЫЙ, ая, ое, прил. въ сравненіи съ другимъ чѣмъ того же качества болѣе выгодный, употребляемый въ бóльшее продолженіе времени.
= ЛРус. спорый, Пол. sporу, Бог. sporý, Серб. спор. — §. а. (Бог.), Раг. spor, sporni, Кро. szporen, бережливый; б. Винд. ſporn, отвратительный.
|| Лит. ſparùs, Нѣм. ſparſam, бережливый. — См. АСак. sparan, sparjan, Англ. и Дат. spare, Гол. spaaren, Нѣм. ſparen, Исл. и Шв. spara, Фр. épargner, Ит. sparagnare, беречь, щадить. Вал. спорю, успѣхъ.

СПѢТЬ, гл. ср. 1. зрѣть, приходить въ зрѣлость; 2. о хлѣбенномъ и вареномъ: допекаться, довариваться.
= Бог. spěti, н. spěgi, спѣшить; Пол. śpiać, н. śpieię, поспѣшать за кѣмъ; (Бог.), помогать; (Бог. и Пол.), имѣть свободное время; Церк. спѣти, имѣть удачу въ своихъ дѣлахъ; спѣтися = приходить въ хорошее состояніе, быть щастливу.
|| Латыш. speht, быть сильнымъ; быть въ состояніи дѣлать что нибудь; оттуда: isspeht, Лит. ſpěti, имѣть свободное время.

СРАМЪ, прост. страмъ, стар. сорóмъ, с. м. 1. постыдный поступокъ; 2. безчестіе, поношеніе.
= §. а. Церк. и Болг. срамъ, Серб. срам, Босн. Раг. и Бог. стар. sram, Кро. szram, Винд. и Кра. ſram, Укр. сóромъ, ЛРус. сóрымъ, Пол. srom, стыдъ, стыдливость; б. (Церк. Кро. Винд. и Пол.), тайныя части тѣла у человѣка; в. Сло. ſramota, непріятность.
|| Санскр. *хри*, имѣть стыдъ, оттуда *химатъ*, постыдный; Перс. *шермъ*, [1]) Венг. szemérem, стыдъ.

СРЕДÀ, с. ж. 1. (употребительнѣе середѝна) мѣсто, находящееся въ равномъ разстояніи отъ двухъ крайностей; 2. среда и прост. середà, третій день въ недѣлѣ послѣ воскресенья; 3. прост. (Торжк.) середа, часть избы за перегородкой противъ печнаго устья; 4. * середа, полъ; напр.

Середа была кирпичная,
А на середи кроватка стоитъ.
Древ. Рус. Стих. стр. 14.

= 1. Церк. и Болг. средà, Серб. срѐда, сриjѐда, Кра. и Винд. ſreda, Раг. srjeda, Босн. srjeda, srida, Далм. szrida, Кро. szredina, ЛРус. сярѣдзина, ВЛуз. ſsrjedk, Пол. śrzodek, НЛуз. ſzrez, Бог. střed; 2. (Серб. Кра. Винд. Раг. и Босн.), Кро. szreda, ВЛуз. ſsreda, НЛуз. ſzröda, ſzroda, Укр. середа, Сла. srida, ЛРус. сирѣдà, Пол. srzoda, Бог. středa, Сло. ſtreda. — §. Бог. střida, мякишъ въ хлѣбѣ.
|| 2. Венг. szerda.

СТАТЬ, гл. ср. 1. занять мѣсто, держась на своихъ ногахъ въ прямомъ

[1]) شرم

положенія; 2. прекратить ходъ, остановиться; 3. не продолжаться, прекратиться; 4. сдѣлаться кѣмъ или какимъ; 5. начать, приступить къ чему; 6. быть въ такомъ количествѣ, какое нужно для употребленія.

= 1. Церк. и Серб. стати, Сла. Босн. и Раг. ſtati, ſtajati, Винд. и Кра. ſtati, Кро. sztati, Бог. ſtáti, stanauti, Укр. статы, Сло. ſtáť, н. ſtogim, ЛРус. стаць, Пол. stać, ВЛуз. ſtacż, НЛуз. ſtojaſch; 2. (Церк. Бог. Укр. ЛРус. и Пол.). — §. а. Сло. ſtať, н. ſtaňem, подняться на ноги, встать; б. (Бог. и Пол.) продолжаться; в. (Бог. о něco, po něčem, * po co): стремиться къ чему, желать имѣть что; г. (Пол. о co): стараться, усиливаться.

|| Санскр. *ста*, Перс. *истаденъ*, [1] Греч. *ἵστασθαι*, Лат. и Ит. stare, Исп. estar, ВМолд. *стаў*, (стою), Шв. stå, Дат. ſtaae, Гол. ſtaan, Шотл. stan, Латыш. ſtaht, Лит. ſtowěti, Готѳ. и АСак. standan, Англ. stand, Нѣм. ſtehen, стар. ſtan и ſtandan, Исл. standa, Норв. stande.

+ а. СТА́до, с. ср. 1. собраніе животныхъ одинакаго рода, которыя пасутся въ одномъ мѣстѣ; 2. большое количество животныхъ дикихъ одинакаго рода, скопившихся вмѣстѣ; 3. о людяхъ: толпа.

= 1. Церк. Болг. и Серб. стар. ста́до, Далм. sztado, Сло. ſtádo, Бог. stádo, Пол. stado, Сла. Босн. и Раг. staddo, ЛРус. стада, ВЛуз. ſtadło; 2. (Бог. Пол. и ЛРус.); 3. (Бог.). §. а. (Бог. и Пол.), табунъ; б. (ВЛуз.) часть войска.

|| 1. Сам. ſtodas, Лат. stabulum. Сн. Исл. ſtód, табунъ лошадей, которыя свободно ходятъ.

+ б. СТА́рый, ая, ое, прил. 1. относительно къ человѣку, животнымъ и произрастеніямъ: многолѣтній; 2. давній, давно бывшій; 3. отъ долговременнаго пребыванія или отъ частаго употребленія обветшавшій.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. ста́рый, Укр. старый, Пол. stary, ВЛуз. ſtary, Бог. starý, Сло. и НЛуз. ſtari, Серб. стар, Сла. star, stari, Босн. star, starri, Раг. star, staari, Кро. и Далм. sztar, Винд. и Кра. ſtar; 2. (Серб. Пол. и Бог.); 3. (ЛРус. Укр. Пол. и Бог.). — §. (Болг.), старшій.

|| 1. Са́нскр. *ставира*, отъ *ста*, стоять. Сн. а. Нѣм. ſtarr, негибкій; б. Готѳ. stairs, Лат. ſterilis, безплодный, нераждающій.

+ в. СТАра́ться, гл. общ. 1. прилежно дѣлать что нибудь, усиливаться; 2. о чемъ: заботиться, пещись.

= 1. Пол. starać się, ВЛуз. ſtaracż ſso, НЛуз. ſse ſtaraſch; 2. Сло. ſtarať ſa, Бог. starati se, (Пол. ВЛуз. и НЛуз.), Серб. ста̀ратисе, Босн. и Раг. starati se, Кро. sztaratisse; — Сла. ſtaroſt, забота. — §. а. Бог. starati, безпрестанно просить или напоминать о чемъ; б. (Сло.), вмѣшиваться, вступаться во что.

Примѣчаніе. Всѣ три слова, съ званіемъ производныхъ причисленныя къ корню *стать*, въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ послѣднее изъ нихъ (стараться) признано иноязычнымъ. Переименованіе этихъ словъ изъ корней въ производныя, сдѣланное мною, основано на слѣдующихъ соображеніяхъ: словамъ *стадо* и *старый* въ языкахъ Латинскомъ (первому) и Санскритскомъ (послѣднему) соотвѣтствуютъ такія слова (stabulum и ставира), которыя указываютъ также на корень *стать*. Что касается слова *стараться*, то оно въ Богемскомъ нарѣчіи означаетъ почти тоже, что *настаивать* или настойчиво просить, и притомъ совмѣщаетъ въ себѣ два понятія, т. е. о *старости* и *стараніи*; подобнымъ образомъ и

[1] استادن

въ другихъ нарѣчіяхъ словомъ *старость* выражается понятіе о *стараніи*, именно: Сла. и Сло. ſtaroſt, Кро. sztaroszt и ВЛуз. ſtaroſz.

СТЕ́БЕЛЬ, *бля*, с. м. 1. вѣтка, которая выходитъ изъ сука на деревѣ или изъ ствола на растеніи; на ней держатся листья и плоды; 2. у птичьяго пера: средняя твердая часть, на которой растетъ опушка; самая трубка или очинъ; 3. у ложки и уполовника: рукоятка.

= Церк. стебль и стебліе, Бог. stéblo, прост. stýblo, стар. stblo и zblo (zdblo у Томсы), Кра. ſteblo, Винд. ſteblu, Кро. sztebelcze, Серб. стабло, ВЛуз. ſtwelz и ſtwelzo, Пол. zdziebło, * zdziobło, zdźbło, dźbło, * źbło, стволъ у растеній; Церк. стеблö, Кро. szteblo, Серб. дебло, Кра. deblo, Винд. deblu, стволъ у дерева. §. а. Сла. Босн. и Раг. stablo, Далм. sztablo, дерево; б. Пол. zdźbło и dźbło, щепочка; в. Пол. zdziebłko, кусочекъ, напр. масла, хлѣба; г. Пол. * zdziebło, названіе какой-то птицы.

‖ 1. Лат. stipula, Ит. stoppia. §. Нѣм. и Голл. Stoppel, Англ. stubble, Шв. stubb, Дат. halmstub, нижнія части стволовъ, оставшіяся на пашнѣ после сжатаго хлѣба; Исл. stubbr и stubbi, пень, оставшійся въ землѣ после срубленнаго дерева.

СТЕГА́ТЬ, однокр. стегнуть, гл. дѣ. 1. прост. сѣчь, хлыстать; 2. въ отношеніи ко тканямъ: положа бумагу или вату между верхомъ и подкладкою, прошивать насквозь.

= Бог. stehati и stehnauti, шить; steh, Пол. ścieg и ścig, одна втычка иглы и продернутіе нитки съ нею сквозь ткань.

‖ Нѣм. ſtechen, Греч. *στίζειν* (оттуда *στιγεύς*, роженъ), колоть.

СТЕЖЬ, с. ж. неуп. (Бог. и Сло.), оттуда: на́стежь, нар. относительно къ дверямъ: совершенно растворивъ.

= ЛРус. насьцѣжъ, Пол. na ścież, na ścieżą, na ścieżay, na oścież, na rozcież, Укр. на́встижъ. Ср. Бог. stežege, Сло. ſťažega, дверной крюкъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *настежь* отнесено къ корню *стегать*; но нарѣчія представляютъ другой корень, который сообразенъ съ его значеніемъ. Въ Нѣмецкомъ языкѣ этому слову соотвѣтствуетъ такое реченіе, въ которомъ имѣетъ мѣсто понятіе о дверномъ крюкѣ, именно: angelweit, то есть, по объясненію Аделунга, такъ далеко, сколько позволяютъ дверные крючья. Замѣчательно однакожъ, что въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Словацкомъ, въ которыхъ сохранился нашъ корень, слово *настежь* замѣнено выраженіемъ: do kořen (Сло. do koreň), употребительнѣе do kořan и do kořán.

СТЕРЕГУ́, неопр. стеречь, гл. дѣ. 1. беречь, охранять; 2. держать въ заключеніи.

= 1. Церк. стрегу́, стрещи́, Бог. střehu, střjci, Пол. strzegę, strzec и strzedz, Кра. ſtreshem (прош. ſtregl), ſtrezhi, обл. ſtreshti, Винд. ſtreshem, (прош. ſtregeu), ſtrezhi, Сло. ſtrážiť, ЛРус. спирагу́, спярѣчь. — §. а. (Бог.), подсматривать; б. (Винд.), ожидать; в. (Кра. и Винд.), служить.

‖ 1. Лит. ſérgēti, Латыш. sargaht; — Венг. strasa állas, стража.

СТИ́ГНУТЬ и стичь, гл. дѣ. 1. усиливаться догнать кого; 2. стараться дойти.

= 1. Бог. stjhati, Пол. ścigać. — §. а. Серб. сти́гнути и сти́ћи, н. стигнем, Босн. и Раг. stighnuti, Бог. stihnauti, Пол. ścignąć, Сла. stichi, Церк. постигнути, Болг. достигна = догнать; б. Бог. shjhati, хотѣть сравниться съ кѣмъ, соревновать; в. (Бог.), преслѣдовать; г. (Бог.), обвинять; д. (Бог.), перецѣнивать, кри-

тиковать (въ презрит. смыслѣ); е. Бог. stjhnauti, успѣвать дѣлать что; ж. Сло. stihnuť, имѣть свободное время.
|| АСак. stígan, Исл. stíga, Шв. stiga, Дат. ſtige, Гол. ſtygen, Готѳ. steigan, Нѣм. ſteigen, стар. ſtigan и ſtigen, ступать.

┼ **СТЕЗЯ́**, с. ж. 1. тропа, дорожка; 2. средство къ достиженію чего нибудь.
= 1. Церк. стезя́, Кро. szteza', Кра. ſtesa, Винд. ſtesa, ſtesda, Мор. stezka, Бог. stezka, стар. steza, steze и stez, Укр. стежка, ЛРус. сьцѣжка, Пол. ścieżka, ścieszka, стар. stecka, steczka, stedzka, stežka, ВЛуз. ſchcžeſchka, Серб. ста̀за, Сла. Босн. и Раг. staza, НЛуз. ſezaſchka, Люн. stacia.
|| Нѣм. Steig, Steg, Готѳ. staiga, АСак. stiga, stige, stig, Исл. stigr, Дат. stige, Шв. stig.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *стезя* занимаетъ мѣсто особаго корня. Но одинокость этого слова въ Русскомъ нарѣчіи была причиною моего предположенія, что оно, какъ туземное, должно принадлежать къ какому нибудь корню; а языки Германскихъ племенъ, которые имѣютъ подобное слово, указали на корень *стигнуть* (ſteigen). Буква *з* употреблена здѣсь вмѣсто *г*; это видно изъ сравненія подобныхъ словъ, которыя сохранились въ другихъ Славянскихъ нарѣчіяхъ, именно: Винд. ſtegnje или ſtegne, огороженная по сторонамъ дорога, по которой выгоняютъ скотъ на пастбищѣ; Пол. ściegno или stęgno, слѣдъ, особенно послѣ прошедшей скотины; отсюда * ustegnić, надѣлать слѣдовъ, вытоптать; наконецъ Церк. стогна = улица.

СТЛАТЬ, н. стелю́, гл. дѣ. 1. распростирать вещь значительной длины, свернутую или безпорядочно сложенную; 2. распростирая что нибудь, покрывать вещь плоскую; 3. мостить, укладывать одну доску или плиту подлѣ другой для составленія помоста или площадки.
= 1. Бог. stlati, Винд. ſtlati, Кра. poſlati, Далм. szlati, Укр. слаты, н. стелю, ЛРус. слаць, Пол. słać, ВЛуз. ſlacž, НЛуз. ſzlaſch; 3. (Бог. и Пол.).

СТО, числ. названіе числа, которое состоитъ изъ десяти десятковъ.
= Церк. Болг. Серб. Укр. и ЛРус. сто, Сла. Босн. Раг. Пол. и Бог. sto, Кро. и Далм. szto, Кра. Сло. и ВЛуз. ſto, НЛуз. ſtow, Винд. ſtu.
|| Санскр. *сата*, Фин. ſata, Ест. ſadda, Перс. *садъ* [1]).

СТОГЪ, с. м. круглая кладь сѣна или сжатаго хлѣба, составленная изъ нѣсколькихъ копенъ.
= Церк. и ЛРус. стогъ, Серб. стог, Сла. stog, stoog, Босн. stog, stogh, Раг. stoogh, Кро. sztog, Сла. ſtoh, Бог. stoh, Пол. stog, НЛуз. ſtog. §. а. (Пол.) большая куча; б. Винд. ſtog, ſtug, овинъ; в. Винд. ſtog, поленица.
|| Вал. стóг, Венг. aſztag, Дат. ſtak, Шв. stack, Исл. stackr. Ср. Санскр. *стагъ*, собирать.

СТОЛБЪ и столпъ, с. м. 1. *столбъ*, бревно, стоймя вкопанное въ землю или прикрѣпленное къ чему нибудь; 2. столбъ = знакъ на рубежахъ и по сторонамъ дороги, имѣющій видъ столба и сдѣланный изъ дерева или изъ камня; 3. столпъ, въ Зодчествѣ: круглая подстава съ подножіемъ и съ навѣсомъ; 4. * столпъ, башня; 5. столпъ, переносно: подпора.
= 1. ЛРус. и Укр. стовбъ, Кро. sztup, Бог. slaup, стар. slúp и stlup, Пол. słup; 2. (Кро. и Бог.), столбъ на перекресткѣ дорогъ; 3. Церк. и Болг. столпъ, ВЛуз. ſtołp, ſtup, прост.

---

1) صد

ſtowp, Винд. ſtolp, ſtop, ſtup, Далм. sztulp, ЛРус. стлупъ, (Укр. Кро. Бог. и Пол.), Серб. ступ, Сла. Босн. и Раг. stup, Сло. ſlup, * ſtlp, НЛуз. ſzlup; 4. (Церк.); 5. (Церк. и Пол.). §. а. Бог. slaup, хребетная кость; б. (Бог.), стволъ растеній; в. Церк. столпы, мн. указаніе утреннихъ евангелій и пр.

|| 3. Вал. стжлп, Лит. ſtulpas, Сам. ſtułpas, Греч. στήλη, Фин. tolppa, Венг. oſzlop. — §. а. Шв. и Дат. stolpe, Исл. stólpi, свая; б. Лат. stela, столбъ, на которомъ объявлялось что нибудь всенародно; в. (Венг.) истуканъ, статуя.

СТОЛЪ, с. м. 1. домашняя утварь, которая состоитъ изъ деревянной, мраморной или другой какой доски, утвержденной на ножкахъ, и служитъ для разнаго употребленія, особенно для помѣщенія кушаній; 2. самыя кушанья; 3. угощеніе, пиръ; 4. стар. престолъ Государевъ или Архіерейскій.

= 1. Болг. и ЛРус. столъ, Сла. и Босн. stol, Раг. stool, Далм. sztool, Кро. sztol, ВЛуз. ſtoł, прост. ſtow, Сло. ſtól, Бог. stůl, Пол. stól, Укр. стилъ; 2 и 3. (Пол.). — §. Церк. столъ, (Босн. и ВЛуз.), НЛуз. и Кра. ſtol, Винд. ſtol, ſtou, сѣдалище.

|| 1. Лат. ſtálas, Сам. ſtałas, Венг. aſztal; 4. Гото. stols, царскій престолъ. — §. (Гото.), АСак. stol, stola, stole, Англ. и НСак. stool, Гол. stoel, др. Сак. Шв. и Дат. stol, Исл. stóll, сѣдалище, стулъ.

СТОНА́ТЬ и стена́ть, гл. ср. испускать жалобный голосъ, жалостнымъ голосомъ изъявлять чувствуемую боль или прискорбіе.

= Церк. стена́ти, Серб. стењати, Сло. ſtonať, Бог. stonati, ВЛуз. ſtonacź, Укр. стогнаты, ЛРус. стагнаць, Босн. stegnati. — §. (Бог. и Сло.), быть больнымъ.

|| Греч. στένειν, Лит. ſtenēti, Латыш. ſtenneht, Нѣм. ſtöhnen, Дат. ſtönne, Гол. ſteenen, Исл. ſtynia. Ср. Санскр. станъ, кричать.

СТРАДА́ТЬ, н. страдаю и стражду, гл. ср. 1. чувствовать боль тѣлесную или скорбь душевную; 2. терпѣть, сносить; 3. бороться съ препятствіями; 4. проводить жизнь бѣдственную; 5. стар. за что: стараться о чемъ. За тотъ миръ страдалъ. ИГР. III, пр. 248.

= 1. Сло. ſtradať, терпѣть боль, быть больнымъ; 2. Церк. страда́ти, Серб. стра́дати, Болг. страда. §. а. (Церк.), много трудиться; б. Бог. strádati, терпѣть отъ неимѣнія чего нибудь, съ прискорбіемъ обходиться безъ чего или безъ кого; в. ВЛуз. ſtradacź, терпѣть недостатокъ; г. Кра. и Винд. ſtradati, терпѣть голодъ; д. Кро. sztrajati, воздерживаться, произвольно терпѣть недостатокъ въ чемъ; е. Пол. stradać, терять, погублять; ж. (Бог.), съ нетерпѣніемъ желать.

|| Вал. а стрѣ̆ꙟѣни = §. а. Латыш. ſtrahdaht, работать; б. (Латыш.), Вал. стрѣдꙋеск, быть прилежнымъ, очень стараться; стрѣдалник, старательный человѣкъ.

Примѣчаніе. Слово *страдать*, не смотря на разность его значеній по различію нарѣчій, выражаетъ одно общее понятіе о *терпѣніи*; а основаніе всѣхъ значеній — понятіе о *трудѣ* — сохранилось въ Церковномъ нарѣчіи и у насъ, но только въ старинныхъ памятникахъ письменности и въ простонародномъ (настоящемъ) говорѣ. Вотъ на это примѣры, именно: *а*) по *Церковному* нарѣчію. Имамъ двадесять и два лѣта *стражда* (дѣлая, работая) дѣло господей своихъ безъ покоя. Прол. Марта 3. — Отъ многой *страдьбы* (трудовъ) изнемогъ. Тамъ же, Февр. 4. — Нанимашеся на дневную *страду* (на полевую работу въ лѣтнее

время), по сребреннику на день взимаше. Тамъ же, Апр. 22 — β) По *Русскому* нарѣчію: *aa*) по старинному употребленію. Я же васъ за вся сія храбрая *страданія* (дѣянія, подвиги) благодарю и похваляю. (Слова изъ рѣчи Царя Іоанна Васильевича къ Боярамъ послѣ покоренія Казани). — Жонка съ дчерью, тѣмъ *страды* (награды или платы за труды, жалованья) на 12 лѣтъ по гривнѣ на лѣто. ИГР. 11, пр. 79. — *Страдные* (рабочіе, т. е. крестьяне) люди съ женами и съ дѣтьми а тѣ всѣ . . . . на свободу. Духовн. Грам. 1486. года. — *Страдомая* земля = принадлежащая труженикамъ. (?) Акт. Арх. 1, 1470 года. — ββ) По простонародному употребленію. *Страда* полевая работа въ лѣтнее время; *страдная* пора = время жатвы, сѣнокоса. — Наконецъ можно замѣтить, что корень *страдать* соотвѣтствуетъ Греческому слову *πάσχειν*, которое также означаетъ: дѣлать и страдать.

СТРЕКÁТЬ и стректáть, однокр. стрекнýть, *гл. дѣ.* 1. колоть, тыкать чѣмъ; 2. *обл.* (Новг.) стрекать = доить; 3. прост. стрекнýть = побѣжать прытко, изо всей силы, брызнуть.

= 1. Пол. strzykać, причинять колотье; 3. Винд. ſhterkniti, поспѣшно уйти. §. а. Пол. strzekać, strzykać, ſtrykać, Бог. stř̌kati, брызгать, течь какъ изъ насоса; б. (Пол. и Бог.), прыскать изъ насоса, лить какъ изъ насоса; в. (Бог.), Винд. ſhterkati, обрызгивать, окроплять.

|| 1. БМолд. *а стрикни*

Примѣчаніе. Корень *стрекать*, по значеніямъ, какія онъ имѣетъ въ другихъ нарѣчіяхъ, сходенъ съ корнями *прыскать* и *кропить*; на сходство съ первымъ указываетъ самое отдаленное (3-е) значеніе, а сообразность съ послѣднимъ подтверждается происшедшимъ отъ него словомъ областнымъ (Новг.) *стрекива*, крапива. То и другое названіе извѣстной травы выражаетъ ея дѣйствіе, которое, походитъ на *кропленіе* горячею жидкостію. (Сн. примѣчаніе при корнѣ *креп* —).

СТРЕМЫЙ, ая, ое, *прил.* неуп. (Сло. и др.), оттуда: стремнина, с. ж. утесъ, крутизна.

= Сло. ſtrmina. — §. (Сло.), вода, стремительно текущая съ крутизны. Сн. Сло. ſtrmi, Винд. Кра. и Сла. ſterm, Кро. szterm, Дал. sztermovit, Серб. стрмен. — §. (Сло.), о рѣкѣ: быстрый; о человѣкѣ: пылкій.

|| АСак. и Англ. stream, Шв. и Дат ström, Гол. ſtroom, Нѣм. Strohm, сильное теченіе; рѣка; Исл. ſtraumr, теченіе воды.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занято словомъ *стремить*, которое означаетъ: увлекать съ напоромъ; но *стремленіе*, въ собственномъ смыслѣ, зависитъ отъ *стремнистаго* положенія: вода тѣмъ сильнѣе стремитъ судно, чѣмъ стремнистѣе дно рѣки. При выборѣ слова на мѣсто корня я отдалъ преимущество понятію о причинѣ предъ понятіемъ о слѣдствіи. У насъ было слово *стремный*; но оно не поставлено на мѣстѣ корня, потому что извѣстно мнѣ только въ переносномъ значеніи, именно: склонный къ чему, напр. стремнія на злобу. Никон. Лѣт. I, 49.

СТРÉМЯ, с. ср. стар. стремень (СПИ. 38.) и стрьменъ (ИГР. 11, пр. 383.), с. м. 1. часть верховаго конскаго прибора, который дѣлается изъ желѣза или другаго металла въ видѣ кольца и привѣшивается по бокамъ

лошади, для поддержанія ногъ всадника; 2. * стремя = смычекъ, свора. Древн. Рус. Стих. 361. — 3. Стремечко = косточка въ слуховомъ барабанѣ.

= 1. Пол. strzemię, Укр. стременъ, Винд. Раг. и Сло. ſtremen, Босн. ſtremen, ſtrimme, ЛРус стрымена, Кро. sztrumenek, Бог. střmen, třmen, НЛуз. tſchmen.

Примѣчаніе. Слово *стремя* не коренное; но трудно опредѣлить, къ какому корню оно относится. Въ немъ можно принять за окончаніе или слогъ *мя*, или только букву *я*; въ первомъ случаѣ оно можетъ быть причислено къ производнымъ словамъ корня *стру*, а въ послѣднемъ — къ корню *стремый*; но значенія того и другаго корня не представляютъ никакого соотношенія съ названіемъ *стремени*. Палковичъ догадывается, что оно происходитъ отъ Словацкаго глагола ſtrměti, выдаваться вверхъ; и въ Украинскомъ нарѣчіи есть подобный глаголъ *стримить*, по произношенію, вмѣсто стремѣть. Но мнѣ кажется, что слово *стремя*, судя по его значенію, можно произвести отъ Украинскаго глагола *стремлять* = втыкать, если только онъ самъ не происходитъ отъ этого слова.

СТРИГУ̀, неопр. стричь, гл. дѣ. 1. рѣзать ножницами концы чего; 2. о деревьяхъ: обрѣзывать верхушки вѣтвей.

= 1. ЛРус. стрыгу̀, стрычь, Бог. střihati, střihnauti, Винд. ſtrizhi, Кра. ſtrizhi, обл. ſtrishti, Кро. sztrichi, Сла. и Раг. strichi, Пол. strzyć и strzydz, НЛуз. ſcžigaſch, ВЛуз. zihati. — §. а. Церк. стрищи, (Бог.), стричь овецъ; б. (Винд.), тереть терпугомъ.

СТРИЖЪ, с. м. названіе птицы: hirundo riparia.

= ЛРус. стрыжъ. §. а. Бог. střjž, Пол. strzyż, strzeż, strzyżyk, Раг. strjexiz, trochilus (птица); б. Босн. strisc, Кра. ſtershek, НЛуз. ſcżeż, королекъ (птица).

СТРО́ГІЙ, ая, ое, прил. 1. взыскательный, требующій точности въ исполненіи чего, не дѣлающій снисхожденія ни въ чемъ; 2. суровый, жестокій.

= 2. Пол. srogi. — §. (Пол.), страшный; слишкомъ большой.

|| 1. Нѣм. ſtreng, Шв. и Дат. sträng, Исл. stráng r.

СТРО́ИТЬ, гл. дѣ. 1. ставить воиновъ въ рядъ или въ другое извѣстное положеніе; 2. о музыкальныхъ орудіяхъ, имѣющихъ струны: приводить въ согласіе, налаживать; 3. сооружать; 4. стар. дѣлать. Повелѣша строити праща и иные сосуды. ИГР. IV, пр. 48. — 5. въ худомъ смыслѣ или въ шутку: замышлять.

= 2. Пол. stroić; 4. Бог. strogiti. — §. а. (Бог и Пол.), приготовлять; б. (тѣже), стряпать, готовить кушанье; в. Церк. стро́ити, о сѣтяхъ: починять; г. Кро. и Далм. sztroiti, Раг. stroitti, Кра. ſtrojiti, обдѣлывать кожу; д. Винд. ſtrojiti, праздновать; е. (Бог. и Пол.), одѣвать уборно, рядить; ж. (Далм.), просѣвать; 3. Босн. stroiti, Серб. штро́јити, холостить.

|| 1, 3 и 5. Лат. struere.

Примѣчаніе. Слово *строить*, по своимъ значеніямъ, имѣетъ нѣкоторое сходство съ глаголомъ *рядить*. Одно изъ такихъ сходствъ можно видѣть въ указаніяхъ (см. е.). Къ этому присоединяю слѣдующій примѣръ: начаша туры рядити. Никон. Лѣт. 11, 374. Здѣсь вмѣсто *рядити* можно сказать *строити*. (См. выше значеніе 4.) Равнымъ образомъ слово *строй* озна-

чаетъ тоже, что *рядъ*. Послѣ сего должно быть понятно, почему употребительнѣйшее (третье) значеніе слова *строить* не признано первоначальнымъ.

СТРОПЪ, с. м. неуп. (Церк. и др.); оттуда: стропи́ло, с. ср. одно изъ бревенъ, къ которымъ прибиваются кровельныя рѣшетины.

= а. Церк. стропъ, кровля; б. Винд. ſtrop, верхушка кровли; в. (Церк.), Пол. и Бог. strop, Кра. ſtrop, потолокъ; г. (Бог.), крышка надъ кроватью; д. (Церк.) хоры въ церкви.

СТРУГА́ТЬ и строга́ть, гл. дѣ. 1. какимъ нибудь острымъ орудіемъ счищать неровности или заборины съ поверхности чего; 2. гладить скобелемъ или другимъ подобнымъ орудіемъ.

= 1. Сло. ſtruhať, Пол. strugać, strużyć; 2. Кро. sztrugati, Сла. и Раг. strugati, Босн. strugatti, Кра. и Винд. ſtrugati, ſtergati, (Пол.), НЛуз. tſchugaſch. §. а. (Винд.), Бог. strauhati, скоблить, напр. рѣпу; б. (Кро. и Бог.), скресть напр. сыръ; в. ВЛуз. trſhacž, брить; г. Серб. стру́гати, (Сла. и Винд.), чесать ногтями; д. (Кра. и Винд.), точить изъ чего.

|| ВМолд. а стрꙋжи̂; — стрꙋгъ, Лит. ſtrûgas, скобель, стругъ.

СТРУКЪ, с. м. въ нѣкоторыхъ растеніяхъ: оболочка, покрывающая отдѣльный рядъ сѣменъ, какъ напр. въ горохѣ.

= ЛРус. струкъ, Бог. struk, Сло. ſtruk, Винд. и Кра. ſtrok, Пол. strąk. — §. а. Серб. струк, Кро. sztruk, стволъ растенія; б. Босн. struk, кочерыга; в. Раг. struk, растеніе; г. (Сло. обл.), Мор. struk, зубокъ чесноку; д. (Серб.), Сла. ſtruk, ростъ, станъ.

|| Нѣм. Strunk, Гол. ſtronk, Англ. trunk, короткій и вмѣстѣ толстый стволъ у растенія, напр. у капусты.

СТРУНА́, с. ж. 1. нить, которая выдѣлывается изъ металла, изъ жилъ или изъ кишекъ животнаго, и навязывается на извѣстныя музыкальныя орудія для издаванія звука; 2. тетива, навязываемая на шерстобойныя орудія.

= 1. ЛРус. струна, Бог. struna, Сло. Кра. и Винд. ſtruna, Кро. sztruna, Пол. struna, strona, ВЛуз. truna, НЛуз. tſchuna. — §. а. Босн. strunna, тетива; б. (Босн.). щетина.

|| 1. Лит. ſtrunà, ВМолд. стрꙋнъ, Шв. sträng. — §. Нѣм. Strang, Дат. ſtrång, веревка.

СТРУПЪ, с. м. 1. кровь, сукровица и гной, въ видѣ коры засохшіе на ранѣ или вередѣ; 2. рубецъ, знакъ порѣза или посѣку, оставшійся на тѣлѣ послѣ заросшей раны.

= 1. Церк. и ЛРус. струпъ, Бог. и Пол. strup, ВЛуз. trup. — §. а. Церк. струпы, мн. = раны; б. Винд. ſtrup, ядъ.

СТРУ́Я, с. ж. 1. видимая на рѣкѣ и другихъ текущихъ водахъ полоса, которая отличается отъ смежныхъ мѣстъ быстротою; 2. слѣдъ плывущаго водоходнаго судна; 3. на тканяхъ: полоса, наведенная наподобіе волнъ; 4. струи, мн. Стих. рѣка.

= Раг. struja, тихое волненіе моря; Босн. strujiti, кипѣть.

СТРѢЛА́, с. ж. 1. орудіе, бросаемое посредствомъ лука, состоящее изъ деревянной палочки, у которой одинъ конецъ заостренъ или имѣетъ остроконечное желѣзцо, а другой — тупой съ выемкою; 2. у деревъ прямо растущихъ: самая главная лѣсина, поднимающаяся отъ корня вверхъ и испускающая изъ себя вѣтви; 3. у лука (растенія): стебель, на которомъ бываютъ цвѣты; 4. стрѣлка = на часахъ: небольшая пластинка металлическая или деревянная, служащая показателемъ разныхъ дѣленій

времени; 5. у компаса: стальная намагниченная полоска, на которую накладывается бумажный кружокъ, раздѣленный на градусы; 6. стрѣлка = у вѣсовъ: металлическій прутъ, укрѣпляемый отвѣсно на самой серединѣ коромысла, для показанія равновѣсія; 7. стрѣлка = каждая изъ двухъ полосъ, вывязанныхъ или вышитыхъ по обѣимъ сторонамъ чулка, и съуженныхъ отъ пятки къ верху; 8. стрѣлка = узкая нашивка отъ ворота до рукава, дѣлаемая на рубашкѣ тамъ, гдѣ она покрываетъ плечо; 9. развилина въ лошадиномъ копытѣ; 10. подмостки, на которыхъ корабль строится; 11. стрѣла = въ Зодчествѣ: бревно, которымъ поднимаютъ стѣны деревяннаго строенія для починки; 12. въ Математикѣ: обратный синусъ; 13. названіе болотнаго растенія: trifolium aquaticum.
= 1. Церк. и ЛРус. стрѣлà, Серб. стрѐла, стриjела, Раг. strjela, Кро. sztrela, Кра. Винд. и Сло. ſtrela, Бог. střela, Босн. strila, Укр. стрила, Пол. strzała; — Люн. strelitz, стрѣлять; 5. 9 и 13. (Пол.). — §. а (Серб. Кро. Кра. Винд. Сло. и Бог.), перунъ, громовая стрѣла; б. Пол. strzalka, пятно на кожѣ или на шерсти наподобіе стрѣлки.
|| 1. Лит. ſtrēlà, Латыш. ſtrehles, АСак. strael, straela, stracle, Нѣм. стар. strala и strale, Ит. strale, Шв. * strāle. — §. Нѣм. Strahl, Гол. straal, Дат. straale, Шв. strāle, Исл. striáli, лучъ.

СТРѢТЬ и стерть, н. стру, гл. неуп. (Бог.), оттуда: простирать и сов. простерть, гл. дѣ. 1. растягивать, разширять, распространять; 2. протягивать, воздѣвать, напр. руки.
+ Страна.
= 1. Сло. ſtreť, ſtrem, Бог. střjti, stru, prostřjti, Босн. sterati, prostriti, Раг. steratti, prostrjeti, Кро. presztirati, Винд. preſtreti, ВЛуз. pſcheſchcžeracž, pſcheſtrjecž, Пол. rozpościerać, rozpostrzeć. — §. а. (Кро.), Босн. sterati, стлать напр. постель; б. (Кро.), разостлать; в. Сла. sterati, prosterti stol, Бог. prostřjti na stůl, накрыть столъ (скатертью), соб. разостлать на столѣ (скатерть).
|| Санскр. *стри*, Греч. *στορέσαι*, Лат. sternere, (прош. stravi), стлать.

СТРѢХÀ, с. ж. стар. кровля; оттуда произошло слово: застрѣха, с. ж. прост. навѣсъ кровли, концы кровли, выдавшіеся черезъ стѣны строенія.
= Сло. ſtrecha, Бог. střecha Кра. Винд. и Раг. ſtreha, Босн. ſtrehha, Сла. striha, Далм. sztroha, ВЛуз. cžjecha, НЛуз. tſchecha, кровля; ЛРус. стрѣхà, Пол. strzecha, соломенная кровля. §. а. (Кра.) Кро. sztroha, Укр. стриха, Сла. striha, Серб. *стрèха*, застрѣха; б. (Кро.) навѣсъ надъ чѣмъ для защиты отъ дождя; в. Пол. strzecha, strecha, strych, свободное мѣсто подъ кровлею, чердакъ.

СТУКЪ, с. м. 1. звукъ, происходящій отъ удара обо что нибудь твердое; 2. звукъ отъ ѣзды на лѣтней повозкѣ
= 1. Пол. stuk. — §. Сло. обл. ſtukať, вздыхать; Далм. stuczati, Кро. ſchuczati, рыдать.

СТЫ́ДНУТЬ, гл. неуп. (Сло. и др.), замѣненъ словомъ: стынуть, гл. ср. 1. мало по малу лишаться теплоты, становиться холоднымъ; 2. о жидкостяхъ: покрываться тонкимъ льдомъ; 3. о растопленномъ маслѣ и другихъ подобныхъ веществахъ: сгущаться.
+ Стужа.
= 1. Сло. ſtidnuť, Бог. stydnauti, Пол. stygnąć, * stydnąć, Раг. stinuti, Босн. stinnuti, ВЛуз. ſtudnucž, НЛуз. ſtunuſch, ЛРус. стыць; 3. Бог. stydati, Серб. стѝнутисе. — §. (Пол.) въ переносномъ смыслѣ: остывать, охладѣвать, уменьшаться.

СТЪ и съ, межд. которымъ запрещается другому говорить.
+ Сыкать.

= Пол. и Бог. st! Кра. ſt или bſt! ВЛуз. pſt! Укр. цыть! и (ко многимъ) цытьте! ЛРус. цыцъ!
|| Фр. st!

СТѢНА̀, с. ж. 1. преграда деревянная, также складенная изъ кирпича или изъ камня, служащая для закрытія или защищенія чего нибудь; 2. въ артиллеріи: толщина боковъ у пушки; 3. защита, оборона.
= 1. Церк. и Болг. стѣна̀, Сло. ſtena, Бог. stěna, Винд. ſtiena, ſtena, Кра. ſtena, Кро. sztena, Босн. stjena, stina, Сла. stina, Укр. стина̀, ЛРус. сьцѣна̀, Пол. ściana, ВЛуз. ſzjena, НЛуз. ſcżona, Люн. stjona; 3. (Церк.). — §. а. (Бог.). бревно, употребляемое въ срубахъ; б. Серб. стијѐна, стѐна, Раг. ſtjena, Сла. и Винд.), скала.
|| 1. Лит. ſēna, Сам. siena, Латыш. ſeena. — §. Шв. и Дат. sten, Гол. ſteen, Нѣм. Stein, * ſtain, Исл. steinn, АСак. stan, staen, stane, Готѳ. stains и staina, Шотл. stane, Англ. stone, камень.

СУДИ́ТЬ, гл. дѣ. 1. о дѣйствіяхъ: разбирая какія нибудь обстоятельства, стараться дойти до истины въ спорномъ или неопредѣленномъ дѣлѣ; 2. о лицахъ: по данному праву разсматривать поступки другихъ для опредѣленія чьей нибудь правоты или виновности, сообразно съ установленными законами; 3. думать, полагать, заключать.
= 1. Церк. суди́ти, Кро. szuditi, Сло. ſudiť, Бог. sauditi, Пол. sądzić; 2. (тѣже), Серб. су̏дити, Сла. Босн. и Раг. ſuditi, Далм. szuditi, Укр. судыты, ЛРус. судзиць, ВЛуз. ſudżicż, НЛуз. ſsużiſch, Кра. и Винд. ſoditi, Бол. сѫди; 3. (Кро. Бог. и Пол.).
|| 2. Лит. и Сам. ſuditi, Латыш. sohdiht, Ест. ſundma. — §. Прус. др. ſunditwti, наказывать.

СУ́ДНО, мн. су́дны, с. ср. 1 (* судъ, ИГР. IV, пр. 388.), вмѣстилище для разныхъ вещей, сдѣланное изъ металла, глины или изъ дерева; 2. подвижной столчакъ; 3. су́дно, мн. суда̀ = водоходное сооруженіе, какъ-то: корабль, барка, лодка и проч. — 4. прост. (Ряз.), волоковое окно въ крестьянской избѣ противъ печи.
= 1. Серб. суд, Сла. Босн. и Раг. ſud, Кро. szud, ВЛуз. ſsud, НЛуз. ſsudk, Церк. сосу́дъ, ЛРус. пасудзіна, Пол. * sąd. — §. (Винд.), Сло. ſud, Бог. sud, бочка.

СУ́Е и всу́е, напр. неуп. (Церк.). оттуда: суета̀, с. ж. 1. тщетность, безполезное дѣйствіе; 2. прост. суеты, мн. = заботы, хлопоты; 3. с. общ. прост. очень заботливый человѣкъ.
= 1. Церк. суета. Сн. Церк. суе и, чаще, всуе, Бог. стар. w gesiut, w gesit, w gešit, напрасно, безъ надобности; (тѣже), безъ пользы, попусту; Бог. * w iesit, праздно, съ пустыми руками; Бог. * iezzut, что нибудь пустое, не имѣющее никакого значенія.
|| Прус. др. enſus, НСак. umſus, Нѣм. umſonſt, * umbſuſt, напрасно. Сн. НСак. ſus, ſüſz, ſuſt, ſuſten и ſuſtes, иначе.

СУ́КА, с. ж. 1. собачья самка; 2. обл. (Костр.), палка съ закорючкою на концѣ, которою въ игрѣ гоняютъ шары.
= 1. Пол. suka, Сло. ſuka, Укр. и ЛРус. сучка. §. (Сло.) непотребная женщина.

СУКА́ТЬ, (Серб. и др.), стар. и обл. (Новг.) скать, гл. неуп. замѣнены словомъ: сучи́ть, гл. дѣ. 1. посредствомъ крученія веретеномъ или другимъ какимъ орудіемъ сращивать двѣ или многія нити; 2 относительно къ тѣсту, воску и другимъ тягучимъ веществамъ: раскатывать скалкою наподобіе тонкаго листа; 3. прост. (Яросл.) о дѣтяхъ относительно къ дѣйствію ногами: двигать туда и сюда.
+ Скалка, сукно.
= 1. Серб. су́кати, Босн. Кра. и Винд. ſukati, Кро. szukati, ВЛуз. sukacż,

Бог. saukati. — §. а. (Бог. стар.), прясть; б. ЛРус, сукáць, мотать нитки; в. Болг. сýчи, сосеть.
|| 1. ВМолд. а сѹчи, Лит. и Сам. fukti.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занято стариннымъ словомъ *скати*; но я считаю это слово сокращеннымъ изъ нашего корня, который имѣетъ такой же составъ и въ другихъ нарѣчіяхъ.

СУКЪ, с. м. 1. самая твердая часть дерева, составляющая основаніе вѣтви; 2. отрасль, вышедшая изъ древеснаго ствола.
= 1. Церк. ЛРус. и Укр. сукъ, Бог. suk, ВЛуз. fsuk, НЛуз. fzuk, Винд. fok, Пол. sęk; 2. (ЛРус. и Бог.) — §. а. Пол. мн. sęki, отрасли у оленьихъ роговъ; б. Пол. sęk, затрудненіе, препятствіе; в. (Пол.), названіе растенія: anemone pulsatilla (сонъ).
|| Санскр. *сака*, Лит. fzaka, Перс. *шахъ* [1]).

СУМÀ, уменьш. сýмка, с. ж. 1. небольшой мѣшокъ съ ремнемъ или тесьмою, которая вздѣвается черезъ плечо или на шею; 2. сýмка = у солдатъ: родъ небольшаго ящика, покрытаго кожею, служащаго къ храненію патроновъ съ пулями.
= 1. Бог. sum, Пол. sun, sunka или sumka, Укр. сумка.
|| 1. Латыш. sohma.

СУПЪ и сипъ, с. м. названіе птицы: vultur perenopterus.
= Церк. супъ, Бог. sup, Босн. sup, sep, Раг. sep, Пол. sęp. — §. Винд. fup, изумленіе. Сн. Пол. sępić się, помрачаться; Бог. supati, сильно дышать.

СУСЛИКЪ, с. м, названіе звѣрка: mus citellus.
= Пол. susel, Сло. fifel; — Бог. sysel, sorex (землеройка). — §. Сло. fuflik, уголъ за печью.
|| Нѣм. Ziefelmaus, Фр. zizel.

СУХÓЙ, ая, ое, прил. 1. не имѣющій влажности, или имѣющій влажность въ такомъ маломъ количествѣ, что она непримѣтна; 2. въ отношеніи къ произрастеніямъ, стоящимъ на корнѣ: лишившійся движенія соковъ, увядшій; 3. о тѣлѣ животномъ: худощавый, чахлый; 4. одержимый сухоткою; 5. неласковый, холодный, напр. пріемъ.
= 1. Церк. и ЛРус. сухій, Болг. сýхій, Укр. сухый, Пол. suchy, Бог. suchý, Сло. fuchi, ВЛуз. и НЛуз. fsuchi, Винд. и Кра. fuh, Кро. szuh, Сла. и Босн. suh, Раг. suh, suuhi, Серб. суви; 3. (Пол. и Бог.). — §. (Пол. и Сло.) о дняхъ: совершенно постный.
|| Санскр. *сушка*, (отъ *сушъ*, сушить), Лит. и Сам. faufas, Латыш. sauss.

СÝЮ, неопр. совáть, однокр. сýнуть, гл. дѣ. прост. 1. пхать, толкать; 2. небережно класть куда или во что; 3. стар. *сути*, сыпать. ИГР. 11, пр. 104.
+ Сыпать.
= 1. Кро. szuvati, Кра. fuvati, н. fujem, Винд. funiti, Босн. suniti, ЛРус. савнýць; 3. Винд. и КРа. futi, н. fujem, Бог. sauti, н. sugi; — Пол. suć, н. suię, насыпáть, напр. землю; Серб. *сунути*, немного насыпать или налить. — §. ВЛуз. fsucž, fsunucž, fsuwacž, НЛуз. fsunufch, Пол. sunąć, suwać, Раг. sunuti, подвигать.
|| 1. Греч. *σοβεῖν*. Сн. ВМолд. сѹ, поднимаю вверхъ, взвожу; Санскр. *су*, бросать вдаль, стрѣлять.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ корень *сую* (*суть*) не помѣщенъ, а показаны только два вида его: *совать* и *сунуть*. Что касается глагола *сипать*, то онъ занимает въ Лекси-

---

1) شاخ

конѣ мѣсто особаго корня; но я отнесъ этотъ глаголъ къ корню *сую*, отъ котораго онъ произошелъ такъ же, какъ глаголъ *черпать* отъ неуп. *черть*. (См. послѣднее слово).

СЪ, передъ двумя или болѣе согласными, со, предл. требующій, по различію значеній, различныхъ падежей, именно: *α*) *родительнаго*: 1) сверху, напр. пословица: съ чужаго коня середи грязи долой; 2) сообразно, по, въ слѣдствіе, напр. съ дозволенія Правительства; 3) на, относительно, напр. сбавить по рублю съ аршина; 4) по причинѣ, напр. пословица: съ горя не убиться, а хлѣба не лишиться; 5) посредствомъ, напр. пословица: съ разговоровъ сытъ не будешь; — *β*) *винительнаго*: 1) сравненіе одного предмета съ другимъ по величинѣ, напр. ну, право, былъ онъ съ гору; 2) о времени: около, почти, напр. пробыть съ мѣсяцъ; 3) о времени: на, въ продолженіе, напр. пословица: съ годъ бѣдного не станетъ, а съ день сможетъ; 4) прост. для, напр. будетъ съ тебя и этого; 5) отъ, напр. пословица: съ кого судья взялъ, тотъ и правъ сталъ; — *γ*) *творительнаго*: 1) сообщество, напр. ходить съ кѣмъ; 2) способъ напр. дѣлать съ охотою; 3) отношеніе, напр. это случилось во время войны съ Турками. — Въ сложности съ другими частями рѣчи этотъ предлогъ имѣетъ три вида: *съ*, *со* и *су*.

= *γ*) Церк. съ, со, Бог. s, se, Сло. ſ, e, z, ze. ВЛуз. и НЛу, ſ, ſe, Серб. с, са, Сла. и Раг. s', sa, Далм. ſza, ЛРус. зъ, са, Кра. ſ', ſo, s', se, so, Винд. s', se, Кро. z, Пол. z, zc, Укр. зъ, зо.

|| Лит. ſü, Сам. ſu, Греч. σὺν, Санскр. *самъ*, Готѳ. sam.

СЫНЪ, с. м. каждый изъ дѣтей мужескаго пола, въ отношеніи къ отцу или матери.

+ Сноха.

= Церк. Болг. и ЛРус. сынъ, Пол. и Бог. syn, ВЛуз. ſsyn, Укр. синъ, Сло. Винд. и Кра. ſin, Серб. син, Сла. и Босн. sin, Раг. sijn, Кро. szin.

|| ВМолд. син, Санскр. *суну* (отъ *су*, раждать), Лит. ſunùs, Сам. и Готѳ. sunus, АСак. suna, sune, sunu, Прус. др. souns, Англ. и Шв. son, Исл. sonr, Дат. sön, Нѣм. Sohn, стар. sun, suni, sunu, Гол. zoon, Норв. saan.

СЫРÓЙ, ая, ое, прил. 1. нѣсколько влажный, напр. дрова; 2. невареный, непеченый, или только недоварившійся, недопекшійся; 3. невыдѣланный, напр. товаръ: 4. относительно къ человѣку: имѣющій излишество въ сокахъ, мокротный.

+ Суровый.

= 1. ЛРус. сырый, Бог. syrowý, Серб. сйров, Босн. и Раг. sirov, Церк. и Болг. суровый, Пол. surowy, Сло. ſurowi; 2. (тѣже), ВЛуз. ſsyry, ſsurowy, Кро. и Далм. szirov, Кра. ſrov, Вин. ſrou; 3. (Бог. и Пол.). — §. (Пол.), неласковый.

СЫРЪ, с. м. 1. тварогъ, приправленный сметаною и яйцами; 2. густыя части въ теплѣ заквашеннаго молока, которыя свалены наподобіе хлѣба и засушены.

= 1. Укр. сиръ, тварогъ; 2. ЛРус. сыръ, Бог. sýr, seyr, Сло. ſir, Серб. сир, Босн. sir, siraç, Раг. sir, Кро. szir, szirecz, szirek, Далм. szijr, Винд. и Кра. ſir, (Укр.) Пол. sér, Люн. ssaro.

|| 1. Санскр. *сара*, тварогъ; 2. Ест. ſeer, ſeir, ſöir, ſäur, Латыш. seers, Сам. и Лит. ſuris, Греч. ср. τζίρος, τζηρὸς, τζυρὸς и τζουρὸς, вм. др. τυρὸς. Сн. Лат. serum, сыворотка; Исл. ſýra, прокисшая сыворотка.

СЫТЫЙ, ая, ое, прил. 1. удовольствовавшій себя пищею; 2. о животныхъ: тучный, жирный, кормный.

= 1. ЛРус. сытый, Пол. syty, Бог. sytý, ВЛуз. ſsyty, НЛуз. ſsiti, Сло. ſiti, Укр. ситій, Серб. сит, Сла. и

Раг. sit, Босн. sit, sitti, Кро. szit, Кра. и Винд. ſit.
|| Санскр. *асита* (отъ *ась*, ѣсть), Лат. satur, Ит. satollo, Нѣм. ſatt, Латыш. sahts, Сам. satus, Лит. ſotûs, Исл. saddr.

СѢВЕРЪ, с. м. 1. одна изъ четырехъ странъ свѣта, противоположная югу; 2. народы, которые обитаютъ въ сѣверныхъ странахъ; 3. *сиверъ*, прост. стужа, происходящая отъ холоднаго вѣтра.
= 1. Церк. сѣверъ, Бог. sewer, Винд. и Кра. ſever, Кро. szever, Раг. sjever, Босн. sjever, siver; 2 (Церк.). — §. (Винд.), Пол. * siewier, сѣверный вѣтеръ.
|| Лат. severus, о зимѣ: очень холодный. § (Лат.), Ит. и Исп. severo, Фр. sévère, строгій.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *сѣверъ* признано иноязычнымъ; а по догадкѣ Юнгмана, оно происходитъ отъ Лат. saevus, т. е. ventus, жестокій вѣтеръ.

СѢДОЙ, ая, ое, прил. о волосахъ: измѣнившій свой цвѣтъ на бѣлый по недостатку питанія для нихъ отъ старости, а иногда по особымъ обстоятельствамъ.
= Церк. сѣдый, Серб. сед, сијед, Раг. sjed, Кро. szed, Сла. sid, sidi, Босн. sid, sjed, Далм. szijd, Бог. šediwý, Сло. ſediwi, Пол. szedziwy, szędziwy, sędziwy, ВЛуз. ſchjedźiwy.

СѢДѢТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: сидѣть, гл. ср. 1. держать тѣло въ такомъ положеніи, что оно, опираясь на какую нибудь вещь среднею частію, все покоится; 2. стар. *сѣдѣти*, имѣть постоянное жительство на какомъ нибудь мѣстѣ. ИГР. IV, пр. 187. V. пр. 283. 3. стар. сѣдѣти (подразумѣвая слова: на столѣ или престолѣ), быть владѣтелемъ, княжить. Своею ли волею сѣдитъ сынъ твой въ Берестіи, ци ли твоимъ повелѣніемъ? Тамъ же, пр. 175.—4. надъ чѣмъ или за чѣмъ: прилежно заниматься, упражняться; 5. въ чемъ или гдѣ: быть содержиму, держаться.
= 1. Церк. сѣдѣти, Бог. seděti, Сло. ſedeť, Винд. и Кра. ſedeti, Кро. szedeti, Серб. седети, седити, сједити, Босн. sjedeti, Пол. siedzieć, ВЛуз. ſsejdźicž, Раг. sidjetti, ЛРус. сидзѣць, Укр. сидиты, Сла. siditi, НЛуз. ſsejżeſch; Болг. *сѣди*, сидитъ; 5. (Церк. Бог. и Пол.).
|| 1. Лат. и Ит. sedere, Лит. ſėdėti, Латыш. ſehdcet, Прус. др. ſidons (сидящій), Готѳ. sitan, АСак. sitan, sittan, Англ. sit, Шв. sitta, Исл. sitia, Дат. sidde, Нѣм. ſitzen, Гол. zitten, Санскр. *садъ*.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занимаетъ будущее совершенное время: *сяду*; но изъ числа производныхъ словъ, которыхъ тамъ выставлено болѣе 200, только одно слово *присядка* указываетъ на этотъ видъ, всѣ же прочія слова вмѣсто *я* имѣютъ буквы: *ѣ*, *и*, *а*. При семъ можно замѣтить, что слова, ближайшія къ основному значенію корня, удерживаютъ букву *ѣ* или *и*.

СѢКУ, неопр. сѣчь, гл. дѣ. 1. рублю, ударяя острымъ орудіемъ дѣлю на части; 2. бью розгами или чѣмъ другимъ подобнымъ; 3. относительно къ камнямъ: тешу, посредствомъ тесанія глажу для того, чтобъ сдѣлать вещь съ предназначеннымъ видомъ.
= 1. Церк. сѣку, сѣщи, НЛуз. ſséku, ſsékaſch, ВЛуз. ſsekam, ſsekacž, и ſseczu, ſsecž, Пол. siekę, siec, Бог. sekam, sekati, стар. seku, seci, Сло. ſekam, ſekať, Винд. ſiekati, ſekati, ſiezhi, Кра. ſekam, ſekati, Серб. сечем, сећи, и сијечем, сјећи, Босн. sjecchi, siechi, Раг. siecchi, Кро. szechem,

szechi, ЛРус. сяку, сѣчь, Сла. sichi; 2. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. и Бог.), относительно къ камнямъ: ломать; б. (Бог. Винд. и Кра.), о травѣ: косить; в. (Церк. Пол. и Бог.), жалить.
|| 1. Лат. secare, Ит. segare, Араб. *шекк* [1]). §. (Лат. и Ит.), Исп. segar, косить.

СѢНО, с, ср. трава скошенная и высушенная.
= Церк. сѣно, Серб. сено, сијено, Сла. Босн. и Раг. sjeno, НЛуз. ſzéno, Кро. и Далм. szeno, Бог. seno, Сло. и Кра. ſeno, Винд. ſenu, ЛРус. сѣна, Пол. siano, Люн. sioni, ВЛуз. ſsyno, Укр. сино. — §. (Церк.), Болг. *сьнó*, трава.
|| Венг. szena, Лит. ſzénas, Сам. sienas, Латыш. seens, Араб. *синнъ* [2]), Греч. нов. *σανὸν*; — Исл. sina, сухая трава.

СѢРА, с. ж. 1. вещество горючее, сухое, ломкое, свѣтложелтаго цвѣта, горящее голубымъ пламенемъ; 2. древесная смола; 3. желтоватое масленое вещество, накопляющееся во внѣшнемъ слуховомъ проходѣ у человѣка.
= 1. ЛРус. сѣра, Серб. сјѐра, сѐра, Бог. sjra и sira, Сло. ſirka, Укр. сирка, Пол. siarka. §. ВЛуз. ſsjera, Пол. siara, молозиво.
|| Лит. ſēra, Сам. sera, Латыш. sehrs.

СѢРЫЙ, ая. ое, прил. пепеловидный, средній между бѣлымъ и чернымъ.
= Бог. šerý, Пол. szary. — §. а. (Бог. и Пол.) темноватый; б. (Бог.), свѣтловатый; в. НЛуз. ſchéri, ВЛуз. ſchjery и ſchjry, сѣдый.
|| Сам. širwas, Латыш. sirms; — Лит. ſzirmas (только въ отношеніи къ лошадямъ).

СѢТИТЬ, гл. неуп. (Серб.), оттуда: посѣти́ть и посѣща́ть, гл. дѣ. 1. навѣстить, придти къ кому для свиданія; 2. книж. о болѣзняхъ, несчастіяхъ и вообще о наказаніяхъ Божіихъ: поражать.
= 1 и 2. Церк. посѣти́ти, посѣща́ти. Сн. Серб. сјѐтитисе, вспомнить, Серб. осјетити, Сла. osititi, Болг. осѣща, чувствовать.
|| Лат. и Ит. sentire, Фр. sentir, чувствовать.

СѢТОВАТЬ, гл. ср. 1. о чемъ: печалиться, тужить; 2. на что: жаловаться, плакаться.
= 1. Церк. сѣтовати, Серб. сјетовати.

СѢТЬ, с. ж. 1. родъ тенетъ, которыя связаны изъ нитокъ, и служатъ для ловли птицъ и рыбы; 2. умыселъ, коварныя дѣйствія, направленныя ко вреду другаго.
= 1. Церк. сѣть, ЛРус. сѣць, Пол. sieć, ВЛуз. ſsycž, НЛуз. ſzöſch, Укр. сить, Сло. siť, Бог. sjť, sjtě, sjt и siť, * sieť; 2. (Церк.).

СѢЯТЬ, гл. дѣ. 1. бросать хлѣбныя зерна или сѣмена нѣкоторыхъ огородныхъ растеній на приготовленную землю; 2. посредствомъ трясенія сита, рѣшета или грохота пропускать сквозь ихъ дирочки что нибудь мелкое, для того, чтобъ очистить отъ частицъ крупнѣйшихъ.
= 1. Церк. и Болг. * сѣяти, Кра. ſejati, Кро. szejati, ЛРус. сѣяць, Укр. сіяты, Далм. sziyati, Сла. Босн. и Раг. siati, Пол. siać, ВЛуз. ſsycž, Сло. ſáť, н. ſegem, Бог. sjti, стар. seti и sáti; 2. (Церк. Болг. Кро. ЛРус. Укр. и Далм.), ВЛуз. ſsacž, НЛуз. ſsaſch, Сло. oſiwať, Бог. prosiwati, Винд. preſejati, preſjati, Босн. prosiati, prisiati, Раг. priſsiati.
|| 1. Лит. ſēti, Сам. seti, Латыш. ſeht, Нѣм. ſäen, стар. ſaian, ſaien, ſawen, Готѳ. saian, Исл. sá, Шв. så, Дат. ſaa, Гол. ſaayen, zaayen, АСак. sawan, saewan, Англ. sow; 2. Лит. ſijóti, Сам. sijoti, Греч. *σήθειν*, отъ *σείειν*, трясти.

---

1) شق 2) ثن

СЯГА́ТЬ, гл. ср. 1. доставать до чего; 2. обл. (Ворон.) *сигáть*, ступать слишкомъ широкими шагами, или прискакивая, и *сигнýть*, прыгнуть черезъ какое нибудь углубленное мѣсто напр. рытвину, лужу; 3. стар. *сягнути*, кого: употребить насиліе противу кого, поступить съ кѣмъ противозаконно. Взяша на разграбленіе домы ихъ: Кснятинъ . . . нъ сягоша и невиноватыхъ. ИГР. III, пр. 266.

+ Досугъ, сажень.

= 1. Мор. sáhať, Бог. sáhati и sahati, sáhnauti, стар. ѕjci, (н. sahu, siehnu и sjhnu), Пол. sięgać, sięgnąć, siągnąć, Винд. и Кра. ſegati, ſezhi, н. ſeshem, Серб. сѐзатисе (досѐћи, н. досегнем, достать); 2. Бог. sáhnauti. §. а. (Бог. и Пол.), протягивать или протянуть куда руку для того, чтобъ достать какую нибудь вещь; б. Бог. sáhati, Церк. *осязáти*, ощупывать, дотрогиваться рукою до чего или кого; в. (Бог.) простираться до чего; г. Бог. * sahati, (вм. přisahati), присягать, подтверждать клятвою.

‖ 1. Лит. ſekti, Сам. siekti; оттуда: Лит. ſẽknis, сажень; priſẽga, Сам. priſiega, ſiekimas, присяга, клятва; Лат. sequi, слѣдовать за кѣмъ, т. е. какъ бы усиливаться достигнуть или достать до кого.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *досугъ*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; а я отнесъ это слово къ корню *сягать*, основавшись на слѣдующихъ соображеніяхъ: 1) замѣна буквъ *я* и *у* одной другою имѣетъ примѣры въ словахъ: *мяту* и *мутить*, *прягу* и *супругъ*; 2) въ Словацкомъ нарѣчіи слову *досугъ* соотвѣтствуетъ реченіе doſtih; корни того и другаго имѣютъ между собою сходство какъ по значенію, такъ и по самому ихъ составу, именно: вмѣсто dosáhnu употреблялся глаголъ dosihnu, который мало разнится отъ слова dostihnu; сіи глаголы составляютъ видоизмѣненіе одного и тогоже корня; лишняя буква t въ одномъ изъ нихъ появилась отъ вставки, которую нерѣдко дѣлаютъ нарѣчія Богемское и Словацкое, напр. středa = среда, ſtříbro = серебро; и въ другихъ нарѣчіяхъ встрѣчаются подобные примѣры, напр. Церк. *стѣнь* и сѣнь; у насъ *встрѣтить*, Церк. срѣтати; прост. *срамъ* вм. срамъ. Замѣчательно, что языки Литовскій и Латышскій въ словахъ, заимствованныхъ ими изъ Славянскихъ нарѣчій, пользуются обоими случаями, безъ опредѣленныхъ правилъ, напр. Лит. ſergu, стерегу и ſẽna, стѣна; напротивъ того: ſtirna, серна.

Т.

ТАЙТЬ, гл. дѣ. скрывать что нибудь отъ свѣдѣнія другихъ, держать въ сокровенности.

= Сло. tagiť, Церк. таити, Болг. тай, Серб. та̑јити, Бог. tagiti, Пол. taić, ВЛуз. tawicž, НЛуз. tawiſch. — §. (Сло.), Винд. Кра. и Кро. tajiti, Далм. tayati, Раг. tajati, отказываться, отпираться.

‖ ВМолд. та́йнъ, тайна; тъйнуіск, утаевать.

ТАЛЬ и тальникъ, с. м. 1. названіе деревца: salix arenaria; 2. хворостникъ, шиповникъ.

= Бог. talowjn, Винд. talovje, Кро. talovo, чемерица.

ТАРА́НЬ, с. ж. названіе рыбы: cyprinus vimba.

= Бог. taran, ЛРус. тарань, Укр. тара́ня.

ТАРАТо́РИТЬ, *гл. ср.* прост. болтать, пустословить.
= Бог. tráto řiti, отъ trátora, продолжительный и пустой говоръ.

ТА́ЯТЬ, *гл. ср.* 1. отъ теплоты становиться жидкимъ; 2. *гл. дѣ.* растапливать.
= Кро. Кра. и Винд. tajati, Пол. taieć, ЛРус. та́иць, Бог. táti, н. tagi, ВЛуз. tacź. — §. Серб. та̀јати, течь сквозь что, просякать, проступать.
|| 1. Нѣм. tauen, Шв. töa, Дат. töe, АСак. thawan, deawian, Англ. thaw, Гол. daauwen, dooyen.

ТВЕ́РДЫЙ, ая, ое, *прил.* 1. крѣпкій, такой, который съ трудомъ разбивается, разрушается или расторгается; 2. непоколебимый, постоянный въ своихъ предпріятіяхъ.
= 1. Церк. твердый, ВЛуз. twerdy, Сла. и Кро. tverd, Пол. twardy, НЛуз. twardi, Босн. и Раг. tvard, Серб. тврд, Бог. twrdý, Сло. twrdi, Винд. и Кра. terd, Люн. tjorda. — §. а. Болг. тва̄рдый, жестокій; б. (Серб. и Винд.), скупой.
|| Лит. и Сам. twirtas, неколебимый.

ТВОРИ́ТЬ, *гл. дѣ.* 1. о Богѣ: давать бытіе, осуществлять; 2. въ отношеніи къ хлѣбамъ: разведя просѣянную муку на теплой водѣ, размѣшивать; 3. стар. говорить, утверждать. Иніи творяху, яко и Пискупъ убьенъ бысть туже. ИГР. IV, пр. 25. — 4. стар. полагать, думать. Мысля ити на Городенъ, творя ею тамъ. Тамъ же, пр. 102.
+ Тварогъ.
= 1. Церк. твори́ти, Серб. тво̀рити, Бог. tworiti, Пол. tworzyć. — §. а. (Бог. и Пол.), давать чему приличный или желаемый видъ; б. НЛуз. tworiſch, полагать основаніе; в. (Церк.), ВЛуз. twa̅ricź, НЛуз. twariſch, строить; г. (Серб.), Болг. сто́ри, Винд. ſtoriti, дѣлать, производить; — Кро. tvor, дѣйствіе, дѣло; д. Раг. tvoritti, (Винд.), Кра. ſturiti, работать; е. (Церк.), относительно къ произрастеніямъ: приносить плоды; ж. (Церк.), дѣлать, исполнять; з. (Бог.), производить въ какое званіе, напр. въ Доктора; и. Бог. twá-řeti, воображать, представлять себѣ; і. (Раг.), клеветать. — Сн. Кро. tvorilo, форма для дѣланія сыровъ; Бог. twář, внѣшній видъ вещи; (Бог.), Сло. twár, Пол. twarz, лице у человѣка и животныхъ; (Пол.), черты лица (phisionomie); (Бог. и Пол.), видъ лица, выражающій чувствованія и страсти; (Бог.), щека; (Бог.), полъ мужескій или женскій; Церк. тварь, (Бог. и Пол.) все то, что сотворено.
|| Санскр. *твар*, дѣлать скоро; Лит. ſutwérti, сотворить, отъ twerti, Латыш. twehrt и twert, брать, хватать; Сам. twerti, дѣлать сыръ; twerimas, твореніе; twercias, Творецъ. Латыш. dwaraga, * twahraka, тварогъ.

Примѣчаніе. Слово *тварогъ* по звукамъ сходно съ корнемъ *творить*, но по своему значенію представляется не имѣющимъ къ нему отношенія; поэтому я считаю неизлишнимъ замѣтить, что въ нарѣчіяхъ Польскомъ и Верхне-Лузацкомъ слово *творить* прилагается къ составленію сыра, именно: въ первомъ говорится tworzyć sery, а въ послѣднемъ — tworicź mleko; само собою разумѣется, что отъ сыра не далекъ переходъ къ тварогу.

ТЕКУ̀, неопр. течь, *гл. ср.* 1. о водахъ и вообще о жидкихъ тѣлахъ: стремиться по наклонному пути въ извѣстную сторону; 2. по причинѣ скважинъ пропускать сквозь себя какую нибудь влажность; 3. скоро идти, бѣжать; 4. относительно къ дѣламъ и времени: продолжаться, подвигаться впередъ.
+ Точить.

= 1. Церк. теку, тещи, Бог. teku, tecí, Укр. теку, текты, Кра. tekam, tekati и tezhem, tezhi, Винд. tekati, tiekati, tezhi, Серб. течем, тѐћи, Сла. и Кро. techem, techi, Босн. и Раг. tècchi, Сло. tečem, teči, Пол. ciekę, ciec, ВЛуз. cžjeku, cžjecž, ЛРус. цяку, цѣчъ; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Церк. Бог. и Кро.).
|| Перс. *текидень*, [1]) Сан. teketi, Лит. tekkēti, Латыш. tezzeht.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слову *точить* приписаны и такія значенія, по которымъ оно принадлежитъ къ корню *катать*. (См. примѣч. при этомъ корнѣ).

ТЕЛЁНОКЪ, с. м. молодой бычокъ или коровка.
= Церк. теля, Сло. těla, Болг. и Серб. тéле, Бог. téle, tele, týle, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. tele, ЛРус. цѣля, Пол. cielę, ВЛуз. czjelo, НЛуз. ſchele, ſchelle.
|| Сан. telas, Латыш. telſch, род. telła; Лит. tellyćià, молодая коровка.

ТЕЛѢГА, с. ж. родъ повозки о четырехъ колесахъ, состоящей изъ дрогъ и прикрѣпленнаго къ нимъ желобоватаго ящика безъ покрышки.
= Пол. telega, Серб. талига, Кра. taliga, Сла. taljuga, Люн. tiela;—Босн. teglighe, Кро. и Винд. taliga, Сло. taliga, одноколка.
|| Вал. тълѣгъ, Венг. taliga.

ТЁПЛЫЙ, ая, ое, прил. 1. нагрѣвшійся отъ солнца, огня или жару, средній между горячимъ и холоднымъ; 2. усердный, соединенный съ чувствомъ искренней расположенности, напр. другъ; или проникнутый чувствомъ умиленія, напр. молитва.
+ Топить.
= Церк. теплый, Бог. teplý, Сло. tepli, Укр. теплій, Далм. tepal, Босн. и Раг. topli, Серб. тòпал, Сла. topal, Кро. Кра. и Винд. topél, Пол. ciepły, ЛРус. цёплый, ВЛуз. cžoply. — §. (Бог. и Пол.), достаточный, богатый.
|| Санскр. *тапать*, отъ *тапъ*, и Перс. *табидень*, [1]) согрѣвать; Арм. *тапъ*, [2]) зной, оттуда: *тапиль*, [3]) разгорячаться; Груз. *тбили*, [4]) (отъ *тбоба*, [5]) грѣть), Лат. tepidus, Ит. tepido и tiepido, теплый;—Венг. taplo, поджога.

Примѣчаніе. Глаголъ *топить*, по другому значенію, какъ производное слово относится еще къ корню *топнуть*.

ТЁПАТЬ и тепсти, н. тепу, гл. неуп. (Бог. и др.), замѣненъ словомъ: тяпать, однокр. тяпнуть, гл. дѣ. 1. слегка рубить; 2. прост. тяпнуть = тайно присвоить что нибудь себѣ, украсть.
+ Топоръ.
= Бог. tepati, tepám и tepu, tepnauti, tepnu, Мор. těpati, těpnauti, Пол. *tepać, Винд. и Кра. tepſti, Кро. tepszti, бить чѣмъ нибудь; Сло. ťapkať, слегка бить ладонью, трепать, особенно въ знакъ ласки; Сло. ſťať, н. zetnem, ЛРус. сцяцъ, отрубить, срубить. §. а. Штир. tepſti, сбивать плодъ съ дерева; б. Серб. тѐпати, Босн. tepati, заикаться.
|| ВМолд. топóр, Арм. *тапаръ* [6]), Фин. tappara, топоръ; Исл. tapari, обухъ у топора; Перс. *теберъ* [7], Груз. *табари* [8]), бердышъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ корень *тепать* или *тепсти* не показанъ, а слова: *тяпать* и *топоръ*, въ видѣ иноязычныхъ, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Равнымъ образомъ числится между корнями старинное слово *тну*, неопр. тяти, ко-

---

[1]) تكيدن

[1]) تابيدن [2]) տապ [3]) տապիլ
[4]) თბილი [5]) თბობა [6]) տապար
[7]) تبر [8]) ტაბარი.

торое употреблялось вмѣсто тешу, какъ сокращенный видъ глагола *тепу*. (См. Сокр. Рус. Граммат. Востокова §. 77. различіе VIII.). Притомъ значенія этого слова: колю, разрубливаю на части, не оправдываются употребленіемъ, именно: не терпя ли тому, тнетъ мечемъ (Рус. Правда, стат. XI.). — 12 муже пристави тети жезліемъ. (ИГР. 1, пр. 459). Ясно, что въ сихъ примѣрахъ слово *тяти* означаетъ: ударить, поразить и вообще бить. Что касается слова *топоръ*, то сродство его съ корнемъ *тепать* подтверждается Церк. сословомъ *сѣкира*, который происходитъ отъ глагола *сѣку*, по значенію одинакаго съ нашимъ корнемъ; на тоже сродство указываетъ и слово *сѣчка*, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ называемая *тяпкою*.

ТЕРЕБИ́ТЬ, гл. дѣ. 1. рвать, дергать, щипать; 2. * расчищать дорогу, вѣроятно, чрезъ выдергиваніе зарослей. Рече Володимиръ: теребите пути и мосты мостите, хотяше бо на Ярослава итти. Кнб. 93. — 3. * прочищать лѣсъ. Онѣмъ же теребящимъ лѣсы. ИГР. III, пр. 346. — 4. * требити = опустошать, разорять. Кто вы повелѣ требити отчество наше? Тамъ же, V, пр. 76.
= 3. ЛРус. цирабі́цъ, рубить мелкія деревья для прочищенія лѣса. — §. а. Серб. требити, триjѐбити, Кро. trebiti, Босн. tribiti, очищать что нибудь чрезъ отдѣленіе постороннихъ частей; б. Раг. trjebiti, Пол. trzebić, * terebić, Бог. třibiti, просѣвать для очищенія отъ сору; в. Церк. отребити, очистить чрезъ отгребаніе сора, напр. мякины на гумнѣ; г. Винд. trjebiti, прибирать, класть или ставить вещи по своимъ мѣстамъ; д. (Церк. и Пол.), относительно къ деревьямъ: подчищать; е. (Пол.). ВЛуз. wutrebicž, холостить, скопить; ж. (Бог.), Церк. потребити, уничтожить, истребить; з. (ЛРус.) ѣсть съ жадностію.
|| Лат. tribulum, орудіе для молотьбы, въ древнія времена употреблявшееся вмѣсто цѣповъ.

ТЕРНЪ, с. м. названіе деревца: prunus spinoſa.
= Винд. ternina, ternika, Кро. ternina, Босн. tergnina, trrgnina, çargnina, Серб. трњина, Пол. tarnina, tarń, Бог. trn, trnka, Сло. trnka. §. а. Кро. tern, Церк. терніе, Кра. и Винд. ternje, Босн. tergne, trrigne, Сла. ternjak, Серб. трњак, Раг. targne, Пол. tarń, ciern, Бог. trn, trnj, Люн. torneila, Болг. трàніе, ВЛуз. cžernje, НЛуз. ſcherne, терновникъ; б. (Церк. Кро. Бог. и Пол.), Винд. и Кра. tern, Раг. tarn, Серб. трн, ВЛуз. cžjerno, Босн. trrin, колючки на кустарникѣ.
|| АСак. thorn, thyrn, Исл. Þorn, Англ. thorn, Шв. и Дат. torn, Нѣм. Dorn. стар. thorn и torn, Гол. doorn.

ТЕ́РПКІЙ, ая, ое, прил. неуп. (Церк. и др.), оттуда: те́рпнуть, гл. дѣ. 1. о членахъ тѣла: деревенѣть, нѣмѣть.
= Винд. и Кра. terpniti, Церк. отерпѣти, Пол. cierpnąć, Бог. trpnauti. Сн. Церк. и Укр. терпкій, Сло. Винд. и Кра. terpki, Бог. terpký, Кро. terpek, Пол. cierpki, Босн. trripki, очень кислый.
|| Лат. torpere. — Сн. Нѣм. derb, Дат. djerb, жесткій отъ сухости.

ТЕСА́ТЬ, гл. дѣ. гладко обрубливать стороны у дерева или у камня.
= Церк. теса́ти, Серб. тѐсати, Раг. tessati, Кра. teſati, Бог. tesati, Пол. ciesać и ciosać. §. (Раг. и Бог.), наставлять кого чему нибудь доброму.
|| Лит. и Сам. taſzyti. Сн. Фин. teeſin и tesſo, родъ топора.

ТЕСТЬ, с. м. женнинъ отецъ.
= Церк. тесть, Бог. test, Сло. ťeſť, Кра. teſt, taſt, Пол. teść, cieść, ЛРус. цѣсць, Серб. таст, Сла. Босн. Винд.

Кра. и Раг. taſt, Кро. taszt. — §. (Сло. и Винд.) свекоръ.

ТЕ́ТА, употребительнѣе тётка, с. ж. 1. отцева или матерйна сестра; 2. прост. (Калуж.) тётка = лихорадка.
= 1. Церк. тетка, Серб. тета; Далм. teta, Винд. и Кра. teta, tetta, Босн. Раг. и Мор. tetka, Бог. teta, tetka, Сло. ťetka, Пол. ciotka, ЛРус. цётка, Кро. tecza, НЛуз. ſchotta; — ВЛуз. cźeta, cźetka, матерйна сестра. — §. а. (Бог.), родственница; б. (Винд.), подруга невѣсты.
|| Греч. τηθὶς Лит. tettà (матерйна сестра), Сам. tetule, cetule, Фин. täti, Ест. tädd.

ТЕ́ТЕРЕВЪ, с. м. и тетéря или тетéрька, с. ж. 1. названіе птицы: tetrao tetrix; 2. глупецъ.
= 1. Бог. tetřew, Сло. tetrew, ťetrow, Серб. тѐтреб, тѐтриjеб, Сла. tetrib, Укр. тетеря, Пол. cietrzew, ЛРус. цѣтрывъ; 2. (Бог. и Пол.). §. (Укр.) остатки кислаго ржанагѣ тѣста, приправлённаго солью.
|| 1. Латыш. tetteris, teterwinis diddytis, Сам. teterwinas, tetirwa, Греч. τέτραξ, Лат. tetrao, Фин. tetri, Лапл. tjäder, Ест. tedder, Шв. teder, Исл. Þidr и Þydr; 2. Груз. *тетри* [1]). — §. а. Санскр. *титтира*, куропатка; б. Лит. teterwinis, драхва.

ТИ́НА, с. ж. илъ, вязкія земляныя части, которыя осѣли изъ воды.
= Церк. тйна, болото, вязкое мѣсто.
|| ВМолд. тйнъ, Араб. *тинь* [2]).

ТИПУ́НЪ, с. м. хрящеватая затвердѣлость на концѣ языка у птицъ, которая препятствуетъ имъ клевать.
= Бог. tjpec и tipek, tjpek, tipek, tjpet, tipet и tiřpjt. Сн. Бог. tjpati, о курицѣ: имѣя типунъ, кричать особымъ образомъ.
|| Греч. нов. τζίπα, Нѣм. Zipps.

[1]) თეთრი [2]) طين

ТИСЪ, с. м. названіе дерева: taxus baccata.
= Бог. tis, Кра. tiſ, Винд. tiſs, Кро. tisza, Сло. tiſa, Пол. cis.
|| Венг. tisza-ſa.

ТИ́ХІЙ, ая, ое, прил. 1. спокойный, неподверженный сильному движенію, напр. рѣка; 2. относительно къ вѣтру: слабый; 3. о человѣкѣ: смирный, кроткій, скромный; 4. о звукѣ: негромкій.
= Церк. тихій, Бог. tichý, Сло. tichi, Сла. tih, tihi, Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. tih, Укр. тыхій, ЛРус. цихій, Пол. cichy, ВЛуз. cźichi, НЛуз. ſchichi, Серб. тиj.

+ ТѢШИТЬ, гл. дѣ. 1. забавлять, веселить кого; 2. угождать, дѣлать кому удовольствіе; 3. обл. (Петроз.), давать грудь младенцу; 4. обл. (Ряз.) доить корову.
= 1. Бог. těšiti, Раг. tjesciti, Пол. cieszyć, развеселять, доставлять удовольствіе; 3. ВЛуз. cźjeſchicź. — §. (Бог. и Пол.), Сла. utishiti, Босн. utisciti, успокоивать скорбь чью, утѣшать. Сн. Люн. pitessat, усмирять.
|| Лит. patěſziti, доставить отдохновеніе; patěſziti ſzirdi, утѣшить.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *тѣшить* отнесено къ неупотребительному корню *тѣха*; на это же производство указываютъ знаменитые Славянскіе Языковѣдцы: Добровскій, Линде и Юнгманъ. Но, при всемъ уваженіи къ ихъ трудамъ въ пользу Славянскихъ нарѣчій, я рѣшился проложить себѣ новый путь, къ которому привели меня слѣдующія соображенія: 1. слово *тѣшить* въ Верхне-Лузацкомъ нарѣчіи и у насъ по областному употребленію означаетъ: давать грудь младенцу; въ Богемскомъ нарѣчіи соотвѣтствуетъ оному слово kogiti, успокоивать, ина-

че: tišiti, т. е. утишать; а это показываетъ, что есть сродство между словами *тъшить* и *тихій*; 2. Богемское слово těšiti se, утѣшаться, въ Юнгмановомъ Словарѣ объяснено словами: tišiti swůg zármutek, kogiti se, т. е. утишать скорбь свою, успокоиваться; сіе объясненіе можетъ служить новымъ подтвержденіемъ сродства между показанными словами. Наконецъ 3. въ словѣ *тъшить* буква *ъ* замѣнила букву *и*, какъ это сдѣлано въ словахъ: *вѣшать* отъ корня *висѣть*, *лѣпить* отъ корня *липнуть*.

ТК—, корень, имѣющій два вида:

а. ТКнуть, многокр. тыкать, гл. дѣ. 1. вонзить; 2. кольнуть чѣмъ нибудь остроконечнымъ.

+ Точка.

= 1. Винд. vtekniti, * tekniti, Кра. utikniti, utakniti, Кро. uteknuti, utikati, Пол. utknąć, wtykąć, Бог. wetknauti, wteknauti, wetkati и wtekati; 2. Бог. tknauti, tykati. — §. а. (Бог.), Сло. tíkať, Пол. tknąć, tykać, ВЛуз. tiknucž, tikacž, Кро. tikati, Босн. tiknuti, taknuti, tiçati, Раг. taknuti, tizati, Далм. taknuti, Серб. тàкнути, тѝцати, Сла. ticati, Кра. dotakniti, dotikati, стар. takniti, tikati, Винд. doteknitı, стар. takniti, tekniti, tikati, коснуться чего, тронуть; б. (Бог. и Пол.), слегка упомянуть о чѣмъ; в. (Пол.), сдѣлать рѣзкій намекъ на кого; г. (Пол.), тронуть, привесть въ содроганіе. Сн. Кра. tizhati, Винд. tezhati, Пол. tkwić, ВЛуз. tſchicž, быть воткнутымъ во что, держаться въ чемъ.

|| Готѳ, tekan, Ит. toccare, Исп. tocar, Греч. θίγειν, Лат. tangere, трогать, касаться; Нѣм. прост. ticken, дотрогиваться до чего концемъ пальца или остроконечнымъ орудіемъ.

β. ТКать, гл. дѣ. посредствомъ челнока просовывая сквозь основу нити, составляющія утокъ, прибивать оныя бердомъ, и такимъ образомъ дѣлать нераспускаемую связь.

+ Притча.

= Церк. и Серб. ткáти, Сла. Кро. Кра. Винд. и Бог. tkati, Босн. и Раг. tkatti, Сло. tkať, ЛРус. ткаць, Пол. tkać, ВЛуз. tkacž, НЛуз. tkaſch. — §. (Бог. и Пол.), всовывать, впихивать.

|| Лат. texere; — Венг. takáts, ткачь.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *ткнуть* (или тыкать) и *ткать* занимаютъ мѣста особыхъ корней. Въ Юнгмановомъ Богемскомъ Словарѣ они различаются назначеніемъ корневыхъ буквъ, *для* перваго: *тк*, а *для* послѣдняго: *тка*. Но я считаю эти слова видами одного и тогоже корня, подобно словамъ: кидать, кинуть и кидывать. Слово *ткать*, по своему значенію, мало разнится отъ глагола *тыкать* или *ткнуть*, если сличимъ тѣ значенія, какія они имѣютъ въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Польскомъ. Притомъ сходство разсматриваемыхъ словъ подтверждается производными словами, которыя могутъ считаться общими *для* нихъ, напр. *вытыкать*, *дотыкать*, *недотыка*. Замѣчательно, что слово *притча*, не измѣняясь въ своемъ значеніи, удобно можетъ быть произведено отъ глаголовъ *ткать* и *ткнуть*. Слово *точка*, относительно своего производства, получаетъ болѣе опредѣленности при пособіи Богемскаго нарѣчія, въ которомъ ему соотвѣтствуетъ реченіе: tka, уменьш. tečka. Наконецъ не льзя оставить безъ вниманія и того, что въ глаголѣ *ткнуть*, по нашему употребленію, недостаетъ самаго главнаго значенія, которымъ онъ пользуется въ другихъ нарѣчіяхъ, именно: *коснуться*, *тронуть*; производное слово *не-*

детыка = недотрога, указываетъ на это значеніе.

ТЛѢТЬ, гл. ср. 1. лишаться связи въ своемъ составѣ отъ гніенія; 2. горѣть безъ пламени; 3. крыться, скрываться въ чемъ или подъ чѣмъ.
= 1. Церк. тлѣти, Бог. tljti, * tleti; 2. (Бог.), Винд. и Кра. tleti, Пол. tleć, ЛРус. тлѣць. — §. (Бог.), сохнуть; о человѣкѣ: чахнуть.

ТМА̀, с. ж. 1. мракъ, отсутствіе свѣта; 2. стар. десять тысячъ. ИГР. II, пр. 398. III, пр. 338. — 3. прост. безчисленное множество.
= 1. Церк. тма, Кро. Босн. Раг Сло. и Бог. tma, Кра. tma, tema, tama, Винд. tema, Серб. та̏ма, Болг. тамнина̄, Пол. ćma. ВЛуз. cżma, НЛуз. ſchma; 2. (Церк. Бог. стар. и Пол. стар.); 3. (Бог. и Пол.), ЛРус. цьма. §. (Серб.) облако.
|| Санскр. *тамасъ*, (отъ *тамъ*, быть возмущену), Лит. tamſà, Латыш. tumsiba.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *тма* представлено въ видѣ двухъ различныхъ корней, изъ которыхъ одному приписано понятіе о десяти тысячахъ и множествѣ, а другому — понятіе о мракѣ. Но переходъ отъ мрака къ множеству естественъ; отъ того въ Св. Писаніи облако также означаетъ множество. (Евр. XII, 1.). Замѣтимъ, что судя по другимъ нарѣчіямъ слѣдуетъ писать *тьма* ви *тма*.

ТОВА́Ръ, с. м. 1. продажныя вещи у торговца; 2. у сапожниковъ: выдѣланная кожа, употребляемая въ дѣло; 3. стар. имущество. Въ Варязьской божницы изгорѣ товаръ весь. Новг. 89. — 4. стар. воинскій станъ. Владиміръ нача ставити избу у товара своего противу града. ИГР. II, пр. 430.
= 1. Пол. Сло. и Мор towar. — §. а. Болг. това́ръ, Босн. tovar, Кро. Кра. и Винд. tovor, бремя, кладь; — Серб. то̀вар, кладь вѣсомъ во сто окъ; б. (Босн. и Кро.), Раг. и Далм. tovar, оселъ; в. (Босн.), рабочій скотъ; г. Укр. това́ръ, рогатый скотъ.
|| 1. Лит. tawora и tawóras; 3. Фин. tawara. — §. Сам. taworas, торговая лавка; Тур. *даваръ* [1]), скотъ.

Примѣчаніе. Слово *товаръ* можно, кажется, отнести къ корню *тыти*, если примемъ въ посредники между ними происшедшій отъ послѣдняго глаголъ: Кро. toviti, Серб. уто̀вити, откормить, сдѣлать жирнымъ; излишняя тучность составляетъ тяжесть для того самаго, кто тученъ. Изъ другихъ нарѣчій видно, что основное значеніе слова *товаръ* есть бремя, а наше употребленіе этого слова въ смыслѣ продажныхъ вещей установилось въ подражаніе Нѣмцамъ, у которыхъ есть подобнозвучное слово съ такимъ же значеніемъ, именно: Waare. Впрочемъ эти соображенія не выходятъ еще изъ предѣловъ догадки.

ТОКОВА́ТЬ, гл. ср. 1. кричать какъ тетерева, особенно въ то время, когда они понимаются; 2. кричать какъ олень.
= 1. Бог. tokowati, tokati, отъ tok, тетеревій крикъ. — §. Пол. о нѣкоторыхъ птицахъ: пониматься, спариваться.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *токовать* признано иноязычнымъ, хотя оно очень давно пользуется у насъ правомъ туземства; въ Словѣ о Полку Игоревѣ (стр. 62.) встрѣчается происшедшее отъ

---

[1]) طاوار

него слово *текотъ*, именно: дятлове тектомъ путь къ рѣцѣ кажутъ.

ТОЛИ́ТЬ, гл. неуп. (Босн. и др.), замѣненъ словами: 1. долить, гл. дѣ. прост. брать верхъ надъ кѣмъ, напр. дрема долитъ; 2. утоли́ть, гл. дѣ. ослабить силу, напр. голода, (пріемомъ пищи), печали (утѣшеніемъ).
= Серб. уто̀лити, Кра. tolashiti, Винд. tolashiti, potolashiti. §. а. Пол. utulić, * utólić, Бог. udolávati, успокоить плачущее дитя; б. Церк. утолити, Болг. утоли, Босн. toliti, уговорить; в. Босн. utoliti, утѣшить; г. Сло. dolit' ſe, бороться.
|| ВМолд. а потоли́, утолить, унять; утушить.

ТОЛКА́ТЬ, однокр. толкну́ть, гл. дѣ. 1. пихать, урывкою совать кого; 2. стучать во что.
+ Толочь.
= 1. Укр. товкать, ЛРус. однокр. тавхнуть; — 2. Церк. толкати, Пол. tłuc, н. tłukę, Бог. tlauci, прост. tlauct, н. tluku, tlaukati, н. tlaukám, Люн. tauze. — §. Кра. tolzhi, обл. tolzhti, Винд. touzhi, н. tolkem, tolzhem и touzhem, ВЛуз. towku, (Бог. и Пол.), Сло. tlucť, н. tlčem, Серб. ту̑ћи, н. ту̑чем, Сла. и Раг. tuchi, Босн. tucchi, бить, ударять; в. Кро. tuchi, о скотинѣ: рѣзать; в. Укр. товкты, ЛРус. тавкци, (Бог. Пол. Серб. и Кро.) толочь.

ТОЛКОВА́ТЬ, н. толку́ю гл. дѣ. 1. 1. изъяснять, дѣлать объясненіе; 2. дѣлать заключеніе о комъ или о чемъ, принимать въ хорошую или въ худую сторону; 3. прост. понимать, имѣть понятіе о чемъ.
= Церк, толкова́ти, Болг. исталку́ва, переводить. §. а. ЛРус. *талкавáць*, много говорить для объясненія чего нибудь; б. (ЛРус.) Укр. *товковать*, разсуждать о чемъ съ другимъ, разговаривать.
|| Шв. tolka, Дат. tolke, Исл. túlka, Фин. tulkita, Ест. tõlkma, переводить; (Шв.), Гол. vertolken, изъяснять; ВМолд. тълк, толкъ.

ТОЛПА́, с. ж. множество народа, въ безпорядкѣ собравшагося на одно мѣсто.
= Бог. tłupa, большое множество, напр. птицъ, звѣздъ — §. Пол. tołpa, о соли: стопка.

ТО́ЛСТЫЙ, ая, ое, прил. 1. имѣющій объемъ въ ширину, больщій въ сравненіи съ другими подобными предметами; 2. о тканяхъ: грубый; 3. о человѣкѣ: дородный, тучный; 4. о голосѣ: густой, басистый.
= 1. ВЛуз. tołſty, towſty, ЛРус. товстый, Укр. товстый, Бог. tlustý; 2. (Бог.); 3. Церк. толстый, Кра. tolſt, tovſt, Винд. touſt, (ВЛуз. ЛРус. Укр. и Бог.), Болг. тлъстый, Пол. tłusty, НЛуз. tłuſti, Сло. tlſti, Кро. tuszt, Босн. и Раг. tuſt; 4. (Бог.). §. а. ЛРус. тлустый, (Болг. Пол. и Бог.), о пищѣ: жирный; б. (ВЛуз.) густой, напр. дымъ, мракъ.

ТОМИ́ТЬ, гл. дѣ. обезсиливать, приводить въ истощеніе силы другаго, изнурять, удручать.
= Церк. томити.
|| Греч. *δαμάειν*. — §. (Греч.), Лат. и Ит. domare, Исп. domar, Фр. dompter, укрощать; Санскр. *тамъ*, печалиться.

ТО́НКІЙ, ая, ое, прил. 1. не имѣющій большаго объема въ ширину, нетолстый; 2. гибкій, напр. станъ; 3. относительно къ уму: проницательный; 4. относительно къ чувству: разборчивый, нѣжный; 5. о голосѣ: высокій, напр. дишкантъ; 6. о снѣ: легкій, неглубокій.
= 1. Церк. ЛРус. и Укр. тонкій, Бог. tenký, Сло. ťenki, Кро. tenek, Кра. tenek, tenak, tenik, Винд. tenek, tinek, Серб. та̀нак, Сла. tanak, Раг. tanak, tanki, Босн. tanki, Пол. cienki, ВЛуз. cženki, НЛуз. ſchanki; 2. (Бог. и Пол.); 4. (Бог и Пол.); 6.

(Церк.). — §. а. (Серб.) узкій, малый; б. (Бог. и Пол.), жидкій, рѣдкій; в. (Бог.), плохой, слабый, напр. здоровье; г. (Церк.) о вѣтрѣ: тихій.
|| Санскр. *тану*, (отъ *тан*, растягивать); Перс. *тенкъ* 1), Лат. tenuis, Фр. ténu, Валл. teneu, АСак. thin, thyn, Англ. thin, Дат. tynd, Шв. tunn, Исл. tunnr, Нѣм. dünn, Гол. dun.

ТО́ПАТЬ, гл. ср. стучать ногами объ полъ или о землю.
+ Топта́ть, стопа, ступать, степень.
= Пол. tępać, tąpać, tupać, * teptać, ВЛуз. teptacž, ЛРус. тупаць, Укр. тупота́ть, Бог. dupati, * tupati, Сло. dupať. — §. а. Кро. teptati, Кра. taptati, Болг. тапта, Пол. deptać, топтать; б. Сла. Винд. и Кра. tapati, медленно ходить кругомъ въ темнотѣ.
|| Венг. tapodni, топтать.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня предоставлено слову *топтать*, къ которому отнесенъ глаголъ *топать;* а я поставилъ эти слова въ обратномъ отношеніи; по моему мнѣнію, первое изъ нихъ произошло отъ послѣдняго при посредствѣ слова *топотъ*. Тамъ же слово *ступать* считается особымъ корнемъ; но мнѣ кажется, что это слово, по своему значенію, имѣетъ отношеніе къ корню *топать*, именно: послѣднее даетъ понятіе о звукѣ, который слышимъ, когда нога касается земли или чего нибудь твердаго, а первымъ выражается самое положеніе ноги, которая уже прикоснулась къ землѣ и т. п. Измѣненіе буквы *о* на *у* допущено нѣкоторыми нарѣчіями даже въ самомъ корнѣ; а лишняя буква с можетъ считаться приставкою (см. примѣч. при корнѣ смотрѣть); ближайшимъ примѣромъ этого служитъ Богемское слово stopa, (слѣдъ), которое встарину употреблялось безъ приставки, т. е. topa. Что касается слова *степень*, то оно образовалось по правиламъ Польскаго нарѣчія, въ которомъ нашей буквѣ *у* часто соотвѣтствуетъ ę, напр. ступать, Пол. стар. stępać.

ТО́ПНУТЬ, сокращенно тону́ть, гл. ср. 1. опускаться ко дну, погружаться въ жидкомъ тѣлѣ; 2. то́пнуть = вязнуть.
= 1. Церк. утопа́ти, Кро. и Боси tonuti, Раг. tonutti, Сло. tonuť, Бог. tonauti, Пол. tonąć, Винд. стар. toniti. Сн. Болг. топи́, обмакиваетъ.
|| Нѣм. taufen, * doufan, Гол. doopen, Шв. döpa, Дат. döbe, Гото. daupjan, АСак. dyppan, dippan, depan, dyfan, Англ. dip.

Примѣчаніе. Странное дѣло! Отличнѣйшій Славянскій Языковѣдецъ Добровскій, разсматривая Богемское слово tonu = *тону*, недоумѣвалъ, какія буквы считать въ немъ коренными: top ли, принявъ tonu вмѣсто topnu, или ton. (См. Slowanka, 1, 39.). Подобныя недоумѣнія и даже погрѣшности, замѣчаемыя въ другихъ заграничныхъ Славянскихъ Языковѣдцахъ, можно объяснять тѣмъ, что наши соплеменники не обращаютъ надлежащаго вниманія на Русское нарѣчіе, не смотря на давнюю связь онаго съ Церковнымъ, которая постоянно поддерживается у насъ чрезъ повседневное употребленіе сего послѣдняго при богослуженіи. Къ сожалѣнію, въ Богеміи и Польшѣ эта связь слишкомъ рано расторглась по вліянію обстоятельствъ, неблагопріятныхъ для языка народнаго. (Jungmanna Historie literat. české, str. 16 a 37. Bandkiego kr. wyobraž. dzie. król. Polsk. t. I. str. 124.).

---

1) تنک

ТО́ПОЛЬ, с. м. названіе дерева: populus alba.
= Кро. Кра Винд. Бог. Сло. и НЛуз. topol, Церк. тополя, Серб. топо̀ла, Сла. Босн. и Раг. topola, Пол. topola, * topol, ВЛуз. topow.
|| Сам. tapałas.

ТО́РБА, с. ж. 1. нарыльникъ, плетенный кузовокъ или холщовый мѣшокъ, который съ насыпаннымъ овсомъ привязывается лошадямъ на голову; 2. плетенный кошель съ закрышкою.
= 2. Болг. Серб. Укр. и ЛРус. торба, Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Пол. и Бог. torba.
|| Тур. *торба*, [1]) Латыш. и Сам. tarba, Лит. tarbas, мѣшокъ. Венг. turba, родъ чемодана, накладываемаго на верховую лошадь.

ТОРГАТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ двумя словами:
а. ДЕРГать, однокр. де́рнуть, гл. дѣ. 1. что: рвать, вырывать, напр. волосы, зубъ, ленъ; 2. за что: порывать, напр. за платье; 3. прост. дернуть = понудить, заставить кого дѣлать что нибудь вдругъ, не давъ подумать.
+ Терзать.
= 1. Церк. торга́ти, ВЛуз. torhacž, Винд. Кра. и Кро. tergati, НЛуз. tergafch, Босн. и Раг. targati, Пол. targać, targnąć, Сло. trhat, Бог. trhati, trhnauti, drhnauti, Серб. тргати; 2. (Пол.), Бог. trhati. §. а. (тѣже, кромѣ Церк. и) Бог. trhati, trhnauti, рвать, разрывать на части; б. (Винд. Кра. и Кро.) Босн. tergati, trrigati, Бог. trhati, обрывать, обирать плоды, особенно съ виноградного деревца; в. Кро. tergnuti, извлечь, напр. мечъ изъ ноженъ; г. Босн. tergati, ломать; д. Винд. и Кра. dergniti, тереть объ что; е. Бог. drhnauti, вытирать, вытираньемъ очищать; ж. Винд. dergati, честь; з. (Бог.), бить кого; и. (Кра. обл.), душить; к. Бог. trnhauti, trhati, о рыбѣ: потрошить.
β. ТРО́Гать, однокр. тро́нуть, гл. дѣ. 1. прикасаться къ чему, посредствомъ прикосновенія слегка подвигать что нибудь съ мѣста; 2. подвигать кого на гнѣвъ, на жалость, къ чувствительности; возбуждать въ комъ какое нибудь чувство.
= 1. Укр. то́ркать, ЛРус. торкать, Серб. да̀рнути. — §. а. Бог. trhati, trhnauti, скоро двигать что или чѣмъ; б. Бог. trhnauti, двинуться; в. (Бог.), идти; г. (Укр.) толкать; д. Бог. trkati, Сло. trgat, бодать.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *торгать*, *дергать* и *трогать*, занимаютъ мѣста особыхъ корней; но по моему мнѣнію, всѣ эти слова составляютъ преобразованные виды одного корня, съ тѣмъ однакожъ различіемъ, что первое слово есть старинное и потому заслуживаетъ быть на мѣстѣ корня, а два послѣднія принадлежатъ новѣйшему времени; одно изъ нихъ (дергать) употребляется почти однимъ простонародьемъ, другое же (трогать) пользуется болѣе обширнымъ употребленіемъ. Судя по выраженію: *трогаться* или *тронуться* съ мѣста, я полагаю, что глаголъ *трогать* первоначально означалъ: двигать; это подтверждается указаніями изъ Бог. нарѣчія. Замѣтимъ, что корень *торгать*, самъ по себѣ, вышелъ изъ употребленія, только предложные виды его можно встрѣчать въ книгахъ и слышать въ разговорахъ людей образованныхъ.

ТОРГЪ, с. м. 1. договоръ о цѣнѣ вещи между продающимъ и покупающимъ; 2. промыселъ, состоящій въ покупкѣ и продажѣ товаровъ; 3. мѣсто, на которомъ продаются разныя вещи.

---
[1]) توربه

= 1. Пол. targ, Бог. trh; 2. (Пол. и Бог.), Босн. targ, Раг. targh, Болг. торговина; 3. (Пол. и Бог.), Винд. Кра. Кро. и Сла. terg, Босн. terg, trrigh, Церк. тържище. — §. а. Серб. трг, товаръ; б. (Бог.), купленная вещь; г. (Бог. и Кро.), торговый день.

|| 3. Исл. и Шв. torg, ВМолд. тꙑргъ, Латыш. tirgus, Лит. turgus, Ест. turg, Дат. torv, Фин. tori. — §. (ВМолд.) городъ.

ТОРМОШИ́ТЬ, гл. дѣ. прост. 1. дергать туда и сюда, теребить; 2. безпокоить разными докуками.

= 1. Укр. тормошить; 2. Бог. tormáceti (вм. рѣдко употребляемаго trmati), мучить, тревожить, напр. пустыми посылками. — §. Пол. tarmosać się, трепаться, болтаться туда и сюда.

ТОРОКА̀, ковъ, с. м. мн. 1. ремни у задней сѣдельной луки, которыми что нибудь привязывается; 2. * *то́роки* или *то́роцы*, у Ангеловъ, изображаемыхъ на иконахъ: бѣлая лента, повязанная на челѣ и протянутая концами за уши. Имать же (изображеніе Софіи, Премудрости Божіей) и тороки, иже и Ангелы имѣютъ. Никон. II, 184.

= Пол. troki, Бог. truky, Винд. и Кра. trak, веревки, ремни и вообще все то, чѣмъ вяжутъ; (Пол. и Бог.), узы, цѣпи; Бог. trak, лямка; Сло. и Кро. trak, покромка у сукна; Кро. и Раг. traki, извѣстнымъ образомъ перевязанные шелковые снурки, которые въ видѣ украшенія висятъ по боковымъ сторонамъ шляпы Католическаго Епископа.

ТОРЧА́ТЬ, гл. ср. выдаваться изъ чего.

= Сло. trčať, Мор trčeti, Пол. storczyc, sterczyć, starczyć, styrczyć, Укр. стирча́ть (по произношенію, вм. сторчать) и стерчать, Раг. sciercbati, Винд. ſterzati. — §. (Сло. и Мор.), ДРус. *торчáць*, быть воткнутымъ.

ТОТЪ, та, то. мѣст. указ.

= Церк. и Болг. той, Укр. той и тей, тая, тое, или те, ДРус. тей, тая, тое, Серб. тај, Сла. Босн. и Раг. taj, ВЛуз. ton, ta, to или te, Люн. tong, ta, ti, Пол. Бог. и Сло. ten, ta, to, Винд. и Кра. ti, ta, to.

|| Санскр. *тать* и *стать*, Ест. ta, Фин. taa, tai и tämä, Латыш. Лит. и Сам. tas; — Готѳ. that, cie, это.

ТО́ЩІЙ, ая, ое, прил. 1. * тщій = пустой, порожній. Обрѣте камень отваленъ и гробъ тощь. Пам. Рус. Слов. 13. — 2. Въ отношеніи къ желудку: ненасыщенный, неудовлетворенный пищею; 3. сухощавый, некормный.

+ Тщиться, чивый.

= 1. Церк. тщій, Бог. стар. tštj, čtj, Пол. czczy, * tczy, tszczy и tszczy, Далм. taschy, Босн. tascti, Сла. tasht, tashti, Кро. tesch, Кра. и Винд. teſh. — §. а. (Церк.) ничего не имѣющій, напр. въ рукахъ; б. (Церк.) напрасный, безполезный; в. (Сла.), ничтожный; г. Раг. tasct, безсильный.

|| 1. Лит. tuſzčias, Сам. tuſsčias, Латыш. tuksch.

Примѣчаніе. Отношеніе между словами: *тощій* и *тщиться*, само по себѣ, не ясно; но оно дѣлается очевиднымъ, когда сообразимъ, что глаголъ *упражняться* = заниматься чѣмъ нибудь, происходитъ отъ слова *праздный* = пустой, и что подобнымъ образомъ въ Латинскомъ языкѣ глаголъ vacare, происходящій отъ слова vacuus, пустой, первоначально означаетъ: быть пустымъ, а потомъ: упражняться. Изъ этого можно видѣть, что и глаголъ *тщиться* собственно означаетъ: все *праздное* время посвящать какому нибудь заня-

тію, или не оставлять праздниго времени для другихъ занятій, т. е. быть совершенно заняту. Что касается слова чивый, то оно образовалось чрезъ измѣненіе старинаго реченія тщивый, которое означало тоже, что любящій заниматься чѣмъ или склонный къ чему, напр. Русь тщиви суть на брань. ИГР. IV, пр. 45.

ТРАЯТЬ, н. траю, гл. неун. (Серб. и др.).

= а. Серб. траяти, Босн. trajati, Раг. trajatise, ВЛуз. tracz, НЛуз. traſch, Бог. trwati, * trati, Сло. trwať, Пол. trwać, продолжаться, б. (Бог. и Пол.). пребывать, оставаться; в. (Бог. и Пол.), пребывать незмѣннымъ, быть постояннымъ; г. Укр. триваты, (по произношенію вм. травать), ожидать.

✝ ТЕРпѣть, гл. дѣ. 1. чрезъ долгое время или даже постоянно находиться въ какомъ нибудь худомъ положеніи, напр. въ нуждѣ, въ болѣзни; 2. быть постояннымъ, неизмѣннымъ въ своихъ чувствованіяхъ къ кому, не смотря на перемѣну обстоятельствъ или отношеній со стороны другаго; 3. продолжать ожиданіе, отлагая исполненіе чего на нѣкоторое время, какъ напр. требованіе уплаты (заимодавецъ); 4. безл. терпитъ = о времени: можетъ быть продолжено.

✝ Торопѣть.

= 1. Церк. терпѣти, Кро. Кра. и Винд. terpeti, Сла. terpiti, Босн. terpiti, tarpiti, trripiti, Болг. тарпи, Серб. трпети, трпити, трпьети, Бог. trpěti, Сло. trpeť, Пол. cierpieć, ВЛуз. czerpicz, ЛРус. цярпѣць, НЛуз. ſcherpeſch; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог. и Пол.). — §. а. Винд. terpeti, doterpeti, (Босн. стар.), продолжаться; б. (Церк.), чего быть постояннымъ въ чемъ; в. (Церк.), кого: надѣяться на кого; г. Раг. tarpitti, Кро. и Бог. trapiti, Сло. trapiť, Пол. trapić, * toropić, ВЛуз. trapicz, мучить.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *терпѣть* считается кореннымъ, *торопить* отнесено къ глаголу *трепетать*, а настоящаго корня — *траять* вовсе нѣтъ... Но 1.) существованіе этого корня доказывается девятью Славянскими нарѣчіями, изъ которыхъ одни сохранили оный въ первоначальномъ видѣ, а другія въ производномъ, т. е. трвать вм. травать, какъ дѣвать отъ корня дѣять; 2) отношеніе между словами *траять* и *терпѣть* представляется несомнѣннымъ, если обратимъ вниманіе на сродство ихъ значеній: въ Виндскомъ нарѣчіи, въ которомъ корень *траять* вышелъ изъ употребленія, слово *терпѣть* удержало значеніе корня; 3) прибавка буквы п въ производномъ словѣ подтверждается другими примѣрами, именно: сыпать отъ стар. суть, Бог. čerpati отъ čreti; 4) Польское слово trapić или, по старинной правописи, toropić, которое означаетъ: мучить, т. е. какъ бы заставлять терпѣть, можетъ служить посредникомъ между нашими словами: *терпѣть* и *торопить*; разность только въ томъ, что въ послѣднее слово вмѣшалось понятіе о *поспѣшности*, впрочемъ непроизвольной. Подобный переходъ отъ одного понятія къ другому замѣтенъ въ Латинскомъ словѣ urgere, и въ Французскомъ presser, которыя означаютъ: тѣснить и торопить. Послѣ всего этого можно заключить, что слово *терпѣть* въ первоначальномъ видѣ было *трапѣть*, потомъ *тарпѣть*, въ какомъ и донынѣ сохранено Болгарскимъ нарѣчіемъ, и что основное его значеніе выражается такъ: въ

отношеніи къ вещамъ и дѣйствіямъ: продолжаться, а въ отношеніи къ человѣку: быть постояннымъ для устойчивымъ. Для примѣра по первому отношенію я представляю изъ Боснійской граматы 31 Декабря 1427 года слѣдующее мѣсто: да за толикои врѣмене, що бы кади рать *трьпьла*, да не имаю давати, ни плакати (вм. платити) овеи зпора рецене шесть сьть перперь; коликократли би кади рать *пръстйлла*, да имаю давати и плакати вазда. (См. Србскіи Споменицы Ч. 1, стр. 169.). Здѣсь слова *трьпьти* и *престати* находятся одно съ другимъ въ противоположности. По второму отношенію можно указать на слово: *стерпѣть*, которое встрѣчается въ старинныхъ памятникахъ нашей письменности и означаетъ: устоять, выдержать напоръ со стороны непріятелей; напр. Судиславъ не стерпѣ передъ Демьяномъ, но побѣже въ Галичъ. ИГР. III, пр. 346. См. IV, пр. 45 и 102. Тоже понятіе выражается въ словѣ: * *нестерпимый* нестойкій, нетвердый, напр. нестерпими суть на долго время на сѣчи. Тамъ же, IV, пр. 48.

ТРЕ́БОВАТЬ, гл. дѣ. 1. настоятельно просить чего какъ должнаго, желать чего отъ другаго съ нѣкоторымъ видомъ приказанія; 2. звать, принуждать придти.

= Церк. требовати, Серб. трѣбати, имѣть въ комъ или въ чемъ нужду; Раг. trjebovati, Босн. trebovati, tribovati, быть надобну. См. Церк. требѣ есть, Кро. trebe je, Кра. и Винд. treba je, Бог. třeba, ЛРус. трѣба, Пол. trzeba, ВЛуз. třeba, НЛуз. tröba, нужно, надобно.

|| Вал. тре[illegible] и тр[illegible]ю, имѣю недостатокъ, нуждаюсь.

ТРЕВО́ГА, с. ж. 1. смятеніе, безпокойство; 2. нечаянный страхъ; 3. барабанный бой, колокольный звонъ или другой какой знакъ, даваемый для объявленія, о предстоящей опасности.

= Пол. trwoga, ужасъ; ВЛуз. ſtrožicž ſso, ужаснуться.

ТРЕ́ЗВЫЙ, ая, ое, прил. 1. (прост. тверёзый), не пьяный, проспавшійся отъ хмѣля; 2. воздержный въ употребленіи пищи и особенно горячительныхъ напитковъ.

= 1. Пол. trzezwy, Кра. tresv, Сло. ſtrieźwi, Бог. střjzwý, střjzliwý, Винд. tresan, triesen, tresliv, Серб. трезан, триjезан, Раг. trjezan, Кро. trezen, Босн. trizan, Сла. trizan, trizni, ВЛуз. trozby, ВЛуз. ſtrof by, Укр. тверезій; 2. Церк. трезвенный, (Кро.), Винд. triesen, — §. Винд. triesen, отрезвенный.

|| Вал. тр[illegible], трезвый; проснувшійся; тр[illegible], быть трезвымъ; приходить въ себя изъ обморока или бѣшенства.

ТРЕПА́ТЬ, гл. дѣ. 1. слегка и часто бить ладонью; 2. выбивать кострику изъ льна.

+ Трепетать.

= 1. Бог. trepati, Пол. trzepać, бить; 2. (Бог.). — §. а. Раг. trepatti nogammi, топать; б. Винд. и Кра. trepati, колотить бѣлье вальюмъ; в. (Бог.), бить потрясая; г. (Пол.), ударять со звукомъ; д. (Бог.), производить шумъ; е. Укр. трепать кулишъ, ѣсть кулешъ.

|| ИСл. drepa, Нѣм. treffen, ударять, бить; (ИСл.), Шв. dräpa, Дат. dräbe, убить.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *трепетать* занимаетъ мѣсто особаго корня; но этотъ глаголъ самъ происходитъ отъ имени *трепеть*, въ которомъ послѣднія три буквы не входятъ въ составъ корня

такъ же, какъ и въ словѣ *скрежетъ*. Притомъ выраженія: рыба трепещется, т. е. бьется, подаетъ поводъ заключать, что въ словѣ *трепетать* понятіе о *битьѣ* служитъ основаніемъ дальнѣйшему значенію. Впрочемъ и принятый мною корень *трепать* могъ образоваться изъ слова *трыть* (труть и трѣть), какъ черпать изъ неуп. чреть и сыпать изъ суть; на это намекаетъ наше выраженіе: трепать ленъ, соотвѣтствующее Богемскому: tř jti len

ТРЕСКЪ, с. м. пронзительный звукъ, происходящій отъ горящаго или ломаемаго дерева, и т. п.

= Сло. treſk, Бог. třesk, Кро. treszka, Босн. и Раг. treſka, Пол. trzask, ВЛуз. rjeſk. — §. а. Винд. treſk, Серб. тресак, трјесак, громъ; б. (Винд.), Кра. treſk, Кро. treſzk, Раг. trjes, Босн. trjeſk, trisak, Сла. trisak, громовая стрѣла.

‖ ВМолд. *а трѫсни*, треснуть, *трѫснет*, трескъ; Сам. treſku, трещу.

ТРИ, названіе числа, которое состоитъ изъ двухъ съ единицею.

= Церк. Болг. и Серб. три, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. и Сло. tri, Бог. tři, tř j, Укр. и ЛРус. тры, Пол. trzy, Люн. taroi, ВЛуз. czi, НЛуз. tſchi.

‖ Санскр. *три*, Греч. *τρεῖς*, Лат. и Исп. tres, Фр. trois, Лит. trys, Сам. tris, Латыш. trihs, Готѳ. thri, Ит. Шв. и Дат. tre, Англ. three, АСак. drie, dree, Исл. þrír, Нѣм. drey, Гол. dry.

ТРОСТЬ, с. ж. 1. названіе болотнаго растенія: arundo officinarum; 2. палка, которою подпираются ходя.

= 1. Церк. трость, Болг. трѫсть, Босн. tarſt, trriſt, terſt, treſtiça, Раг. tarſt, Далм. tarſst, Кро. terszt, Кра. и Винд. terſt, Бог. terst, Серб. трска; 2. (Церк. и Болг.).

‖ Вал. трéстіе.

ТРУБА́, с. ж. 1. музыкальное духовое орудіе изъ металла или изъ дерева съ широкимъ нижнимъ отверстіемъ; 2. у печей: отверстіе, отъ печнаго свода до извѣстной высоты выведенное наподобіе четвероугольнаго пустаго столба и служащее къ выходу дыма; 3. подземный проводъ, посредствомъ котораго вода, воздухъ или другое жидкое тѣло проходитъ изъ одного мѣста въ другое; 4. у охотниковъ: лисій хвостъ; 5. обл. (Астрах.), челнокъ, выдолбленный изъ одного дерева.

= 1. Церк. и ЛРус. труба, Серб. труба, Сло. и ВЛуз. truba, Раг. trubja, trubglja, Босн. trubglja, Далм. trublya, Бог. trauba, * truba, Пол. trąba, Кро. trumbeta, Винд. trobenta; 3. (Бог.).

‖ 1. Лит. и Сам. trubà, Латыш. truhbe, Ит. tromba, trombetta, Фр. trombe, trompette, Нѣм. и Дат. Trompete, Шв. trompet, Англ. trump.

ТРУДЪ, с. м. 1. упражненіе, занятіе, соединенное съ напряженіемъ ума или съ заботою; 2. произведеніе, самая вещь, сдѣланная посредствомъ труда; 3. * болѣзнь.

= 1. Церк. трудъ, Серб. труд, Сла. Босн. Раг. Кро. и Бог. trud. — §. а. (Раг.), земледѣліе; б. Пол. trud, обремененіе, отягощеніе; в. (Кро. и Пол.), Кра. trud, усталость, утомленіе; г. (Церк. и Бог.) Болг. *трудъ*, безпокойство духа, скорбь; д. (Бог.), прыщъ на лицѣ.

‖ ВМолд. трѹд; — Исл. traudr, принужденный и трудный, отъ trauda, нудить; причинять затрудненіе.

ТРУНИ́ТЬ, гл. ср. прост. насмѣхаться, издѣваться надъ кѣмъ.

= Пол. trunąć, потихоньку говорить.

ТРУПЪ, с. м. мертвое тѣло человѣческое.

= Церк. трупъ, Пол. trup, Кра. truplo, Винд. truplu. — §. а. (Винд.)

тѣло; Раг. trup, худое тѣло; б. (Винд. и Раг.), Босн. trup, Кро. truplo, туловище; в. Серб. труп, (Раг.), Кро. trup, truplo, Далм. и Винд. trup, стволъ древесный, древесина; г. Бог. traup, * trup, трутень; д. Бог. traup, глупецъ; е. Сло. trup, грубіянъ.

|| Вал. трꙋп, тѣло; станъ. Молд. трꙋп, военный корпусъ. Санскр. *трупъ*, убить.

ТРУТень, тня, с. м. 1. самецъ у пчелъ; 2. лѣнивецъ.

= 1. ЛРус. труцѣнь, Пол. trucień, trąd, Серб. трут, Кро. trut, trot, Кра. и Винд. trot, Бог. traut, traud, Сло. trud.

|| ВМолд. трѫнтор.

ТРУТить, гл. дѣ. прост. жать, давить.

= Бог. trautiti, * trutiti, ударять; Пол. trącić, толкать.

ТРУТъ, с. м. 1. сухая древесная губка, служащая къ присѣканію огня; 2. полусожженная тряпка для такого же употребленія.

= 1. Серб. труд, Сла. и Раг. trud; 2. Бог. traud, * trud, Сло. trúd.

ТРЫТь, гл. неуп. (Церк.).

= Церк. *трыти*, тереть.

Сей корень имѣетъ еще два вида:

А. ТРУть или тровать, н. трую, неуп. (Пол. Серб. и др.).

= Пол. truię, truć, Серб. трујем, тровати, Раг. trujem, trovatti, Кро. trujem, Винд. otrovati, отравить, окормить; (Пол.) портить: (Пол.) о времени и деньгахъ: терять, употреблять бездѣльно.

Отсюда происходятъ слова:

+ *а*. ТРАвà, с. ж. общее названіе растеній, которыя зимою лишаются своего стебля, хотя у иныхъ корень многолѣтній.

= Церк. Укр. и ЛРус. травà, Серб. трàва, Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. trava, Сло. и Бог. tráwa, Пол. и ВЛуз. trawa, НЛуз. tſchawa, Болг. * трѣва. — §. (Бог.), зеленая часть растенія.

+ *β*. ТРАвить, гл. дѣ. 1. пускать скотину въ лугъ или въ поле для кормленія; 2. пускать гончихъ собакъ на звѣря для того, чтобъ его поймали; 3. дѣлать проѣдины на чемъ нибудь посредствомъ острой водки.

= 1. Винд. traviti, пастись, ѣсть траву; 2. Пол. trawić, напускать на кого собакъ. — §. а. Бог. trawiti, питаться, ѣсть кушанья; б. (Бог.), посредствомъ яденія тратить; в. (Бог. и Пол.), въ отношеніи къ желудку: варить, превращать въ жизненные соки; г. (Бог. и Пол.), относительно ко времени: проживать, провождать; д. (Бог. и Пол.), Сло. trowiť, истреблять; е. (Бог. Пол. и Сло.), Кро́. traviti, Раг. straviti, отравливать.

Б. ТРѢть, н. тру, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: терѣть, н. тру, гл. дѣ. 1. нагнетая рукою или чѣмъ другимъ, взадъ и впередъ поводить по поверхности чего; 2. раздроблять на мелкія части; 3. треніемъ причинять боль или поврежденіе.

= 1. Церк. трѣти, н. тру, Кро. Кра. и Винд. treti, Сло. treť, Пол. trzeć, НЛуз. treſch, Сла. terti, Босн. terti, trritti, Раг. tjerati, tarti, н. tarem и trem, Бог. tříti, Серб. трти, ЛРус. царѣць, н. тру, ВЛуз. truwacż; 2. (Церк. Пол. и Бог.); 3. (Пол.). — §. а. (Пол. и Бог.), относительно ко льну и коноплѣ: трепать; б. Босн. trritti, въ отношеніи къ тѣсту: мѣсить; в. (Винд. стар.), опустошать, разорять; г. Мор. teřeti, гнить.

|| Греч. *τείρειν*, Лат. terere; — Венг. törlöm, обтираю. — §. АСак. tearan, Англ. tear, рвать, разрывать; Венг. törni, ломать, разламывать; Гот. tairan, разрушать; Шв. tära, грызть; Исл. taera, Дат. täre, Нѣм. zehren, издерживать; (Шв.) ѣсть.

┼ *α.* ТЕРя́ть, гл. дѣ. 1. тратить что, лишаться чего по какому нибудь случаю; 2. не употреблять чего въ пользу, упускать, не пользоваться чѣмъ..

┼ Тороватый, протори.

═ 1. Пол. terać, tyrać. — §. а. (Пол.), чрезъ употребленіе повреждать; б. Бог. tŷrati, teyrati, Винд. и Кра. tarati, мучить, изнурять; в. (Бог.), издѣваться надъ кѣмъ; г. Серб. терати, Ћерати, Сла. Кро. Кра. и Винд. стар. tirati, ВЛуз. cžjeracž, гнать, прогонять; д. (Кро.) Босн. tirati, гнаться за кѣмъ; е. (ВЛуз.) принуждать, заставлять; ж. (Серб.) о занятіи: продолжать; з. (ВЛуз.) о времени: проводить въ чемъ.

┼ *β.* ТРа́тить, гл. дѣ. издерживать.

═ Кра. и Бог. utratiti. — §. а. Сло. tratiť, Бог. tratiti, Босн. и Раг. trattiti, Пол. tracić, терять, лишаться чего; б. Укр. тратыть, относительно ко времени: проводить безъ удовольствія, напр. въ горѣ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ *Лексиконѣ* мѣсто корня занято однимъ изъ видовъ его: *трѣти*, и при немъ означенъ первообразъ его *трыти*, а другой видъ его: *труть* не показанъ; сверхъ того усвоено званіе корня слову *трава*, которое, по своему значенію, не имѣетъ никакого отношенія къ приписаннымъ ему производнымъ реченіямъ: *травля*, *затрава* и *притрава*. Правда, и принятый мною корень, съ перваго взгляда, не удовлетворяетъ своему назначенію; но его отношеніе къ показаннымъ словамъ выводится изъ слѣдующихъ соображеній: 1.) слова: *трава* и *травить* образовались изъ глагола *трыть* или *труть* такъ же, какъ *забава* и *забавить* изъ глагола *быть* или, въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ (Укр. ВЛуз. и НЛуз.), *буть*; 2) глаголъ *травить*, какъ видно изъ указаній, удержалъ значеніе нашего корня, и сверхъ того имѣетъ другія значенія, относящіяся къ понятію о пищѣ; 3.) это понятіе прямѣе выражается въ словахъ: Бог. и Пол. potrawa, кушанье, Бог. и Пол. strawa, Сло. ſtrowr, пища; 4) глаголъ *отравить* означаетъ тоже, что *окормить*; равнымъ образомъ *притрава* соотвѣтствуетъ слову *прикормка*; прибавимъ сюда слово *отрава*, тождественное съ словомъ *ядъ*, которое происходитъ отъ глагола *ѣсть*. Не одинъ разъ мы видѣли въ Корнесловѣ примѣры той сообразности, которая наблюдается сословами въ развитіи одного понятія изъ другаго (См. примѣчанія при корняхъ: *стрекать*, *строить* и *тихій*). На основаніи этой сообразности можно заключать, что корень *трыть* первоначально означалъ: *тереть* и *ѣсть*. Отсюда само собою открывается, что подъ названіемъ *травы* сначала разумѣлся вообще *кормъ* для животныхъ, состоящій изъ растеній, а потомъ оно усвоено самымъ растеніямъ, которыя назначаются на это употребленіе. Теперь обратимся къ тѣмъ словамъ, которыя образовались изъ *трѣть*. Въ Рейфовомъ *Лексиконѣ* слова: *терять* и *тратить* занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ первое изъ нихъ считается иноязычнымъ; но 1) сихъ словъ не должно отдѣлять одного отъ другаго, потому что они, при сходствѣ звуковъ, имѣютъ значенія одинакія; 2) въ Виндскомъ нарѣчіи глаголъ treti, по старинному употребленію, означалъ: опустошать, разорять; а это значеніе у насъ встарину прилагалось къ слову *тратить*, напр. села ихъ потрати. (ИГР. III, пр. 152

и 158.). Такимъ образомъ корень *тереть* можетъ служить точкою соединенія между словами *терять* и *тратить*.

ТРЯСТИ, однокр. тряхнуть, гл. дѣ. приводить что въ дрожащее движеніе, сильно колебать.
+ Трусить.
= Церк. трясти, Бог. třásti, * třjsti, Сло. třásť, Кро. treszti, Серб. трéсти, Сла. Босн. Раг. и Винд. trefti, Кра. trefti, trofiti, ЛРус. трѣсць, НЛуз. tſchefch, Пол. trząść, ВЛуз. cžaſź; — Люн. trase, трястись, трепетать; Болг. *трāсъ*, трясеніе.
|| Санскр. *трасъ*, бояться; Перс. *терсидень*, [1]) трепетать.
+ СТРАХъ, с. м. ужасъ, безпокойство, возбужденное въ душѣ представленіемъ наступающаго зла или бѣдствія.
= Церк. Болг. и ЛРус. страхъ, Пол. и Бог. strach, Сло. ſtrach, Кро. sztrah, Кра. и Винд. ſtrah, Сла. Босн. и Раг. strah, Серб. стра, НЛуз. tſchach. §. а. ВЛуз. ſtrach, опасность; (б. Пол. мн.) привидѣнія; в. (ЛРус.) очень,

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *страхъ* занимаетъ мѣсто особаго корня; а я лишилъ это слово званія корня, имѣя въ виду слѣдующія соображенія: 1) слова *трясти* и *страхъ* находятся въ ближайшемъ сродствѣ по значеніямъ: *страхъ* часто обнаруживается *трясеніемъ* тѣла; отъ того-то боязливый человѣкъ называется *трусомъ*; 2) Богемское старинное слово třas и Виндское ſtrefs означаютъ тоже, что *страхъ*; 3) взаимная смѣна между буквами с и х употребительна; самый корень *трясти* съ своимъ однократнымъ видомъ *тряхнуть*, можетъ считаться однимъ изъ примѣровъ такой смѣны. (См. примѣч. при корнѣ *ужасъ*).

[1]) ترسيدن

ТУГА́, с. ж. стѣсненіе сердца, скорбь, не обнаруживаемая внѣшними знаками.
= Церк. и Укр. тугà, Серб. тýга, Сла. Босн. Далм. и Кро. tuga, Бог. tauha, * túha, Пол. * tęga. — §. а. (Бог.), тоска; — Болг. *тужи́*, тоскуетъ; б. Раг. tugha, tuga, скука; в. (Кро.), нещастіе, бѣдствіе. — Сн. Винд. toshiti, жаловаться; Кра. togota, гнѣвъ.
|| Лит. tużbà.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *туга* отнесено къ корню *тугой*, который, по моему мнѣнію, самъ относится къ корню *тягнуть*. (См. это слово).

ТУ̀ЛИТЬ, гл. дѣ. выгибать, дѣлать на чемъ выпуклость.
= ВЛуз. ſtuleny, согбенный, поникшій; Бог. tauliti se, * tuliti se, кланяться съ особенною вѣжливостію; Пол. tulić, прижимать; Укр. *тулы́ть*, жать, сжимать; *тулы́ция* прятаться; ЛРус. *притулíцца*, прижаться къ кому или къ чему; ВЛуз. ſtulicž, заткнуть, Бог. taulati, * tulati, стремиться къ чему; Пол. tułać się, Сло. tulať ſa, Бог. taulati se, скитаться; Кра. и Винд. tuliti, выть какъ волкъ. (Винд.) ревѣть какъ быкъ

ТУ̀ЛОВИЩЕ, с. ср. средняя часть тѣла человѣческаго, заключающая въ себѣ грудь, брюхо, спину и бока.
= Пол. tułów, tułub', tołub', tołob', tułob, tułup', tołw'.
|| Вал. тулѣ́у, стебель.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *туловище* отнесено къ коренному слову *туль* = колчанъ, которое, по своему значенію, не имѣетъ отношенія къ оному и, какъ вышедшее изъ употребленія, не помѣщено въ Корнесловѣ. Въ туземности слова *туловище* я сомнѣваюсь: у насъ оно не имѣетъ права на дав-

ность, и въ Польскомъ нарѣчіи не подчинено опредѣленной правописи; а это показываетъ, что оно чуждалось звуковъ Славянскихъ. Одна изъ разностей въ правописи этого слова сходна съ названіемъ нашего *тулупа*, которое въ Рейфовомъ Лексиконѣ считается иноязычнымъ, на основаніи сходства звуковъ съ Джагатайско-Турецкимъ словомъ *тулбъ*, [1]) кожаный мѣшокъ. Но Валашскій языкъ, пользовавшійся заимствованіями изъ разныхъ языковъ, въ томъ числѣ изъ Славянскихъ нарѣчій, представляетъ такое слово, котораго значеніе (стебель) можетъ быть приложено и къ нашему корню. Подобное приложеніе сдѣлано относительно къ слову *трупъ*, въ нѣкоторыхъ, нарѣчіяхъ, означающему: древесный стволъ и туловище.

ТУНЕ, нар. неуп. (Церк. и др.), замѣнено словомъ: ту́нно, нар. обл. (Камчат.) напрасно, попусту.
= Церк. туне, Кро. zabsztunya, Кра. saſtonj, sabſtoin, Винд. sabſtoin, saſtoin, obſtoin. §. (Церк.) Босн. tugne, stugne, Кро. sztunya, zabsztuny, даромъ, безъ платы.

ТУПО́Й, ая, ое, прил. 1. не имѣющій потребной остроты; 2. непонятливый, бездарный; 3. въ отношеніи къ чувству зрѣнія: слабый.
= 1. Укр. и ЛРус. тупый, ВЛуз. tupy, Бог. tupý, Серб. туп, Сла. tup, tupi, Босн. Раг. Кро. и Кра. ſtup, Далм. tuup, Винд. top, Пол. tępy; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог.).
|| Венг. tompa, Шв. и Дат. stump, Нѣм. ſtumpf.

ТУРИ́ТЬ, гл. дѣ. прост. 1. понуждать скоро дѣлать что нибудь; 2. гнать.
= Сла. turati, толкать; Серб. ту̑рити, бросать; Болг. тури, полагаеть, поставляетъ.

ТУ́ХНУТЬ, гл. ср. гаснуть.
= ЛРус. тухнуць. §. а. Бог. tuchnauti, приходить въ упадокъ, исчезать; б. Пол. tęchnąć, объ опухоли: опадать.

ТУ́ЧА, с. ж. 1. собраніе густыхъ облаковъ; 2. великое множество; 3. грожающая опасность.
= 1. ЛРус. туча, Бог. стар. tuče и tuča. — §. а. Церк. туча = сильный дождь; б. Серб. туча, Босн. tuccja, Кро. tucha, Кра. и Винд. tozha, градъ; в. Пол. tucza, буря, сопровождаемая мракомъ; г. НЛуз. tüza, plüza, ВЛуз. tuczel, Пол. tęcza, радуга; д. Люн. tûnzó, облако.
|| Исл Þoka, Шв. tocken, Дат. taage, облако; мракъ.

ТЫ, мѣст. личн. которымъ замѣняется имя втораго лица.
= Церк. Болг. и ЛРус. ты, ВЛуз. Пол. и Бог. ty, Серб. и Укр. ти, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. и Сло. ti, Раг. tij, НЛуз. tü, Люн. tu, toy.
|| Санскр. *твамъ*, род. *тава*, Перс. *ту*, [1]) Греч. обл. (Дор. и Еол.), τύ, Лат. Ит. Фр. Исп. Порт. Лит. и Латыш. tu, Вал. тȣ, Гото. thu, Исл. и АСак. Þú, Англ. thou, Арм. *ду*, [2]) Нѣм. Шв. и Дат. du.

ТЫ́КВА, с. ж. названіе растенія: cucurbita pepo.
= Пол. tykwa, tykwia, Серб. тиква, Сла. tikva, Босн. Раг. и Кра. tiqua, Винд. и Кро. tikva, titkva, Бог. tykwa, tykew, Церк. тыквица, Сло. ťekwica. — §. Церк. *тыква*, названіе деревца: hedera.
|| Вал. титкъ, Греч. σικύα.

---

1) تولب

1) تو 2) դու

ТЫЛЪ, с. м. задъ, задняя часть тѣла человѣческаго.
= Пол. tył, Бог. týl, Мор. tylo, задняя сторона вещи; (Пол.), Бог. teyl, teylo, tylo, * týl, Сло. tilo, ВЛуз. tyło, těwo, НЛуз. til, tillo, ЛРус. патылица, Укр. потылыця, Винд. satiunik, затылокъ.

ТЫСЯЧА, с. ж. названіе числа, состоящаго изъ десяти сотень.
= Церк. тысяща, Укр. и ЛРус. тысяча, Босн. и Раг. tissuchja, Далм. tiszuche, Сла. tisuch, Кра. tiſuzh, tiſez, Бог. tisic, Сло. tiſic, Пол. tysiąc.
|| Готө. thusund, (вм. taihun hund, десять сотъ), Нѣм. Tauſend, Исл. Þúsund, Дат. tuſinde, Шв. tusen.

ТЫТЬ, гл. неуп. (Церк. и др.).
= Церк. тыти, Серб. тити, Бог. týti, Пол. tyć, становиться толстымъ.
Оттуда происходитъ слово:
+ ТУкъ, с. м. 1. все то, что служитъ къ удобренію земли; 2. обл. (Бѣломор.) сало, льдяная пленка, которая плаваетъ на поверхности замерзающей воды.
= §. а. Церк. тукъ, Бог. Сло. Пол. ВЛуз. и НЛуз. tuk, жиръ въ животномъ; б. (Бог. и Пол.), мозгъ въ костяхъ; в. (Бог.), сокъ; г. (Церк.), плодородность.
|| Латыш. tauks, Лит. taukai, жиръ. Сн. Латыш. tukt и tuhkt, Лит. tukti, становиться жирнымъ.

ТѢЛО, с. ср. 1. существо протяженное и непроницаемое, состоящее изъ различныхъ частей; 2. относительно къ человѣку и животнымъ: существо плотяное и одушевленное; 3. въ произрастеніяхъ: вещество плотное и волокнистое, окружающее сердцевину; 4. въ плодахъ: внутренняя мякоть, покрытая кожею и содержащая въ себѣ сѣмена; 5. въ артиллеріи: толщина мортирной стѣны.
= 1. Сло. ťelo, Бог. telo, Пол. ciało; 2. Церк. и Болг. тѣло, Мор. tělo, Серб. тело, Раг. tjelo, Босн. tjelo, tilo, Кро. и Кра. telo, Винд. telu, (Сло. Бог. и Пол.), Укр. тило, Сла. и Далм. tilo, ЛРус. цѣло, ВЛуз. cźjeło, НЛуз. ſchělo, ſchěwo. — §. (Бог. Пол. и Винд.), трупъ.

ТѢМЯ и те́мя, с. ср. верхъ головы, маковка, мѣсто на головномъ черепѣ между лобною и макушными костями противъ проборнаго шва.
= Серб. тјеме, теме, Кро. Кра. и Винд. teme, Сла. time, Босн. timme, Бог. tjme, temeno', těmeno, стар. témě и tĕmĕ, Сло. ťema. — §. (Кро. и Бог.), Раг. tjeme, (Винд.) передняя часть головы.

ТѢНЬ, с. ж. 1. темнота, причиненная тѣломъ, которое находится на противоположной сторонѣ относительно къ свѣту; 2. въ живописи: темныя краски, употребляемыя для отдѣленія частей изображенія одной отъ другой; 3. подобіе предмета, представляемаго въ воображеніи, или замѣняемаго другимъ предметомъ; 4. призракъ, привидѣніе; 5. въ Стихотворствѣ: душа умершаго человѣка; 6. *сѣнь*, навѣсъ надъ престоломъ и надъ царскими вратами; 7. сѣни и сѣнцы, мн. отдѣлъ строенія передъ входомъ въ жилые покои; 8 сѣни, стар. домъ Архіерейскій, также дворецъ Государя. Изяславу сѣдящю на сѣнехъ съ дружиною своею. ИГР. II, пр. 119. — Загорѣшась сѣни во Тѳери подо Княземъ .... Въ сѣнехъ людіе спяще не очютиша огня. Тамъ же, IV, пр. 200. — Введоша его (избраннаго въ Архіерея) на сѣни. .... поѣха къ Митрополиту ставитися. Тамъ же, пр. 280. — 9. *тѣнь*, предлогъ, вымышленная причина.
= 1. Сло. ťen, ſtin, Кро. tenya, szencza, Укр. тинь, Пол. cień, cien, cienie, ЛРус. цѣнь, ВЛуз. ſzjen, ſchcźjen, ſen, НЛуз. ſcźen, Церк. стѣнь, сѣнь, Бог. stjn, stjň, * stjň (м.), Серб. сјен, Раг. ſjen, ſjenna, Босн. ſjenna,

Винд. ſienza, ſenza, Кра. ſenza, Сла. ſinna, Болг. сянка; 2. Бог. stjn; 3. Церк. сѣнь, (Пол. и Бог.); 4. (Пол. и Бог.); 5. (Пол.); 7. ЛРус. сѣницы, Пол. sień, Укр. сини, Сло. ſiňa, Бог. siň (* sieň, seň) sjně, sjňka и sjňce. §. а. Пол. cienie, Бог. stjny, оттѣнки; б. Пол. cień, ВЛуз. ſchcžjen, Бог. stjn, тѣнистое мѣсто; в. Бог. sjň, притворъ предъ храмомъ; г. (Церк.) шалашъ; д. (Сло.) навѣсъ, подъ которымъ ставятъ повозки; е. (Бог.), зала, столовая; ж. Бог. sýňce, спальня, * сѣнникъ; з. Бог. sjn, кругловатое мѣсто въ ухѣ посереди лабиринта за барабанчикомъ; и. (Церк. Бог. и Пол.) защита; і. Бог. stjn, названіе рыбы: umbra marina.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ на мѣстѣ корня поставлено Церковное слово *сѣнь*; но я не сдѣлалъ этого, потому что разсматриваю Русское нарѣчіе, которое, при всей своей близости къ Церковному нарѣчію, не можетъ считаться за одно съ нимъ; въ противномъ случаѣ мы должны были бы перемѣнить большую часть нашихъ Грамматическихъ правилъ. Впрочемъ и отъ слова *сѣнь* осталось въ употребленіи нѣсколько отсловковъ (производныхъ словъ), напр. сѣнный, осѣнять и другіе. Замѣчательно, что слово *сѣни*, по одному (8-му) значенію сходится съ словомъ *верхъ*. (см. значеніе 4.) Кажется, что нѣкоторыя (*д* и *е*) Богемскія значенія можно примѣнить и къ нашему слову *сѣни*, по старинному его употребленію. Теперь оно употребляется вмѣсто *господскаго дома*, но только въ одномъ выраженіи: взять на сѣни. Отсюда дѣлается понятнѣе слово *сѣнная*, прилагаемое къ дѣвушкѣ.

ТѢСный, ая, ое, *прил.* 1. не имѣющій потребнаго пространства для вмѣщенія чего нибудь, непросторный; 2. не имѣющій достаточной широты, узкій, напр. дорога; 3. очень близкій къ кому по какимъ нибудь отношеніямъ, короткій.

= 1. Церк. и Болг. тѣсный, Бог. těsný, Сло. ťeſní, Раг. tjesnij, tjesan, Серб. тѣсан, тијесан, Босн. tjesan, Кро. teszen, Кра. и Винд. teſen, Укр. тисній, Дадм. tězkan, ЛРус. цѣсный, ВЛуз. cžeſsny, Пол. ciasny; 2. (Церк. Болг. Бог. и Пол.). §. (Церк.) трудный.

+ *а.* ТИСкать, однокр. тиснуть, гл. дѣ. 1. нажимать, гнесть, чтобы плотнѣе улеглось; 2. тиснуть = печатать; 3. тиснить = о монетѣ: чеканить.

= 1. Серб. тискати, Сла. и Винд. tiſkati, Босн. tiſkati, tiſnuti, tjeſkati, tjeſnuti, Кро. tiszkati, Сло. tiſkať, Бог. tisknauti, Раг. tiſnuti, ЛРус цискаць, циснуць, Пол. cisnąć, ВЛуз. cžiſchcžecž, жать, сжимать; 2. (Бог. и Пол.). — §. а. (Пол.) утѣснять; б. Раг. tiſkati, понуждать.

|| ВМолд. тѣск, тиски.

+ *β.* ТОСкà, с. ж. 1. стѣсненіе духа, мучительная грусть; 2. душевное безпокойство.

= 1. Бог. teska, tesk, tesknost, Сло. teſkliwoſt, Пол. tęskliwość, tęskność, tęsknota, tęsknica, tesknica, НЛуз. teſchniza, ВЛуз. ſteſsknoſcž, ſtiſknoſz. Сн. Сло. toſ ňeť, тужить, скучать о чемъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *тискать* и *тоска*, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Но если, для сближенія этихъ словъ съ корнемъ *тѣсный*, недовольно сходства ихъ значеній, то я указываю на посредниковъ между ними, именно: въ отношеніи къ слову *тискать*, на Босн. tjeſkati или tjeſnuti, одинакое съ нимъ по значенію, а въ отношеніи къ слову *тоска*, на Бог. teskný, *

těsknỳ, которое означаетъ тоже, что тѣсный.

ТѢСТО, с. ср. 1. растворъ, который состоитъ изъ муки, разболтанной на водѣ, или замѣшенной на яицахъ и пр., и приготовленъ для хлѣбеннаго печенія; 2. растворъ, который состоитъ изъ ржаной или гречневой муки, разболтанной на кипяткѣ, и по засоложеніи употребляется въ пищу.
= 1. Церк. тѣсто, Серб. тијесто, тесто, Босн. tjesto, Раг. tjeesto, Бог. těsto, Сло. ťesto, Кро. teszto, Кра. testo, Винд. testu, Сла. tisto, Далм. tiszto, Укр. тисто, ЛРус. цѣста, ВЛуз. cźjesto, НЛуз. fchesto, Пол. ciasto, Люн. dgôsti (чит. дёсти).
|| 1. Венг. tészta, Лит. tefzlà, Сам. tafsla.

ТЮКАТЬ, однокр. тюкнуть, гл. ср. 1. ударяя обо что металлическимъ орудіемъ, производить легкій, но звонковатый стукъ; 2. обл. (Твер.) тюкать, рубить, (Осташ.), особенно капусту.
= 1. Бог. ťukati, ťuknauti, Серб. тукнути. §. а. (Бог.) слегка ударять обо что или дотрогиваться до чего; б. Пол. ciokać, слегка ударять ладонью по лошади.

ТЯГНУТЬ, гл. неуп. (Сло. и др.), замѣненъ словомъ: тянуть, гл. дѣ. 1. тащить, волочить; 2. напрягая распростирать, напрягать; 3. относительно къ пластырямъ и другимъ врачебнымъ составамъ: извлекать изъ раны испортившіеся соки; 4. продолжать, проволакивать, медлить окончаніемъ какого дѣла; 5. въ пѣніи: продолжительно выражать голосомъ какую нибудь ноту; 6. стар. платить подать. Тѣмъ численнымъ людемъ и Ординцомъ тяглъ всякую тянути по старинѣ. Дух. Грам. 1504 года. — 7. гл. ср. вѣситъ, имѣть извѣстный вѣсъ; 8. стар. относиться куда, быть подвѣдомственнымъ. Данью и судомъ тѣмъ землямъ тянути ко Дмитрову. Догов. Грам. 1504 года. — 9. тянетъ, безл. влечетъ къ чему, хочется чего; 10. тянетъ, безл. въ отношеніи къ желудку: позываетъ на рвоту.
+ Тенета.
= 1. Сло. ťahnuť, ťabať, Бог. ťáhnauti, tahnauti, tjhnauti (* tiehnauti, těhnauti), tahati и táhati, Укр. тягты, Винд. * tegniti, Серб. тѐглити, ЛРус. цягнуць, ВЛуз. cźanucź, cźahacź, Пол. ciągnąć, НЛуз. fchégnufch, fchènufch; 2. Бог. tahnauti, Кра. tegniti, (Пол.); 4. (Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), въ нравственномъ смыслѣ: привлекать; б. (Бог. Пол. и ВЛуз.), отправляться куда.— Сн. Раг. tegh, Босн. tegh, teg, Серб. тегòба = тяжкая работа; Церк. тяжати, Кро. tesati, Босн. tesgjati, работать, трудиться; (Кро.), Раг. texati, пахать, обрабатывать землю; Церк. тяжаніе, Кро. tesanye, Далм. texanye, Сла. и Раг. texanje, земледѣліе; Серб. тежак, земледѣлецъ.
|| 1. АСак. teogan, teogian, Готѳ. tiuhan, Исл. toga, Шв. tåga, Нѣм. ziehen. §. Ест. teggo, работа, дѣло; teggema и teggemä, дѣлаю.
+ α. ТУГОЙ, áя, óе, прил. 1. крѣпко натянутый; 2. плотно набитый; 3. прост. скупой.
= 1. Бог. tuhý; 3. (Бог.). — §. а. (Бог.). Сло. tuhí, тянущійся, не распадающійся; б. (Бог.), Винд. tog, Пол. tęgi, твердый; в. (Бог. и Пол.) крѣпкій; г. (Бог.) о дѣйствіяхъ: строгій, напр. постъ, приказъ; д. (Бог.) сильный, жестокій, напр. холодъ, зима; е. (Бог), о человѣкѣ: непривѣтливый.
|| 1. Англ. tough.
+ β. СТЯГЪ, с. м. 1. стар. военное знамя; 2. рычагъ; 3. туша битаго рогатаго скота, отъ которой отдѣлены голова, грудина и пахи.
= 1. Босн. и Раг. stjegh.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ, кромѣ корня *тягнуть*, показанъ еще особый корень, представленный въ

*

двухъ видахъ, именно: *тягать* и *тязать*. Но, по моему мнѣнію, слово *тягать* можетъ считаться видомъ корня *тягнуть*, потому что отсловки перваго изъ нихъ удобно изъясняются значеніями послѣдняго; напр. въ словѣ *тягаться* ясно выражается дѣйствіе двухъ спорящихъ лицъ, изъ которыхъ каждое усиливается *перетянуть* выигрышъ по суду на свою сторону; и наоборотъ: отсловки глагола *тягнуть* (тянуть), по своимъ значеніямъ, имѣютъ сродство съ отсловками, отнесенными къ глаголу *тягать*; напр. слова: *тягло*, участокъ земли и угодій для крестьянской обработки, и Церк. *тяжатель*, работникъ, (сн. Серб. *тежак*, земледѣлецъ), выражаютъ одно общее понятіе о *работѣ*, которая во всякомъ случаѣ соединена съ бо́льшимъ или меньшимъ, такъ сказать, *натягиваніемъ* (напряженіемъ) силъ работающаго; не смотря на то сіи два слова въ Рейфовомъ Лексиконѣ разрознены чрезъ причисленіе каждаго изъ нихъ къ особымъ корнямъ. Тоже сдѣлано въ Лексиконѣ съ словами: *тугой* и *стягъ*; но первое изъ сихъ словъ, по самому своему значенію, (крѣпко *натянутый*), принадлежитъ къ нашему корню; а отношеніе послѣдняго къ сему корню открывается по сличеніи онаго съ сословомъ *прапоръ*: двумя названіями одной и тойже вещи (знамени) выражаются два дѣйствія, изъ которыхъ одно за другимъ слѣдуетъ, именно: *стягиваніе* и *растягиваніе* (сн. примѣчаніе при корнѣ *пру*). Это подтверждается выраженіемъ: напяти стягъ (ИГР. II, пр. 178); подобнымъ образомъ встарину говорили вепяти парусы (Киб. 26.). Можно догадываться, что *стяги*, (знамена), по своему устройству, походили на парусы. Напротивъ того слово *тетива*, въ Лексиконѣ числящееся между отсловками корня *тягнуть*, не только исключено мною изъ числа оныхъ, но и признано иноязычнымъ по происхожденію. Вотъ на чемъ основывается это исключеніе: въ Литовскомъ языкѣ *тетива* называется словомъ temptywa, которое происходитъ отъ глагола tempti = Латыш. ſteept, растягивать. При семъ можно имѣть въ виду Исл. Þömb, лукъ (орудіе), отъ Þemba, дѣлать кривымъ. Изъ этого открывается, что въ Литовскомъ языкѣ названіе *тетивы* удержало всѣ согласныя буквы своего корня, а у насъ (также и у другихъ Славянъ) слово *тетива* имѣетъ сходство съ нашимъ корнемъ только по первой согласной буквѣ. Линде видѣлъ это несходство, и слово cięciwa отнесъ къ корню ciąć, сѣчь; но значенія того и другаго не подаютъ повода къ ихъ сближенію. При такомъ неудобствѣ найти для слова *тетива* близкій корень въ Славянскихъ нарѣчіяхъ, я рѣшился признать это слово заимствованнымъ изъ Литовскаго языка, въ которомъ явно выказывается его происхожденіе. Что касается слова *тязать*, то оно, имѣя званіе корня, занимаетъ слѣдующее мѣсто.

ТЯЗА́ТЬ, гл. неуп. (Церк. и др), замѣненъ словомъ: таза́ть, гл. дѣ. прост. журить, бранить, выговаривать.

= Церк. тязати. — §. Бог. tázati, выспрашивать, вывѣдывать; пытать, допрашивать посредствомъ пытки; Бог. tázati se, Церк. стяза́тися = спрашивать.

Примѣчаніе. Въ предъидущемъ примѣчаніи отдѣлены одно отъ другаго такія слова, которыя не имѣютъ никакого отношенія между собою, именно: *тязать* и *тягать*; изъ сдѣланныхъ здѣсь указаній можно въ томъ увѣриться.

ТЯТя и тятенька, с. м. прост. названіе отца со стороны дѣтей.
= ЛРус. тата, татуля, татулинька, Серб. тата, Пол. tata, tatka, tatek, Бог. táta, tatek, tatjk, tatjček, tatjnek, tataušek, tatjneček, Сло. tato, tatko, tatičko, Укр. тато, татусь, татусыкъ, татусечко, Винд. tatei, tatek.
|| Санскр. *тата*, Лат. tata, Фин. taata, Нѣм. Tatta, Tatte, Исп. taita. — §. Ит. tato. братъ, и tata, сестра, (слова дѣтскія).

У.

У, нар. неуп. (Бог.), замѣнено словомъ: ужѐ, нар. врем. означаетъ совершеніе или исполненіе, напр. онъ уже возвратился.
= Церк. уже, Бог. giž, прост. už, стар. u, Пол. iuž, iusz, Сло. uř, НЛуз. juž, južo, huž, hužo, ВЛуз. juž, hižo, hižom, Кро. и Далм. jur, Босн. jur, jurue, Сла. jurve, Укр. вже, Кра. she, Винд. she, shie, shi. Сн. Церк. не у, еще не.

У, предл. который управляетъ родит. падежемъ и означаетъ: 1. близъ, подлѣ: стоять у дверей; 2. прост. во время, въ продолженіе; напр. пословица: у всякаго праздества не живетъ безъ дуровства; 3. указаніе предмета, отъ котораго происходитъ дѣйствіе: дать кому пріютъ у себя; 4. связь нравственную: учиться у кого.—Въ сложности съ другими разрядами словъ означаетъ: а) совершеніе: упасть, уплатить; б) вмѣщеніе предмета въ опредѣленномъ пространствѣ: уложить, уписать; в) уменьшеніе чего: упить, утесать, увѣчье; г) отъ: удѣлить, уломить; д) прочь: убрать, уносить.
= Церк. Серб. Укр. и ЛРус. у, Бог. Сло. и Пол. u. §. (Серб. и Бог. и ЛРус.) въ.

УГолъ, глà, с. м. 1. мѣсто, въ которомъ сходятся двѣ стороны какого нибудь тѣла; 2. крайнее мѣсто въ поперечной улицѣ; 3. небольшая часть комнаты.
= 1. Церк. углъ, Сло. uhel, Бог. úhel, auhel, Кро. vugel, Кра. и Винд. vogel, Пол. węgieł, Люн. wungill, НЛуз. nugel, Далм. nugal, Босн. nugal, nugao, Раг. nughlo; 2. Бог. úhel. §. а. (Бог.), страна; б. (Бог.), полюсъ.
|| 1. Лат. angulus, Исп. angulo, Ит. angolo, Фр. angle.

УГоль и угль, с. м. часть дерева перегорѣвшая, черная и не имѣющая запаха.
= Церк. угль, Бог. и Сло. uhel, Серб. угљен, Сла. ugljen, Босн. ughgljen, Далм. uglyen, Раг. ughgljevje, ЛРус. вугаль, ВЛуз. wuhel, Кро. vuglen, Люн. wungill, Пол. wągl, wągiel, * węgiel, Кра. ogel, Винд. vogel, НЛуз. hugel.
|| Сам. unglis, Латыш. ohgle, Лит. anglis, Санскр. *ангара*.

УГорь и угрь, грѧ, с. м. 1. названіе рыбы: muraena anguilla; 2. червячокъ, который выходитъ изъ яичка, положеннаго оводомъ въ кожу вола или въ ноздри лошади; 3. красный прыщикъ съ сукровицею.
= 1. Босн. и Раг. ugor, Далм. ugor, vugor, Сло. uhor, Бог. úhoř, auhoř, ВЛуз. wuhor, НЛуз. wugor, hugor, Кро. vugor, Пол. węgorz; 2. Бог. uher, болѣзнь у рогатаго скота отъ червей, которые заводятся подъ кожею; uhry, * uhri, Пол. węgry, wągry, подобная болѣзнь у свиней; 3. (Сло. и Пол.), Бог. uher.
|| 1. Лит. ungurys, Сам. unguris.

У́ДА, умен. удка и удочка, с. ж. металлическій крючекъ съ зазубриною, на который надѣвается прикормка для рыбъ.
= Церк. и Серб. у́дица, Босн. udiça, Раг. udiza, Сло. udica, Бог. udice, Укр. удка, ЛРус. вуда, Кро. vudicza, Винд. vudiza, Кра. vodiza, Пол. weda, wędka, * wądka, * wątka, Болг. вâдица, НЛуз. huda. — §. (Бог.) крючекъ.
|| ВМолд. ўн ницъ.

УДО́ДЪ, с. м. названіе птицы: upupa epops.
= ЛРус. удодъ, Церк. вдодъ, Пол. dudek, dudoszek, Сло. dudek, Бог. dud, dudek, dedek, Босн. и Далм. dedek. §. а. Пол. и Бог. dudek, глупецъ; б. (ЛРус.), упрямецъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *удодъ*, по сравненіи съ Арабскимъ названіемъ, признано иноязычнымъ. Но нужно ли намъ было занимать это названіе у Арабовъ, когда сама птица и у насъ кричитъ: *уд — удъ?* Впрочемъ этотъ крикъ иначе послышался другимъ Славянамъ, именно: *ду — ду* (См. слово dudek въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана); отъ того о крикѣ *удода* говорится у Поляковъ: dudać, а у Богемцевъ: dudati.

УДЪ, с. м. членъ человѣческаго тѣла.
= Церк. и Болг. удъ, Кра. и Сло. ud, Бог. aud, * ud, Винд. vud, vudizh, Кро. vud, Босн. udo, Раг. udo, udascze, Сла. udo, udal. §, а. Пол. udo, udziec, udko, udzik, * ud, ляшка; б. Серб. у̏до, часть мяса, отдѣленная для копченія.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *удъ* отнесено къ неупотребительному корню *уть*, котораго всѣ другіе отсловки выражаютъ понятіе объ *обуви*. Это слово у насъ обветшало и употребляется только съ прибавкою нѣкоторыхъ прилагательныхъ именъ, а въ Богемскомъ нарѣчіи оно какъ само по себѣ имѣетъ обширное употребленіе, такъ и богато отсловками.

УЖЪ, с. м. названіе пресмыкающагося животнаго: coluber natrix.
= ЛРус. вужъ, Кра. и Винд. vosh, Пол. wąż, НЛуз. huž. §. Кра. gush, Кро. gus, Далм. gvush, названіе воднаго змѣя: boa.
|| Ест. us, змѣя.

У́ЗА, * ю́за, с. ж. употребительно только мн. у́зы = цѣпи, оковы, желѣза.
= Церк. уза, юза, Кра. vuza, Люн. wunze, wunzeice, Пол. więzy. — §. а. Бог. uzek, * uz, все то́, чѣмъ вяжутъ; б. Раг. uza, vez, Босн. usge, Церк. уже = веревка; в. Пол. więza, wieź, связка чего, напр. сѣна; г. (Пол.), о тѣлѣ человѣка: статность, стройность.
|| Санскр. *юджъ*, связывать, привязывать; оттуда: *санюджъ*, соединеніе; Лат. jungere, Фр. joindre, соединять; (Лат.), Ит. giugnere, о волахъ: запрягать, надѣвая на нихъ ярмо.

+ а. ВЯЗа́ть, гл. дѣ. 1. узломъ соединять концы веревки или другаго чего подобнаго; 2. увивая веревкою или другимъ чѣмъ, соединять, скрѣплять; 3. относительно къ клейкимъ веществамъ: одно съ другимъ соединять, сплочивать; 4. удерживать, препятствовать, не допускать что нибудь дѣлать или предпринять; 5. вяза́ть и вязти́ = посредствомъ особыхъ иголъ составляя непрерывные ряды петель изъ пряжи разнаго вещества, дѣлать какую нибудь вещь.
= 1. Церк. вязати, ВЛуз. wjazacź, Бог. wázati, Серб. ве̏зати, Сла. Босн. Раг. и Кро. vezati, Кра. и Винд. vesati, Пол. więzać, wiązać, НЛуз. wezafch, Люн. wiungzat; 2. (Бог. и Кро.); 3. (Бог.). Си. Серб. ве́зем, вести, Босн.

и Раг. vezem, vesti, Сла. и Кро. vezti, вышивать.

+ б. ГУЖъ, с. м. 1. гибкіе прутья, сплетенные наподобіе веревки и употребляемые на связываніе лѣса; 2. у хомутинныхъ клещей: ремень или веревка въ видѣ петли, которою дуга прикрѣпляется къ оглоблямъ.

= 1. Бог. hauž и haužew, стар. huž и už, Сло. hužwa, Кро. gusva; 2. ЛРус. и Укр. гужъ. §. а. Бог. hauže, haužew, веревка; б. Бог. hauž, цѣпь, носимая на шеѣ; в. Винд. gosh и gosha, Пол. gązwy, ремень у цѣпа.

+ в. УЗда, с. ж. 1. конская збруя съ удилами, сдѣланная изъ ремня или изъ чего другаго и надѣваемая лошадямъ на голову; 2. стѣснительныя мѣры, употребляемыя для удержанія кого нибудь въ предѣлахъ обязанности, приличія и т. п.

= 1. Церк. узда, Серб. узда, Сла. Босн. Раг. Далм. Пол. Сло. и Бог. uzda, ЛРус. уздэчка, Кро. vuzda, ВЛуз. wusda, Винд. vusda, vuisda, Кра. vujsda, ujsda, НЛуз. husda, Люн. wausda и weisda; 2. (Бог.).

+ в. УЗкій, ая, ое, прил. не широкій, не имѣющій надлежащей ширины.

= Церк. узкій, Сло. uzki, Бог. úzký, auzký, Серб. узак, Сла. и Далм. uzak, Босн. и Раг. usak, ЛРус. вузкій, ВЛуз. wuski, Кро. vuzek, НЛуз. huski, Кра. и Винд. vosek, Пол. wązki, wąski.

|| Сан. unkstus, Лит. ankstas.

+ г. ОБУЗа, с. ж. прост. заботы, хлопоты; 2. тягость, затрудненіе.

= 1. НЛуз. hobusa.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *вязать*, *гужъ* и *обуза*, занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два послѣднія признаны иноязычными, а слово *узкій* отнесено къ корню *уголъ*. Сродство глагола *вязать*, по значенію, съ корнемъ *уза* такъ очевидно, что нѣтъ надобности въ доказательствахъ; но которое изъ этихъ словъ имѣетъ право на званіе первоначальнаго корня? Это право зависитъ отъ того, что мы признаемъ въ нихъ измѣненнымъ, букву ли *у* на слогъ *вя*, или наоборотъ. Взаимная смѣна буквъ *у* и *в* допущена въ Санскритскомъ языкѣ, и знаменитый изслѣдователь сего языка, Боппъ, въ одномъ случаѣ отдаетъ преимущество буквѣ *в*, а въ другомъ не лишаетъ онаго и букву *у*. (См. Kritische Gram. der Sanskr. Sprache, §. 414 и 577. сн. 242 и 342). Въ Славянскомъ языкѣ буква *у* имѣетъ преимущество предъ слогомъ *вя*; это вывожу изъ того, что нѣкоторыя нарѣчія въ началѣ словъ прибавляютъ букву *в* къ буквамъ *о* и *у*. Тоже можно сказать какъ о буквѣ *у*, такъ и объ другой *ы*, въ сравненіи съ слогами *вы* и *ва*. Посему слѣдовало слово *квасъ* отнесть къ корню *киснуть*, вм. * *кыснуть*; но при разсмотрѣніи тѣхъ словъ я не имѣлъ въ виду изложеннаго выше соображенія. Замѣтимъ, что слово *узкій* находится въ близкомъ отношеніи къ корню *уза*: что *узко*, то стѣсняетъ или *вяжетъ* насъ, какъ напр. узкое платье.

УКъ, с. м. неуп. (Кра. Винд. и др.).

= Кра. uk, Винд. vuk, ученіе; (Винд.), наука; Пол. стар. и Бог. uk, ученый. Оттуда происходитъ:

+ УЧить, гл. дѣ. 1. кого чему: въ отношеніи къ человѣку и животнымъ: чрезъ частое повтореніе какого нибудь дѣйствія привесть въ состояніе дѣлать тоже надлежащимъ образомъ; 2. наставлять, давать уроки; 3. что: твердить, стараться напечатлѣть въ своей памяти.

= 1. Бог. učiti, Пол. uczyć; 2. Церк. учити, Болг. учи, Серб. учити, Сла. ucsiti, Босн. и Раг. ucitti, Кра. uzhiti, (Бог. и Пол.), Сло. učiť, Кро. vuchiti, Винд. vuzhiti, ЛРус. вучиць,

ВЛуз. wucžicž, НЛуз. hucžifch, wuczifch, Укр. вчить; 3. (Серб.). — Сн. Люн. waikent, учиться; wockne и weykene, учусь.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *учить* отнесено къ неупотребительному глаголу *выкнуть*, который сохранился въ нарѣчіяхъ Польскомъ: wyknąć и Верхне-Лузацкомъ: wuknucž, учиться, а въ Богемскомъ wyknauti, привыкнуть, уже обветшалъ. Но, по моему мнѣнію, слогъ *вы* находится одинакомъ отношеніи къ буквѣ *у* (которую онъ здѣсь замѣнилъ), какъ и слогъ *вя* къ той же буквѣ въ предъидущемъ корнѣ. (Сн. примѣчаніе при корнѣ *уза*).

У́ЛЕЙ, с. м. выдолбленное дерево, въ которомъ держатъ пчелъ.
= Пол. Сло. и Кра. ul, Укр. улыкъ, Бог. и Мор. aul, ЛРус. вулѐй, Люн. waul, НЛуз. huhl, Босн. uliscte, Далм. uli schye, Серб. улѝник, Кро. vulifche.
|| Лат. alveus; — Латыш. aulis, улей, покрытый древесною корою.

УЛИ́ТА, умен. ули́тка, с. ж. 1. названіе черепокожнаго животнаго: helix; 2. улитка = въ ухѣ: одна изъ внутреннихъ частей слуховаго орудія, которая состоитъ изъ тончайшей и хрупкой костяной трубочки, извитой въ два ряда наподобіе улитковой ракушки.
= Бог. ulita, черепъ, который служитъ подвижнымъ жилищемъ *для* черепокожныхъ животныхъ.

У́ЛИЦА, с. ж. 1. дорога, которая пролегаетъ между домами, построенными по обѣ стороны; 2. стар. свободное пространство, протяженное вдоль наподобіе полосы между какими нибудь предметами. Разгнаша людей и створиша улицю (въ Церкви) ольно до гроба. ИГР. II, пр. 241. — 3. обл. мѣсто, прилежащее къ дому, дворъ.
= 1. Болг. у́лица, Пол. Сло. и Босн. ulica, Раг. uliza, Укр. у́лыця, у́лонька, ву́лыця, Бог. ulice, aulice, Кра. uliza, vuliza, ЛРус. ву́лица, Кро. vulicza, Винд. vuliza; 2. (Сло.), пространство между двумя рядами воиновъ или становъ; 3. Серб. у̀лица. — §. Кра. uliza, тѣсная дорога.
|| 1. Вал. оу́лицъ, Молд. ȣлицъ, Лит. ûlyčia, Ест. ulits, Венг. utza; 3. Греч. αὐλή, Лат. aula.

УМЪ, с. м. 1. душевная способность, посредствомъ которой мы понимаемъ сходство предметовъ и дѣлаемъ заключенія, т. е. мыслимъ; 2. прост. память.
= 1. Церк. и Укр. умъ, Серб. ум, Босн. Раг. Кра. Винд. и Бог. um, ЛРус. вумъ; 2. (Серб.). — §. а. (Церк.), мысль, помыслъ: б. Болг. *умъ*, вниманіе; в. Кро. uma, знаніе.
|| 1. Лит. umas. Сн. Санскр. *ума*, свѣтъ, блескъ.

Примѣчаніе. Объясненіе слова *умъ* и другихъ, которыя относятся къ Философіи, сдѣланы въ Корнесловѣ сообразно съ общимъ употребленіемъ у насъ, безъ затѣй систематическихъ.

УСТА̀, с. ср. мн. книж. 1. ротъ; 2. губы.
= 1. Церк. и Болг. уста̀, Серб. у́ста, Сла. Босн. Раг. и Сло. ufta, Далм. uszta, Пол. usta, Бог. ústa, austa, Кра. ufta, vufta, Винд. ufte, vufte, Кро. vuszta; 2. Церк. устнѣ, Кра. uftne, vuftne, vuftnize, Болг. у́сне, Сла. usne, Серб. у̀сна, Раг. usna, usni, usniza, Босн. usno, Далм. usztna, Кро. vusztnicza, Винд. vuftniza. — §. а. Серб. *уста*, ротокъ у животныхъ; б. (Бог.), Кро. vuszta, отверстіе, напр. у печи; в. (Кро.), ущелье горы.
|| Санскр. *ошта*, мн. *оштау*, губы; Прус. др. (пад. вин.), auftin, ротъ у животнаго; Лат. os, ротъ; oftium,

отверстіе; Лат. os и ostium, Исл. ós, устье рѣки.

УСъ, с. м. 1. волосы у мужчинъ, выросшіе надъ верхнею губою; 2. у животныхъ: щетинообразные волосы по бокамъ верхней губы; 3. у насѣкомыхъ: ощутительныя орудія роговаго свойства, находящіяся на передней части головы; 4. у нѣкоторыхъ рыбъ: мясистыя продолженія, которыя покрыты кожею и находятся или на нижней челюсти по одному, или на обѣихъ челюстяхъ, либо по угламъ рта; 5. у колоса: выдавшіяся остья; 6. въ столарномъ ремеслѣ: ярунокъ.

= 1. Укр. усъ, ЛРус. вусъ, Пол. wąs, Винд. voſe, Сло. fúſe, Бог. ſaus, * waus. — §. Люн. wungs, борода.

|| Сан. uſas, Лит. ûſai.—Латыш. стар. uhsa, закрученные усы.

+ ГУСеница, с. ж. личинка насѣкомыхъ, имѣющая видъ червя.

= Серб. гỳсеница, гусјеница, Босн. gusjeniça, Раг. gusjenniza, Кро. guſzenicza, Сло. huſenica, huſenka, Сла. guſinica, Далм. guſsinicza, Бог. hausenica, hausenka * húsenice, ВЛуз. huſsaniza, НЛуз. guſseinza, Кра. goſenza, Винд. osenza, voſenza, Люн. wusaneicja, Пол. wąsienica, wąsionka, gąsienica, gąsionka.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *гусеница* отнесено къ корню *кусить*; но это производство не оправдывается ни однимъ нарѣчіемъ, тогда какъ два нарѣчія, Польское и Виндское, прямо указываютъ на корень *усъ*, а прочія нарѣчія сему не противорѣчатъ: буква *г*, какъ и *в*, прибавляется иногда вмѣсто придыханія въ началѣ тѣхъ словъ, которыя начинаются съ гласной *у*; подобная прибавка сдѣлана въ словѣ *гужъ*.

ỲТКА, с. ж. названіе птицы: anas.

= ЛРус. вутка, Босн. и Раг. utva, Серб. * утва (употребляется только въ пѣсняхъ).

|| Сан. untis.

ỲТЛЫЙ, ая, ое, прил. 1. о сосудахъ и водоходныхъ судахъ: дырявый, имѣющій скважины; 2. гибнущій, подверженный уничтоженію.

= 1. Церк. утлый, Босн. utli, Кро. vutel. — a. §. Винд. votliu, прерывистый; votlovina прорывъ, просѣдина; б. Кра. votel, Винд. votliu, votou, дупластый; оттуда: Винд. votiti, Кра. votliti, выдалбливать; в. Бог. útlý, autlý, ВЛуз. wutły, Пол. wątły, Сло. utki, слабый; г. (Бог.), нѣжный; д. (Бог.), чувствительный.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *утлый* отнесено къ корню *тлѣть*. Линде и Юнгманъ въ своихъ Словаряхъ указываютъ на тотъ же корень. Я отступилъ отъ сдѣланнаго ими указанія, и въ оправданіе своего отступленія представляю слѣдующую причину: нарѣчія Словацкое (útki) и Виндское (votiti) даютъ поводъ думать, что въ словѣ *утлый* буква *л* не должна считаться корневою; а безъ буквы *л* уничтожается отношеніе этаго слова къ корню *тлѣть*.

ỲТРО, с. ср. 1. начало дня; 2. раннее время, т. е. продолжающееся съ разсвѣта до полудня.

= Церк. утро, Серб. јỳтро, Сла. Кро. и Кра. jutro, Пол. iutro, Винд. jutru, Лю. jautra, Бог. gitro и gjtro, * jutro. Сн. Болг. ỳтрѣ, завтра.

|| ВМолд. ȣтрєнє, заутреня.

УТРЬ, нар. неуп. (Церк.), замѣнено словомъ: внутрѝ, нар. въ срединѣ предмета.

= Церк. утрь, Сло. wnutri, Раг. vnutra, Кро. vnuter, Сла. unutri, Серб. унỳтра, Босн. unutra, Бог. wnitř, стар. wniutř, wnyutrž, Пол. wewnątrz, * wnątrz, Болг. вътри, Винд. noter,

potrai, Кра. nuter, noter, ВЛуз. nucż, НЛуз. nutsch.
|| Санскр. *антаръ*, (оттуда: *антра*, внутренности), Перс. *ендеръ*,[1]) Лат. и Фр. uterus, Ит. utero, утроба, матка.

УТЪ, гл. неуп. (Церк. и др. въ сложномъ видѣ); оттуда: обу́ть и обува́ть, гл. дѣ. надѣть сапоги и т. п.; 2. доставить кому обувь; 3. прост. обмануть.
= 1. Винд. Кра. и Сла. obuti, Босн. и Раг. obutti, Пол. obuć, Кро. obuvati, Бог. obauti, н. obugi, ЛРус. абуць, ВЛуз. wobuwacż, НЛуз. hobusch. Сн. Церк. изути, снять съ ногъ обувь.
|| Лит. auti, Латыш. aut.

УХА́, с. ж. похлебка изъ рыбы съ разными приправами.
= Укр. юшка; Церк. юха, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. juha, НЛуз. jucha, ВЛуз. juschka, Бог. gjcha, gicha, * iucha, Серб. ју́ва, похлебка какъ рыбная, такъ и мясная. §. а. Пол. стар. iucha, iuszka, сокъ изъ жаренаго мяса; б. (Пол.), сокъ изъ плодовъ; в. (Пол.), презрит. кровь.
|| Лат. jus. — НСак. jauche, jüche, juche, похлебка; худое пиво.

УХА́ТЬ, гл. неуп. (Церк.), замѣненъ словомъ: ню́хать, гл. дѣ. 1. посредствомъ чувства обонянія стараться узнать свойство запаха, 2. втягивать что нибудь въ ноздри; 3. прост. любопытствовать, развѣдывать о чемъ.
= 1. Церк. уха́ти, Босн. gauhati, ЛРус. нюхаць, ВЛуз. nuchacż, НЛуз. nuchasch, Кро. vuhati, Кра. и Винд. vohati, Пол. wąchać. — §. (Пол.), замѣчать, подсматривать.
+ ЮХть и юфть, с. ж. родъ выдѣланной кожи.
= ЛРус. юхта, Пол. iuchta, Бог. guchta, juchta, Винд. juhtina, juhtovina.
|| Нѣм. luchten, НСак. Iuften.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *юхть*, по сравненіи съ Нѣм. Iuchten, признано иноязычнымъ. Но Аделунгъ въ своемъ Словарѣ считаетъ это слово занятымъ изъ Русскаго языка; онъ же замѣчаетъ, что кожа, извѣстная подъ симъ названіемъ, издаетъ сильный запахъ; слѣдовательно—прибавляю съ своей стороны, — ей дано приличное названіе.

У́ХО, мн. уши, с. ср. 1. орудіе слуха; 2. въ неодушевленныхъ предметахъ: все то, что похоже по виду на уши, напр. уши у шапки.

+ Полушка.
= 1. Церк. ухо, Болг. ухо́, Сла. Раг. Дал. и Кра. uho, Босн. uhho, Бог. Сло. и Пол. ucho, ВЛуз. wucho, Кро. vuho, Укр. вухо, ЛРус. вуха, Винд. vuhu, НЛуз. hucho, Серб. у̏во, Полаб. wauchij, мн. wausesa; 2. (Бог. Пол. и Кро.).
|| Лат. auris, др. ausis, Лит. ausis, Латыш. auss, Прус. др. (вин. мн.), ausins.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *полушка* отнесено къ старинному реченію *пуль* или *пуло*; а я почелъ это слово составленнымъ изъ двухъ реченій: *поль* и *ушко*. Если званіе монетъ приписывалось звѣринымъ *мордкамъ* (ИГР. V, пр. 283.) и *лобкамъ* (тамъ же, пр. 245.); то отъ чего не пользоваться такимъ званіемъ и *ушкамъ*? Эта догадка приближается къ достовѣрности, когда обратимъ вниманіе на то, что у Исландцевъ и Датчанъ встарину была монета, которая заимствовала свое названіе также отъ *уха*, именно: у первыхъ eyrir (отъ eyra, ухо), а у послѣднихъ öre (названіе монеты и ухо); она стоила 24 шиллинга (См. Lexic. Islandico-Latino-Danicum Biörnonis Haldorsonii. Havniae, 1814. Vol.

[1]) اندر

I, p. 189.). Равнымъ образомъ и Шведы имѣли монету öre, (отъ öra, ухо), которая составляла четвертую часть шиллинга и сама раздѣлялась на 3 örtug. Вѣроятно, что послѣдняя монета, подъ названіемъ Нѣмецкихъ артуговъ, была въ употребленіи у Новогородцевъ съ 1416 по 1420 годъ. ИГР. V пр. 243.

УХЪ! межд. употребляемое для выраженія усталости, страха и сильнаго удивленія.

= Серб. ух! Бог. прост. guch! juch! (восклицаніе радостное.)

|| Арм. *ухъ* [1]).

Ф.

ФЫ́РКАТЬ, однокр. фыркнуть, гл. ср. 1. о лошадяхъ: выпускать ноздрями втянутый воздухъ.

= 1. Бог. frkati.

Х.

ХА, ха, ха! или: хи, хи, хи! межд. выражающее звукъ, который издаетъ смѣющійся.

= Пол. cha cha cha! Бог. cha cha cha! chy chy chy! Сло. ha, haha, hahaha!

|| Арм. *гага*, [2]) Нѣм. и Венг. hahą!

+ *α*. ХОХота́ть, гл. ср. громко смѣяться.

= Бог. chochotati и chochtati se, chechotati и chechtati se, Пол. chechotać.

|| Санскр. *каккъ*, Араб. *кахкаха*, [3]) Греч. *καγχάζειν* и *καχάζειν*, Лат. cachinnari, ВМолд. *а хохоти*, Фин. hahotan, hehotan, hekotan, hohoton, Венг. hahotàlni.

+ *β*. ХИ́кать и хихи́кать, гл. ср. прост. громко смѣяться.

= Пол. chychotać и chychotać się, ВЛуз. khichotacž.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ междометія: *ха* и *хи*, не показаны, а мѣсто этого корня занимаетъ его отсловокъ *хохотать*; глаголъ *хикать*, считаясь иноязычнымъ, поставленъ на особомъ мѣстѣ.

ХАПА́ТЬ, гл. дѣ. прост. 1. хватать, брать употребляя усиліе; 2. грабить.

= Пол. chapać, ЛРус. хапаць, Укр. хапать; — Укр. вхопыть, схватить; Бог. chapati, chopiti, брать. — §. (Бог.), постигать.

|| Лат. capere, брать; Фин. haappaan, kaappaan, скоро беру; Ест. карапа, хватаю; Венг. kapni, похищать.

ХА́РКАТЬ, однокр. ха́ркнуть, гл. ср. издавать звукъ, извергая изъ горла мокроту съ напряженіемъ.

= Раг. harkatti, hrakati, Пол. charkać, charchać, chrachać, Кра. herkati, Винд. herkati, hrakati, Кро. herkati, hraknuti, Церк. хра́кати, Сло. chrákati, chráknuť, Босн. hrakati, hrrikati, НЛуз. charchaufch, karchaufch, ДРус. карха́ць, Бог. chrkati, chrkotati, Серб. ра́кати. — §. а. Винд. herkati, Серб. ркати, храпѣть; б. Серб. ќръати, о лошадяхъ: кашлять.

|| ВМолд. *а хархаи*, Дат. harke. Сн. Исл. hráki, слина.

ХВАЛА́, с. ж. одобреніе, изъявленное словами.

= Церк. хвала̀, Болг. хвала̄, Кро. Кра. и Винд. hvala, Пол. chwała, Сло. chwala, Бог. chwála, Босн. hvala, fala, Сла. fala, Серб. вала. — §. а. (Бог. и Серб.), ВЛуз. chwała, kwawa, НЛуз. chwalba, слава; б. (Кро. Винд. Пол. и Бог.), Раг. hvala, Далм. hvale, благодарность; в. (Бог.), честь, почтеніе.

|| ВМолд. *а се фъли*, хвастаться.

---

1) ուխ 2) հահա 3) قهقه

ХВА́СТать, гл. ср. прост. 1. тщеславиться; 2. лгать, говорить неправду; 3. (Яросл.), много говорить; 4. (Угл.) разговаривать съ кѣмъ.
= 1. Босн. и Раг. hvaſtati, Бог. chwastati se.
|| Лат. fastus, Ит. fasto, Фр. faste, тщеславіе.

ХВО́РОСТЪ, с. м. собир. 1. сухіе древесные сучья, сами отпавшіе или отрубленные; 2. стар. родъ пирожнаго (ИГР. X, 482.) и обл. (Ирк. и Камч.) хворосты, мн. = пирожное, тонко разсученное, жареное въ маслѣ (употребляется на масленицѣ).
= 1. Винд. hraſtie, Бог. chrast, chrastj. — §. а. Церк. хврастъ и хврастіе, Бог. chrast, čhrast, chrastj, стар. chwrast и chwrástj, Пол. chrost, мелкій лѣсъ, кустарникъ; б. Винд. Кра. и Босн. hraſt, Раг. hraaſt, Кро. hraszt, Сла. raſt, дубъ; в. Бог. chrast, chrastj, множество всякихъ листьевъ, нападавшихъ въ лѣсу; г. Бог. chrast и chřast, иногда chrást, chřást, обломанные листья огородной зелени.
|| 1. ВМолд. врасќъ или врѣсќъ, употребительнѣе во мн. враскури и врѣскури; — Нѣм. Horſt, АСак. hurst, Лит. ср. hursta, мѣсто, заросшее кустарникомъ.

ХВѢЯТЬ, гл. неуп. (Бог. и Пол.).
= а. Бог. chwěti и chwjti, н. chwěgi, Пол. chwiać, н. chwieię, НЛуз. chwáſch, колебать, двигать туда и сюда; б. (Бог. и Пол.), трясти напр. головою, махать хвостомъ; в. (Бог. и Пол. стар.) о вѣтрѣ: вѣять; г. (тѣже), слабѣть.

Оттуда происходятъ слова:

+ *а*. ХВОстъ, с. м. 1. у четвероногихъ животныхъ: часть тѣла, находящаяся на концѣ хребта въ видѣ продолженія позвонковъ и покрытая шерстью; 2. у птицъ: перья, выростающія изъ крестца надъ гузкою и служащія имъ вмѣсто правила при летаніи; 3. у рыбъ, змѣй и нѣкоторыхъ насѣкомыхъ: часть тѣла, простирающаяся отъ нижняго прохода до оконечности, которая противоположна головѣ; 4. у нѣкоторыхъ произрастеній: истонченный конецъ корня; 5. у платья: задняя часть подола, волокущаяся по землѣ; 6. концы у пучка обдѣланной пеньки.
= 1. Церк. и ЛРус. хвостъ, Сло. chwoſt, Пол. * chwost, Далм. hvoszt; 2 и 3. (Церк. и ЛРус.); 5. (ЛРус.).
§. а. Мор. chwost, розга; б. Бог. chwost, chwostisko и chwostiště, ВЛуз. koſchčžo, koſchčžiſchko, НЛуз. chožiſchčžo, вѣникъ; в. Бог. chwost, банный вѣникъ.

+ *β*. ХВО́я, с. ж. иглы вмѣсто листьевъ на деревахъ, имѣющихъ шишки.
= Сло. chwog. — §. а. Раг. hvoja, Босн. huojka, Бог. chwog, chwogka, зеленая свѣжая вѣтвь; б. Далм. hvoja, гибкія части деревъ и кустарники, годныя на плетни и другія подобныя подѣлки; в. Бог. chwoge, chwog, chwŭg, chwŭge, chwogj, Пол. choina, вѣтви сосновыя или елевыя; г. НЛуз. chojna, kojna, сосновая шишка; д. НЛуз. chojza, chojzka, kojza, ВЛуз. kujza, сосна; Пол. choia, choina, choika, ВЛуз. khojna, Бог. chwog, chwŭg, chwŭge, chwogka, родъ малой сосны: pinus silvestris Linn. — е. Кра. hoja, hojka, Винд. hoika, ель; ж. Пол, choina, вѣха на питейномъ домѣ.

+ *γ*. ХВИ́лый и хи́лый, ая, ое, прил. слабый, некрѣпкій.
= ЛРус. кволый. — §. (ЛРус.), нѣжный.

+ *δ*. ХВО́рый, ая, ое, прил. слабый здоровьемъ, подверженный какому нибудь продолжительному припадку.
+ Хирѣть.
= Сло. chworawi, chorawi, Бог. churý, churawý. — §. а. Укр. и ЛРус. хворый, Пол. chory, ВЛуз. chory, khory, НЛуз. chori, chorri, korri, больной; б. Бог. chworý, chorý, churawý, худощавый, худой; в. Мор.

chorý, о хлѣбѣ и мукѣ: черный. Сн. Укр. *хворать* и *хирі́ть*, быть больнымъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *хвостъ*, *хвоя*, *хилый* и *хворый*, занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два изъ нихъ, второе и послѣднее, признаны иноязычными, а корень *хвѣять* вовсе не показанъ. Не льзя не замѣтить, что этотъ корень, по своему составу и значенію, представляется одинакимъ съ корнемъ *вѣять*; начальная буква *х* можетъ считаться приставкою вмѣсто *к* или *ко* такъ же, какъ въ старинномъ Богемскомъ словѣ chwadnauti, которое употреблялось вмѣсто wadnauti. Слова *хвостъ* и *хвоя* отнесены мною къ корню *хвѣять* потому, что сословъ перваго: *опашь* или *опахъ* происходитъ отъ глагола *пахать*, который означаетъ *вѣять*, а второе въ другихъ нарѣчіяхъ (Раг. Босн. и Бог.) соотвѣтствуетъ слову *вѣтвь*, которое прямо происходитъ отъ корня *вѣять*. Слова: *хвилый* и *хворый* разнятся приращеніями *лый* и *рый*, а по значенію то и другое почти одинаковы; это подтверждается обл. (Твер.) словомъ *захилить*, которое означаетъ: быть нездорову долгое время, хворать. Неизлишне замѣтить, что первое изъ этихъ словъ имѣетъ другой видъ: *хилый*, который болѣе употребителенъ, но менѣе правиленъ. Въ заключеніе скажу, что въ глаголѣ *хирѣть*, по старинному употребленію, послѣ буквы *х* должна стоять буква *ы*, которая иногда замѣняется буквою *в*, и наоборотъ сама замѣняетъ онную, какъ въ настоящемъ случаѣ (сн. примѣчаніе при корнѣ *хитить*).

ХИ́ЖА, употребительнѣе хи́жина, с. ж. малая, бѣдная поселянская изба.
= Далм. hixa, Сло. chiža, chižka, chižica, Кро. hiſicza, Босн. hisgica, Раг. hixiza, Пол. стар. chyża, chyż, hyż, chyżyk, Бог. chyše, chyš, chyška, * chysa. — §. а. Кро. hiſa, Кра. и Винд. hisha, Босн. hisgja, ВЛуз. kejža, домъ; б. Сло. chižka, лѣтній домъ; в. (Кра. и Винд.), Бог chyše, комната; г. Укр. хыжа и хыжка = чуланъ, сплетенный изъ лозы и оштукатуренный; д. (ВЛуз.) дворъ; е. Бог. chyše, chyška, нужное мѣсто.
|| Фин. hyyſä, шалашъ.

ХИТ —, корень, имѣющій два вида:

α. ХИ́Тить, * хытити, гл. дѣ. тайно или насильственно присвоивать чужія вещи.

= Церк. *хищеніе*, грабежъ; *восхи́тити*, нечаянно схватитъ. §. а. Бог. chytiti, chytati, Сло. chitiť, chitať, Пол. стар. chicić и chycić, хватать, ловить; — Сла. hittati ſe, Мор. chytať se, хвататься за что; б. Сла. hittiti, Босн. hittiti, hittati, Кро. и Далм. hitati, НЛуз. chiſchiſch, hittaſch, Серб. итити, бросать; в. Винд. hititi, hitati, Кро. и Кра. hiteti, Сла. и Босн. hititi, (Серб.), спѣшить.
|| Лит. kytras, Сам. kitrus, хитрый, лукавый.

β. ХВАТи́ть, многокр. хвата́ть, гл. дѣ. 1. съ поспѣшностію или съ усиліемъ брать что; 2. трогать рукою; 3. присвоять; 4. объ огнестрѣльныхъ орудіяхъ: доставать до какого нибудь мѣста пулею, дробью и т. п. 5. ловить; 6. относительно къ болѣзнямъ: нечаянно приключаться; 7. прост. (Твер.) хвати́ть = сильно ударить; 8. ср. прост. съ отрицательною частицею: недоставать, быть недостаточнымъ къ чему.

= 1. Босн. chvattati, Бог. chwatati, Пол. chwatać, Серб. ватати, брать поспѣшно. — §. (Бог.). ВЛуз. kwatacž, торопиться.

|| Шв. fatta, Дат. fatto, брать нос[...]но. — §. Исл. hvata, спѣшить; hvatr, проворный.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хватать* пользуется званіемъ особаго корня, а я причислилъ оное къ корню *хитать*; кромѣ сходства между сими словами по значеніямъ, основаніе къ ихъ сближенію можно видѣть въ примѣчаніи при корнѣ *уза*. Не льзя оставить безъ вниманія, что слово *хитрый*, принадлежащее къ показанному корню, во многихъ нарѣчіяхъ (Сло. chitri, Кро. Кра. и Винд. hiter, Дал. Сла. и Босн. hitär, Раг. hitar, hitri, ВЛуз. kytry, Серб. итар,) означаетъ тоже, что *скорый*, а у Поляковъ (chytry), Богемцевъ (chytrý) и у насъ выражаетъ такія качества, которыя только предполагаютъ *скорость* или изворотливость въ дѣйствіяхъ души.

ХЛЕБА́ТЬ, однокр. хлебну́ть, гл. дѣ. ѣсть ложкою жидкую пищу.
= Сло. chlipať, chlipnuť, Пол. chlipać, chłypać, chlipić, пить что вбирая въ себя языкомъ. — Церк. хлепта́ти, локать.

ХЛЕСТА́ТЬ и хлыста́ть, однокр. хлесну́ть и хлыснуть, гл. дѣ. 1. бить кого чѣмъ нибудь гибкимъ, напр. прутомъ, плетью, и. т. п. — 2. ср. течь стремительно и съ нѣкоторымъ шумомъ; 3. хлю́стать, гл. дѣ. прост. брызгать грязью.
= 1. Пол. chłostać, chlustać, Бог. chlostati, Мор. chlástati, Раг. hgljuſtati; 3. Пол. chlustać, брызгать на кого съ нѣкоторымъ шумомъ. §. а. Бог. chlaustati, chlustati, издавать звукъ, подобный тому, какой слышимъ при паденіи вещи въ воду; б. Укр. хлыста́ть = хлебать; в. (Укр.), много пить; г. Винд. hlaſtati, Бог. chlastati, жадно ѣсть; д. Кро. hlasztati, болтать, несклaдно говорить. Си. Укр. хлю́ста = наказаніе розгою; хлющъ и хлюща = мокрый, обмокшій.

ХЛИ́ПАТЬ, гл. ср. часто испускать тяжелые вздохи съ прерывающимся плачемъ.
= Церк. хли́пати, Укр. хлыпаты, Пол. chlipać.
|| Шв. flipa.

ХЛО́ПАТЬ, однокр. хлопнуть, гл. ср. 1. ударяя чѣмъ производить громкій звукъ; 2. дѣ. бить, ударять кого; 3. прост. пить большими пріемами.
✝ Хлопоты.
= 2. Сло. chlopať, Кро. klopati, Винд. klopotati.
|| 1. Нѣм. klopfen, klappen, Дат. klappe, Шв. и Исл. klappa.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хлопоты*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но, по моему мнѣнію, этому слову не льзя отказать въ туземности, потому что оно употребляется въ четырехъ нарѣчіяхъ, именно: Бог. klopota и klopot, Пол. kłopot, Укр. клопотъ, ЛРус. клопытъ. Впрочемъ значеніе этого слова не имѣетъ никакой сообразности съ показаннымъ корнемъ. Посему въ поясненіе считаю нужнымъ присовокупить, что Бог. klopot означаетъ еще: клокотъ или звукъ, происходящій отъ кипящей воды. Такимъ образомъ слово *хлопоты* даетъ понятіе о безпокойномъ состояніи человѣка, когда онъ, развлекаемый множествомъ занятій, находится, подобно клокочущей водѣ, въ безпрерывномъ движеніи.

ХЛОПО́КЪ, пка, с. м. клокъ точки, оставшійся послѣ пряденья.

= Бог. и Мор. chlup, chlaapek, клокъ напр. пряжи, вблмы. §. а. (Бог.), Сло. chlp, каждый изъ короткихъ волосъ, которыми покрыто тѣло человѣка и четвероногихъ животныхъ; б. (Бог.) длинный волосъ на четвероногихъ животныхъ; оттуда: Пол. chlupaty, косматый; в. Бог. chlupy, усики на растеніяхъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хлопокъ* отнесено къ корню *хлопать*; но сего производства не льзя допустить, потому что между сближенными словами нѣтъ никакого сродства по ихъ значеніямъ. Это въ большей ясности открывается изъ другихъ нарѣчій: волосъ, растущій какъ на человѣкѣ, такъ и на четвероногихъ животныхъ, не имѣетъ отношенія къ *хлопанью*.

ХЛУДЪ с. м. 1. стар. дубина, колъ. ИГР. II, пр. 340. — 2. прост. (Ряз. и Калуж.), водоносъ, шестъ, на которомъ носятъ ушатъ съ водою.
= 1. Винд. hlod, hvod. §. а. (Винд.), Кра. hlod, бревно; б. (Кра.), колода; в. ЛРус. *хлудзьзя*, старье, обноски.
|| Дат. klud, старье, тряпье.

ХЛЬШНУТЬ, гл. неуп. (Бог.), замѣненъ словомъ: хлынуть, гл. ср. стать течь стремительно.
= Бог. chlipěti, * chlipiati, течь стремительно. — §. Бог. chlipnauti, Сло. chlupnuť, упасть въ воду съ шумомъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хлынуть* отнесено къ корню *хлестать*.

ХЛѢБЪ, с. м. мн. хлѣбы, 1. пища, посредствомъ печенія приготовленная изъ заквашеннаго тѣста; 2. всякая пища, пропитаніе, содержаніе пищею; 3. хлѣбъ, мн. хлѣба = зерновыя растенія, находящіяся на полѣ, или самыя зерна, изъ нихъ вымолоченныя.
= 1. Церк. и ЛРус. хлѣбъ, Болг. хлѣбъ и хлябъ, Раг. hgljeb, Босн. hljeb, hlib, Бог. chléb, chljb, Сло. и Пол. chleb, ВЛуз. chljeb, kljeb, НЛуз. kleb, Укр. хлибъ, Серб. леб, љеб; 2. (Бог. и Пол.). — §. Кро. Кра. и Винд. hleb, (Серб.), коврига хлѣба.
|| 1. Гото. hlaibs и hlaifs, АСак. hlaf, laf, Англ. loaf, Шотл. laif, Лат. ср. leibo, libo, libum, Ест. leib, Фин. leipä, Лапл. laipe. §. Нѣм. Laib, Leib, стар. hleib и hlap, Исл. hleifr, leifr, Дат. leve, коврига хлѣба.

ХЛѢВЪ, с. м. 1. сарай для скотины, напр. для коровъ, овецъ и проч. — 2. стар. конюшня. Никон Лѣт. 1, 17.
= 1. Церк. и ЛРус. хлѣвъ, Кро. hlev, Бог. chléw, chljw; 2. Кра. hlev, Винд. hlieu, leu. — §. а. Пол. chlew, Укр. хливéць, сарай для мелкаго скота; б. ВЛуз. chljew, овчарня; в. Сла. liv, сарай для коровъ; г. Сло. chlew, сарай для свиней.
|| Фин. lääwä, сарай для рогатаго скота; Латыш. стар. klahwa, klahws, овчарня. Ср. Гото. hlaiw, гробъ.

ХМУРИТЬ, гл. дѣ. супить или морщить лице.
┼ Смурый, пасмурный.
= Пол. chmurzyć, Бог. chmuřiti, chmauřiti, омрачать покрывать облаками. Ср. Пол. chmura, * chmara, Укр. хмара, дождевое облако; Сло. chmara, облако; Бог. chmaury, čmaury, smaury, пламенныя полосы, появляющіяся на облакахъ предъ захожденіемъ солнца; ЛРус. хмарѣць, унывать.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *смурый* занимаетъ мѣсто особаго корня и по сравненіи съ Перс. *есмеръ*, темноцвѣтный, признано иноязычнымъ. Въ тотъ же разрядъ поступилъ и самый корень *хмурить*. Но нарѣчія защищаютъ туземность

этихъ словъ. У Богемцевъ вмѣсто *пасмурный* говорится pošmaurný, а у Словаковъ ближе къ корню — chmurni. Этимъ оправдывается замѣчаніе, что буквы *х* и *с* смѣняются одна другою.

ХМѢЛЬ, и хмель, с. м. 1. названіе растенія: humulus lupulus; 2. дѣйствіе хмѣльнаго напитка на человѣка.
= 1. ЛРус. хмѣль, Пол. chmiel, Бог. и Сло. chmel, Кра. и Винд. hmel, Босн. и Раг. hmegl, Кро. hmely, hmelina, melina, НЛуз. chmel, kmel, ВЛуз. kmel, Люн. chimil, Серб. мељ, Сла. melj. — §. (Бог.), пиво.
|| 1. Перс. *хымель* [1]), Вал. хъмѣю, Лат. ср. humela, Исл. humall, Фин. humala, Шв. humle, Дат. homle, Венг. komló, mél.

ХНЫ́КАТЬ, однокр. хныкнуть, гл. ср. прост. плакать, издавая звукъ, похожій на слогъ хны.
= ЛРус. хныкаць, Бог. knjkati (о дѣтяхъ).

ХО́БОТЪ, с. м. стар. 1. у пресмыкающихся животныхъ: хвостъ (Древ. Рус. Стих. 45); 2. у слона: продолженная часть рыла, которая имѣетъ видъ трубки растягиваемой и стягиваемой; 3. у насѣкомыхъ: передній насосецъ во влагалищѣ, служащій имъ для вбиранія въ себя соковъ изъ произрастеній; 4. край у пушечнаго станка.
= 1. Церк. хоботъ; 2. Пол. chobot. — §. а. (Бог.), задній уголъ или конецъ чего нибудь; б. (Бог.), конецъ у сачка или у сѣти; в. (Бог.), волокуша, длинный неводъ; г. (Бог.), морской заливъ, конецъ пруда; д. (Бог.), острый конецъ или клинообразное продолженіе напр. поля; е. Пол. chobot, обувь съ крыльями, какъ у Меркурія; ж. (Пол.), широкое исподнее платье у мужчинъ. Сн. Кро. и Дал. hobotnicza, Босн. hobotniça, Кра. hobotneza, полипъ; Винд. hobotniza, каракатица.
|| ВМолд. хóбот, фата, женское головное покрывало.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хоботъ* помѣщено между отсловками корня *хапать*, вѣроятно, въ сообразность съ значеніями этого слова, какія ему присвоены у насъ; но въ отношеніи къ другимъ нарѣчіямъ это производство не имѣетъ никакого приложенія. Для сего-то приложенія, я призналъ понятіе о *хвостѣ* первымъ значеніемъ слова *хоботъ.* Замѣчательно, что на тоже понятіе намекается въ отсловкѣ *ухоботье*, который соотвѣтствуетъ слову *ухвостье* или охвостье; сн. (Тул.) *хоботье*, родъ ржаной мякины.

ХО́ЛИТЬ, гл. дѣ. прост. 1. убирать что къ мѣсту для опрятности; 2. обл. (Влад.) чистить; 3. нѣжить.
= Кро. oholitiſze, Босн. и Раг. oholitise, быть надмѣннымъ. Сн. Сла. hol, ohol, Раг. ohol, Босн. ohol, oholi, oho, Кра. ohol, oholen, Кра. oholen, надмѣнный, горделивый.

ХОЛМЪ, с. м. * шоломя, с. ср. (ИГР. II. пр. 341. III, пр. 68. V, пр. 76.), 1. небольшое возвышеніе земли на равнинѣ; 2. обл. (Ост.) *шеломъ*, конь или конекъ на деревянной кровлѣ; 3. шлемъ, стар. шеломъ и шоломъ, доспѣхъ, которымъ у воина голова и шея защищается во время сраженія.
= 1. Церк. холмъ, Бог. chlum, chlumek, chlumec, Винд. homez; — Далм. humka, курганъ; Винд. hom, большой холмъ съ лѣсомъ; 2. Серб. шљеме, слеме, Винд. ſleme, Бог. slemeno,

---

[1]) حمل

* slěme. §. а. Кро. ſzleme, вершина напр. горы; б. Кра. ſleme, vertex fornacis; (Винд.), Нѣм. Ofengupf? в. Пол. szlemie, * šlemie, (Кро.), Босн. slimne, перекладина, переводина; г. Церк. стар. сльмя, матча; д. (Винд.) знакъ.

|| 1. Лат. ср. holmus, hulmus, Нѣм. обл. Holm, Венг. halom. Си. Лат. culmen, верхушка. 3. АСак. Нѣм. и Гол. helm, Шв. и Дат. hjelm, Англ. helmet, Лат. ср. helmus, elmus, Ит. elmo, Исл. hiálmr, Фр. стар. héaume. §. АСак. haelme, Лат. ср. helmus, верхушка вещи; кровля; (Нѣм. и Гол.) крышка или колпакъ у куба; Нѣм. Holm и Helm, перекладина, положенная на двухъ столбахъ или сваяхъ; Вал. ҮЖИИ, межевой знакъ. Шв. и Дат. holme, небольшой островъ; Англ. holm и holme, родъ дуба.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *холмъ* и *шлемъ* имѣютъ званіе отдѣльныхъ корней, и притомъ послѣднее изъ нихъ считается иноязычнымъ; но, по моему мнѣнію, сіи слова сближаются при посредствѣ двухъ старинныхъ видовъ ихъ: *шеломя* и *шоломъ*; а сродство ихъ первыхъ буквъ *х* и *ш* объясняется примѣрами: помѣха и мѣшать, ходить и шедъ. (См. примѣчаніе при послѣднемъ словѣ). Даже иноязычныя указанія могутъ служить къ подтвержденію сближенія двухъ сродныхъ словъ, разрозненныхъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ. Между указаніями изъ другихъ нарѣчій не помѣщено мною слово Пол. и Бог. helm, потому что оно носитъ на себѣ ясные знаки иноязычности какъ по своему составу, такъ и по нѣкоторымъ значеніямъ.

ХО́ЛОДЪ, с. м. стужа.
+ Колодецъ или колодезь.

= Церк. хладъ, Кро. Кра. и Винд. hlad, Раг. hlad, hladak, Бог. chlad, chladek, Пол. chłod, chłodek, ЛРус. халадо́къ, ВЛуз. chlotk, ВЛуз. kłotk, Серб. лад, состояніе воздуха, среднее между стужею и зноемъ.

|| Дат. kold, Готе. kalds, АСак. ceald, cald, Англ. cold, Исл. kaldr, Нѣм. kalt, стар. chalt и chald, Шв. kall, Норв. kall, kalt, koeil, Гол. koud, kout, холодный. Си. Исл. kala, зябнуть.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *колодецъ* или *колодезь* отнесено къ корню *кладу*, но подобное Церковное слово *кладенецъ*, сличенное съ сословомъ *студенецъ*, указываетъ на корень *холодъ*. (Си. Далм. hladenacz = Сла. ſtudenac). При семъ можно имѣть въ виду и то, что вода въ *колодцахъ* бываетъ *холодна* даже среди жаркаго лѣта. Впрочемъ я сомнѣваюсь въ туземности слова *холодъ*, потому что его корень находится въ Исландскомъ языкѣ.

ХОЛО́ПЪ, с. м. 1. стар. рабъ; 2. стар. такъ называлъ себя каждый подданный, въ отношеніи къ Государю; 3. дворовый крѣпостной человѣкъ; 4. хлапъ = названіе карты, средней между десяткою и дамою.

= 1. Пол. chłop, Бог. chlap; 3. Укр. хлопъ, хлопець, (Пол. и Бог.), Кро. hlapecz, Винд. hlapez, Кра. hlapiz, слуга. §. а. (Бог.), мужчина; б. Укр. хлопець, ЛРус. хлопицъ, (Пол. и Бог.). юноша, парень; в. Сло. chlap, (Пол.), человѣкъ, отдѣльно взятый; г. (Бог. и Пол.), человѣкъ въ отношеніи къ добрымъ или худымъ свойствамъ, прост. малой; д. (Пол. презр. и Бог.), крестьянинъ; е. (Бог.), неуклюжій человѣкъ.

|| Латыш. kalps, слуга; Лит. klápas, парень.

ХОЛСТЪ, с. м. льняная ткань.

= а. Пол. chusta, chustka, chusteczka, обрубленный кусокъ полотна, служащій для различнаго употребленія, напр. для перевязыванія ранъ, для пеленанія дѣтей и проч. — б. (Пол.), ЛРус. и Укр. хустка, платокъ; в. (Пол. и ЛРус.). Укр. хусточка, хустынка = носовой платокъ; г. Пол. мн. chusty, бѣлье.

ХОМУТЪ, с. м. 1. конская збруя, состоящая изъ клещей, хомутины и шлей, которая къ нимъ прикрѣплена; 2. переносно: тяжесть, обуза.
= 1. ЛРус. хамутъ, Бог. chomaut, * chomut, Пол. chomąto, chomąt, ВЛуз. komot, НЛуз. kommot, Винд. и Кра. komat, ham, Кро. ham. — §. а. Сло. hám, чаще мн. hámi, лошадиная збруя, шоры; б. Сла. hamovi, сна рядъ, относящійся къ тѣлегѣ; в. Болг. хомотя, ярмо, иго.
‖ Фин. hamutta, Венг. ham, Нѣм. Kummet; — Вал. χам, конская збруя; Греч. χαμός, Лат. chamus, узда.

ХОРТЪ и хортый, с. м. * хортица, с. ж. ловчая собака.
= ЛРус. хортъ, ВЛуз. khort, Пол и НЛуз. chart, Раг. hart, Кро. hart, hert, Босн. hart, hert, hrrit, Сла. Винд. и Кра. hert, Бог. chrt, * chirt, Укр. хиртъ, Сло. chrt, Серб. рт. — §. (Бог.), худощавый человѣкъ. — Ср. Раг. harli, проворный; Босн. harli, hrrili, поспѣшный; Раг. и Босн. harliti, спѣшить.
‖ Ест. hurt, Фин. hurtta, Латыш. kurts, Лит. и Сан. kurtas.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хортъ* признано иноязычнымъ; но нарѣчія Боснійское и Рагузское представляютъ Славянскій корень, изъ котораго видно, что въ названіи *хорта* заключается понятіе о скорости; на тоже намекаетъ и Нѣмецкое названіе Windhund, буквально означающее вѣтреную собаку, т. е. быструю на бѣгу подобно вѣтру.

ХОТѢТЬ, н. хочу, 1. гл. ср. гл. дѣ. имѣть желаніе; 2. желать чего твердо или съ увѣренностію получить; 3. имѣть намѣреніе.
= 1 и 2. Церк. хотѣти, Кро. hoteti, Раг. hotjeti, hotitti, htjetu, Сла. hotiti, Укр. хотить, ЛРус. хацѣць, Бог. chtjti, * chtěti, н. chocu, Мор. chtjti, и chtět, н. chcu, Сло. chcet, Пол. chciec, ВЛуз. chjecż, НЛуз. kschelch, Кра. oteti, Винд. oteti, otiti, ozhiti, Серб. тѣти, ћети, н. оћу; 3. (Церк.).

ХОХОЛЪ, хла, с. м. 1. хохоръ изъ перьевъ на головѣ у нѣкоторыхъ птицъ; 2. прост. (презр.), Украинскій житель; 3. хахолъ прост. (Волог.), любовникъ.
= 1. Бог. chochol. — §. а. Пол. chochoł, кругловатая верхушка напр. стога, горы; б. Бог. chocholjk, кругловатый конецъ кости; в. (Пол.), выдавшаяся прическа волосъ на головѣ; г. (Пол.), чолка у лошадей; д. Бог. chochol, пучокъ перьевъ на шлемѣ; е. (Бог.), пучокъ листьевъ на нѣкоторыхъ плодахъ, напр. на ананасѣ; ж. (Бог.), капитель на столпѣ; з. (Бог.), кегля.
‖ Перс. *какюль* [1]), пучокъ волосъ на передней части головы; Нѣм. обл. Gugel, Kogel, высокая прическа волосъ у женщинъ; вершина горы.

ХРАБРЫЙ, * хоробрый, ая, ое, прил. прил. мужественный, неустрашимый.
= Бог. * chrabrý, Пол. стар. chrabry, chrobry, chobry, Кро. Раг. Босн. Сла. и Винд. hrabren, ВЛуз. krobły, прост. krobwy, Серб. рабар.

ХРАМЪ, с. м. 1. * хоромъ, домъ. Новг. 89. — 2. обл. хоромы мн. большой домъ, напр. господскій; 3. храмъ, церковь.
= 1. Бог. chrám, Кра. hram, Укр. хоромына; — Пол. * chromina, кресть-

---

1) کاکل

янскій домъ; 3. (Бог. стар.), Сло. chram. — §. a. (Бог.), Винд. hram, Далм. kram, отдѣльная комната, клѣть; б. (Винд.), винный погребъ.

|| ВМолд. храм, храмовой праздникъ; Венг. karám, крестьянская хижина.

ХРАНИТЬ, прост. хоронить, гл. дѣ. 1. прятать какую нибудь вещь, скрывать отъ другихъ какое нибудь обстоятельство, напр. тайну; 2. хранить = беречь, имѣть смотрѣніе за цѣлостію или безопасностію чего или кого; 3. прост. хоронить = погребать.

= 1 Бог. chrániti, Пол. chronić; 2. (Бог.), Церк. хранити, Далм. Босн. Раг. Кра. и Винд. hraniti. — §. a. Болг. храня, Сла. и Кро. hraniti, (Босн. и Раг.), Серб. ранити, питать; б. (Кро.), кормить, напр. скотину; в. (Церк.), исполнять, наблюдать, напр. заповѣди Божіи.

|| ВМолд. а храни, питать.

ХРАПѢТЬ, однокр. храпнуть, гл. ср. 1. издавать хрипливый звукъ, сильно дыша во время сна; 2. о нѣкоторыхъ животныхъ: съ усиліемъ дышать ноздрями.

= 1. Церк. храпѣти, Бог. chrápati, chropěti, chropěti, chrupati, Пол. chrapić, chrapocić, chrapnąć, Раг. hropati, Босн. hropati, hropſti, hropotati, Кра. hropſti, Укр. хропти. — §. Кро. hropeti, Винд. hropleti, hrepati, тяжело дышать

ХРЕБЕТЪ, бта, с. м. 1. спина; 2. цѣпь горъ, продолжающаяся на нѣкоторое пространство.

= 1. Церк. хребетъ, Кро. Кра. и Винд. herbet, ЛРус. храбѣтъ, Босн. hrribat, herbat, harbat, Раг. и Далм. harbat, Сло. chrbát, Бог. hřbet, стар. chřbet, chřebt, chirbet, Пол. grzbiet, стар. chrzept, chrzypt, ВЛуз. kribet, krjebet, НЛуз. kſchebat, chrebat, Серб. рбат.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хребетъ* отнесено къ корню *горбъ*. Но другія нарѣчія представляютъ значительную разность между ними. Слово *горбъ* во всѣхъ нарѣчіяхъ имѣетъ одну и туже начальную букву, а слово *хребетъ* разнится по правописанію этой буквы, именно: въ большей части нарѣчій употребляется буква *х*, въ двухъ Лузацкихъ нарѣчіяхъ она замѣнена буквою *к*, наконецъ въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Польскомъ принята буква *г*, но только по новой правописи. Впрочемъ и эти нарѣчія различили слова *горбъ* и *хребетъ* второю буквою: въ первомъ словѣ пишется простое г, въ послѣднемъ же у Богемцевъ оно отличено особымъ знакомъ (ř), а Поляки приняли послѣ г букву z. Такого различія не льзя приписывать случайности.

ХРИПѢТЬ, гл. ср. имѣть сиповатый голосъ.

= Бог. chřípěti, ЛРус. хрыпѣць, Пол. chrypieć, chrzypieć. — §. a. Винд. hripati, тяжело дышать; б. Серб. рипати, сильно кашлять.

ХРОМОЙ, ая, ое, прил. колченогій.

= Церк. хромый, Болг. хромый, Пол. chromy, Бог. chromý, Сло. chromí, Кро. Далм. Босн. Раг. Кра. и Винд. hrom, ВЛуз. kromy, Люн. chrime, Серб. ром, Сла. rom. — §. (Бог.), имѣющій недостатокъ въ какой нибудь части тѣла, напр. въ рукѣ.

ХРУПНУТЬ, гл. ср. ломаться съ нѣкоторымъ звукомъ.

+ Кропкій.

= Раг. hrupnuti, ЛРус. хрупнуць, Босн. hrupiti, Кро. hrupeti, Винд. hrupati, Бог. chrupati, chraupati, chrupnauti, chraupnauti (křupati и křaupati), chrupěti, rupati, rupěti, rupnauti, хрустѣть.

*

ХРУСТѢТЬ, однокр. хрўснуть, * хрястѣти (ИГР. V, пр. 222.), гл. ср. о твердыхъ вещахъ: издавать звукъ во время ломанія или раздробленія.

+ Хрящъ.

= Бог. chrustĕti, chrustiti, chrustati, chraustati, chřestĕti, chřestiti, chřestati, ЛРус. хрусцѣць, Винд. и Кра. hrufhati, ВЛуз. chrofcżicż, Раг. harftati. — §. Кро. hrusztati, hresztati, грызть такія вещи, которыя хрустять, напр. орѣхи.

|| Готѳ. kriustan, скрежетать зубами.

+ КОРОСТѐль, с. м. названіе птицы: rallus crex.

= Церк. крастель, Бог. chřastel, chřastal, chřjstel, křastal, křjstel, Мор. křástel, Пол. chrósciel, chrusciel.

Примѣчаніе. Въ Рейѳовомъ Лексиконѣ слово *коростель* отнесено къ корню *краста*; но этого не льзя допустить по слѣдующимъ причинамъ: 1. между симъ названіемъ и корнемъ нѣтъ ни малѣйшаго отношенія по значеніямъ; 2. въ Богемскомъ нарѣчіи различіе между ними по правописи очень ясно, именно: въ названіи птицы буква r имѣетъ шипящій звукъ (ř), а въ показанномъ корнѣ эта буква произносится просто (r). Замѣчательно, что и Нѣмецкое названіе *коростеля* также указываетъ на крикъ его, который похожъ на звукъ *хрустящихъ* вещей: Wiefenknarrer, Wiefenfchnarrer и Schnarrwachtel, отъ knarren и fchnarren, скрипѣть.

ХРѢНЪ, с. м. 1. названіе растенія: cochlearia armoracia; 2. прост. дряхлый старикъ.

= 1. ЛРус. хрѣнъ, Кро. Раг. Кра. hren, Винд. hren, hran, Сло. chren, Бог. chřen, křen, Укр. хринъ, Пол. chrzan, НЛуз. kfchin, Серб. рен, Сла. ren, rin.

|| Вал. хрѣн, Сам. krienas, Лит. krēnas, Нѣм. обл. Kren.

Примѣчаніе. Въ Рейѳовомъ Лексиконѣ слово *хрѣнъ* признано иноязычнымъ, кажется, потому, что оно есть и въ Нѣмецкомъ языкѣ; но въ немъ употребленіе этого слова, по замѣчанію Добровскаго, ограничивается тѣми областями, въ которыхъ жили Славяне (См. Gramm. Slav. 215); собственно же Нѣмецкое названіе *хрѣна* есть Meerrettig.

ХРЮ́КАТЬ, однокр. хрю́кнуть, гл. ср. кричать какъ свинья.

= Раг. и Дал. krokati, Бог. hrochati, Пол. chrząchać, krząkać, Серб. роктати. — §. а. (Бог.), скрипѣть; б. (Бог.), о вѣтрѣ: издавать шумный звукъ.

ХУДО́ГІЙ, ая, ое, прил. неуп. (Церк. и Пол.); оттуда: худо́жный, ая, ое, прил. искусно сдѣланный; основанный на правилахъ художества.

= Пол. * chędogi, красивый, изящный, превосходный; образованный; нов. чистый; Церк. худогій = умный.

ХУДО́Й, а́я, о́е, прил. 1. сухощавый; 2. плохой, слабый; 3. о платьѣ: разорванный; 4. въ нравственномъ смыслѣ: злой.

+ Скудный.

= 1. Бог. стар. и Мор. chudý, Пол. chudy, Сло. chudi, Кро. hud, Серб. худ; 2. Винд. hud; 3. (Винд.); 4. (Кро. и Винд.), Кра. Босн. и Раг. hud. — §. а. Сла. udni, о воздухѣ: дурной, нехорошій; б. (Бог. Сло. и Пол.), НЛуз. chudi, ВЛуз. chudy, khudy, бѣдный; в. (Винд.) сильный; г. (Кро), страшный; д. (Раг.), нечестивый.

|| Лит. kûdas.

Примѣчаніе. Въ Рейѳовомъ Лексиконѣ слово *скудный* занимаетъ мѣсто со-

баго корня; но, по моему мнѣнію, нѣтъ надобности увеличивать число корней, когда это слово по значенію одинаково съ словомъ *худый* (см. выше б.); а измѣненіе буквы *х* на букву *к* встрѣчается въ другихъ словахъ, происходящихъ отъ того же корня, именно: * *кудъ* и Кро. hudich, означаютъ злаго духа.

ХУЛА̀, с. ж. охужденіе, порицаніе.
= Церк. хула; — Раг. huliti, Босн. hulliti, презирать.
|| Вал. χȣлъ

ХУХНА́ТЬ, гл. дѣ. прост. хулить, охуждать, порицать.
= Церк. хухнати, Болг. ху́ка, поносить; Пол. chuchnąć, бранить. — §. а. (Пол.), Бог. chuchati, chukati, Укр. хукать = съ усиліемъ дуть изо рта; б. Винд. huhniati, Бог. chuchmati, говорить въ носъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хухнать* отнесено къ корню *хула*; но это производство представляется неудобнымъ по причинѣ измѣненія буквы *л* на *х*, между тѣмъ какъ въ другихъ нарѣчіяхъ есть такое же слово съ подобнымъ значеніемъ.

Ц.

ЦА́ПАТЬ, однокр. ца́пнуть, гл. дѣ. прост. 1. задѣвать когтями; 2. вдругъ хватать съ усиліемъ.
= 2. Укр. цапать, Пол. capać, capić, czapić, capnąć. — §. Сло. capať, capiť * čapiť, бить.

ЦА́ПЛЯ, с. ж. названіе птицы: ardea.
= Серб. чапља, Сла. csaplja, Босн. и Раг. cjapglja, Кро. chaplya, Пол. czapla, ЛРус. чапля, Бог. čepě. — §. Раг. и Далм. caplya, Винд. и Кра. zhapla, Бог. čáp, Сло. čap, буселъ.

ЦВѢТЪ, мн. цвѣты, с. м. 1. часть произрастеній, въ которой заключаются ихъ плодотворныя орудія и образуется плодъ, служащій къ размноженію ихъ рода; 2. цвѣтъ, чаще умен. цвѣтокъ = каждое изъ растеній, которыя разводятся, большею частію, для доставленія удовольствія зрѣнію или обонянію; 3. цвѣтъ, мн. цвѣта̀ = качество видимыхъ предметовъ, которымъ они, при посредствѣ свѣта, отличаются одни отъ другихъ; 4. цвѣтъ = относительно къ лѣтамъ человѣка: время, въ продолженіе котораго онъ находится на высшей степени силы и крѣпости.
= 1. Церк. цвѣтъ, Серб. цвиjет, цвет, цват, Раг. zvjet, Босн. çvjet, çvit, Винд. zviet, Кра. zvet, Кро. czvet, Далм. czvit, Сла. cvit, Бог. kwět, НЛуз. kwétk, ВЛуз. kwjetk, Пол. kwiat, Люн. kijto; 2. Бог. kwět, kwětina, kwjtek, Мор. kwjtko, Укр. квитка, Кро. czvetek, Раг. zwjetak, Босн. çvjetak, Винд. zvetiza, Далм. czvitak, czvatek, ВЛуз. kwjetafchk, НЛуз. kwétafchk, Пол. kwiat, kwiatek; 4. Бог. kwět, Пол. kwiat. — §. (Бог. и Пол.), то, что есть лучшаго въ какой нибудь вещи.

ЦЫПЪ, межд. которое употребляется, когда кличутъ цыплятъ.
✝ Цыпленокъ.
= Сло. cipka, cipuľka, курица; Бог. tiplě, цыпленокъ.
|| Литыш. tib tib, tibbu tibbu.

ЦѢВКА, с. ж. 1. мотушка, на которую ткачи навиваютъ нити; 2. мн. цѣвки, ляжки у лошадей.
= 1. Пол. cewka, Бог. cewka, cjwka, Люн. zêw, Кро. czew, cziv, Кра. zev, Винд. zieu, zeu; 2. (Кро. Кра. Винд.) Раг. zjev, Босн. çiv, голень. — §. а. (Кра. и Винд.), Бог. cew, cewa, céwka, cjwka, тростникъ; б. (Кра. Винд. и Бог.), Пол. cewa, cywa, çewka, трубка; (Кро.), трубка въ тростникѣ; в. (Кро.), Бог. cjwka, трубка, въ которую играютъ; г. Серб. цев, циjев, (Винд. Кро. и Раг.), Сла.

civ, водопроводная труба; д. Сло cewa, (Кро.), насосъ; е. Бог. ciwky, жилки въ растенія, по которымъ сокъ проходитъ; ж. Бог. cewy, жилы.

|| Вал. цѣв, Молд. цѣвѣ, цѣвка, дудка, ствола; Венг. tsév, tsöv, tsiv, на сосъ.

ЦѢДИТЬ, гл. дѣ. 1. сквозь сито и т. п. пропускать сокъ или жидкость для очистки отъ постороннихъ частицъ; 2. чрезъ отверстіе выпускать жидкость изъ бочки, кадки или другой подобной посудины.

= 1. Сѣрб. процѣдити, цедити, Раг. zjediti, Кро. и Дал. czediti, Кра. и Винд. zediti, Бог. cediti, Сло. cedit, ВЛуз. cżedżicż, Пол. cedzić * cadzić, ЛРус. цадзиць, Босн. çiditi; — Церк. оцѣждати, Болг. оцѣжда, выцѣживать выжимать сокъ изъ чего.— §. а. Бог. ceditі и cjditi, Кра. и Винд. zhediti, Мор. cauditi, Сло. cudit, очищать, вычищать; б. (Бог.), Пол. cudzić, относительно къ лошадямъ: чистить; в. (Бог. и Пол.), бить; г. Бог. ceditі, проливать.

Примѣчаніе Вѣроятно, что понятіе о *чистотѣ* вообще составляетъ основное значеніе слова *цѣдить*; въ Богемскомъ нарѣчіи оно выражается этимъ самымъ словомъ; но другія нарѣчія, для выраженія понятій о чистотѣ, допустили нѣкоторыя измѣненія въ словѣ *цѣдать*, именно Виндское и Крайнское приняло букву *ч* (zh) вмѣсто *ц* (z), а Моравское, Словацкое и Польское поставили букву *у* (*u*) или *ау* (*au*) вмѣсто *ѣ*, которая находится въ первомъ слогѣ разсматриваемаго слова.

ЦѢЛЫЙ, ая, ое, прил. 1. неповрежденный, неиспорченный; 2. весь, имѣющій всѣ свои части; 3. стар. въ отношеніи къ мѣсту: неопустошенный. Тамъ уже Татарове извоевали все; пойдемъ ѣдѣ къ цѣлому мѣсту. ИГР. IV, пр. 161.

+ Цѣловать.

= 1 и 2. ЛРус. цѣлый, цѣлёхонькій, Бог. celý, Сло. celi, НЛуз. zeli, Кро. czel, Винд. ziel, Кра. zel, Босн. çieli, çio, (çiela, çielo), Серб. цијел и цијо, ж. цијела, цео, ж. цела, Укр. цилий, цилисинькій, ВЛуз. żyły, Пол. cały, Далм. cіio, (czila, czilo) — §. а. Церк. цѣлый = здоровый; б. (Церк. и Бог.), безхитростный, нелукавый.

|| ВМолд. цѣл, Лит. czëlas, Сам. cielas.

Примѣчаніе. Слово *цѣловать* въ Церковномъ нарѣчіи означаетъ привѣтствовать, т. е. желать кому здоровья и другихъ благъ, слѣд. почти тоже, что *поздравлять*. Сн. Церк. *цѣлый* = здоровый; *цѣлити* = дѣлать здоровымъ.

ЦѢПЪ, с. м. 1. орудіе, которымъ молотятъ хлѣбъ: 2. въ артиллеріи: орудіе, которымъ прибиваютъ зарядъ въ пушкѣ.

= 1. ЛРус. цѣпъ, Пол. и Бог. cep, Сло. cepі, НЛуз. zepi, ВЛуз. żeppi, zipy, Винд. zepi, Кро. czepi, cep, Босн. cep, Люн. tzeроu, Укр. ципъ; 2. Пол. cepy. §. а (Бог.), Пол. * cep, старинное военное орудіе, похожее на цѣпъ; б. Укр. *ципокъ*, палка; в. Бог.), глупецъ, дуракъ.

|| 1. Венг. tsép.

ЦѢПЬ, * чепь, (ИГР. VI, пр. 718) с. ж. 1. рядъ металлическихъ колецъ, задѣтыхъ одно за другое; 2. въ воинскихъ дѣйствіяхъ: рядъ часовыхъ, поставленныхъ въ недальнемъ разстояніи одинъ отъ другаго; 3. переносно: непрерывность.

= 1. Церк. чепь; — Укр. цепа, цѣпь съ колодкою.

|| Фр. ceps, Ит. ceppo. колодка на ногахъ у преступниковъ.

Ч.

ЧАБЕ́РЪ, бра̀, с. м. названіе растеній: 1. satureia hortensis; 2. thymus serpillum (иначе: богородская трава).
= 1. ЛРус. чаборъ, Бог. čabr, čubr, čibr, Укр. чебрець, Пол. cąbr, czaber, czabr, Серб. чубар, Рaг. zupar, Сло. čiburk.
|| Лит. ciobras, Сам. ciobray.

ЧАДЪ, с. м. угарныя испаренія, которыя происходятъ отъ недогорѣвшихъ угольевъ, также отъ жирнаго вещества, пролитаго на горящія угольи или на раскаленный пепелъ.
= ЛРус. и Укр. чадъ, Бог. čad. §. Серб. чађ, сажа.

ЧАЙКА, с. ж. названіе птицы: larus.
= Укр. чайка, Пол. czayka, ЛРус. чайца, Сло. čegka, Бог. čegka, čeyka, * čagka, Босн. cjejka, пигалица.
|| Ест. kaikas.

ЧА́РА, уменьш. ча́рка, с. ж. металлическій сосудецъ, изъ котораго пьютъ горячіе напитки.
= Укр. и ЛРус. чарка, Пол. czarka. §. Пол. czara, блюдо для похлебокъ.
|| Груз. чара [1]), Сам. cierka.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *чара* считается иноязычнымъ, но смотря на то, что оно очень давно у насъ употребляется.

ЧАРЪ, с. м. ча́ра, с. ж. и мн. ча́ры, с. м. и ж. неуп. (Церк. и Винд. и друг.).
= Церк. и ЛРус чары, Пол. czary, Укр. чари, Сло. čari, Бог. čar, чаще мн. čáry, (м и ж.) Босн. cjar, cjari, Раг. cjar, cjaar, Кро. char, Далм. chara, Винд. zhara, колдовство; Серб. ча́рати, Сла. csarálí, колдовать. §. а. Бог. čára, čarka, Сло. čarka, черта; б. Сло. čara, мѣновая торговля.

[1]) ჩარა.

Отсюда происходятъ слова.

+ *а.* ОЧАРо́вывать и очарова́ть, гл. дѣ. околдовывать, обворажевать.
= Сло. očarowať, Пол. oczarowac, Бог. očariti, Кро. ocharati, Босн. zacjarati.

+ *β.* ЧЕРта̀, с. ж. 1. протяженіе, имѣющее одну длину, безъ ширины и толщины; 2. борозда или знакъ, остающійся на землѣ послѣ проведенія сохи 3. предѣлъ, рубежъ съ укрѣпленіями; 4. маленькій продолговатый значокъ, употребляемый для отдѣленія буквъ или словъ; 5. у плотниковъ: циркулъ съ искривленною половинкою; 6. мгновеніе.
= 1. Кро. cherkuya; 4. Церк. черта̀, Болг. че́рта.—§. Кра. и Винд. zherka, буква; оттуда: Кра. zherkati, чертить, рисовать; писать; Винд. zherkati, zherkuvati, складывать слоги. См. Бог. čertati, проводить полосы.

+ *γ.* ЧЕ́Рный, ая, ое, прил. 1. замаранный, запятнанный; 2. имѣющій самый темный цвѣтъ; 3. близкій къ черному цвѣту; 4. нещастный; 5. печальный, напр. мысль; 6. стар. податной. ИГР. IV, пр. 92 и 127.
= 1. Сло. černi (о бѣльѣ); 2. Церк. и Болг. черный, Бог. černý, * črný, Мор. černý, (Сло.), Укр. черній, Винд. и Кра. zhern, Кро. chern, Сла. cern, ЛРус. чорный, ВЛуз. czorny, НЛуз. czorni, Люн. czorna, Пол. czarny, Босн. çarni, çrrini, Раг. zarn, Серб. црн, * чарни; 3. (Бог.); 4. (Пол. и ЛРус.); 5. (Бог. и Пол.).
|| Перс. черде, [1]) черноватый цвѣтъ. См. Лит. czarnylas, составъ, которымъ сапожники чернятъ товаръ; czarnininkas, чародѣй.

+ *δ.* ЧЕРтъ, прост. чортъ, с м. 1. бѣсъ, злой духъ; 2. названіе рыбы: raia torpedo.
= Бог. и Сло. čert, ВЛуз. czert, Кра. zhert, Укр. и ЛРус. чортъ, Пол. czart, НЛуз. zart.

[1]) چرده

|| Арм. *чаръ*,[1] чертъ; злой, худой.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *черта* и *черный* занимаютъ мѣста особыхъ корней, а слово *чертъ* отнесено къ послѣднему изъ этихъ корней. Но по моему мнѣнію, всѣ они происходятъ отъ одного корня *чара* (или чаръ), который, какъ видно изъ другихъ нарѣчій, первоначально означаетъ черту, а потомъ колдовство; такой переходъ отъ одного понятія къ другому естественъ: къ числу принадлежностей чародѣйства относятся таинственныя начертанія. Слово *черта* можетъ считаться ближайшимъ видоизмѣненіемъ этого корня; слово *черный* есть почти тоже, что исчерченный, т. е. измаранный; а измаранность часто бываетъ причиною черноты. Что касается слова *чертъ*, то оно имѣетъ отношеніе какъ къ слову *чара*, потому что злой духъ искони почитается источникомъ чародѣйства, — такъ и къ слову *черный* потому, что простонародное повѣрье всегда представляло злаго духа съ чернымъ видомъ; во времена язычества это повѣрье выражалось у Славянъ въ названіи Чернобога. Отъ того чародѣйство называлось *чернымъ* искуствомъ (Бог. černe umenj, ср. Нѣм. ſchwarze Kunſt), и самыя книги, въ которыхъ излагались чародѣйственныя средства, извѣстны были подъ названіемъ *черныхъ*, по этому чародѣи слыли чернокнижниками. Замѣчательно, что слова: *черный* и *чертъ*, по правописи Польскаго нарѣчія (czarny и czart), очень близки къ корню *чара*, а въ отношеніи ко второму изъ нихъ эта близость подтверждается Армянскимъ языкомъ.

---

[1]) Հար.

ЧА́ША, с. ж. 1. блюдо; 2. чашка = круглый фарфоровый или глиняный сосудецъ, изъ котораго пьютъ чай и тому подобное; 3. чашка = колесцо, круглая кость въ колѣнѣ; 4. чашка = тарелка у кавалерійской шпаги и палаша; 5. чашка = круглый сосудецъ въ цвѣткѣ, служащій вмѣстилищемъ плодотворныхъ частей; 6. чашка = раковина; 7. чашка = плодъ дерева: mespilus germanica.
= 2. Церк. Болг. и Серб. ча́ша, Сла. csasha, Босн. и Раг. cjaścja, Кро. chasa, Далм. chyaſſa, Винд. zhaſha, Пол. czasza, czaszka, Бог. čjše, čjška, češka, стар. češe (čaša, čaše, čaška), сосудъ для питья; 3. Пол. czaszka, Серб. чашица, Сла. cſashica, Бог. čjška, češka; 6. Пол. czasza, Босн. cjascka, Бог. čjše, češe, čjška, češka. — §. а. Пол. * czasza, Бог. čjška, мѣра жидкостей, которая содержала въ Литвѣ 12 гарнцовъ, а въ Богеміи 4 ложки (lzjce); б. Пол. czaszka, головной черепъ.
|| 2. Венг. tsésze.

ЧА́ЯТЪ, гл. дѣ. 1. ожидать; 2. надѣяться.
= 1. Церк. чаяти, Болг. ча́ка, Кро. chakati, Кра. и Винд. zhakati, ВЛуз. czakacż, НЛуз. zakaſch, Серб. чекати, * ча̀јати, Сла. csekati, Босн. cekati, Раг. cekkati, Далм. chekkati, Бог. čekati (по другимъ čkati), * čakati (отъ čáka надежда), Сла. čekat, Укр. чекать, Пол. czekać. — §. а. (Бог. и Пол. стар). оказывать кому снисхожденіе; б. (Бог.), давать въ долгъ.

+ ЧАСЪ, с. м. 1. продолженіе времени, составляюще 24-ю часть сутокъ; 2. пора, опредѣленное время; 3. благопріятное время; 4. прост. часъ и часокъ = непродолжительное время; 5. мн. часы = машина, служащая къ измѣренію времени; 6 часы =

въ отношеніи къ военнымъ людямъ: время, провождаемое на стражѣ.

= 1. Церк. и Болг. часъ, Бог. * čas; 2. (Церк. и Бог.), Сло. čaſ, Пол. czas, ВЛуз. cžaſs, НЛуз. zaſs, Сла. csas, Винд. и Кра. zhaſ; 3. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), Кро. chaſz, часть времени, неопредѣленное продолженіе времени; б. Раг. и Босн. cjas; в. (Бог. и Пол.), обстоятельства времени: г. (тѣже) досугъ, свободное время; д. (тѣже) погода; е. (тѣже) время въ Грамматикѣ; ж. (Пол.), мѣсячное у женщинъ; з. (Кро.) медленность, отлагательство.

|| 1. ВМолд. чѣс; — Лит. cžēſas, время.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *часъ* занимаетъ мѣсто особаго корня; но мы уже видѣли (въ примѣчаніи при словѣ *годъ*), что понятіе объ *ожиданіи* находится въ ближайшемъ отношеніи къ понятію о времени. Что касается производства слова *часъ* отъ корня *чаять*, то оно имѣетъ образецъ въ словѣ *колесъ*, которое происходитъ отъ корня *колоть*.

ЧЕДУ̀, неопр. чести, оттуда: чну, вмѣсто чедну, неопр. чать гл. неуп. (Бог.).

= Бог. стар. čnu, četi и čjti, начинаю.

+ *α*. НАЧа́ть и начина́ть, буд. начну́, гл. дѣ. стать дѣлать, приступить къ дѣлу.

= Церк. начати, Болг. наче́, наче́нва, Кро. nachinyati, Босн. и Раг. naceti, Пол. nacząć, naczynać, Винд. zazheti. — §. Серб. начети, Сла. nacseti, Кра. nazheti, Бог. načjti, načnauti, načjnati, НЛуз. nazeſch, почать, напр. хлѣбъ, бочку вина.

+ *β*. ЧИнъ, с. м. 1. порядокъ, наблюдаемый при нѣкоторыхъ дѣйствіяхъ; 2. каждая изъ степеней, по которымъ возвышаются находящіеся на службѣ государственной; 3. стар. званіе, состояніе. Чтащеть калика черническій чинъ и поповскій. ИГР. IV, пр. 1.

= 1. Церк. чинъ = уставъ, порядокъ, наблюдаемый при обрядахъ церковныхъ; 2. Бог. čin. — §. а. (Бог.), Сло. čin, Пол. czyn, Кро. chin, Сла. csina, поступокъ, дѣло; б. Раг. cin, (Кро.), дѣйствіе; в. (Пол.), произведеніе; г. (Бог. и Пол.), способъ дѣйствія; д. (Церк.), поведеніе; е. (Церк. Бог. Пол. и Раг.), Босн. cin, способъ, образъ; ж. (Бог. и Босн.), дѣйствіе въ театральныхъ представленіяхъ; з. (Кро.), тѣлодвиженіе; и. (Пол. стар.), жертвоприношеніе; і. Серб. чини, Босн. cini, волшебныя дѣйствія; к. (Босн.), видъ, черты лица; л. (Пол.), военное орудіе; м. (Пол. стар.), домашняя рухлядь.

|| Вал. чин, порядокъ.

+ *γ*. ЧАДо, с. ср. прост. дурной человѣкъ; напр. экое чадо!

= а. Церк. чадо, Болг. и Серб. стар. че́до, дитя; б. Сла. csedo, Босн. cedo, женское бремя; в. Бог. starý čád, старикъ, сдѣлавшійся похожимъ на дитя по причинѣ ослабленія умственныхъ способностей.

+ *δ*. ЧЕ́лядь, с. ж. собир. дворовые слуги.

= Церк. челядь, Далм. chelyad, Пол. czeladz, Сло. čelad, čeled, НЛуз. zelaž, Бог. čeled и čeled, ВЛуз. czeledž; — Укр. челяднык, слуга, работникъ. — §. а. Босн. cegljad, Серб. чељад, Кро. chelyad, (Далм.), Бог. čeled, семейство, домашніе; б. (Бог.), племя, родъ; в. (Серб.), женщины, находящіяся въ одномъ домѣ; г. Раг. cegljad, Босн. cegljade, Сла. cseljade, Кро. chelyade и chelyad, особа, лице; д. (Пол.), работникъ у ремесленника; е. (Пол. стар.), военный невольникъ.

|| Венг. tseléd, tsalád, домашняя прислуга.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *чинъ*, *чадо* и *челядь*, занима-

ють мѣсто особыхъ корней, а вмѣсто настоящаго корня чеду примить сокращенный видъ его: чну. Бытность этого корня утверждается на тѣхъ же основаніяхъ, какія указаны при корняхъ меду и неду (См. примѣчанія при этихъ корняхъ.). Слово чинъ производится отъ корня чеду или чну безъ всякой натяжки, какъ начинъ и починъ (разумѣется въ Рейфовомъ Лексиконѣ); оно, по своему употребленію въ другихъ нарѣчіяхъ, выражаетъ различные оттѣнки понятія о дѣйствіи. Отсюда можно заключить, что то же понятіе содержится и въ корнѣ чинъ (чеду), т. е. что онъ означалъ: дѣлать. Такимъ образомъ слово чадо, происходя отъ этого корня, будетъ соотвѣтствовать сослову дитя, которое происходитъ отъ тождезначащаго корня дѣлать. Наконецъ въ словѣ челядь первый слогъ одинаковъ съ прошедшимъ временемъ глагола чинъ въ другихъ нарѣчіяхъ, напр. Бог. * čel, а послѣдній слогъ ядь, или адь, такъ же какъ и въ Сербскомъ нарѣчіи слогъ ад, есть окончаніе собирательнаго имени, напр. у насъ: площадь, рухлядь; у Сербовъ; грчад, Греческое юношество; јагњад, ягнята и проч. По этому слово челядь первоначально означаетъ: собраніе людей рабочихъ.

ЧЕЗНУТЬ, гл. ср. 1. истаевать отъ болѣзни; 2. о вещахъ: пропадать отъ долгаго лежанья, терять связь въ своемъ составѣ отъ какой нибудь разрушительной причины.
= Босн. и Раг. ceznuti, истаевать отъ скорби, изнывать. — §. Серб. чезнути, сильно желать. Сн. Кро. izchefznuti, вывихнуть, сдвинуть съ мѣста; б. Церк. исчезнути, Далм. izchefznuti, мгновенно потеряться изъ глазъ, сдѣлаться невидимымъ; в. Церк. исчезати, исчезнути = истребляться, обращаться въ ничто.

ЧЕЛНЪ и уменьш. челнокъ, с. м. 1. небольшое водоходное судно, сдѣланное изъ одного дерева; 2. чолнъ и челнокъ = ткальное деревянное орудіе, которое въ пустой середкѣ имѣетъ цѣвку съ ниткою и продѣвается въ основу черезъ нить для составленія утока.
= 1. Пол. czołn, czołno, НЛуз. zoln, zown, ВЛуз. czownik, Укр. човенъ, ЛРус. чавёнъ, Винд. zhoun, Бог. и Сло. člun, Мор. člun и čun, Серб. чун, Сла. csun, Босн. cjun, Кро. chun; 2. Пол. czołnek, Бог. člunek, Раг. cjunak.
|| 1. Венг. tsólnak, tsónak и tsónok.

ЧЕЛО, с. ср. 1. (ст. чело и чоло, ИГР. V, пр. 260.) книжн. лобъ; 2. у черныхъ печей: верхняя часть устья; 3. * въ отношеніи къ войску: передняя часть. Постави Сѣверу въ чело противу Варягомъ, а самъ ста со дружиною своею по крыломъ. Киб. 102. Сн. Никон. Лѣт. 1. 131. — 4. мн. чёла = скалы на берегу рѣки.
= 1. Церк. и Болг. чело, Серб. чѐло, Сла. cselo, Босн и Раг. celo, Кро. chelo, Кра. zhelo, Бог. и Сло. čelo, Винд. zhelu, Пол. czoło, ВЛуз. czoło, czowo, НЛуз. zollo; 3. (Бог. и Пол.). §. а. (Раг. Бог. и Пол.), верхъ у нѣкоторыхъ вещей; б. (Винд.), головной черепъ; в. (Кра.), мозгъ.

ЧЕЛОВѢКЪ, с. м. 1. превосходнѣйшее изъ всѣхъ животныхъ, одаренное разумною душою; 2. съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ прилагательныхъ: лице, принадлежащее къ извѣстному состоянію, званію, или занимающееся какимъ нибудь ремесломъ; 3. разгов. слуга.
= 1. Церк. и Болг. человѣкъ, ЛРус. чалавѣкъ, Бог. člowěk, Сло. človek, Пол. człowiek, człek, ВЛуз. człowek, człowk, НЛуз. złowk, człoweck, zło-

јek, Кро. и Винд. zhlovek, Босн. çlovjek, çlovik, cjovjek, Укр. человѣкъ, Кро. chlovek; Далм. chyovik, cjovjek, Раг. cjovjek, Серб. чòвек, Сла. csovik; 2. (Бог.); 3. (Бог. и Пол.). — §. a. (Бог. и Пол.) употребляется въ безличной рѣчи какъ Нѣм. man и Фр. on; б. (Бог. Укр. и Серб.), супругъ, мужъ; в. (Бог.), мужчина съ семействомъ.

|| 1. Латыш. zilweks.

Примѣчаніе. Въ Гельдовомъ Лексиконѣ корневыми буквами слова *человѣкъ* почитаются первыя пять буквъ; по мнѣнію Добровскаго (См. Entwurf zu einem allg. Etymol. 82.), первыя три буквы составляютъ основу корня, а Юнгманъ въ своемъ Богемскомъ Словникѣ ограничиваетъ составъ корня двумя первыми буквами. Мнѣніе послѣдняго я считаю правдоподобнымъ; слогъ *че* можетъ относиться къ глаголу *чеду* или *чну*, прош. *челъ*, а другая часть составляетъ особое слово *вѣкъ* = безконечное продолженіе времени. Выше показано въ своемъ мѣстѣ, что корень *чеду* или *чну* означалъ: дѣлаю; слѣд. подъ словомъ *человѣкъ* можно разумѣть существо, осужденное на *вѣчное дѣланіе* или на безпрерывные труды. Впрочемъ это объясненіе я присоединяю къ числу тѣхъ догадокъ, которыя сдѣланы въ отношеніи къ разсматриваемому слову.

ЧЕЛЮСТЬ, с. ж. 1. каждая изъ двухъ головныхъ костей, въ которыхъ находятся зубы; 2. пасть у животныхъ.

= 1. Церк. челюсть, Серб. чељуст, Сла. cseljuſt, Босн. cegljuſt, Кро. chelyuszt, Кра. zheluſt, Пол. czeluść, Сло. čeliſt, Бог. čelist, čeliſt, стар. čeluſt, čeliust, ВЛуз. czeliſna. — §. a. Бог. čelist и мн. čelisti, Пол. čeluść и мн. čeluści, отверстіе между челюстями; б. (Кро. и Винд.), щека; в. Бог. čelist, čelistka, плоская сторона у ножа; г. (Бог. и Пол.), Сло. čeluſté, Раг. cegljuſti, Далм. chelyuſzti, устье въ печи.

ЧЕПУХА, с. ж. прост. вздоръ, нелѣпость, небылица.

= Пол. cepuch, czopuch, Бог. sopauch, стар. sopuch, прост. copauch, sapauch, пространное отверстіе въ печи, чрезъ которое дымъ выходитъ; (Бог.), тряпье, которымъ затыкается это отверстіе; Укр. сопуха, ЛРус. сапуха = сажа.

ЧЕРВЬ и червякъ, с. м. 1. родовое названіе тѣхъ насѣкомыхъ, которыя имѣютъ продолговатое тѣло, составленное изъ звеньевъ, безъ ногъ; 2. червячекъ = небольшая жилка подъ языкомъ у охотничьихъ собакъ, которая подрѣзывается; 3. червь = названіе 26-й буквы въ Церковной азбукѣ; 4. мн. черви = масть въ картахъ, которыя имѣютъ красныя пятна, по виду похожія на сердечко.

= 1. Церк. червь, Пол. czerw, Сло. červ, Бог. červ, červek, červjk, ВЛуз. čeŕw, НЛуз. źeŕw, Винд. и Кра. zherv, Кро. cherv, chervek, Сла. cerv, cervak, Босн. çerv, çarv, cjarv, crriv, Укр. червà (собир.), ЛРус. чирвякъ, Далм. czarv, czarvak, Болг. црвякъ, Серб. црв; 2. Бог. červ, названіе болѣзни у собакъ, которая, по простонародному повѣрью, происходитъ отъ червя подъ языкомъ.

ЧЕРЕДА, с. ж. 1. порядокъ, наблюдаемый въ исправленіи какого нибудь дѣла одинъ послѣ другаго или поперемѣнно; 2. прост. чередъ, с. м. мѣсто, занимаемое въ какомъ нибудь порядкѣ; 3. * череда = стадо. Пастырь, егда възлегъ мало поспитъ, и въставъ видитъ разшедшуся череду. Пам. Рус. Слов. 18. — 4. названіе растенія: bidens tripartita.

= 1. Церк. чредà, Серб. чрéда, Винд. zhreda, Бог. střjda; 3. (Церк. и Винд.), Укр. чередà, Сло. črédа (особенно о быкахъ), Кро. chredo, Кра. zheda, * zhreda, Пол. trzoda. — §. а. (Серб. и Винд.), рядъ; б. (Винд.). колея; в. (Бог. стар.), улица; г. Бог. třjda, разрядъ; д. (Бог.), классъ или отдѣленіе въ училищѣ; е. Пол. *. czereda, ВЛуз. cźroda, толпа; ж. (ВЛуз.), большое множество.

|| ВМолд. чирѣдъ, Венг. tsorda, стадо рогатаго скота.

ЧЕРЁМУХА и черёмха, с. ж. 1. названіе дерева: prunus padus; 2. ягоды этого дерева.

= Бог. čermucha, střemch, třemcha. §. Пол. czeremcha, черная смородина.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *черемуха* отнесено къ корню *черв*, при посредствѣ Церковнаго слова *чермный* = красный. Но не видно, какое отношеніе красный цвѣтъ имѣетъ къ названію *черемухи*, у которой ягоды снаружи черноваты, а внутри зелены. Въ Польскомъ нарѣчіи это названіе приписывается даже черной смородинѣ.

ЧЁРЕНЪ и уменьш. черенóкъ, с. м. 1. рукоятка у ножа, вилки или у другаго чего тому подобнаго; 2. черенокъ = прививокъ, состоящій изъ прутика, который отрѣзанъ отъ плодовитаго дерева и всаженъ въ расщепъ пня дикаго дерева; 3. черенокъ = каждый изъ сучковъ, которые отрѣзаны отъ плодовитаго куста и посажены въ землю для разведенія новыхъ кустовъ; 4. черенокъ, листочный стебелекъ или ножка; 5. черенокъ = въ артиллеріи: устоявшаяся селитра послѣ ея перечистки.

= 1. ВЛуз. cźronki, НЛуз. zronki, Пол. trzon, trzonek; — Сло. črenki, črenka, Бог. střenka, ручка у ножа. §. Сло. čren, челюсть.

|| Венг. cserény, корзинка изъ тростника.

ЧЕРЕПЪ, с. м. 1. у животныхъ: сплоченіе осьми головныхъ костей, содержащее въ себѣ головной мозгъ; 2. костеобразное вещество, служащее нѣкоторымъ животнымъ покрышкою наподобіе щита; 3. черепóкъ = иверень разбитаго глиняннаго сосуда; 4. ледъ, зимою покрывающій земную поверхность подъ снѣгомъ.

= 3. Церк. черепъ, Сло. čер, Винд. zhrep, Серб. цреп, цријеп, Босн. çrjep, ЛРус. чарапóкъ, Далм. csriip, ВЛуз. cźrop, НЛуз. zrop, Кра. zherpina, Бог. střep, * čeřep, Пол. * trzop; Кро. chrepovje, chrepje, иверень черепицы. §. а. (Винд.), кирпичъ; б. (Винд.), Кро. chrep, Сла. crip, черепица; в. Кра. zhrep, Винд. zhriep, zhep, урыльникъ.

|| Венг. tserép, Сам. cierepićia, черепица.

ЧЕРЕТЬ, с. ж. неуп. (Кро.), замѣнено словомъ: óчереть, с. ж. названіе болотнаго растенія: arundo phragmites.

= Укр. очерéтъ. — §. Кро. chret, лѣсъ на болотистомъ мѣстѣ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ при словѣ *очереть* приведено, для сравненія, Польское названіе подобнаго растенія: ostrzyca (arundo calama grostis), и притомъ указано на происхожденіе сего названія отъ прил. *острый*; не смотря на то, слово *очереть* признано иноязычнымъ. Посредствомъ приведеннаго мною Кроатскаго реченія отклоняется не только сомнѣніе относительно къ туземности въ Славянщинѣ разсматриваемаго слова, но и сдѣланное Г. Рейфомъ сравненіе онаго съ туземнымъ корнемъ. Въ словѣ *очереть* буква *о*

можетъ считаться приставкою, которая или, въ особыхъ случаяхъ, свойственна нашему нарѣчію, или, что̀ вѣроятнѣе, составляетъ необъяснимую прихоть употребленія; впрочемъ слово *оскомина* можетъ служить примѣромъ допущенія этой приставки. (См. корень *скома*).

ЧÉРЕШня, с. ж. 1. названіе дерева: cerasus armeniaca; 2. плодъ этого дерева.

= Укр. черешня, Пол. czereśnia, trześnia, Слю. čereſ ňa, ſtreſ ňa, Кро. chreſsnya, Винд. zbreſhna, zhrieſhna, zheſhna, Далм. czrisna, Босн. criscgna, scriscgna, Церк. чрезнйна, Бог. třešně, strešně, * čeresně, Серб. трешња, Сла. trishnja, Раг. triscgna, ВЛуз. czeſchna, Кра. zheſhna.

|| Вал. чирѣшъ, Венг. tsereſsnye, Сам. czereśnios. Ср. Лат. cerasus, Исп. cereza, Фр. cerise, Нѣм. Kirſche, стар. chriesi, kyrſi, kerſe, АСак. ciris, cyrs, cyrse, Англ. cherry, Гол. kerse, kers, Шв. kersbär, körsbär, Дат. kirsebär, Исл. krisiber, вишня.

ЧÉРпать, однокр. черпнýть, гл. дѣ. 1. набирать изъ чего жидкость сосудомъ; 2. заимствовать что откуда.

= 1. Церк. черпати, Босн. çerpati, çarpeti, crripati, Бог. обв. čerpati, стар. črpati, čerpsti, čreti, Пол. czerpać, ВЛуз. czerpacż, Кро. chrepati, Раг. zrepati, zarpſti, Винд. zhrepati, Серб. црпсти, Сло. črjť, črieť, н. čru. — §. (Кро.), пить до-пьяна.

Примѣчаніе. Въ словѣ *черпать* я призналъ корневыми буквами только три первыя, соображаясь съ простымъ видомъ этого корня, сохранившимся въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Словацкомъ.

ЧÉРСТвый, ая, ое, прил. 1. отвердѣвшій отъ времени; 2. нечувствительный.

= 1. Пол. czerstwy, ВЛуз. cżerſtwy. — §. а. (Пол. и ВЛуз.), Бог. čerstwý, стар. črstwý и čirstwý, крѣпкій, здоровый; б. Кро. chverszt, czvarszt, Винд. zverſt, крѣпкій, твердый, неподвижный; в. Босн. çvarſt, çuerſt, currifti, Раг. cvarſt, cuarſti, жесткій, твердый, немягкій: г. (Кро.), сжатый, тугой; д. Серб. чврст, мясистый; е. (Бог.), скорый, проворный; ж. (Бог. ВЛуз. и Винд.), неповредившійся, свѣжій; з. (Бог.), свѣжій, недавній, недавно приготовленный, напр. хлѣбъ; и. (Бог. и Винд.), новый, не бывшій еще въ употребленіи; і. (Бог.), ЛРус. чирствый = чистый, не замаранный, напр. бѣлье; к. (Бог.), свѣжій, неутрудившійся, напр. войско, лошади; л. (Бог.), терпкій, напр. вино; м. (Бог.), свѣжій, холодный, напр. воздухъ, вѣтеръ.

Примѣчаніе. Слово *черствый* имѣетъ у насъ слишкомъ ограниченное употребленіе. Рѣзкая противоположность представляется въ этомъ отношеніи, когда обратимся къ другимъ нарѣчіямъ, особенно къ Богемскому. Подробное исчисленіе значеній этого слова сдѣлано для показанія, что всякой языкъ можетъ найти въ себѣ достаточныя средства къ обогащенію. Замѣчательно, что мы совершенно разошлись съ Богемцами относительно къ значеніямъ слова *черствый*: мы называемъ черствымъ такой хлѣбъ который давно испеченъ, а у нихъ подъ словами čestwý chleb разумѣется недавно испеченный.

ЧЕСÁТЬ, однокр. чеснýть, гл. дѣ. 1. гребнемъ или ногтями скресть по тѣлу во время зуда или свербежа; 2. чесалкою или гребнемъ расправлять свалявшіеся волосы, шерсть, ленъ и т. п. — 3. убирать волосы на головѣ.

+ Чешуя.

= 1. Церк. чесати, Кро. cheszati, Сло. čefať, Бог. česati, Сла. csesati, Серб. чешати; 2. (Сло.), Бог. česati, česnauti, čjsnauti, Пол. czesać, * czosać, ЛРус. часаць; 3. (Кро. Сла. Бог. и Пол.), Винд. и Кра. zhefati, ВЛуз. czefsacż, Босн. cesatti, cescgljatti, Раг. cescgljatti, Далм. chefzlyati, csessyati, Серб. чèшљати (отъ слова чешљь, гребень). — §. а. (Пол.), относительно къ рыбѣ: снимать чешую, чистить; б. (Бог. и Пол.), чистить щеткою, напр. платье; в. (Кро. Винд. Бог. и Пол.), въ отношеніи къ лошадямъ: чистить скребницею; г. (Церк. Кро. и Бог.), обрывать напр. плоды; (Кро. и Бог.), обрывать листья, вѣтви; д. (Кро.), возобновлять, напр. боль, желаніе; е. (Бог. и Пол.), бить; ж. (Бог. и Пол.), бѣжать, идти скоро.

|| Вал. цєс, ткать; ВМолд. цъсеа, чищу скребницею.

ЧЕТЫ́РЕ, числ. названіе числа, которое состоитъ изъ трехъ съ единицею.

= Церк. четыре, Укр. четире, Болг. чётыри, Серб. чèтири, Сла. csetiri, Босн. cetiri, Раг. cettiri, Кро. chetiri, ftiri, ЛРус. чатыры, Бог. čtyri, Пол. cztery, Кра. fhtirje, Винд. fhtiri, Сло. ſtiri, ВЛуз. ſchtyri, НЛуз. ſtiri; — Люн. zütwarü, четвертый.

|| Санскр. чатуръ, Датыш. tſchetri, Лит. ketturi, Сам. kieturi, Лат. quatuor; — Прус. др. kettwirts, четвертый; Венг. czötörtök, четвертокъ.

ЧЕХО́ЛЪ и чахолъ, хла, с. м. родъ холстиннаго или кожанаго мѣшка, которымъ покрываютъ вещи для того, чтобъ онѣ не пылились или не марались.

= а. Бог. čechel, čechljk, простыня; б. (Бог.), полотенцо; в. (Бог.), женское головное покрывало; г. (Бог.), передникъ, употребляемый въ банѣ; д. Бог. čechel, длинная верхняя одежда у мужчинъ; е. ЛРус. чехликъ, верхняя часть женской рубашки, дѣлаемая изъ лучшаго холста; ж. Бог. čechel, čechljk, Пол. czechło, * czechel и czehel, женская рубашка изъ тонкаго полотна; (Бог.), рубашка, надѣваемая на ночь; Винд. zhikel, рубашка; з. (Пол.), саванъ.

ЧЕ́ЧЕТЪ, с. м. и чечотка, с. ж. названіе птицы: fringilla linaria.

= Пол. czeczotka, Бог. čečetka, čečatka.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *чечетъ* признано иноязычнымъ; но по мнѣнію Богемца Розы, названіе этой птицы сообразно съ крикомъ ея: *чече.*

ЧЕЧИ́НА, с. ж. названіе растенія: ranunculus acris.

= Сло. čečina, прутье, молодыя вѣтви.

ЧИЖЪ и уменьш. чи́жикъ, с. м. названіе птицы: fringilla spinus.

= ЛРус. чижъ, Пол. czyż, czyżyk, Сло. čižik, Бог. čjž, čjžek, НЛуз. žiž, zižik, Раг. ciz, Босн. çiz, Кра. zisek.

|| Нѣм. Zeifig.

ЧИ́КАТЬ, однокр. чи́кнуть, гл. ср. кричать какъ воробей и другія малыя птицы.

= ЛРус. чывкаць, Кра. zhivkati, Винд. zhiukati. — §. Сла. cikati, кричать.

ЧИ́РЕЙ, рья, с. м. вередъ, нарывъ.

= Серб. чир, Сла. csir, Кро. chir, chirjak, Пол. czyrek, * czerak.

ЧИРИ́КАТЬ, чи́ркать и чирли́кать, гл. ср. кричать какъ воробей или чижъ.

= Бог. čiřikati, cwrlikati, Босн. crricjati, Сло. ſwrlikať.

ЧИРО́КЪ, рка̀, с. м. 1. названіе птицы: anas querquedula; 2. палочка, которую мальчики кладутъ на землю въ очерченномъ мѣстѣ, и бьютъ по ея концу другою палкою для

того, чтобъ она вспрягнувъ отскочила.
= 1. Бог. čirek, čirka, Пол. cyranka.
|| Венг. csirke, цыпленокъ.

ЧИСТЫЙ, ая, ое, прил. 1. незамаранный, незагаженный; 2. не имѣющій въ себѣ никакой примѣси; 3 относительно къ мыслямъ, рѣчи или голосу: ясный, свѣтлый; 4. о слогѣ. не обезображенный дурными, неупотребительными или обветшалыми словами; 5. прост. и стар. открытый, ни чѣмъ не заросшій. Пройде Жаку плѣняя, и пріиде на чиста мѣста. ИГР. IV, пр. 102. — 6. искусно выработанный, сдѣланный; 7. непорочный, невинный; 8. о деньгахъ: наличный.
= 1. Церк. и Болг. чистый, Бог. čistý, Сло. čiſti, Пол. czysty, ЛРус. чыстый, Укр. чистій, ВЛуз. cžiſty, НЛуз. cžiſti, Серб. чист, Сла. chist, chisti, Кро. и Далм. chiszt, Кра. и Винд. zhiſt, Босн. и Раг. ciſt; 2. (Бог. Пол. Кро. и Далм.); 5. (Пол.); 7. (Бог. Пол. Серб. Кро. и Винд.). — §. а. (Бог. Пол. и Кро.), красивый; б. (Бог. и Пол.), отличный, превосходный; в. (Бог. и Пол.), надлежащій, такой, какому быть слѣдуетъ; г. (Кро.) блестящій, лоснящійся; д. (Кро.), искренній, непритворный.
|| Сан. ciſta-, Лит. czyſtas, Латыш. schkiſts, Венг. tiszta.

ЧИТЬ, н. чію, гл. неуп. оттуда: почивать. гл. ср. 1. изъ вѣжливости о высшихъ лицахъ: отдыхать, спать; 2. въ отношеніи къ умершимъ: лежать въ какомъ нибудь мѣстѣ, быть погребену.
= 1. Церк. почивати, Укр. спочивáть, ЛРус. спачываць. — §. а. Церк. почити, Кра. и Винд. pozhiti, н. pozhijem, pozhivati, Серб. почивати, Сла. pocsivati, Кро. pochivati, pochinuti, Раг. pocivati, pocinuti, Босн. pocinnuti, Бог. odpočiwati, Пол. spoczywać, spocząć, отдыхать послѣ трудовъ; б. (Церк.), о Богѣ: перестать дѣлать; в. (Церк.) умереть, скончаться. — Сн. Пол. skoić, успокоить; Бог. kojiti, утишать ласкою; (Бог.), Сло. kojiť, кормить грудью; Кра. и Винд. kojiti, питать; (Ви д.), наставлять.
|| Фран. coi, спокойный; Лит. pakajus, спокойствіе.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ принято за корень неупотребительное слово *кой*; но оно само происходитъ отъ глагола *чить*, какъ слова гной и рой отъ корней гнить и выть.

ЧИХАТЬ и чхать, однокр. чихнуть и чхнуть, гл. ср. сильно и стремительно испускать чрезъ ноздри воздухъ, державшійся нѣсколько времени въ горлѣ.
= Винд. zhihati, kihati, ЛРус. чхаць, Пол. kichać, kichnąć, * czychać, Кро. и Сла. kihati, Босн и Раг. kihati, kihnuti, Кра. kihati, kihniti, Бог. kýchati, keychati, kychnauti, keychnauti, Сло. kichať, ВЛуз. kheihacž, Серб. кинути.
|| Нѣм. keichen, кашлять съ стѣсненіемъ въ груди.

ЧКАТЬ, однокр. чкнуть, гл. дѣ. прост. 1. мѣтя въ кого или во что ударять одно тѣло объ другое; 2. обл. (Ладож.), чкнуть = кольнуть; 3. оскорблять кого словами.
+ Чокать.
= Бог. čkáti, пихать, толкать, совать.
|| Вал. чокнися, въ отношеніи къ яйцамъ: ударять одно объ другое.

+ **ЧЕКáнъ**, с. м. 1. орудіе, которое имѣетъ видъ топорика съ молоткомъ и насаживается на древко; 2. стальное орудіе, которое на нижнемъ концѣ имѣетъ какую нибудь рѣзьбу и служитъ къ выбиванію изображеній на металлахъ.
= 1. Пол. czekan, Бог. čekan, Сло. čakan, čagan, дубина съ молоткомъ на концѣ, употреблявшаяся встарину вмѣсто оружія. — §. а. Кро.

chekich, Серб. чѐкић и чѐкич, молотъ; б. Кра. и Винд. zhok, колъ; в. Кра. и Винд. zhokan, длинное метальное копье.

|| Вал. чокан, Тур. *чекичъ*, [1]) молотъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *чкать* и *чеканъ*, считаясь иноязычными занимаютъ мѣста особыхъ корней. Что касается перваго слова, то нѣтъ причины къ отчужденію его, потому что это слово употребляется въ Богемскомъ нарѣчіи, между тѣмъ какъ иностранные языки не представляютъ подобнаго реченія. Въ отношеніи къ послѣднему слову я имѣлъ въ виду то, что его значеніе въ нарѣчіяхъ Краинскомъ и Виндскомъ выказываетъ Славянское соображеніе, именно: слово *чеканъ*, по этому значенію, соотвѣтствуетъ нашимъ стариннымъ словамъ: *сѣва* (ИГР. III, пр. 343.) и *сулица*, которыя происходятъ отъ корня *совать* или *суть* = Бог. čkáti. Правда, въ указаніяхъ помѣщены мною слова нарѣчій Кроатскаго и Сербскаго, сходныя съ Турецкимъ реченіемъ; но это сходство могло произойти ото того, что Кроаты и Сербы къ Славянскому корню прибавили Турецкое окончаніе, и въ такомъ видѣ передали Туркамъ свое слово. Примѣръ подобнаго отурченія представляется въ Болгарскомъ словѣ *зеленчукъ* = растеніе. Притомъ сомнительно, чтобъ Турецкій языкъ имѣлъ преимущество предъ Славянскимъ въ отношеніи къ самостоятельности; а безъ того употребленіе въ Турецкомъ языкѣ реченія, подобнаго нашему слову *чеканъ*, не можетъ служить вѣрнымъ доказательствомъ иноязычности этого слова.

ЧЛЕНЪ, с. м. 1. часть тѣла человѣческаго, имѣющая особое назначеніе; 2. въ Зодчествѣ: часть, служащая къ составленію какого нибудь цѣльнаго сооруженія; 3. въ Математикѣ: части содержанія или тѣ количества, которыя сравниваются; 4. въ Реторикѣ: часть предложенія или періода; 5. въ Грамматикѣ: особая часть рѣчи, употребляемая въ нѣкоторыхъ языкахъ для означенія родовъ и падежей; 6. статья, отдѣленіе въ какомъ нибудь сочиненіи; 7. каждое изъ лицъ, которыя составляютъ какое нибудь общество, имѣющее опредѣленную цѣль.

= 1. Церк. членъ, Мор. člen, členek, Босн. çlen, çlan, cgljan, clanak, Кро. chlenk, Раг. cclan, cclanak, sckgljan, sckgljanak, Бог. član, člának, članek, Сла. cslanak, Кра. и Винд. zhlank, Пол. członek, * człon, НЛуз. złonk, Далм. sklyan, sklyanak, 2. (Бог.); 3. (Бог.); 6. (Бог. и Пол.); 7. (Пол.). — §. а. (Бог.), суставъ; б. (Кро.), Мор. članek, Бог. článek, щиколдка на ногѣ; в. (Бог.), сучокъ, колѣнцо на стеблѣ у растеній; г. Серб. члан, отрѣзокъ отъ виноградной лозы; д. (Бог.), щеколда; е. (Бог.), рядъ воиновъ относительно къ цѣлому полку.

Примѣчаніе. Добровскій (См. Slowanka. 1, 47.) въ словѣ *членъ* первыя двѣ буквы считалъ корневыми, а послѣдній слогъ *енъ* приращеніемъ или окончаніемъ: я послѣдовалъ его замѣчанію; и, сверхъ того, думаю, что это слово происходитъ отъ корня *чеду*, именно отъ прошедшаго времени *челъ* (по Богемскому нарѣчію), но употребляется сокращенно вмѣсто *челенъ*. Такимъ образомъ оно можетъ означать вообще всякое *орудіе дѣйствія*.

---

[1]) چكيچ

ЧМО́КАТЬ, однокр. чмо́кнуть, гл. ср. производить звукъ губами во время сосанія.
= Укр. цмокать, Винд. zmokati, zmekati, zmakati, Кра. zmakati, Серб. цво́кати, звучно цѣловать; Кро. czmokati, Пол. cmokać, плескать руками и щелкать языкомъ, лаская лошадь.

ЧО́ПОРНЫЙ, ая, ое, прил. прост. 1. о нарядѣ: щёгольской; 2. о поступкахъ: жеманный.
= Укр. чепурный, красивый, оттуда: чепуры́цьця, наряжаться; хорошиться. Пол. czupurny, имѣющій видъ сердитый; Мор. čiperný, čiprný, čeprný и čuprný, проворный, оборотливый; понятливый.

ЧРЕ́ВО, прост. чере́во, с. ср. 1. брюхо, животъ; 2. мѣсто въ брюхѣ у женщинъ, гдѣ зачинается зародышъ; 3. мн. чере́ва = внутренности, находящіяся въ брюхѣ; 4. прост. (Осташ.), чёрево = поносъ.
= 1. Церк. чрево, Винд. zhrevu, zhrovu, Пол * czewo; 2. (Церк.); 3. ВЛуз. czrewa, Сло. črewa, Кро. chreva, Босн. çrjeva, Раг. zrjeva, Кра. zhreva, zhrevje, Винд. zhrievje, НЛуз. zrowa, Люн. srewa, Пол. trzewa, * trzowa. — §. Сло. črewo, * čerewo, Кро. chrevo, Винд. zhreva, zhrieva, Серб. цре́во, цриjѐво, Босн. çrievo, çrivo, Пол. trzewo, * strzewo, Бог. střewo, Кра. zhevo, кишка.

ЧРЕЗЪ и че́резъ, предл. который управляетъ винительнымъ падежемъ и означаетъ: 1. предѣлъ, далѣе котораго направляется движеніе, напр. переплыть черезъ рѣку: 2. въ продолженіи чего: дождь шелъ чрезъ цѣлой день; 3. спустя нѣкоторое время: приди черезъ часъ; 4. посредствомъ кого или чего, отъ: онъ чрезъ васъ сдѣлался нещастнымъ; 5. стар. вопреки, напр. Бита чоломъ Князю Великому Ивану Васильевичу о своей проступкѣ, что были смердовъ чрезъ повелѣніе Князя Великого казнили. Псков. 164. Сн. ИГР. IV, пр. 290. V, пр. 244. = Въ сложеніи съ именами этотъ предлогъ служитъ къ выраженію: а. мѣста, отдѣляемаго промежутками, напр. черезполосный; б. вещи, находящейся сверху другой, напр. черезсѣдельникъ; в. излишества, напр. чрезмѣрный.
= 1. Серб. чрез, Винд. zhres, zhries, zhes, Кра. zhes, обл. zhres и kres, Кро. chez. — §. а. (Кро.), въ, напр. gledim chez oblok, смотрю въ окно; б. (Кро. Кра. и Винд.), противъ.

Примѣчаніе. Очень вѣроятно, что предлоги: *чрезъ* и *скрозь* или *скрось*, отнесенный къ корню *сквозь*, имѣютъ сродство между собою; къ этой догадкѣ подаетъ поводъ Краинское нарѣчіе, въ которомъ, по Штирійскому употребленію, вмѣсто chres говорится kres. Но трудно опредѣлить, которое изъ сихъ словъ считать измѣненнымъ, *чрезъ* ли изъ слова *скрозь*, или наоборотъ; въ Сербскомъ словѣ *чворак* = скворецъ, и Сло. čwrček, сверчокъ, можно считать измѣненными буквы *ск* на *ч*, а въ Далматскомъ словѣ sklyan, членъ, это измѣненіе представляется въ обратномъ отношеніи.

ЧТУ, * чьту, неопр. чести́, гл. неуп. (Церк. и друг.); оттуда происходятъ слова:
+ *α*. СЧИТА́ТЬ, однокр. счесть, буд. сов. сочту́, гл. дѣ. 1. опредѣлять количество предметовъ; 2. повѣрять счеты, сноея приходъ съ расходомъ.
= 1. Церк. чести, Бог. počitati, обвет. čjsti, čjtati, Винд. и Кра. ſhteti.
+ *β*. ЧИТА́ТЬ, гл. дѣ. 1. слова, изображенныя буквами на бумагѣ или на чемъ другомъ, произносить вслухъ, или только самому въ себѣ представлять соотвѣтствующіе буквамъ звуки; 2. посредствомъ чтенія пріобрѣтать свѣдѣнія о чемъ или въ чемъ;

3. въ отношеніи къ наукамъ: преподавать, быть учителемъ; 4 переносно, въ чемъ, на чемъ: узнавать, догадываться по какимъ нибудь внѣшнимъ признакамъ.

= 1. и 2. Сло. čitat, Укр. чытáты, ЛРус. чытáць, Пол. czytać, стар. czcić, czyść, Бог. čjsti, čjtati, Серб. чи̏тати, ча̏тити, ча̏тати, Кро. chitati, chtetj, steti, Церк. чести, Кра. и Винд. ſhteti, Сла. shtiti, Босн. sctitti, cjatati, Далм. chyatati; 3 и 4. (Пол. и Бог.). §. Пол. czytać, Бог. čjsti, въ отношеніи къ богослуженію: служить, отправлять.

|| ВМолд. четанїє, чтеніе.

+ 7. ЧЕСть, с. ж. 1. признаніе достоинства или преимущества въ комъ нибудь, выказываемое внѣшними знаками; 2. слава, знаменитость; 3. достоинство, чинъ (въ общемъ смыслѣ); 4. добросовѣстность, праводушіе.

= 1. Церк. честь, Серб. чест, Бог. čest, Сло. čeſt, Пол. cześć, ЛРус. чесць, ВЛуз. čžeſz, НЛуз. zeſcž, Винд. и Кра. zhaſt, Сла. cſaſt, Кро. chaſzt, Босн. и Раг. cjaſt, cjas; 2. (Бог. ВЛуз. и Пол.); 3. (Бог. Пол. и Сла.). §. а. (Кро.), Далм. chaszt, должность; б. (Кро.), управленіе; в. (Кро. Босн. и Раг.), Далм. chyaszt, подарокъ; г. (Пол. стар. и Сла), Серб. част, Далм. chasztenye, угощеніе, пиръ; д. (Серб.), кушанье. — Сн. Сло. čťiť, Бог. čtjti, Раг. citati, Босн. sctovati, Далм. stovati, Церк. чести = оказывать кому уваженіе.

|| 1. Лит. cźeſtis, Венг. tiszt. §. (Венг.), должность; Лит. czeſnis, угощеніе.

+ 8. ЧАсть, * чясть, с. ж. 1. каждый изъ отдѣловъ, которые, всѣ вмѣстѣ взятые, составляютъ одинъ цѣлый предметъ; 2. доля; 3. одна изъ книгъ, имѣющихъ одинакое заглавіе, но разнящихся содержаніемъ; 4. въ городѣ: отдѣленіе нѣкотораго количества домовъ, имѣющее особое полицейское управленіе.

= 1. Церк. часть, Бог. čast, častka, * čest, ЛРус. часць, ВЛуз. cžaſz, Пол. cześć, cząstka; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Пол.), Бог. častka. — §. а. (Церк.), жребій, положеніе обстоятельствъ, опредѣленное Промысломъ; б. (Церк. и Пол.), право на употребленіе чего нибудь вмѣстѣ съ другими; в. (Бог.). отношеніе, сторона.

+ ε. ЦѢнà, с. ж. 1. то, чего какая нибудь вещь стоитъ, или по чему продается, покупается; 2. все то, что употреблено или чѣмъ пожертвовано для пріобрѣтенія какого нибудь предмета; 3. превосходство предмета.

= 1. Церк. цѣнà, Болг. цѣнā, Серб. цијèна, цéна, Раг. zjena, Кро. czena, Кра. и Винд. zena, Босн. cjena, çina, Пол. Бог. и Сло. cena, Сла. cina, Далм. czina, Укр. цинà, ЛРус. цанà; 2. (Церк.). — §. (Пол. стар.), счетъ, число.

|| Латыш. zeena, почтеніе; Лит. cźēnē, количество исчисленныхъ вещей (summa).

Примѣчаніе. Корень *чту* въ Церковномъ нарѣчіи имѣетъ три значенія, которыя у насъ выражаются тремя словами, происшедшими отъ него же, именно: *считаю*, *читаю* и *почитаю*. Отношеніе между первымъ и послѣднимъ значеніемъ очевидно: что уважаютъ, то считаютъ, и даже часто, какъ напр. скупой пересчитываетъ свои деньги; а отношеніе между первымъ и вторымъ значеніемъ подтверждается языками Греческимъ и Финскимъ, въ которыхъ одинъ и тотъ же глаголъ означаетъ: считаю и читаю, именно: Греч. λέγω и Фин. luen. — Къ корню *чту* причислены мною слова: *часть* и *цѣна*, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней. Это причисленіе основано на слѣдующихъ соображеніяхъ: 1. слово *часть* въ Богемскомъ нарѣчіи (по старинному употребленію) одинаково съ словомъ

честь, а въ другихъ нарѣчіяхъ (Винд. Кра. Кро. Сла. Босн. и Раг.) первымъ замѣнено послѣднее. Мнѣ кажется вѣроятнымъ, что слово *часть* первоначально означало то, что можно *считать* въ одномъ и томъ же предметѣ, а послѣ сдѣлано приложеніе счета и къ другимъ отдѣльнымъ предметамъ, которые, будучи взяты вмѣстѣ, составляютъ нѣчто цѣлое.— 2. Слово *цѣна* въ языкахъ Литовскомъ и Латышскомъ имѣетъ такія значенія, которыя ясно указываютъ на корень *чту*. А эти языки заняли изъ какого нибудь Славянскаго нарѣчія не одни только звуки слова, но, навѣрно, вмѣстѣ съ звуками усвоили и самыя значенія. И дѣйствительно, въ Польскомъ нарѣчіи слово cena встарину означало: *число, счетъ*; напр. naymnieyszą cenę rachuiąc, było ich tysiąc, то есть: по самому меньшему счету было ихъ до тысячи. (См. Słownik ięz. Polsk. przez Linde.).

ЧУДО, * чюдо, мн. чудеса̀, с. ср. 1. сверхъестественное дѣйствіе; 2. диво, необыкновенная вещь; 3. мн. чу̀ды = животныя, которыя отличаются отъ своего рода страннымъ сложеніемъ тѣла.
= 1. Церк. Болг. и Серб. чу̀до, Сла. csudo, Босн. и Раг. cjuddo, Кро. chudo, Далм. chyudo, Кра. zhudo, Винд. zhudu, Сло. čud, čudo, Пол. cud, * cudo; 2. (Кро. и Пол.); 3. (Кро. и Далм.), Укр. чуда.
|| 1 — 3. Венг. tsuda; — Вал. чудѣк, удивляться. — §. Молд. чудъ и чюдъ, досада.

ЧУДЫЙ, ая, ое, прил. неуп. (Пол. и Сло.), замѣнено словомъ: чужо̀й, а̀я, о̀е, прил. 1. прост. находящійся внѣ отечества, иностранный, иноземный; 2. находящійся не въ нашемъ домѣ, недомашній, посторонній; 3. не принадлежащій къ нашему роду, неродственный, напр. пословица: чужихъ нѣтъ, а своихъ мало; 4. принадлежащій другому (а не мнѣ или не намъ), не мой, не нашъ; 5. свойственный другому, напр. пословица: чужимъ умомъ въ люди не выдешь; 6. чу̀ждый, книж. чего: непричастный чему, напр. чуждый зависти, сребролюбія.
= 1 — 5. Пол. cudzy, * tzudzy, Сло. cudzi, Церк. чуждый, чужій, Укр. и ЛРус. чужый, ВЛуз. zuſy, НЛуз. zuſi, Бог. cizj, * cuzi, Серб. туђ, Сла. tugji, Раг. tugh, tughi, Босн. tughi, tuj, Кро. tugy, tuji, Далм. tuy, Винд. tui, ptui, Кра. ptuj, обл. tuj. §. а. Болг. чуждый, странникъ; б. (Бог.) незнаемый, неизвѣстный; в. Бог. * cuzi (по догадкѣ Юнгмана), Нѣмецъ и Нѣмецкій.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *чужой* отнесено къ корню *чудо*, но это производство не оправдывается другими нарѣчіями; они въ разсматриваемомъ корнѣ даютъ первое мѣсто разнымъ согласнымъ буквамъ, именно: *ч* (Церк. Болг. Рус. ЛРус. и Укр.), *ц* (Пол. ВЛуз. НЛуз. Сло. и Бог.), *т* (Серб. Сла. Босн. Раг. и Кро.), и даже передъ этою буквою прибавляютъ еще *п* (Кра. и Винд.). Разность между буквами *ч* и *ц*, не велика; она допущена нарѣчіями въ словѣ *чудо*; и у насъ, по мѣстамъ, говорятъ *цудеса* вм. чудеса (Ряз.), *цово* вм. чево т. е. чего (Влад.). Въ Воронежской губерніи есть цѣлыя селенія, которыхъ жители отъ своихъ, даже ближайшихъ сосѣдей отличаются употребленіемъ буквы *ц* вм. *ч*, и отъ того получили общее названіе *цукановъ*. Но нѣтъ примѣровъ, чтобы буква *т* замѣняла буквы *ч* и *ц*, развѣ на-оборотъ, и то можно сказать только о по-

слѣдней изъ нихъ, относительно къ Польскому и нѣкоторымъ другимъ нарѣчіямъ. Это, вѣроятно, подало поводъ заграничнымъ Славянскимъ языковѣдцамъ для слова *чужой* искать корня въ иностранныхъ языкахъ: Линде указываетъ на Евр. *цаа*, [1]) путешествовалъ, и на Нѣм. ziehen, Zug, вмѣстѣ съ Пол. ciągnąć, cug; а Юнгманъ при Бог. cizj приводитъ для сравненія Лит. thiuda, tauta, Нѣмецъ (точнѣе: Нѣмецкая земля, Германія), Нѣм. стар. thiuda, diot, т. е. thiutisk, Нѣмецкій; ясно, что первый въ разсматриваемомъ словѣ почитаетъ первообразною букву *ц*, а послѣдній — букву *т*. По моему мнѣнію, въ спорныхъ случаяхъ относительно къ производству и правописи словъ, должно руководствоваться преимущественно Церковнымъ нарѣчіемъ, потому что на семъ нарѣчіи появились первые памятники Славянской письменности; прибѣгать же къ иностраннымъ языкамъ позволительно тогда только, когда оно не подаетъ никакого пособія.

ЧУ́ЯТЬ, гл. дѣ. принимать впечатлѣнія отъ внѣшнихъ предметовъ посредствомъ орудій чувства, какъ-то: слуха, осязанія, обонянія.

= Церк. и Серб чути, Босн. cjutti, chjutiti, Раг. cjutti, chjutjeti, Слю. čuť, Пол. czuć, ВЛуз. čzuć, НЛуз. zufch, Сла. и Кро. chutiti, Кра. и Винд. zhutiti, Бог. čjti, н. čigi, прост. čauti, н. čugi, чувствовать; — Болг. чу, Кро. chuti, Сла csuti, Раг. cjutti, Винд. zhuti, Укр. чуть, ЛРус. *чуць*, слышать. (Пол. ВЛуз. и Бог.), обонять. — §. а. (Пол. и Винд.), Кра. zhuti, не спать; б. (Пол. и Винд.), Босн. cjutti, cjuvati, Кро. chuvati, стеречь; в. (Кро.), быть на часахъ.

[1]) צעה

Ш.

ШАБРО́ВКА, с. ж. кладка кирпичей на перевязные камни.

= Пол. szabry, мелкіе куски кирпича; szabrować, кусками кирпича закладывать промежутки въ стѣнѣ.

ШАЛЬ, с. ж. 1. дурачество; 2. забавляющій дурачествами.

= 2. Укр. шалислывій. — Серб. ша̀ла, Босн. и Раг. scjala, Сла. Винд. и Кра. fhala, Кро sala, шутка. — §. Пол.* szał, бѣшенство; ЛРус. *шалёный*, взбѣсившійся, бѣшеный, (о собакахъ). Укр. *шаленій*, съумасшедшій. Сн. Бог. šaliti, обманывать; издѣваться.

ШАРЪ, с. м. 1. круглая вещь, сдѣланная изъ дерева, камня и пр. — 2. въ Геометріи: круглое тѣло, у котораго всѣ поперечники равны между собою; 3. прост. (Перм.), мн. шары = глаза; 4. стар. краска. ИГР. IV, 20.

= 4. Церк. шаръ; — Серб. ша́ра, пестрота въ живописи; — Кро. sar, Сла. sharen, Серб. ша̀рен, Раг. scjaaren, scjarovit, Босн. scjaroviti, Винд. fharoviti, пестрый; Пол. szar, рядъ гонта или черепицы.

Примѣчаніе. Слово *шаръ* имѣетъ звуки Славянскіе, а главное значеніе, употребляемое у насъ, неизвѣстно другимъ племенамъ Славянскимъ. Это заставляетъ меня сомнѣваться въ туземности нашего значенія. Не занято ли оно у Греческаго слова *σφαῖρα*?

ША́СТАТЬ, однокр. ша́стнуть, гл. ср. прост. 1. идучи производить нѣкоторый шумъ; 2. ходить часто туда и сюда съ нѣкоторымъ стукомъ; 3. дѣ. (Волог. и Яросл.), очищать зерна хлѣбныхъ растеній отъ остьевъ посредствомъ толченія въ ступѣ.

= 1. Пол. szastać, szastnąć, Бог. šaustati; 2. Укр. *шáстацьця*, бродить туда и сюда, слоняться. — §. (Бог.), тереть чѣмъ.

ШАТА́ТЬ, однокр. шатну́ть, гл. дѣ. колебать, двигать туда и сюда; — *шататься*, гл. возвр. = колебаться; идучи качаться; слоняться, ходить по разнымъ мѣстамъ безъ дѣла.

= Серб. ше́тати, расхаживать; Серб. ше́татисе, Сла. shetatise, Босн. scetati, Далм. setati, Кро. setatisze, прохаживаться, прогуливаться; Церк. *шата́тися*, возмущаться, мятежничать; Укр. шатну́ть = пуститься куда нибудь.

|| Венг. setalni, прогуливаться.

ШЕДУ̀, неопр. шести́, гл. ср. который употребляется только въ прошедшемъ времени, именно: *шелъ*, *шла*, *шло*; значенія имѣетъ тѣ же, какія показаны при корнѣ *иду*.

= Пол. szedł, szła, szło, Церк. шелъ, Бог. šel, НЛуз. ſchel, Кра. ſhel, ſhal, Винд. ſhal, ſheu, ВЛуз. ſchol, Сло. išel, Кро. isel, Серб. ишао, ишла, ишло, Сла. ishao, ishla, ishlo, Укр. ишовъ, ЛРус. йшовъ.

+ ХОДи́ть, н. хожу̀, гл. ср. 1. имѣть способность или силы ступать, двигаться ступая на ноги; 2. куда: посѣщать, бывать; 3. въ чемъ: одѣваться, носить платье или обувь; 4. за кѣмъ или за чѣмъ: имѣть присмотръ, 5. о судахъ и рыбахъ: плавать; 6. въ карточной игрѣ: класть карту для крыши; 7. въ шапечной игрѣ: двигать, становить шапку на другое мѣсто; 8. о деньгахъ: быть въ употребленіи, имѣть опредѣленную цѣну; 9. относительно къ вещамъ искуственнымъ: быть въ движеніи отъ посторонней силы; 10. стар. поступать, исполнять. Кто не иметь ходити по сей грамотѣ; быти тому отъ мене отъ В. Князя въ казни. ИГР. V, пр. 244.

= 1. Церк. ходити, Болг. ходи, Кро. Босн. Сла. Кра. и Винд. hoditi, Раг. hoditti, Бог. choditi, Сло. chodiť, Укр. ходыть, Пол. chodzić, ВЛуз. chodżicż, НЛуз. chojżiſch, ЛРус. хадзиць, Серб. одити; 2. (Бог. и Пол.); 3 и 8 (Бог. и Пол.); 10. (Церк. Бог. и Пол.).

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ при корнѣ *иду* показаны слова: *шелъ* и *ходить*, — первое какъ прошедшее время, а второе какъ неопредѣленный видъ; а корень *шеду* вовсе опущенъ. Сдѣланныя мною перемѣщенія словъ объясняются слѣдующими соображеніями: 1) измѣненіе буквы *и* на слоги *ше* и *хо*, которое обыкновенно допускается въ глаголѣ *иду*, не только не имѣетъ другихъ примѣровъ, но и само по себѣ не представляетъ ни малѣйшей вѣроятности. Такая смѣсь разнокоренныхъ словъ сдѣлана у насъ по образцу Греческихъ и Латинскихъ Грамматикъ; въ нихъ мы видимъ, что Греч. *φέρω* измѣняется въ *οἴσω* и *ἤνεγκα*, а Лат. fero является въ видѣ tuli и latum. Всѣ эти и подобныя несообразности можно почитать слѣдствіемъ закоренѣлыхъ Грамматическихъ предразсудковъ, безъ всякой надобности затрудняющихъ изученіе того или другаго языка. Почему не сказать, что отъ глагола *шеду*, забытаго (или убитаго) употребленіемъ, осталось прошедшее время *шелъ* вмѣсто *шедлъ*, какъ *велъ* вм. *ведлъ*? Замѣтно, что у насъ многіе боятся мертвыхъ словъ, подобно дѣтямъ, которыя дрожатъ во время расказа о мертвецахъ и привидѣніяхъ. 2) Слово *ходить* образовалось отъ корня *шеду*, какъ водить отъ корня веду, носить отъ корня несу и проч. Примѣромъ измѣненія буквы

ш на *х* могутъ служить слова: мѣшать и помѣха, пѣшій и пѣхота.

ШЕ́Лестъ, с. м. легкій шумъ, производимый вѣтромъ, движеніемъ листьевъ и т. п.
= Пол. szelest; — Укр. *шелестить*, производить шорохъ.

ШЕПЕЛя́ть и шепетать, гл. ср. произносить слова съ нѣкоторымъ глухимъ звукомъ.
= Пол. szeplenić, szeplunić, Сло. ſteplit, Винд. ſhepetati, НЛуз. ſchülle-piſch; — Бог. šeplawý, шепелявый
|| ВМолд. шепелѣг, Венг. selp, шепелявый; Перс. *шиплиденъ* [1]), свистать.

ШЕ́Потъ, с. м. 1. тихое произношеніе словъ, которое съ трудомъ можно слышать; 2. тихой пересказъ чего; 3. мн. *шепты*, волшебное наговариваніе.
= 1. Церк. шепотъ, Пол. szept, Бог. šept, ВЛуз. ſchept, Серб. шапат, Раг. scjapat; — Сло. ſeptat, Кро. septati, Босн. scjaptati, Укр. шепетать, Кра. и Винд. ſhepetati, шептать.
|| ВМолд. а шопти, шептать.

ШЕРСть, с. ж. волосы, которыми покрыта кожа у четвереногихъ животныхъ.
+ Шерохъ.
= Церк. шерсть, Пол. sierć, * sierść, sierch, Бог. srst, Сло. ſrſt, §. а. ВЛуз. ſserſtka, ſercźe, щетина; б. (Бог. и Пол.), масть, цвѣтъ шерсти; в. Бог. srst или srsti, волосы въ бровяхъ: г. Бог. srst, волосъ на шляпѣ; д. (Бог.), волоски или ость на растеніяхъ.
|| Венг. szőr, шерсть; ſerte, щетина.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *шерохъ*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня. Но я отнесъ это слово къ корню *шерсть*, потому что отсловки его: *шероховатый* и *шершавый*, въ Богемскомъ нарѣчіи sršawý, особенно въ Польскомъ szerstki или szorstki, явно указываютъ на корень *шерсть*. Перемѣна буквы *с* на *х* не можетъ представлять затрудненія въ производствѣ; глаголъ *трясти* имѣетъ другой видъ *тряхнуть*.

ШЕСть, числ. названіе числа, которое состоитъ изъ пяти съ единицею.
= Церк. и Болг. шесть, Сло. ſeſt, Бог. šest, Серб. шест, Сла. sheſt, Босн. и Раг. sceſt, sces, Кро. seszt, Кра. ſheſt, Винд. ſheſt, ſhieſt, ЛРус. шесць, Пол. sześć, ВЛуз. ſcheſz, НЛуз. ſcheſcż, ſcheſchcż, Укр. шисть; — Люн. züstarü, шестой.
|| Евр. *шешь* [1]), Перс. *шешъ* [2]), Латыш. seſchi, Лит. ſzeſzi, Сам. sieši, Санскр. *шашъ*, Лат. и Исл. sex, Нѣм. sechs, Исп. seys, Гол. zes, Готѳ. saihs, Англ. и Фр. six.

ШЕ́Я, с. ж. 1. часть тѣла животнаго, соединяющая голову съ туловищемъ; 2. въ Зодчествѣ: отливъ; 3. шейка = рукоятка у лютни; 4. шейка = хвостъ у раковъ.
= 1. Болг. шія, Босн. scia, Сла. shia, Кро. sia, Сло. ſiga, ВЛуз. и НЛуз. ſchija, Укр. и ЛРус. шыя, Пол. szyia, Бог. šige, 4. Серб. шиjа (у раковъ и у гусей). — §. а. Винд. и Кра. ſhia, лопатка въ плечѣ; б. (Кро.) мозоль.

ШИБА́ть, однокр. шибнуть, гл. дѣ. 1. бросать; 2. бросая ударять; 3. стар. стрѣлять изъ огнестрѣльныхъ орудій. Начаша шибати пушки въ городъ. Псков. Лѣт. 90. ср. 153.

---

[1]) شپلیدن

[1]) שֵׁשׁ [2]) شش

= ЛРус. шыбаць. §. Сло. ſibaſ, Серб. шибати, Сла. Винд. и Кра. ſhibati, Раг. scibati, сѣчь розгами.
|| Нѣм. ſchieben, подвигать.

ШИПЪ, с. м. 1. тернъ, колючка на деревѣ; 2. скоба или лапа у подковы; 3. деревянная скоба для сплоченія досокъ; 4. пятка, оборачивающійся цилиндръ въ зрительной трубѣ; 5. выродокъ красной рыбы.
= Раг. scip, острый конецъ; Бог. šjp, Сло. ſip, Пол. * szyp, ВЛуз. ſchip, стрѣла; — Церк. шипо́къ, Серб. ши́пак, Винд. ſhipek, Бог. šjpek, Пол. * szypszyna, дикая роза.

ШИПѢТЬ, однокр. шипну́ть, гл. ср. издавать глухой звукъ (говорится о змѣяхъ и нѣкоторыхъ другихъ животныхъ; о твердомъ раскаленномъ тѣлѣ, вложенномъ въ жидкость; также о жидкости, сквозь втулку или пробку испускающей изъ сосуда запертый воздухъ).
= Бог. sipěti (sypeti), sjpati.

ШИРО́КІЙ, ая, ое, прил. имѣющій значительное поперечное протяженіе отъ одной стороны до другой.
= Церк. широкій, Сло. ſiroki, Бог. široký, ЛРус. шырокій, Серб. ши́рок, Сла. Винд. и Кра. ſhirok, Босн. и Раг. scirok, Кро. sirok, Болг. широкій, Пол. szeroki, * szyroki, ВЛуз. ſchjeroki, НЛуз. ſchüroki, ſchuroki, Люн. saritga.

ШИТЬ, н. шью, гл. дѣ. 1. посредствомъ иглы соединять ниткою или чѣмъ другимъ подобнымъ двѣ или многія вещи; 2. посредствомъ иглы съ ниткою дѣлать на чемъ узоры.
= 1. Церк. и Серб. шити, Сла. и Кра. ſhiti, Босн. и Раг. scitti, Бог. šiti, Сло. ſiſ, Укр. шыть, Пол. szyć, ЛРус. шыць, ВЛуз. ſchicź, НЛуз. ſchiſch, ſchüſch, Кро. sivati, Винд. ſhivati.
|| Санскр. шивъ, Лат. suere, Лит. ſúti, н. ſuwù, Шв. sy, Дат. ſye, Англ. sew.

ШИ́ШКА, с. ж. 1. небольшая выпуклина, горбина на поверхности тѣла животнаго; 2. наростъ на деревѣ; 3. на нѣкоторыхъ деревахъ: плоды, которые имѣютъ коническій видъ и состоятъ изъ чешуекъ, покрывающихъ сѣмена.
= 3. Босн. sciscka, Бог. šiška, Сло. ſiſka, Пол. szyszka, ЛРус. шышка, ВЛуз. и НЛуз. ſchiſchka. — §. а. Серб. шишка, Раг. sciscka, Кра. ſhiſhka, чернильный орѣшокъ; б. (НЛуз.), хвостикъ у плода; в. Кро. siska, головной черепъ; г. (Кро.), плѣшь.

ШКВА́РА и шква́рина, с. ж. 1. изжарившійся жиръ во время топленія сала; 2. окалина, нечистота, остающаяся послѣ растопленія металловъ.
+ Цырена.
= 1. Сло. ſkwarka, Бог. škwarek, Пол. skwarki, ЛРус. вы́шкварки, Укр. вишкварки, Кра. ozvirk, Кро. oczvirek; 2. Пол. skwara. Сн. Пол. skwarzyć, Бог. škwařiti, Сло. ſkwariſ, Винд. zvreti, zvirati, Кра. zvreti, zreti, Кро. czvreti, Босн. çvrriti, çvrrjeti, жарить что нибудь жирное или въ салѣ; (Бог. и Кро.), Укр. *шкварыть*, Серб. *чва́рити*, растапливать сало до того, что при семъ дѣйствіи слышится шипящій звукъ. — Укр. шкварча́ть, Кро. szkvarchati, Раг. skvarscjatti, skvaarcjatti, Пол. skwierczeć, skwirczeć, * skwarczeć, Босн. squvrricjati, Бог. škwrčeti, Винд. zwerzhati, zverzhi, трещать, какъ сало на огнѣ или раскаленное желѣзо въ водѣ; Серб. *цвркнути*, трещать какъ вода, вылитая на огонь; *црћи* и *цкрнути*, треснуть, лопнуть.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *шквара* и *цырена*, считаясь иноязычными, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Дѣйствительно, съ перваго взгляда сіи слова представляются совершенно различными; но они сблизятся между собою, когда

обратимъ вниманіе на слѣдующія обстоятельства: 1. *цырена* или *цирена* означаетъ большую желѣзную сковороду, употребляемую для вывариванія соли на заводахъ, и вообще всякую жаровню, на которой, въ случаѣ топленія сала, появляется *шквара*; 2. слова *цырена* употребляется вмѣсто старинныхъ реченій: *чрень*, *црень* и *црѣнь* (ИГР. II, пр. 267. V, пр. 283. Археогр. Акт. 1, подъ 1456 — 1462 годомъ), которыя удобно могутъ быть произведены отъ Краинскаго глагола zreti или zvreti, по значенію очень близкаго къ Серб. *чврити*, Укр. *шкврыты* и Пол. skwarzyć. Впрочемъ слова *цырена* не должно производить отъ *шквара*; напротивъ эти слова равностепенны и предполагаютъ другой, общій для нихъ корень, котораго подлинный составъ трудно опредѣлить; онъ можетъ быть представленъ въ слѣдующихъ пяти видахъ: *црѣть*, *чврѣть*, *чврѣть*, *скврѣть* и *шкврѣть*. Сія-то неопредѣленность была причиною того, что я далъ мѣсто корня слову *шквара*, какъ болѣе извѣстному, нежели *цырена*.

ШЛЕЯ̀, с. ж. петля, дѣлаемая изъ ремня или чего другаго по мѣрѣ лошадиной длины и прикрѣпляемая концами къ хомуту.
= Пол. szleia, szliia, szla, śla, Сло. ſ̌le. — НЛуз. ſzla, лошадиная збруя. §. Бог. šle, гачникъ.
|| Сам. ſzłaiey.

ШО́РОХЪ, с. м. неявственный звукъ, происходящій отъ движенія или тренія одного тѣла объ другое.
= Бог. sršeti, жужжать; srš, жужжаніе.
+ ШЕ́РШЕНЬ, шня, с. м. названіе двукрылаго насѣкомаго: vespa crabro.
= Церк. шершень, Пол. szerszeń, sierszeń, ВЛуз. и НЛуз. ſcherſchen, Винд. и Кра. ſerſhen, Кро. szerſſen, Сло. ſrſ̌eň, Бог. sršeň, sršán, sršňak, srch, Сла. ſtershen, Босн. ſtrisce.
|| Латыш. sirsis, Лит. ſsirſzlys. — §. Сам. sirſuo, оса.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *шершень* отнесено къ корню *шерсть*, вѣроятно, потому, что это насѣкомое покрыто пушкомъ, похожимъ на шерсть; но Богемское нарѣчіе ясно показываетъ, что слово *шершень* имѣетъ отношеніе ко звуку, какой насѣкомое производитъ своими крылышками во время летанья, а не ко внѣшнему его виду.

ШУ́БА, с. ж. 1. верхнее платье для обоего пола, подбитое мѣхомъ; 2 въ артиллеріи: жестяной футляръ для покрыванія пушечныхъ и другихъ картузовъ въ ящикахъ.
= 1. Пол. szuba, ВЛуз. и НЛуз. ſchuba, Кро. suba, Бог. šuba, čuba. — §. а. Кра. ſhavba, пушной мѣхъ; б. (Бог.), большой плащъ для обоего пола; в. (Кро.), платье съ длинными рукавами; г. Винд. ſhauba, свадебное платье у поселянокъ.
|| 1. Венг. suba, Сам. siuba, Лит. ſzûbas. — §. Нѣм. обл. Schaube, длинное верхнее платье для обоего пола, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ преимущественно для женскаго; (Лит.), лучшее женское платье; Латыш. schubbe, лѣтній балахонъ

ШУМЪ, с. м. 1. громкій звукъ или стукъ; 2. крикъ; 3. споръ, сопровождаемый крикомъ; 4. обл. (Владим.) буковище въ рѣкѣ близъ мельницы.
= 1. Церк. и Болг. шумъ, Кро. sum, Кра. и Винд. ſhum, Пол. szum, Бог. šum, šumenj, ВЛуз. ſchumeno.
+ ШМель и чмель, с. м. названіе пчелы особаго рода: apis terrestris
= ЛРус. чмѣль, Бог. čmel, štmel, čmelák, стар. ščeml и scemel, Мор.

čmela, Пол. smiel, cmiel, trzmiel, Кро. chmela, ВЛуз. czmewa, Винд. ſhumel. — Укр. чмиль, шершень.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *шмель*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но Виндское нарѣчіе, безъ всякой натяжки, сблизило это слово съ корнемъ *шумъ*. Въ Нѣмецкомъ языкѣ названіе *шмеля* (Hummel) также указываетъ на производимый имъ шумъ или жужжаніе (humſen).

ШУ́Ринъ, мн. шу́рья, с. м. женнинъ братъ.

= Пол. szurzy, Серб. шура, Рзг. scjura, Кра. ſhurija; — Босн. scjura, деверь.

Щ.

ЩАВЕ́ЛЬ, ля́, с. м. названіе травы: rumex acetosa.

+ Щи.

= ЛРус. ща́вѣль, Пол. szczaw, szczawik, Сло. ſſťáw, обл. ſťáwa, Мор. štiawjk, Босн. и Раг. sctavje, Бог. štowjk, нов. šťawel, Кра. ſhavje, ВЛуз. ſchcżehel. § а. Сло. обл. ſťáwica, родникъ, имѣющій воду кислаго вкуса; б. Бог. šťáwa, сокъ; в. Сло. обл. ſťáwa, огородъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *щавель* и *щи* признаны иноязычными. Но на это отчужденіе нельзя согласиться; извѣстно, что въ Русскомъ простонародномъ быту *щи* неразлучны съ *кашею*, которая, какъ мы видѣли (въ примѣчаніи подъ словомъ *каша*), между кушаньями находится въ такомъ же отношеніи, въ какомъ находится мать среди своего семейства. Мнѣ кажется, что слово *щи* употребляется сокращенно вмѣсто *щавы*, т. е. кушанье кислое, которое, можетъ быть, встарину дѣлалось преимущественно изъ *щавля*. Къ этому сближенію подало поводъ то, что кушанье, соотвѣтствующее Русскимъ щамъ, у Поляковъ называется kapustniak, а на Украинѣ — *борщъ*; то и другое названіе указываетъ на растенія, изъ которыхъ это кушанье обыкновенно приготовляется. Замѣчательно, что въ одной Церковной книгѣ (Уставъ въ навечеріе Богоявленія) употреблено слово *шіи* вм. *щи*.

ЩАДить, гл. дѣ. 1. миловать, имѣть жалость къ кому; 2. прощать, не подвергать казни; 3. жалѣть, беречь, не употреблять.

= 1. Церк. пощади́ти, помиловать; 2. (Церк.); 3. Серб. ште́дити, ште́дети, штеђети, Босн. sctediti, Раг. sctediti, sctedjeti, Пол. szczędzić, приберегать.

|| 3. Лит. czediti.

+ **ЩЕ́Дрый**, ая, ое, прил. 1. милосердый, жалостливый; 2. охотно удѣляющій свое имѣніе для помощи другимъ.

= 1. Церк. щедрый; 2. ВЛуз. ſchcżedry, НЛуз. ſczodry, Пол. szczodry, Бог. štědrý, Сло. ſtedrí. — §, а. (Бог.) изобильный; б. Укр. щедрый вечиръ, Бог. štědrý wečer, štědrý den, Сло. ſčedrí wečér, канунъ праздника Рождества Христова; Пол. szczodry dzień, праздникъ Богоявленія Господня.

ЩЕБЕТА́ТЬ, гл. ср. кричать какъ малыя птицы, начинающія пѣть.

= Укр. щебетать, Пол. szczebietać, szczebiotać, * szczepietać, ЛРус. щабѣта́ць, кричать какъ ласточка и нѣкоторыя другія птицы. — §. а. (Укр.), говорить скоро; б. (Пол.), ВЛуз. ſchcżebetacž, ſchcżebotacž, Бог. štebetati, Сло. ſťebetať, пустословить, болтать; в. Винд. ſhebetati, бормо-

татъ. — Сн. Пол. szczebiot, * szczobiot, щебетанье; Бог. štěbety, пустыя рѣчи, болтовня.

ЩЕГÓЛЪ и уменьш. щеглёнокъ, с. м. названіе птицы: fringilla carduelis.
= Укр. и ЛРус. щыгóлъ, Пол. szczygieł, szczyglik, Сло. ſtehlik, ſťechlik, Бог. stehljk, * stehlec, Босн. sçighjel, ſteglicch, ſtaghlica, ſtaglja, Кро. ſtiglecz, Кра. ſhtiglez, Винд. ſtiglitz, ſhtigliz, Сла. ſtigliac, ſtaglin, Раг. ſtaghlin.
|| Нѣм. Stieglitz, Латыш. * ziglis.

ЩЕКÀ, с. ж. 1. одна изъ сторонъ лица; 2. отрубокъ, служащій къ скрѣпленію мачты; 3. крутой берегъ рѣки.
= 1. Укр. щока, ЛРус. щака. §. Пол. szczeka, szczoka, челюстная кость.
|| Англ. cheek.

ЩЕКОТÀТЬ, гл. дѣ. 1. дотрогиваясь до нѣкоторыхъ частей тѣла у человѣка, производить раздраженіемъ оныхъ высшій степень зуда, возбуждающаго смѣхъ; 2. кричать какъ сорока.
= 1. Кро. segtati, segetati, Винд. ſegetati, Кра. и Штир. ſhegetati, Церк. скоктати, Далм. ſkaklyati, Раг. sckakgljatti, Серб. шкàкљати, шкакљити, Сла. shkakljati, Сло. ſteklit; 2. Укр. щекотать, ЛРус. щакотáць, Пол. sczegotać.

ЩЕМÍТЬ, гл. дѣ. между двумя твердыми вещами сжимать какое нибудь тѣло менѣе твердое.
= Пол. * szczmić, sczmić, стягивать; собирать.

ЩЕНÓКЪ, нкà, с. м. дѣтенышъ собачій или моржовый.
= 1. Пол. szczenię, НЛуз. ſcżenie, ВЛуз. ſcženio, ЛРус. щанёныкъ, Серб. штѐне, штѐнац, Раг. ſtencich, Бог. štěně, štěnátko, Сло. ſťeňa, Далм. shyene, Кро. ſhenye, Винд. ſhene. — §. Церк. и Болг. щенѐцъ, дѣтенышъ у четвероногихъ животныхъ.
|| Венг. tzenk, Арм. *шеникъ*, [1]) Сам. ſzunitis, Лит. ſzunuytys, отъ Арм. *шунъ*, [2]) Латыш. suns, Лит. ſzů, род. ſzuns или ſzunnes, Сам. ſzuo, Санскр. *сванъ*, собака; оттуда: Санскр. *суни*, сука. Сн. Груз. *суни*, [3]) запахъ; *сунва*, [4]) или *сунеба*, [5]) обонять, нюхать.

Примѣчаніе. Санскритское реченіе *сванъ*, приведенное мною въ указаніяхъ, по видимому, не имѣетъ никакого отношенія къ нашему слову *щенокъ*; но по свойству Санскритскаго языка это слово въ большей части падежей получаетъ видъ *сунъ*, который очень близокъ къ названіямъ *собаки* въ другихъ языкахъ (см. Bopp's Kritische Grammatik d. Sanskr. Sprache, §. 192.); а между сими языками, въ настоящемъ случаѣ, служитъ посредникомъ языкъ Армянскій. Впрочемъ по мнѣнію Боппа, видъ *сунъ* чрезъ сокращеніе образовался изъ вида *сванъ*, и послѣдній изъ нихъ признается словомъ неизвѣстнаго происхожденія (см. Bopp's Vergleich. Grammatik des Sanskrit etc. § 126 und 138). Какъ бы то ни было, первоначальнымъ корнемъ какъ нашего слова *щенокъ*, такъ и Санскритскаго реченія *сванъ* или *сунъ*, вмѣстѣ съ подобными названіями *собаки* въ другихъ языкахъ, можетъ считаться Грузинскій глаголъ *сунва*, обонять, нюхать, потому что *обоняніемъ* въ высшей степени собаки отличаются отъ многихъ четвероногихъ животныхъ. Замѣчательно однакожъ, что изъ 12 Грузинскихъ названій собаки, по разнымъ отноше-

---

1) շնիկ 2) շուն 3) სუნი 4) სუნვა 5) სუნება.

ніямъ, ни одно не произошло отъ показаннаго корня (см. Грузин. Словарь Д. Чубинова. С. Петербургъ, 1840 года, стр. 704).

ЩЕПА́ТЬ, гл. дѣ. раздроблять вдоль полѣно или бревно на тонкія дранки.
= Пол. szczepać, ВЛуз. ſchčžjepacž, Укр. скепать, ЛРус. скипаць, Сло. ſtipať, Бог. štjpati, Серб. цéпати, цијепати, Раг. zjepati, Босн. çjepati, çipati, Кро. czepati, Кра. zepati, Винд. zepiti, ziepiti. §. а. (Кро.) рубить; б. Пол. szczepic, Бог. štěpiti, Кро. czepiti, (Винд.), Кра. zepiti, относительно къ деревьямъ: прививать; в. (Пол.) объ оспѣ: прививать; г. Бог. štipiti, о деревахъ: садить.
|| Исл. ſkepia, раздѣлять на части. Груз. *схепа*, [1]) отрѣзывать, отсѣкать.

Примѣчаніе. Въ древнихъ памятникахъ нашей письменности вмѣсто *щепать* употреблялось *скепать*; напр. въ описаніи взятія Кіева Батыемъ сказано: ту бѣ видѣти ломъ копейный и щитомъ *скепаніе*. ИГР. IV, пр. 8. Слово *скепаніе* употреблено еще въ описаніи битвы Александра Невскаго съ Нѣмцами, происходившей въ 1243 году. Никон. III, стр. 16. Но я послѣдовалъ большинству нарѣчій.

ЩЕРБИ́НА, с. ж. 1. разсѣлина, трещина; 2. зазубрина у острея или полость къ краю чего нибудь имѣющаго извѣстное очертаніе; 3. на лицѣ: глубокій знакъ отъ оспы.
= 1. НЛуз. ſcžerbina; 2. Пол. szczerbina, szczerba, szczerb, Бог. šterbina, Винд. ſhkerbina, ſhkerba, ſherbina, ſherba, Кра. ſhkerba. — §. а. (Бог.), мѣсто, на которомъ недостаетъ зуба; б. (Бог.), разстояніе между зубцами въ пилѣ; в. Винд. ſhkerbina, пятно; г. Кра. ſhkerbina, кострика. Сн. Винд. ſherbati, рѣзать пластинками, напр. рѣпу.
|| ВМолд. щирб, щербатый; Нѣм. Scherbe, зазубрина; ſcharben, рѣзать.

[1]) სხეპა.

ЩЕТЬ, с. ж. собир. 1. волосъ на хребтѣ у свиньи и у нѣкоторыхъ другихъ четвероногихъ животныхъ; 2. пукъ щетины, который связанъ въ корнѣ и облитъ смолою: употребляется для чесанія льна и проч.
= Пол. szczeć, szczecina, Укр. щетына, Кро. schetina, Босн. schjetina, scchjetina, cetina, Винд. ſhzhetina, ſhetina, ЛРус. щацина, Сло. ſčeť, Бог. štětina, * štěť, Кра. ſhet, ſhetina.
|| 1. Лат. seta. — §. Ит. seta, Исп. seda, шелкъ.

ЩИКА́ТЬ, однокр. щикнуть, гл. дѣ. снимать нагаръ со свѣчи.
= Пол. szczykać, szczyknąć, szczknąć, Бог. štikati, Винд. vſhzhniti, срывать.

ЩИПА́ТЬ, однокр. щипнуть, гл. дѣ. 1. сжавъ часть тѣла пальцами или, относительно къ птицамъ, носомъ, причинять боль; 2. рвать, дергать, теребить; 3. безлично въ отношеніи къ веществамъ острымъ, горькимъ на вкусъ: жжетъ, рветъ.
= 1. Кро. и Далм. ſchipati, Винд. ſhzhipati, ЛРус. щыпаць, Пол. szczypać, ВЛуз. ſchčžipacž, Серб. штипати, Сла. shtipati, Босн. и Раг. sctipati, Бог. štjpati, štipnauti, Сло. ſtipať, Кра. ſhipati, ſhipniti; 2 и 3. (Бог. и Пол.). §. (Пол.), угрызать; срывать.
|| Венг. tsipni, колоть, грызть, вырывать.

ЩИ́РЫЙ, ая, ое, прил. прост. 1. красивый, статный; 2. сущій, настоящій.
= 2. ЛРус. и Укр. *щырый*.—§. а. Бог. čirý и čjrý, открытый, напр. поле, небо; б. Пол. szczéry, стар. szczerny и szczyrny, (Бог.), чистый, несмѣшанный съ посторонними вещества-

ми; в. (Укр. и Пол.), откровенный, искренній. — Сн. ЛРус. щырыць, Пол. szczerzyć, Бог. štěřiti, Кро. czeriti, Винд. zeriti, въ отношеніи къ зубамъ: открывать, показывать. Серб. *цѐритисе*, смѣяться оскаливъ зубы.
|| АСак. и Сакс. др. skir, skyr, Латыш. tihrs, свѣтлый, чистый; оттуда: Гото. skeirjan, объяснять; Лит. czyras, чистый, несмѣшанный съ посторонними веществами; (Латыш.) неподдѣланный.

ЩИТЪ, с. м. 1. старинное военное орудіе, которымъ прикрывали тѣло во время нападенія непріятелей; 2. четвероугольная рама, обтянутая войлокомъ и употребляемая для огражденія отъ жару; 3. въ Геральдикѣ: опредѣленное постранство, въ которомъ изображается гербъ или присвоенные кѣмъ нибудь особые знаки; 4. сооруженіе, на которомъ представляются зрителямъ увеселительные огни; 5. у насѣкомыхъ: часть тѣла между головою и брюхомъ; 6. заступникъ; все то, что служитъ обороною.
= 1. Церк. щитъ, Кро. schit, Далм. schiit, Винд. ſzhit, Пол. szczyt, ВЛуз. ſchkit, Серб. штит, Босн. и Раг. sctit, Кра. ſhtit, Бог. štjt, Сло. ſťit; 6. (Церк. и Пол.). §. а. (Пол.) верхушка, вершина чего, напр. кровли, горы; б. (Пол.) кровля; в. (Пол.), верхъ, или то количество сыпучихъ вещей, (напр. зеренъ, муки), которое находится выше мѣры (четверика и т. п.); г. (Пол. и Бог.) передняя часть строенія; д. Болг. *щитъ*, уголъ зданія.
|| 1. Лит. skyda, Лат. scutum, Ит. scudo. Сн. Дат. skytte, Шв. skyd, Нѣм. Schutz, защита.

ЩУКА, с. ж. 1. названіе рыбы: esox lucius; 2. прост. лукавый, хитрый, пронырливый человѣкъ; 3. щучка = названіе водяной травы.
= 1. Укр. и ЛРус. щука, Кро. ſchuka, Пол. szczuka, Силез. ščuka, ВЛуз. cžudka, Серб. штука, Сла. shtuka, Босн. sctukka, ſtukka, Сло. ſťuka, Винд. и Кра. ſhuka, Бог. štika.
|| ВМолд. щюкъ, Венг. tsuka.

ЩУПАТЬ, гл. дѣ. трогать пальцами для удостовѣренія въ чемъ нибудь.
= ЛРус. щупаць. — §. Пол. szczupać, щипать; б. Серб. чупати, Сла. cſupati, Босн. cjappati, Кро. chupati, выдергивать.
|| Лит. czópti.

ЩУРЪ, с. м. названіе птицы: loxia enucleator.
= Пол. * szczur. — §. а. Укр. *щуръ*, названіе птицы: merops apiaster; б. (Пол.), крыса; в. Сло. ſťur, Бог. štjr, названіе животнаго: gryllotalpa; г. (Сло. и Бог.), скорпіонъ; д. Кро. ſchyuricz, cicada minor.
|| Лит. żurkě, Сам ziurkie, Латыш. ſchurka, крыса.

Ѣ.

ѢДУ, неопр. ѣхать, гл. ср. быть везому, переправляться на чемъ изъ одного мѣста на другое.
= ЛРус. ѣду, ѣхаць, Бог. gedu, geti, прост. gect, стар. geďti, ВЛуз. jedu, jecż, или jydżem, jycż, НЛуз. jöhdu, jöſch, Укр. йиду, йихать, Пол. iadę, iechać, * iachać. — Люн. gésde (чит. ѣзде), Сло. geždiť, Винд. iesditi, Кра. jesditi, jahati, Далм. jezditi, Босн. и Раг. jezditi, jahatt, Кро. jahati, Сла. jashiti, Серб. јашем, јàати и јàти, ѣхать верхомъ на лошади; (Винд.), jahati, не спѣша ѣхать верхомъ.

Примѣчаніе. Въ этомъ корнѣ настоящее время изъявительнаго наклоненія и неопредѣленное наклоненіе представляютъ такую особенность, для которой нѣтъ, кажется, другаго примѣра, именно буква *д* замѣняется буквою *х*.

Ю.

ЮГЪ, * угъ (ИГР. III, пр. 327.), с. м. 1. полуденная страна свѣта; 2. вѣтеръ съ полуденной стороны.

= 1. Церк. югъ, Болг. юга; 2. (Церк.), Серб. југ, Сла. Кро. Кра. и Винд. jug, Раг. jugh, Босн. jug, jugo, Мор. guh, Далм. yugo, Бог. gjh, gih, * guh. — §. а. (Бог.), влажный вѣтеръ; б. (Винд. и Бог.), оттепель; в. Пол. jugo, дерево на концѣ двурогаго якоря.

+ У́ЖИНЪ, с. м. 1. вечернее время, назначенное для принятія пищи; 2. самая пища, приготовленная къ ужину.

= Винд. jushina, vushina, обѣдъ; Серб. у̀жина, Сла. и Раг. uxina, Босн. usgina, Далм. uſina, Кро. juſina, Пол. iużina, Кра. jushena, Винд. mala vushina, паужина, полдникъ.

|| Венг. oſonna, Нѣм. обл. (Австр.) Jause, полдникъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ужинъ*, по указаніи на корень *югъ* въ видѣ догадки, признано иноязычнымъ; но значеніе этого слова, употребляемое въ Виндскомъ нарѣчіи, и самая правопись его, принятая другими нарѣчіями (Кро. Кра. и Пол.), возвышаютъ догадку Г. Рейфа на степень достовѣрности.

Ю́НЫЙ, ая, ое, прил. книжн. молодой.

= Церк. юный, Бог. gun, * guný. — Сн. Церк. и Болг. юне́цъ, Бог. и Сло. gunec, Кро. junecz, Серб. ју̀нац, Босн. junaç, Раг. junaz, Кра. и Винд. junz, молодой быкъ; Серб. ју̀не, молодой быкъ или корова.

|| Нѣм. jung, Исл. júng, Дат. ung, Готө. juggs, Санскр. *юванъ*, Лат. juvenis, Лат. и Сам. jaunas, Латыш. jauns.

Я.

Я́БЛОКО, с. ср. 1. плодъ дерева: pyrus malus; 2. шаръ глаза, состоящій изъ толстой, плотной и упругой перепонки, на серединѣ которой находится зрачокъ; 3. круглое пятно на бѣлыхъ лошадяхъ; 4. металлическій шаръ, укрѣпляемый подъ крестомъ на церковной главѣ и на колокольнѣ; 5. обл. (Камч.) мн. яблочки, картофель.

= Церк. яблоко, Пол. iabłko, Бог. и Сло. gablko, gabko, НЛуз. jabluko, ВЛуз. jabłuko, jabuko, ЛРус. я́блыка, Кра. jabelko, jabuko, Серб. ја̀бука, Сла. Босн. Раг. и Кро. jabuka; 2. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. и Бог.), круглый конецъ кости, соединяющій ляшку съ колѣномъ; б. (Бог. и Кро.), шарикъ на концѣ меча; в. (Кро), шарикъ на сѣдлѣ.

= 1. Санскр. *ямбука*, Латыш. ahbols, Сам. abuolis, Лит. obelys, Дат. äble, Нѣм. Apfel, стар. appal, aphal, aphol, aphul, АСак. apl, appel, appla, Англ. apple, Гол. appel, Норв. apel, Шв. äple, Исл. epla, epli, Валл. afal, Ирл. aval.

Я́ВНЫЙ, ая, ое, прил. 1. нетайно дѣлаемый, видимый; 2. очевидный, ощутительный, несомнѣнный, ясный.

= 1. Церк. и Болг. явный, Пол. iawny, Сло. gewni, Бог. gewný, * gawný, Серб. јавни, ВЛуз. ſjawny, НЛуз. ſjawni. — §. а. (Пол.), открытый, напр. поле; б. (Пол.), общественный (publicus). — Сн. Бог. gew, gewo, * gaw, gawo, свѣтлость; Пол. iawa, бодрственное состояніе человѣка, противоположное снѵ. — Раг. javiti, javgljati, Кро. javlyati, дѣлать явнымъ; Сла. javiti, объявить о комъ.

|| ВМолд. ắвѣ, ắѣвѣ, явно.

Я́ВОРЪ, с. м. названіе дерева: platanus orientalis.

— Церк. яворъ, Серб. ја́вор, Сла. javor, Бог. Мор. и Сло. gawor, Пол. iawor, ВЛуз. jawor; — Кра. javor, acer montanus; Винд. javor, acer pinus; Раг. и Кро. javor, platanus; Босн. javor, platanus umbri; Далм. yavor, laurus.
|| Венг. javorſa, acer major, platanus germanica.

ЯГЕЛЬ. с. м. названіе травы: lichen rangiſerus.
= Бог. gahla, Пол iagły, пшено; НЛуз. jagli, ВЛуз. jały, jahwa, Винд. jeglizhi, просо; Кро. jagli, Винд. jaglizhi, пшонная кашица; (Бог.) сыпь на тѣлѣ, имѣющая видъ пшена: herpes miliaris.

ЯГОДА, с. ж. 1. мелкій плодъ, приносимый нѣкоторыми деревами и растеніями, наполненный сочнымъ тѣломъ; 2. зерно въ плодахъ; 3. обл. (Камч.) тоже, что шикша (empetrum).
= 1. Босн. Раг. и НЛуз. jagoda, Бог. и Сло. gahoda, Укр. ягода, Пол. iagoda, ЛРус. ягада, ВЛуз. jahodka, Церк. ягодица. — §. а. (Бог.), Серб. jагода, Сла. Винд. и Кра. jagoda, земляника; б. Пол. iagody, Бог. gahody, gahodky, щеки; в. Винд. jagode, желѣза; г. Пол. iagodka, червецъ (насѣкомое).

ЯДМЪ, неопр. ясти, гл. неуп. (Церк. и Болг.), замѣненъ словомъ: ѣмъ, неопр. ѣсть, гл. дѣ. 1. употреблять пищу; 2. въ отношеніи къ нѣкоторымъ насѣкомымъ: кусать, жалить; 3. производить боль; 4. прост. бранить, непрестанно журить.
= 1. Церк. ямъ, ясти, Болг. яде, Серб. jeдем и jeм, jести, Винд. jem, (прош. jedeu), jeſti, Кро. jedem и jem, jeszti, Раг. и Кра. jeſti, Сла. jedem, jeſti и jiſti, Босн. jeſti, jiſti, Бог. gem, gjsti, * giesti, Сло. gem и gim, geſt, Пол. iem, ieść и ieśdź, ЛРус. ѣмъ, ѣсць, НЛуз. jem, (прош. jedl), jeſcž, ВЛуз. jem и jydem, jeſcž и jyſcž, Люн. getzna (чит. ѣцна), Укр. йимъ, йисты.

|| 1. Санскр. адъ, Греч. ἔδειν, Лат. edere, Лит. ẽdmi и ẽdu, ẽſti; Латыш. ehdu и ehmu, ehſt, Дат. äde, Шв. äta, Исл. eta, АСа. etan, aetan, eatan, Англ. eat, Гол. eeten, eten, Готѳ. itan, (прош. etun, ѣли); Сам. emi, eſti, Прус. др. iſtwe и iſtwei (неопр.). Венг. eſsem, ѣмъ, оттуда: eddegelem, часто ѣмъ; ebéd, обѣдъ.

+ *а.* Ясли, с. ж. мн. родъ ящика, придѣлываемаго къ стѣнамъ въ конюшняхъ и въ хлѣвахъ, для клажи сѣна или соломенной сѣчки скоту.
= Церк. ясли, Болг. ясле, Серб. jасле и jасли, Босн. и Раг. jasli, jasle, Сла. jasle, Кро. jaszle, Кра. и Винд. jaſle, Пол. iasła, iasłka, Далм. yaszlo, Сло. geſle, Бог. gesle. — §. а. Пол. iasełka, Бог. gesle, gesličky, куклы, посредствомъ которыхъ представляются дѣйствія, относящіяся къ Рождеству Христову; б. Пол. jasła, iasły, носилки для дорожныхъ тяжестей; в. Пол. iasełko, Бог. gesličky, колыбель; г. Бог. gesle, названіе созвѣздія; д. Кро. jaszla, гноистый чирей.
|| Молд. ѧслє, ѣслє, Вал. ıаслє, Венг. jaſzol, Лит. ẽdzios.

+ *β.* Язва, с. ж. 1. щель, трещина; 2. рана; 3. зараза; 4. великій вредъ.
= 1. Босн. jaz, прорывъ, просѣдина; 2. Церк, язя и язва, Бог. gizwa, gjzwa, стар. giezwa и gazwa. — §. Церк. язва, (Бог.), рубецъ, знакъ, оставшійся послѣ раны; Церк. язвина, Босн. jazvina, Кра. jasbine, пещера, въ которой живутъ звѣри.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *язва* признано особымъ корнемъ, и при немъ сдѣлано указаніе на корень *ясти*. Это указаніе можно подкрѣпить слѣдующими соображеніями: 1. въ Кроатскомъ нарѣчіи есть слово jaszla, которое по своему составу одинаково съ реченіемъ *ясли*, принадлежащимъ къ корню *ядмъ*, а по значенію сходно съ словомъ *язва*;

2. Богемскія слова: gizwiwý, gizwowý и gizliwý, имѣютъ явное сродство съ реченіемъ gizwa, = рана, а своимъ значеніемъ (ядовитый) прямо указываютъ на нашъ корень; наконецъ 3. примѣры измѣненія буквы *д* на *з* можно видѣть въ словахъ: *молозиво*, которое происходитъ отъ корня *молодой*; Мор. geziwo вм. gediwo, отъ глагола gjsti. Замѣчательно, что Литовское названіе *яслей* яснѣе, нежели наше, указываетъ на свой корень.

ЯДРО, с. ср. 1. внутренность сѣменъ и плодовъ, покрытыхъ скорлупою; 2. кругловатая затвердѣлость въ чирьѣ; 3. каждый изъ чугунныхъ шаровъ, которыми стрѣляютъ изъ пушекъ; 4. стар. ядра мн. = нѣдро. Сынъ Божій, хотя спасти свою тварь, отческихъ ядръ не отступи. Никон. 1, 80. Богъ Отецъ жидетъ (ждетъ), его же прежде имѣ въ ядрѣхъ (въ другихъ спискахъ: няядрѣхъ и нѣдрѣхъ) съ собою. Пам. Рус. Слов. XII вѣка, стр. 68. — 5. ядра, мн. = шулята; 6. ядро, въ Астрономіи: самая свѣтлая часть кометы; 7. переносно: сущность или то, что есть главнѣйшаго въ отвлеченномъ предметѣ; 8. стар. мачта.

+ Нѣдро.

= 1. ЛРус. ядро, Серб. jàдро, Бог. и Сло. gádro, ВЛуз. jadro, Пол. iądro, НЛуз. и Кра. jedro, Винд. jederze, Кро. jederko; 5. Бог. gádra, Пол. iądra; 7. (Бог. и Пол.); 8. Церк. ядрило. §. а. Пол. iądrko, зернушко въ яблокахъ, грушахъ, и виноградѣ, также косточка въ сливахъ и вишняхъ; б. Бог. gádro, сердцевина въ деревѣ; в. (Кро.) кожица на ядрѣ; г. Кра. jedro, Винд. jederz, глазное яблоко; д. (Бог.), черное пятнышко на зубахъ у лошадей; е. Бог. ňádra и ňadra, Сло. ňádrá, Кра. nadrije, nedrije, Винд. nederje, niederje, пазуха; ж. Бог. ňádra, груди; з. Бог. * gadro, жиръ; и. Бог. gádro, gaderko, распутный человѣкъ; і. Кро. и Кра. jadro, Винд. jadru, jadre, jadrouje, adra, Раг. jedro, Босн. jadro, jidro, парусъ; к. (Церк.), корабельный грузъ.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *нѣдро* отнесено къ корню *утрь*, а я причислилъ это слово къ корню *ядро*. Правда, и тотъ и другой корень, по значеніямъ, находятся почти въ одинакомъ отношеніи къ спорному слову; но самый составъ слова *нѣдро* ближе подходитъ къ корню *ядро*, нежели къ корню *утрь*; 2) въ старинномъ памятникѣ нашей письменности, именно въ одномъ сочиненіи Св. Кирилла, Епископа Туровскаго (жившаго въ XII вѣкѣ), *ядро* употреблено въ одинакомъ значеніи съ словомъ *нѣдро*, а въ нѣкоторыхъ спискахъ того же сочиненія замѣнено этимъ словомъ. Впрочемъ, можетъ быть, два показанные корня должны считаться двумя равностепенными видами...

ЯЗЫКЪ, с. м. 1. мясистая часть тѣла, которая служитъ орудіемъ вкуса у человѣка и у животныхъ; 2. совокупность словъ, употребляемыхъ какимъ нибудь народомъ; 3. стар. колодникъ, оговаривающій другихъ сообщниками въ своемъ преступленіи; 4. плѣнникъ, у котораго вывѣдываютъ о состояніи непріятельскаго войска; 5. желѣзное орудіе, которымъ ударяютъ въ края колокола для произведенія звука.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. языкъ, ВЛуз. jaſyk, Бог. gazyk, Сло. gazik, Укр. язикъ, Кро. jazik, jezik, Босн. jazik, jazik, jeziek, Серб. jèзик, Сла. и Раг. jezik, Кра. и Винд. jesik, НЛуз. jeſik, Пол. ięzyk; 2. (Церк. Бог. Сло. Кро. ВЛуз. Серб. и Винд.); 4. (Бог. и Пол.); 5. (Кро.). — §. а. (Церк. Бог. стар. и Пол. стар.), народъ; б. (Церк.), иновѣрецъ, идолопоклонникъ; в. (Пол.), перешеекъ; г. (Бог.), простѣнокъ

между двумя печными трубами; д. (Пол.), названіе рыбы: pleuronectes linguatula.
|| Кельт. jez.

Язь и уменьш. язикъ, с. м. названіе рыбы: cyprinus rutillus.
= Пол. iaź, Кра. jes, jesa, Бог. ges и gesen. §. (Бог.) названіе рыбы: clupea Alosa.
|| §. Нѣм. Jäſe, обл. jäſen, jaſen. Венг. jaszkeſseg, phoxinus levis.

Яйцо̀, с. ср. кругловатое тѣло съ твердою скорлупою, изъ котораго птицы выводятъ своихъ дѣтенышей.
= ЛРус. яйцо, Церк. и Болг. яйце, Кро. jajcze, Кра. и Винд. jaize, Пол. iaie, мн. iaia, и iayca, Серб. jaje, НЛуз. jajo, ВЛуз. jajo, jejo, Люн. joji, Бог. и Мор. wegce, * wagce, Сло. wagce (wagco).
|| Греч. ὠόν, Лат. ovum, Нѣм. Ey.

Я́ловая, ж. прил. безплодная, напр. корова, которая нестельна, а рыба, которая не имѣетъ ни икры, ни молокъ.
= Серб. jалова, Босн. Кро. и Винд. jalova, Пол. iałowa, Бог. и Сло. galowa. — §. а. Болг. я́лова (о женщинѣ), Сла. jalova, jala; (Пол. и Бог.), неплодная (говорится о женщинѣ и птицахъ); Бог. galowý, Сло. galcwi, Пол. iałowy, о деревахъ: безплодный; б. (Пол. и Бог.), не имѣющій своего совершенства, напр. каша немасленая; творогъ, въ которомъ нѣтъ сметаны и пр. в. (Бог. и Пол.), слабый, нетвердый, напр. надежда, власть; г. (Пол. и Бог.), пустой, неосновательный, напр. причина, слово; д. (Пол. и Бог.) притворный, ненастоящій, напр. плачъ, день, т. е. свѣтъ во время мѣсячной ночи; оттуда Кро. jalitisze, притворяться; е. (Пол.), сырой, не имѣющій никакой приправы, напр. капуста; ж. Кро. jalen, небрежный, нестарательный; з. (Пол.), злобный, напр. смѣхъ; и. (Кро.) ненавистливый, і. (Кро.) о человѣкѣ: злой, недобрый.
|| Латыш. ahlawa.

Я́ма, с. ж. 1. вырытое углубленіе на поверхности земли; 2. всякая впадина или пустота, вдавшаяся внутрь чего нибудь.
= 1. Церк. и ЛРус. яма, Серб. jама, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и ВЛуз. jama, Бог. и Сло. gama, * yama, НЛуз. jamma; 2. (Бог.), Пол. iama. — §. а. Винд. jama, могила, яма для погребенія; б. (Кро.), пещера, в. (Пол.), логовище для лисицъ, волковъ и другихъ меньшихъ звѣрей, также нора, напр. для раковъ и т. п. г. Далм. yama, дира, скважина.

Ярмо̀, с. ср. 1. родъ хомута для воловъ; 2. рабство, зависимость.
= 1. Бог. gářmo, Сло. и Мор. gářmo, Пол. iarzmo, Церк. и Болг. ярємъ, Кро. jerem, Серб. jа́рам, Сла. Босн. и Раг. jaram, Далм. yaram, Винд. и Кра. jarm; 2. (Бог. Пол. и Кро.). — §. а. (Пол.), сплоченіе досокъ въ видѣ ярма; б. (Бог. и Пол.), пара воловъ; в. (Бог.) два листа, одинъ противъ другаго находящіеся на растеніи.
|| Венг. jarom.

Яръ, с. м. 1. крутой берегъ у рѣки; 2. утесъ, стремнина; 3. глубокое и обрывистое мѣсто въ рѣкѣ.
= а. Укр. яръ, Пол. * iar, оврагъ; б. Винд. и Кро. jarek, долина; в. Сло. и Мор. gárek, * gar, прорытая узкая полоса земли; г. (Кро.), борозда на пашнѣ; д. (Сло.), ручеекъ; Серб. jа̀руга, протокъ съ горы; е. (Кро.), водопроводъ, каналъ; ж. Сло. gáreček, небольшой желобокъ; з. (Кро.), промежутокъ между плечами.

Яръ, с. ж. 1. хлѣбъ, посѣянный весною; 2. яръ, с. м. = у нѣкоторыхъ птицъ: родъ воспаленія, происходящаго отъ сильной похотливости.
= 1. Пол. iar, Сла. jar, jarica, Бог. gař, Сло. garec, garica, Винд. jareza,

jariza. — §. Серб. обветш. јар, Кра. jaro, Пол. iaro, стар. iar и iarz, Бог. garo, стар. gař и geř, Сло. gar, весна. Сн. Кро. jaricza, однолѣтняя курица.
|| Греч. ἔαρ, весна. Нѣм. Jahr, годъ.

+ ЯРкій, ая, ое, прил. 1. объ огнѣ: свѣтлый, ясный, несмѣшенный съ дымомъ; 2. о краскахъ: очень свѣтлый, живой: 3. о голосѣ и звукѣ: громкій, чистый.
= а. Пол. iary, iarki (о солнцѣ), Бог. garý, Кра. jar, весенній; б. Пол. iary, свѣтлый, чистый, напр. солнце, соль, вода; в. (Пол и Бог.), о человѣкѣ: крѣпкій, свѣжій, сн. ВЛуз. jara, очень; г. ВЛуз. jery, терпкій; д. (ВЛуз.), острый, е. (ВЛуз.), строгій; ж. Церк. ярый = жестокій.

Примѣчаніе. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ярь* признано иноязычнымъ, а реченіе *яркій* отнесено къ корню *ярый*. Изъ сдѣланныхъ указаній видно, что два послѣднія слова дѣйствительно находятся въ сродствѣ; но не происходя одно отъ другаго, оба вмѣстѣ относятся къ корню *ярь*. Впрочемъ эти слова, по нашему употребленію, слишкомъ отдалились значеніями отъ своего корня.

ЯСЕНЬ, с. м. названіе дерева: fraxinus excelsior.
= Серб. јасен, Босн. jasen, Раг. jassen, Винд. jaſen, jaſan, ВЛуз. jaſsen, НЛуз. jaſsen, waſsen, Сло. gaſen, Бог. gasen, gasan, gesen, ges, * iazzen, Кро. jeszen, Сла. jasin, ЛРус. ясинь, Пол. iesion.
|| Нѣм. Aeſche, Латыш. ohsis, Лит. ůſis, Сам. wuoſis.

ЯСНЫЙ, ая, ое, прил. 1. свѣтлый; 2. въ отношеніи ко времени или состоянію атмосферы: чистый, непокрытый облаками, непомраченный; 3. удобовразумительный, понятный.
= 1. Бог. gasný, * gasen, Пол. iasny, ВЛуз. jaſsny, Босн. и Раг. jasni, Кро. jaszen, Кра. и Винд. jaſen, Серб. jàсан, Далм. yassan; 2. (Бог. Пол. Босн. Кро. Далм. и Винд.); 3. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), славный, знаменитый; б. (Пол.), торжественный, напр. день; в. (Бог. Кро. и Далм.), о голосѣ: громкій; г. (Бог. и Пол.), бѣлый, напр. мука.
|| Санскр. *ась*, свѣтить, блистать.

ЯСТРЕБЪ, с. м. названіе птицы: falco palumbarius.
= Церк. ястребъ, Серб. јастреб, јастриjеб, Сла. Босн. и Раг. jaſtreb, Кро. jasztreb, Далм. yaztreb, Винд. jaſtreb, jaſtrob, jaſtran, Кра. jaſtrab, Бог. gestřáb, * gastřáb, Мор. gastrab, Пол. iastrząb, Сло. gaſtráb, обл. oſtreb, НЛуз. jatſcheb, jaſchcżeb.

ЯЧМЕНЬ, с. м. 1. названіе зерноваго растенія: hordeum vulgare; 2. прыщъ на глазномъ вѣкѣ.
= 1. Церк. и ЛРус. ячмень, Сло. gačmeň, Кро. jachmen, НЛуз. jacżmen, ВЛуз. jacżmen, jecżmen, Винд. и Кра. jezhmen, Бог. gečmen, * gečmi, Пол ięczmen, Далм. yecsmen, jechyam, Серб. jèчам, Сла. jecsam, Босн. и Раг. jecjam, Люн. gansnun (чит. янснунъ); 2. (Бог.).

ЯЩЕРИЦА, с. ж. 1. названіе земноводнаго животнаго: lacerta; 2. ящеръ, с. м. = болѣзнь у лошадей и коровъ, состоящая въ трещинахъ на языкѣ.
= 1. Церк. ящеръ, Сло. gaſčer, gaſčerica, gaſčerka, gaſťerka, НЛуз. jaſchcżer, ЛРус. ящырка, Пол. iaszczurka, ВЛуз. jaſchcżerza, Бог. gašteřice, gešťerka, Кро. guſcherica, Далм. guschyericza, Раг. guscteriza, Босн. gusceriça, Сла. gushter, Серб. гуштер, Винд. kuſharizh, kuſhar. §. а. Серб., *jàшћерица*, нарывной прыщъ подъ языкомъ; б. Кро. guſcher, kuſcher названіе боли въ горлѣ: жаба.

Конецъ.

ДОПОЛНЕНІЕ

КЪ КОРНЕСЛОВУ РУССКАГО ЯЗЫКА.

Блины. || Нѣм. обл. Plinse, *блинъ*; также лепешка изъ тѣста, замѣшаннаго на молокѣ съ яйцами.

Блюдо. || Нѣм. стар. biud и beod, столъ.

Бокъ = 1 и 2 Укр. бикъ.

Бочка. || Венг. botska.

Вадить. = Укр. вадыть, безл. тошнить.

Верста. = Винд. verſta, мѣра въ десять футовъ; ескадронъ.

Витать; оттуда: обита́ть, гл. ср. жить гдѣ нибудь, имѣть постоянное мѣстопребываніе.

= Церк. обитати. §. (Церк.) что: занимать жилищами.

Волосъ = 1. Укр. волосъ, ЛРус. волысъ. §. (Укр.) ногтоѣда.

Ворчать = 1. Укр. гарча́ть.

Врагъ. || Венг. varáſolni, ворожить.

Гадъ = §. а. Укр. га́дына, гадю́ка.

ГОМОЗить, гл. ср. прост. сидя или стоя очень часто поворачиваться.

= Винд. и Кра. gomositi, Серб. гм̀изати, гми̏зати, гмизити, Кро. gmazeti, Бог. hemzati, hmyzati, hmyzeti, ползать, пресмыкаться.

Гора = §. в. Сло. hora.

Господинъ = §. а. Укр. господарь.

ГРЕ́Бовать, н. гребую, гл. ср. прост. (Ворон.) гнушаться чѣмъ или кѣмъ.

= Мор. hřebati, н. hřebam и hřebu, ругать.

Гужъ. || 1. Венг. gús'.

Домъ = 1. Укр. димъ, р. до́ма

Дорога. || Санскр. *дражд*ъ и *траг*ъ, идти, двигаться.

Доска. || §. Ит. desko, Гол disch, Нѣм. Tisch, столъ, за которымъ ѣдятъ; Англ. desk, Нѣм. стар. disk, diske, disg, письменный столъ; Лат. ср. discus, Шв. disk, счетный столъ; (Ит. и Шв.) стулъ, на которомъ мясники рубятъ мясо.

Дубъ = §. (ЛРус. и Укр.) родъ лодки.

ИСКРь, нар. неуп. (Церк. и Кро.), оттуда: йскренній, яя, ее, прил. нелицемѣрный, непритворный, откровенный.

= Бог. стар. giskreni. §. Кро. iſzkerni, близкій; Церк. искренній, с. м. ближній, другъ, пріятель. Сн. Церк. искрь, Кро. iſzker, близъ, подлѣ.

Калъ = Укр. *калъ*, грязь.

Кара = Укр. кара.

КВЕЛить, гл. дѣ. обл. (Волог.) дразнить ребенка до слезъ.

= Пол. kwilić, * kwielić Серб. цвиjѐљати, цвѐљати, доводить кого до слезъ. §. а. Бог. kwjliti, * kwieliti, (Пол.) Серб. цви̏лити, цвиљети, цвилети, Сла. cviliti, Босн. çviliti, Раг. zvilıti, Кро. czviliti, плакать; б. (Пол.), Укр. квылыть, Кра. zviliti, испускать плачевный голосъ; в. (Пол.) съ пла-

*

чемъ выражать что; г. (Кро.), Винд. zviliti, хрюкать; д. (Кро.) скрипѣть, какъ напр. ворота, колеса, доски; е. (Бог.) мучить.

Клокъ = Укр. *клбчча*, охлопье.

Кобенить = Укр. *кобеныть*, бранить.

Кобецъ = Укр. кибець.

Ковшъ = Укр. кившыкъ.

КРЕТАТЬ, гл. неуп. (Серб. и др.), оттуда: кре́нуться или, по мѣстному произношенію, крянуццы, гл. возвр. обл. (Твер.) 1. двинуться съ мѣста; 2. тронуться, начать гнить.

= Серб. кре́тати, кренути, Босн. Раг. и Кро. kretati, krenuti, двигать, двинуть. §. Босн. и Далм. kretati, вертѣть.

Кузовъ = Укр. *кузубенька* и *козубенька*, корзинка.

КУКОРЕ́КАТЬ, гл. ср. пѣть какъ пѣтухъ.

= Серб. кукуриjѐкати, кукуре́кати, Раг. kukurjekati, Босн. и Кро. kukurikati, ЛРус. кукарѣкаць, Пол. kokorekać, kokorykać, Бог. kokrkati, kokrhati, Сло. kokrhať. §. (Раг.) безумствовать. || Венг. kukoríkolni, Лат. cucurire.

Лава = 3. Укр. лавка.

Лысый = Укр. *лысый*, плѣшивый.

Миса || Нѣм. стар. mias, столъ.

Мзда. = Перс. *мюздь* [1]), Груз. *мисди* [2]).

Мозгъ = 1. Укр. мизокъ.

Мѣсто = 1. Укр. мисце.

Павлинъ = Укр. па́вычъ.

Перу. + Прачка.

ПРЯ́ДАТЬ, однокр. пря́нуть, гл. ср. скакать, прыгать.

= Церк. *воспря́нути*, проснуться; Серб. пре́нутисе, вдругъ взглянуть проснувшись.

Рогозъ = Укр. рогизъ.

Рой = Укр. рiй.

Румяный || Прус. др. urminin, красный.

Рябой = Укр. *рябый*, веснушечный.

Скрозь = §. Укр. *скризь*, повсюду.

Смотрѣть = §. Далм. motriti, выдумывать, вымышлять.

Стекло = Укр. скло.

Сухой || Груз. *шушва* [1]), сушить.

ТАРАНТИ́ТЬ, гл. ср. прост. пустословить, болтать.

= Винд. trantati.

ТЛО, с. ср. употребляется только въ прост. выраженiи: до тла, напр. разорить, износить одежду.

= Укр. до тла, ЛРус. да тла. Сн. а. Кро. tla, Босн. tle, земля, поверхность земли; б. Пол. tło, Кро. tlo, Кра. и Мор. tla, Раг. tle, полъ, устланный камнями; в. (Пол.) подъ въ печи; г. НЛуз. tla, гумно; д. (Пол.), Винд. tla, основанiе; е. (Мор.) потолокъ.

Тыква = §. Укр. *тыква*, родъ кувшина.

УСЪ = *усы*, галуны, на крестъ нашитые на кунтушѣ по сторонамъ лифа.

ХЛЕСТАТЬ = §. Пол. chłystać, chłysnać, chlisnać, вдругъ втянуть въ себя что нибудь жидкое, напр. вино.

ХЛЯ́БАТЬ, гл. ср. неплотно держась въ чемъ, производить звукъ, какъ напр. гвоздь. дверь.

= ЛРус. *хлябаць*, (говорится въ томъ же смыслѣ о просторной обуви). §. Пол. chełbać, двигать сосудъ, наполненный жидкостiю.

---

1) مزد 2) მისდი.

1 შუშვა

СПИСОКЪ

РУССКИМЪ СЛОВАМЪ, ПОМѢЩЕННЫМЪ ВЪ КОРНЕСЛОВѢ

НЕ ПО АЗБУЧНОМУ ПОРЯДКУ.

Вторая часть означается буквою *в*, а первая не имѣетъ никакой отмѣтки.

ПОГРѢШНОСТИ.

Буквою *п* означается первый столбецъ, а буквою *в* — второй

Въ первой части:

Стран.		строк.	Напечатано	читай.
п.	2.	15.	laczny	laczny.
в.	—	9.	pellcanus	pelicanus.
—	—	19.	доставленія	доставанія.
—	3.	42.	*колько*	*кольца.*
—	6.	34.	Бра.	Кра:
п.	7.	7.	вмѣсте	вмѣсто.
—	9.	10.	ВЛуз. blud.	ВЛуз. błud.
—	—	15.	bladzić	błądzić.
—	11.	36.	blona	błona.
—	25.	31.	*верзти*	*верзты.*
—	27.	24.	défilé	défilé.
в.	31.	28.	искускать	испускать.
п.	32.	22.	= Лит.	‖ Лит.
—	—	25.	grąž	grąż.
—	—	30.	grzęznąć	gręznąć.
—	60.	1.	dźe	dźe.
в.	—	27.	вторый	второй.
—	—		سر	دو
—	61.		سر	در
—	62.	42.	dolhi	dołhi.
п.	73.	8.	żelifcb.	żelifch.
в.	84.	17.	swjerjo	fwjerjo.
п.	98.	5.	kladu	kładu.
—	—	6.	klafcż	kłafz.
—	126.	22.	lhacż	łhacż.
—	130.	43.	lowicż	łowicż
—	131.	28.	lamacż	łamacż.
в.		7.	lopacż	łopacż.
п.	132.	10.	lśkać się	lśnąć się.
—	133.	16.	luża	łuża.

Во второй части.

Сран.	строк.	Напечатано	читай.
п. 16.	22.	пить. нью/	пить, н.: пью.
в. 33.	23.	пухь	пухъ.
п. 41	23.	Бог. поруга	Болг. и пр.
— 57.	40.	fsłctki	fsłotki.
— 73.	30	strzalka	strzałka.
в. 81	2.	cżoply	cżopły.
— —	28.	zetnem	zetńem.
— 91.	14.	trzezwy	trzeźwy.

Въ предисловіи:

стран. IX строк. 26 и 27 напечатано улие читай усилие.

ПОСЛѢСЛОВІЕ.

Кто знакомъ съ нашими рукописями, составленными до временъ Петра Великаго, и съ книгами старопечатными; тому извѣстно, что въ тѣхъ и другихъ находятся иногда *предисловія* а иногда *послѣсловія*. Онѣ разнятся между собою не только мѣстомъ, какое занимаютъ въ рукописяхъ или въ книгахъ, но и самою цѣлію: въ предисловіи сочинитель, иногда переписчикъ или издатель чужаго сочиненія, предъуготовлялъ читателя, т. е. выставлялъ на видъ все то, чѣмъ можно заохотить къ чтенію рукописи или книги; въ послѣсловіи тѣ же лица объясняли поводъ къ составленію книги, упоминали объ оказаннихъ имъ пособіяхъ къ довершенію труда, извинялись въ неумышленныхъ погрѣшностяхъ, и наконецъ, какъ бы въ награду за свои труды, просили читателей молиться о спасеніи трудившихся. Теперь послѣсловія совершенно вышли изъ употребленія, даже ихъ названіе предано забвенію [1])! — Не имѣя намѣренія возобновлять давній книжный обычай и не въ примѣръ другимъ, я помѣщаю здѣсь *послѣсловіе*, которое можно считать дополненіемъ къ предисловію; въ немъ излагаю мысли, представлявшіяся мнѣ въ продолженіе печатанія Корнеслова, и даю имъ видъ отвѣтовъ на вопросы, которые могутъ быть сдѣланы другими.

---

[1]) Это названіе не помѣщено ни въ Общемъ Церковно-Славяно-Россійскомъ Словарѣ Соколова, ни въ Русско-Французскомъ Словарѣ Г. Рейфа.

I. ***На какомъ основаніи слова Церковнаго нарѣчія совершенно отдѣлены въ Корнесловѣ отъ Русскихъ и приводятся вмѣстѣ съ словами другихъ Славянскихъ нарѣчій?***

Въ Предисловіи (стр. VI.) сказано, что въ Корнесловѣ разсматриваются коренныя слова Русскаго языка, которыя, сами ли по себѣ, или при посредствѣ своихъ производныхъ, сохранились въ употребленіи до нашего времени. Но это не удовлетворитъ тѣхъ, которые слѣдуютъ мнѣнію покойнаго А. С. Шишкова; онъ утверждалъ [2]), что «Русское (нарѣчіе) не есть нарѣчіе Славенскаго языка, а тотъ же самый языкъ, не имѣющій ни малѣйшаго съ нимъ различія.» Дѣйствительно, Церковное нарѣчіе, чрезъ общественное употребленіе онаго при богослуженіи и домашнее чтеніе книгъ, на немъ писанныхъ, сдѣлалось для насъ такъ привычнымъ, что мы не замѣчаемъ черты, отдѣляющей наше нарѣчіе отъ Церковнаго; между тѣмъ какъ межевая черта давно проведена между ними. Первый установитель Грамматическихъ правилъ Русскаго языка, незабвенный Ломоносовъ, совѣтуя пользоваться Церковными книгами, не теряетъ изъ виду различія между двумя близкими нарѣчіями, Церковнымъ и Русскимъ [3]). Къ сожалѣнію, онъ не показалъ причины этого различія; по моему мнѣнію ее можно найти въ слѣдующихъ обстоятельствахъ: *а*) нашъ переводъ Св. Писанія и нѣкоторыхъ книгъ богослужебныхъ сдѣланъ внѣ Россіи, слѣд. на нарѣчіи того Славянскаго племени, для котораго онъ предназначался, именно для Болгаръ. Это событіе, важное въ Исторіи Славянской Церкви, случилось во второй половинѣ IX столѣтія, когда Болгарія и наша Русь были уже самостоятельными государствами, слѣд. при значительномъ

---

[2]) Опытъ словопроизводнаго Словаря, содержащій въ себѣ дерево, стоящее на корнѣ МР. стр. 8.

[3]) См. Предисловіе сочинителево о пользѣ книгъ Церковныхъ въ языкѣ Россійской, находящееся въ Собраніи разныхъ сочиненій въ стихахъ и въ прозѣ М. В. Ломоносова. С. Петербургъ. 1803, въ 8. Ч. I. стр. XXXXIX.

различіи странъ, которыя онѣ занимали, и сосѣдей, съ которыми находились въ сношеніяхъ, необходимо должны были различаться одна отъ другой по нарѣчію. Послѣднее заключеніе подтверждается свидѣтельствомъ Егингарда, жившаго въ томъ же IX столѣтіи; по его словамъ [4]), Славянскія племена, обитавшія между рѣками Рейномъ, Вислою и Дунаемъ, по языку *почти* сходны, а по нравамъ и образу жизни *очень* не похожи одно на другое. Если Западныя Славянскіе племена разнились между собою нарѣчіями, то тѣмъ болѣе должно было отличаться отъ нихъ наше Сѣверное племя. Но мы имѣемъ домашнее доказательство на то, что Русское нарѣчіе уже давно получило свой особый обликъ. Составители лѣтописей, какъ лица духовнаго званія, по навыку выражались языкомъ Св. Писанія; а въ приводѣ чужихъ рѣчей, которыя рѣзко отличаются отъ общаго разсказа, они оставили намъ образцы языка живаго, современнаго. Даже у Преподобнаго Нестора между гладкою Славянщиною выдаются слова, обличающія Русскую отдѣлку; напр тотъ, суморокъ, ворогъ, городъ, сторона [5]) — *б*) Церковное нарѣчіе должно считаться мертвымъ, потому что нѣтъ ни одного народа, который говорилъ бы на немъ. Упадокъ сего нарѣчія начинается со времени паденія Болгарскаго Царства, т. е. съ 1396 года. Правда, оно долго занимало у насъ мѣсто книжнаго языка; но, кажется, не развивалось изъ собственныхъ началъ, а только болѣе и болѣе приближалось къ нашему устному нарѣчію. Впрочемъ трудно опредѣлить съ точностію, когда оно оставлено нами въ состояніи совершенной неподвижности. Напротивъ того Русское безостановочно подвигается впередъ, и съ продолженіемъ времени не старѣетъ, а усовершается, то обогащаясь новыми сословами и отсловками, то пріобрѣтая опредѣленность въ словосочиненіи;

---

[4]) Omnes barbaraa et feras nationes, quae inter Rhenum et Vistulam fluvios oceanumque et Danubium positae, lingua paene similes, moribus atque habitu valde dissimiles.

[5]) Лѣтопись по Кенигсбергскому списку, стр. 128, 131, 141 и 142.

словомъ: съ свѣжими силами вступаетъ въ состязаніе о первенствѣ съ образованнѣйшими заграничными нарѣчіями. Какое жъ сходство можно находить между степеннымъ старцемъ и рѣзвымъ юношею, между нарѣчіями Церковнымъ и нашимъ? — г) Болгары, у которыхъ Церковное нарѣчіе образовалось, отличаютъ отъ него свое живое нарѣчіе, и потому имѣютъ новѣйшій переводъ нѣкоторыхъ книгъ Св. Писанія. Не странно ли будетъ, если мы, пользуясь чужимъ мертвымъ нарѣчіемъ, не перестанемъ считать это нарѣчіе за одно съ нашимъ?

II. *Почему между первообразными именами существительными помѣщаются ихъ уменьшительные виды?*

Многія существительныя имена въ уменшительныхъ видахъ являются съ такими значеніями, на которыя въ первообразныхъ видахъ нѣтъ и намека, напр. баба и бабка, баня и банка; а есть и такія имена, которыя рѣдко и даже совсѣмъ не употребляются въ первообразномъ видѣ, напр. веревка вм. вервь, дѣвица вм. дѣва, конецъ вм. конъ, солнце вм. солно, яйцо вм. яйо. Это можно объяснить тѣмъ, что Славянскія племена, особенно Сербы, Винды и наши Украинцы, любятъ уменьшительныя названія предметовъ. И у насъ многія слова, употребляемыя, по видимому, въ первообразномъ видѣ, по строгомъ изслѣдованіи оказываются уменьшительными; къ этому разряду принадлежатъ слова: воробей, соловей, огурецъ и щавель, которыхъ окончанія въ иныхъ нарѣчіяхъ замѣнены другими, свойственными названіямъ уменьшительнымъ; подтвержденіе сего можно видѣть въ сравнительныхъ указаніяхъ, которыя находятся въ Корнесловѣ при означенныхъ реченіяхъ. Поэтому я призналъ необходимымъ помѣщать уменьшительные виды существительнаго имени наряду съ первообразнымъ, но только въ такомъ случаѣ, когда симъ видамъ усвоены особыя значенія

III. ***Не лучше ли было бы избѣгнуть слишкомъ разнообразной правописи, употребляемой заграничными нарѣчіями?***

Какъ не лучше? Но въ правѣ ли я дѣлать это, когда заграничные Славяне не придумали еще способа, какъ достигнуть однообразія въ правописи. Добровскій, излагая правила для составленія общаго словопроизводнаго Словаря Славянскихъ языковъ, совѣтуетъ «избрать однообразную удобную правопись.» По его мнѣнію, можетъ считаться образцовою та правопись, которой отчасти слѣдуютъ Поляки и Богемцы. Но зная, что ни одно изъ Славянскихъ племенъ не захочетъ отказаться отъ своей правописи, онъ позволяетъ каждому Славянину писать по-своему, только бы напередъ были опредѣлены звуки и подведены подъ число, къ которому тотъ или другой звукъ относится [6]). Слѣд. дѣло о правописи осталось нерѣшеннымъ. Нѣсколько прежде Добровскаго какой-то Истріецъ, едва ли Славянскаго происхожденія, объясняя свое предположеніе о составленіи Словаря, общаго для всѣхъ племенъ Славянскихъ, далъ слѣдующій отзывъ о правописи:» должно печатать Словарь Латинскими буквами, потому что онѣ красивѣе другихъ, общи всѣмъ народамъ, достаточны къ выраженію всѣхъ звуковъ, кромѣ грубыхъ и варварскихъ (?), дѣлаютъ языкъ болѣе удобнымъ и пріятнымъ какъ для туземцевъ, такъ и для иностранцевъ, очень давно употребляются въ Илляріи, даже несравненно прежде Кирилла и Меѳодія;» въ подтвержденіо послѣдняго обстоятельства ссылается на Катанчича. Кажется, довольно такой похвалы для буквъ Латинскихъ. Нѣтъ, этотъ эксъ-Славянинъ или, вѣроятнѣе, анти-Славянинъ не упускаетъ случая выставить съ худой стороны Славянскія буквы; онъ продолжаетъ: «буквы, которыя составлены изъ чужеземной смѣси помянутыми двумя Славянскими Апо-

---

[6]) Entwurf zu einem allgem. Etymologikon der Slavischen Sprachen. Prag 1813 S. 4 und 5.

столами, не должны быть препоною нашему образованному вкусу и быстрому ходу Иллирійской письменности, не смотря на все то, что ни говорили бы вопреки люди свѣтскіе и отшельники, увлеченные стариннымъ предразсудкомъ.» [7]) Видна птица по полету. Sat sapienti. Но непонятно, отъ чего такое странное мнѣніе нашло покровителя въ лицѣ Копитара [8]), который извѣстенъ ученому свѣту какъ свѣдущій цѣнитель древнихъ памятниковъ Славянской письменности? Жаль! а надобно сказать откровенно, что этимъ мнѣніемъ внушается отчужденіе отъ вѣковой собственности Славянъ, освященной памятію о благочестивой жизни первыхъ Славянскихъ письменниковъ — Кирилла и Меѳодія. Напротивъ, судя безпристрастно, каждый истинный Славянинъ долженъ съ нетерпѣніемъ ожидать того времени, когда по единодушному согласію соплеменниковъ уничтожатся слѣды рабства, которому дряхлѣвшій Римъ подвергалъ другіе народы чрезъ введеніе между ними своего языка или, по крайней мѣрѣ, своихъ буквъ. Великое Славянское племя можетъ гордиться своимъ языкомъ, который самостоятеленъ, не обязанъ своимъ происхожденіемъ варварскимъ передѣлкамъ, и этимъ отличается отъ всѣхъ языковъ Европейскихъ. Отъ чего же такому языку не имѣть права пользоваться особыми буквами? Къ чему намъ, Славянамъ, заботиться о томъ, чтобъ иноязычные народы могли читать нашу грамоту? Позаботимся лучше о томъ, чтобъ она стоила быть читанною; тогда любознательные ученые отдаленныхъ странъ не пожалѣютъ пожертвовать нѣсколькихъ дней на изученіе Славянской азбуки, какой бы видъ она ни имѣла. Латинская же азбука, искаженная разными прибавочными знаками и измѣненная въ отношеніи къ выговору нѣкоторыхъ буквъ, еще болѣе за-

---

7) См. Предисловіе къ книгѣ: Ricsoslovnik Illiricskoga, Italianskoga i Nimacskoga jezika, sloxen od Iose Voltiggi Istrianina u Becsu, 1803.

8) Grammatik der. Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark, von Kopitar. Laibach, 1808, in 8. S. 205 und 206.

трудняетъ изученіе Славянской рѣчи. Чтобъ очевиднѣе было это затрудненіе, я представляю здѣсь Латинскія буквы со всѣми прибавочными знаками, которые приняты въ разныхъ Славянскихъ нарѣчіяхъ, именно: a, á, å, ą, b, b́, c, ć, č, ç, d, ď, e, é, ě, ė, ę, f, g, ğ, h, i, í, j, k, l, ł, m, m, m̆, n, ń, ň, o, ó, ȯ, p, ṕ, q, r, ř, s, ś, š, ſ, ſ̌, t, ť, u, ú, ŭ, ů, w, ẃ, x, y, ẏ, z, ź, ż, ž. Такимъ образомъ изъ 24 Латинскихъ буквъ расплодилось до 61. Здѣсь кстати было бы показать разныя сочетанія буквъ, употребляемыя нарѣчіями для выраженія звуковъ, чуждыхъ языку Латинскому; но я не рѣшаюсь утомлять читателя этою скучною пестротою; довольно для насъ одного примѣра; наша буква ч изображается такъ: č, cz, cž, cs, cj, ch, zh. Объ этомъ я вынужденъ сказать, потому что такое разнообразіе буквъ съ прибавочными знаками дѣлало чрезвычайно затруднительнымъ изданіе Корнеслова въ отношеніи къ набору и пересмотру печатныхъ листовъ.

IV. *Почему составитель Корнеслова говоритъ о себѣ въ единственномъ числѣ, а не во множественномъ?*

Помнится, въ разборѣ какой-то книги обвиняли сочинителя, между прочимъ, и за то, что онъ говорилъ о себѣ какъ объ одномъ лицѣ (я). Составитель Корнеслова можетъ подвергнуться подобному обвиненію; желая оправдать себя, онъ обращается къ древне-классическимъ временамъ, когда любили наблюдать во всемъ приличіе. Римлянинъ объ одномъ себѣ говорилъ иногда *я* (ego), а иногда — мы (nos); въ первомъ случаѣ онъ выражался откровенно, т. е. какъ прилично его званію, а въ послѣднемъ принималъ на себя видъ смиренія. Примѣры этой разборчивости можно видѣть въ твореніяхъ Цицерона: въ письмахъ къ роднымъ и друзьямъ, въ которыхъ онъ выражался по внушенію сердца, также въ тѣхъ рѣчахъ, въ которыхъ онъ высказывалъ свои мысли прямо какъ Консулъ, какъ защитникъ отечества, — говорило его непритворное *я*; а въ одной рѣчи, посред-

ствомъ которой ему хотѣлось пріобрѣсть расположенность народа, онъ прикрывается личиною множественности, именно: «мы прежде были значительными въ обществѣ, а теперь ѐдва нашлось для насъ самое послѣднее мѣсто.« Такое поддѣльное *многоличіе* не пристаетъ къ прямодушному свойству Русскаго человѣка. Въ самомъ дѣлѣ, отъ чего не сказать: это *я* сдѣлалъ, если точно никто не содѣйствовалъ? И изъ-за слова *мы* можетъ проглядывать то безстыдное тщеславіе, которое живо представлено знаменитымъ нашимъ баснописцемъ въ мушиномъ отвѣтѣ: *мы* пахали!

V. *Какая польза отъ Корнеслова Русскаго языка?*

На этотъ вопросъ я не могу отвѣчать прямо объ моемъ Корнесловѣ: въ своемъ дѣлѣ никому не льзя быть судьею. Довольно и того, если вообще коснусь пользы отъ сочиненій подобнаго рода. Эта польза открывается въ двухъ отношеніяхъ: *во-первыхъ*, познаніе словъ, по замѣчанію Платона, ведетъ къ познанію предметовъ; а лучшее средство къ пріобрѣтенію познанія словъ состоитъ въ томъ, чтобъ изучить языкъ въ небольшомъ объемѣ, ограничиваясь коренными словами. Кто знаетъ значеніе этихъ словъ, тотъ не очень затруднится извѣстныя производныя слова распредѣлять по принадлежности. *Во вторыхъ*, самостоятельность всякаго языка опредѣляется не иначе, какъ чрезъ отдѣленіе изъ него чужой примѣси; въ этомъ случаѣ подлежатъ разсмотрѣнію одни только коренныя слова, потому что изъ нихъ сложенъ, такъ сказать, остовъ языка, связуемый сложными словами, а прикрываемый отсловками. Безъ сего Филологическаго трупоразъятія безполезны труды тѣхъ, которые, основываясь на нѣсколькихъ набранныхъ словахъ, рѣшаются усыновлять нашъ языкъ то Греческому, то Исландскому, то другому какому нибудь. — О если бы и мой Корнесловъ не остался трудомъ безполезнымъ, отнявшимъ у меня — *время*, а у покупателей — деньги! Но къ чему я загово-

рилъ объ ожидаемой пользѣ отъ моего Корнеслова, когда самое Корнесловіе находится подъ подозрѣніемъ — въ неосновательности. Къ этой худой молвѣ подали поводъ Словари и другія сочиненія, въ которыхъ встрѣчаются слишкомъ странныя словопроизводства. Не льзя повѣрить, чтобъ *улица* такъ названа была отъ того, что она означаетъ мѣсто между двумя сторонами жилищъ, расположенныхъ другъ противъ друга — *у лица*; забавно сказать, что *ужинъ* своимъ названіемъ намекаетъ на то время дня, въ которое *зажигаютъ* огонь; но еще смѣшнѣе — производить *веселье* отъ *Василія*. Такія неосновательныя словопроизводства не должны вести къ заключенію, что Корнесловіе не имѣетъ твердаго основанія; этимъ доказывается только то, что знаніе Русскаго языка, доставшееся подобнымъ словопроизводителямъ по природному наслѣдству или пріобрѣтенное посредствомъ навыка, не подкрѣплено изслѣдованіемъ. Корнесловіе, какъ и всякая наука, даетъ правила, которыми надобно умѣть пользоваться; а потому къ этимъ правиламъ можно примѣнить слова одного изъ нашихъ писателей:

Законы святы,
Но исполнители лихіе супостаты.

VI. *Хорошъ ли Корнесловъ Русскаго языка?*

Это слишкомъ щекотливый вопросъ, на который самому сочинителю невозможно отвѣтить удовлетворительно. Одни изъ пишущихъ людей считаютъ образцовымъ всякое свое маранье; а другіе, конечно не многіе, такъ строги къ своимъ твореніямъ, что ихъ выпускъ въ свѣтъ отлагаютъ съ года на годъ, и, подобно Виргилію, предъ самою кончиною желаютъ уничтожить свои труды, не получившіе предположеннаго совершенства. Къ разряду первыхъ я не принадлежу, а поступилъ ли я подобно Виргилію, — не знаю. Чѣмъ же я побужденъ къ рѣшимости издать мой Корнесловъ, это отчасти объяснится, когда помѣщу здѣсь отзывъ

о Корнесловѣ, данный Г. Академикомъ А. Х. Востоковымъ, въ слѣдствіе порученія Академіи Наукъ; вотъ этотъ отзывъ отъ слова до слова: «Г. Шимкевичъ въ Корнесловѣ своемъ предпринялъ, — какъ изъясняется въ предисловіи, — разобравъ ткань Русскаго языка, такъ сказать, по нитямъ, и отдѣливъ изъ ней чужеземную примѣсь, отыскать первоначальную основу сего языка, и такимъ образомъ опредѣлить количество сохранившагося въ немъ собственно Славянскаго запаса. Въ Корнесловѣ его разсматриваются коренныя слова Русскаго языка, которыя, сами ли по себѣ, или при посредствѣ своихъ производныхъ, сохранились въ употребленіи до нашего времени. Это ограниченіе стѣсняется до того, что слова иноязычныя, или принятые изъ другихъ языковъ, не имѣютъ мѣста въ Корнесловѣ. При многихъ словахъ присоединены примѣчанія, которыя, по своему содержанію, даютъ Корнеслову видъ критическаго изслѣдованія о Русскомъ языкѣ. Составитель Корнеслова сличалъ Русскія слова со словами всѣхъ другихъ Славянскихъ нарѣчій и языковъ Европейскихъ, а также съ Санскритскими, Персидскими, Армянскими, и пр. Обильностью и удовлетворительностью указаній въ этомъ отношеніи онъ далеко превзошелъ Словарь Г. Рейфа, съ коимъ безпрерывно сравниваетъ трудъ свой. Правила, принятыя имъ въ руководство при составленіи Корнеслова, изложены въ XII пунктахъ. Они основаны на началахъ здравой Этимологіи, и ведутъ къ дѣльнымъ заключеніямъ. Цѣль, какую предположилъ себѣ сочинитель, — опредѣлить количество сохранившагося въ Русскомъ языкѣ собственно Славянскаго запаса, — имъ вообще достигнута, и въ этомъ отношеніи трудъ Г. Шимкевича послужитъ конечно полезнымъ руководствомъ для будущихъ изслѣдователей языка и словопроизводителей. Конечно не всѣ словопроизводства сего Корнеслова кажутся удачными, и запасъ словъ, вошедшихъ въ сіе собраніе можетъ быть въ разныхъ мѣстахъ дополненъ; но за всѣмъ тѣмъ Корнесловъ Г. Шимке-

вича долженъ быть признанъ лучшимъ по этой части сочиненіемъ на Русскомъ языкѣ, и по сему я полагаю, что на основаніи статьи VII пункта 6 положенія о наградахъ, учрежденныхъ Камергеромъ Демидовымъ, оный заслуживаетъ половинной преміи.« Этой выписки не должно считать тщеславіемъ, потому что она извлечена изъ книги: одиннадцатое присужденіе учрежденныхъ П. Н. Демидовымъ наградъ, — которая въ настоящемъ году издана Академіею Наукъ. Впрочемъ я предоставляю всѣмъ и каждому полное право высказать свое мнѣніе о Корнесловѣ.